

شروط وأحكام عامة

سي تي بنك

فهرس

تعريفات

- أ. الحسابات البنكية
1. الشروط العامة
 2. حساب جاري/ حساب أدفانتيج/ حساب أدفانتيج الإمارات/ حساب جاري بلاس/ حساب سيتي بست
 3. الرسوم والمصرفات
 4. حساب التوفير
 5. الحساب تحت الطلب
 6. حساب الوديعة لأجل
 7. حساب العملة الأجنبية
 8. التسهيلات الائتمانية المتجددة
 9. الحساب المشترك
 10. اتفاقية الإيداع الخارجي
- ب. بطاقات الصراف الآلي/ الخصم
1. أحكام عامة
 2. استخدام البطاقة
 3. الرسوم والمصرفات
 4. استخدام البطاقة خارج دولة الإمارات
 5. رقم التعريف الشخصي
 6. فقدان أو سرقة بطاقة الصراف الآلي/الخصم أو رقم التعريف الشخصي
 7. إنهاء/ سحب بطاقة الصراف الآلي/الخصم والخدمات ذات الصلة
 8. الحدود اليومية و/أو الحدود الأخرى
 9. التوصيل
 10. المسؤولية
- ج. القروض الشخصية والقروض الشخصية (بدون تحويل الراتب)
1. أحكام عامة
 2. القروض الشخصية
- د. البطاقات الائتمانية والمنتجات والخدمات المتعلقة بالبطاقة الائتمانية
- د (1). البطاقات الائتمانية
2. تحصيل البطاقة
 3. استخدام البطاقة
 4. الدفعة
 5. الدفعات المقدمة النقدية
 6. البطاقة الإضافية/المسؤولية بالتضامن والانفراد
 7. فقدان البطاقة/الكشف عن رقم التعريف الشخصي
 8. الإنهاء/التحويل
 9. الإعفاءات والاستثناءات

د (٢) . المنتجات والخدمات المتعلقة بالبطاقة الائتمانية

د (٢) (أ) شروط وأحكام البطاقة الإلكترونية

١. الأهلية
٢. تحصيل البطاقة الإلكترونية
٣. استخدام البطاقة الإلكترونية
٤. الدفعة
٥. أحكام متفرقة

د (٢) (ب) القرض والبطاقة الائتمانية

١. الأهلية
٢. مبلغ قرض على البطاقة
٣. فوترة وسداد قرض على البطاقة
٤. الموافقة على التعليمات عبر الانترنت والهاتف
٥. أحكام متفرقة

د (٢) (ج) شروط وأحكام خطة التقسيط الميسر

١. أحكام عامة
٢. الأهلية
٣. تنفيذ معاملة خطة التقسيط الميسر
٤. فوترة و دفع أقساط خطة التقسيط الميسر
٥. المسؤولية عن المنتج
٦. التغييرات، التعديلات والإلغاء
٧. أحكام متفرقة

د (٢) (د) شروط وأحكام خدمة دفع الفواتير

١. الشروط والأحكام

د (٢) (هـ) شروط وأحكام المكافآت

هـ. برنامج سيتي لايف

و. برنامج سيتي مايلز

ز. سيتي بنك عبر شبكة الانترنت

ح. خدمات التنبيه من سيتي بنك

١. أحكام عامة
٢. توفر الخدمة
٣. المعالجة
٤. الحسابات المشتركة
٥. تحديد رسائل الحدث واستلام رسائل التنبيه
٦. السحب والإنهاء
٧. الرسوم
٨. إخلاء المسؤولية
٩. الكشف عن المعلومات
١٠. المسؤولية والتعويض

ط. الودائع لأجل غير محدد

ي. شروط وأحكام عامة

١. الكشف عن المعلومات
٢. التعويض وحدود المسؤولية

٣. الإسراع
٤. حق المقاصة
٥. الإشعارات، التعليمات والمراسلات
٦. أحكام عامة
٧. تنوع الشروط والتغييرات في الرسوم
٨. التنازل
٩. استقلالية البنود
١٠. دفاتر وسجلات البنك
١١. التفسير
١٢. الخدمة الدولية
١٣. القانون المطبق والاختصاص القضائي
١٤. كشف الحساب
١٥. الحسابات الخاملة
١٦. فترة العدول

- ك. شروط وأحكام الاستثمار
١. خدمة حساب المستثمر لدى سيتي بنك
 ٢. التفويض بصفته وكيل خدمات
 ٣. أنواع علاقات الحساب
 ٤. التعريف والتوصيف
 ٥. تنفيذ التداول
 ٦. الخدمات
 ٧. عدم وجود ضمانات أو تأمين أو مشورة؛ الإفصاح عن المخاطر
 ٨. الاشتراك
 ٩. استثمارات إضافية
 ١٠. استرداد/تحويل المبيعات
 ١١. الرسوم
 ١٢. إجراءات الشراء والصف والاسرداد
 ١٣. الاستفسارات الهاتفية
 ١٤. التعليمات الشفهية
 ١٥. كشوفات الحسابات
 ١٦. إغلاق الحساب وإنهائه وتبعات الإنهاء
 ١٧. وثائق الحساب
 ١٨. حساب المشترك
 ١٩. الوضع القانوني
 ٢٠. التزامات البنك
 ٢١. إخلاء المسؤولية
 ٢٢. التعليمات
 ٢٣. الروابط الإلكترونية
 ٢٤. معلومات العميل
 ٢٥. تعليمات الاستثمار
 ٢٦. إشعار المعاملة/تأكيدات التداول
 ٢٧. رصيد غير كاف
 ٢٨. الوصاية
 ٢٩. شروط وأحكام إجراءات الشركة
 ٣٠. القوانين المطبقة
 ٣١. حدود المسؤولية
 ٣٢. السرية

٣٣	السريّة المصرفية
٣٤	القوة القاهرة
٣٥	تنفيذ المعاملات من خلال أطراف أخرى
٣٦	الضرائب
٣٧	صرف العملات الأجنبية
٣٨	إقرار العميل وتصريحه وموافقته
٣٩	التعويض
٤٠	ضمان البنك وحقوقه عند التقصير
٤١	الاقتطاع والمقاصة
٤٢	الأسواق الناشئة/المخاطر القطرية
٤٣	الملكية الفكرية
٤٤	القانون المنظم
٤٥	الأبحاث والتوصيات
٤٦	حدود المسؤولية والالتزامات
	مسرد المصطلحات

لقاء موافقة سيتي بنك ان ايه. الإمارات العربية المتحدة (يشار إليه لاحقاً بـ «سيتي بنك») على فتح حساب و/أو منح قرض شخصي، قرض شخصي (بدون تحويل راتب)، قرض سيارة، بطاقة ائتمانية و/أو أي منتج أو خدمة أخرى مشار إليها في هذه الشروط والأحكام لمقدم الطلب (يشار إليه حسبما يتطلب السياق بـ «مقدم الطلب»، «عضو البطاقة» أو «المقترض»). بناء على طلب العميل / عضو البطاقة/ المقترض، يوافق العميل/عضو البطاقة/ المقترض على الشروط والأحكام التالية (الشروط والأحكام):

تعريفات

- تكون للكلمات والتعابير التالية الواردة في هذه الشروط والأحكام المعاني المحددة أمام كل منها فيما يلي:
- أ- «ايه تي ام»: يعني جهاز الصراف الآلي أو أي جهاز أو آلة تستخدم فيها البطاقة وتكون مملوكة لسيتي بنك أو أي بنك آخر مشارك أو مؤسسة مالية معينة تقبل البطاقة.
- ب- «الحساب» أو «الحسابات»: يشمل الحساب الجاري، حساب سيتي بست، حساب أدفاتيح، حساب أدفاتيح الإمارات الحساب تحت الطلب، حساب الوديعة لأجل، حساب التوفير، حساب القرض، حساب البطاقة، خدمة حساب المستثمر و/أو حساب تحويل الراتب (وفقاً لتعريف أدناه)، حسبما يتطلب السياق في كل حالة.
- ج- «الهيئة»: تعني
- ١) شركة أبوظبي للتوزيع.
 - ٢) هيئة كهرباء ومياه دبي.
 - ٣) هيئة كهرباء ومياه الشارقة.
 - ٤) اتصالات و/أو
 - ٥) أية هيئة إماراتية اتحادية أو حكومية أخرى يحددها سيتي بنك من وقت لآخر.
- د- «فاتورة الهيئة»: تعني الفاتورة الصادرة من شركة أبوظبي للتوزيع، هيئة كهرباء ومياه دبي أو هيئة كهرباء ومياه الشارقة مقابل استهلاك المياه، الكهرباء، الصرف أو الخدمات أو المنتجات الأخرى التي تقدمها الهيئة، أو الصادرة من اتصالات مقابل استخدام الانترنت، الهاتف المتحرك، التلفزيون والهاتف، أو الخدمات والمنتجات الأخرى التي تقدمها الهيئة أو أية جهة أخرى لاستخدام منتجاتها وخدماتها، وتتضمن الإشارة إلى فاتورة مفردة على الجمع أيضاً.
- هـ- «رسائل التنبيه»: تشير إلى الرسائل المعدلة المتعلقة بحساب العميل المحدد مسبقاً والمرتبطة، وذلك للرد على رسائل التحديث التي يتم إرسالها بواسطة خدمة الرسائل النصية القصيرة على الهاتف المتحرك للعميل أو البريد الإلكتروني أو وسائل الاتصال الأخرى.
- و- «عضو البطاقة الأساسي»: يعني الشخص المحدد اسمه أولاً على أي حساب للبطاقة.
- ز- «البطاقة الأساسية»: تعني البطاقة المملوكة لعضو البطاقة الأساسي.
- ح- «مركز دفع الفواتير»: يعني أي جهاز أو وكيل آخر يعينه سيتي بنك لغرض قبول الدفعات نقداً أو بشيكات.
- ط- «تعليمات خدمة دفع الفواتير»: تعني أية تعليمات يصدرها سيتي بنك للمتابعة مع خدمة دفع الفواتير سواء:
- ١) بواسطة رسالة عبر الهاتف؛ أو
 - ٢) من خلال خدمة سيتي بنك على شبكة الانترنت.
- «خدمة دفع الفواتير»: تعني دفع فواتير أية هيئة وفقاً لهذه الشروط والأحكام.
- ك- «البطاقة»: تعني بطاقة فيزا من سيتي بنك و/أو البطاقة الائتمانية ماستر كارد من سيتي بنك و/أو أية بطاقة صراف آلي/بطاقة ائتمانية (وفقاً لما هو محدد أدناه) صادرة بواسطة سيتي بنك للعميل/عضو البطاقة (حسب الحالة) وتشتمل البطاقات الأساسية، الإضافية أو البديلة.
- ل- «حالة الإخلال الائتماني»: تعني حدوث واحدة أو أكثر من الحالات التالية:
- ١) الإخلال بهذه الشروط والأحكام.
 - ٢) إفلاس، وفاة، عجز أو إعسار عضو البطاقة أو عضو البطاقة الإضافي.
 - ٣) وقوع أي من حالات الإخلال «المعرفة أدناه».
 - ٤) الإخفاق في دفع «أ» الرصيد الحالي أو «ب» الحد الأدنى المستحق من الدفعة (وفقاً لما هو مبين في أي كشف حساب) في أو قبل تاريخ استحقاق الدفعة بمبالغ خالصة؛ و/أو
 - ٥) استخدام البطاقة بما يخالف القانون الواجب التطبيق.
- م- «حساب البطاقة»: يعني حساب البطاقة الائتمانية فيزا و/أو ماستر كارد، المفتوح بواسطة سيتي بنك لغرض تسجيل جميع الحسابات الدائنة أو المدينة المستلمة من أو المقيدة على حساب عضو البطاقة الأساسي أو عضو البطاقة الإضافي، إن وجد، بموجب هذه الشروط والأحكام.
- ن- «عضو البطاقة»: يعني عضو/أعضاء البطاقة الأساسي أو الإضافي.
- س- «معاملة البطاقة»: تشمل الدفعة المقدمة المسددة من أي بنك أو المبلغ المقيد على الحساب بواسطة سيتي بنك أو أي مورد مقابل أية بضائع، خدمات أو مزايا أو حجوزات (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، أي حجز يتم بواسطة عضو البطاقة أو العميل «حسب الحالة» للنقل الجوي، البحري، بالسكة الحديد أو السيارات أو وسائل النقل الأخرى أو الفنادق أو أي مأوى أو مسكن آخر، أو تأجير أو استئجار النقل، سواء تم استخدامه أم لا بواسطة عضو البطاقة أو العميل «حسب الحالة»، والذي يتم الحصول عليه باستخدام أية بطاقة أو عضو بطاقة أو رقم تعريف شخصي، أو بأية طريقة أخرى، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، طلبات أو حجوزات البريد الإلكتروني، الهاتف، الانترنت التي يسمح بها أو ينفذها عضو البطاقة، سواء تم توقيع أية مبيعات أو دفعة نقدية أو أي إيصال آخر أو نموذج بواسطة عضو البطاقة.
- ع- «الدفعة النقدية المقدمة»: تعني أي مبلغ يدفعه سيتي بنك أو أي بنك آخر أو مؤسسة مالية مقدماً لعضو البطاقة، سواء نقداً أو بأي شكل آخر من أشكال الدفع فيما يتعلق بحساب البطاقة.
- ف- «رسوم الدفعة النقدية المقدمة»: تعني أي رسوم، وفقاً لما هو محدد في ملحق الرسوم والمصرفيات، مستحقة الدفعة من عضو البطاقة وفقاً للبنك «د» «أ» «٥-٥».
- ص- «الرسوم»: تعني أي مبلغ مستحق الدفع من عضو البطاقة نتيجة إصدار أو استخدام البطاقة (البطاقات)، رقم البطاقة أو رقم التعريف الشخصي أو خلاف ذلك بموجب هذه الشروط والأحكام، وتشمل، على سبيل المثال لا الحصر، جميع معاملات البطاقة، الرسوم، المصاريف، الفوائد، النفقات، التعويضات، التكاليف والمصاريف القانونية.
- ق- يعني نظام الخدمات الإلكترونية لبنك سيتي بنك خدمة إلكترونية تتيح الدخول عن طريق الانترنت إلى عدة خدمات مصرفية باستخدام الحاسوب الشخصي أو الهاتف الذكي عن طريق اسم المستخدم وكلمة المرور أو رقم البطاقة/رقم المستخدم أو كلمة السر/رقم التعريف الشخصي و/أو أي معلومات أخرى يطلبها بنك سيتي بنك.

- ر- إن خدمة سيتي بنك الإلكترونية هي خدمة مصرفية عن طريق الموقع الإلكتروني وتتوفر على موقع www.citibank.ae
- ش- إن تطبيق Citibank Mobile هو تطبيق للهواتف الذكية متاح لك لاستخدام نظام الخدمات الإلكترونية لبنك سيتي بنك.
- ث- «سيتي دولارز»: تعني نقاط المكافأة الممنوحة لحامل البطاقة لاستخدام بطاقته وفقاً للبند «د» «ج» «و».
- خ- «بطاقة سيتي لايف»: تعني بطاقة سيتي لايف الصادرة بواسطة سيتي بنك.
- ذ- «برنامج سيتي لايف»: يعني البرنامج الذي يمكن أعضاء البطاقة من استخدام بطاقات سيتي لايف واسترداد سيتي دولارز المكتسبة مقابل المكافآت/المزايا المعروضة وفقاً لبرنامج سيتي دولارز.
- ض- «سيتي مايلز»: تعني نقاط المكافأة التي يكسبها عضو البطاقة مقابل مشتريات التجزئة التي يقوم بها باستخدام البطاقة الائتمانية سيتي بريمر مايلز ايليت و/أو سيتي بريمر مايلز وفقاً لنسبة المكسب التي يحددها سيتي بنك من وقت لآخر لتمكين عضو البطاقة من استردادها مقابل المزايا/المكافآت المتوفرة فيما يتعلق ببرنامج سيتي مايلز.
- ظ- «برنامج سيتي بريمر مايلز»: يعني برنامج يمكن أعضاء البطاقة من استخدام البطاقة الائتمانية سيتي بريمر مايلز ايليت و/أو سيتي بريمر مايلز واسترداد سيتي مايلز المكتسبة مقابل المكافآت/المزايا المعروضة وفقاً لبرنامج سيتي مايلز.
- أ- «العمليات المصرفية عبر الهاتف من سيتي»: تعني الخدمات التي يقدمها سيتي بنك لعملائه والتي يمكن الاستفادة منها عن طريق الاتصال بالرقم «الأرقام» التي يخطر بها سيتي بنك من وقت لآخر.
- أب- «رسوم تعديل البطاقة»: تعني الرسوم المحددة في ملحق الرسوم والمصروفات والمستحقة الدفع بواسطة عضو البطاقة وفقاً للبند «د» «أ» «أ-أ».
- أج- «الحد الائتماني»: يعني الحد الأقصى للرصيد المدين الذي يسمح به سيتي بنك في حساب البطاقة للبطاقة الأساسية والبطاقة/البطاقات الإضافية، إن وجدت، وفقاً لما يتم إخطار عضو البطاقة الأساسية به من وقت لآخر.
- أد- «الرصيد الحالي»: يعني إجمالي الرصيد المدين المستحق الدفع اعتباراً من تاريخ إصدار كشف الحساب، بما في ذلك الفائدة المستحقة والرسوم المستوجبة الدفعة لسيتي بنك في ذلك التاريخ، وفقاً لما يحدده سيتي بنك بناء على سجلاته.
- أه- «حساب التنبية لسيتي»: يعني أي حساب للعميل لدى سيتي بنك والذي قد يكون حساب توفير/جاري/وديعة محددة/الدفعة المقدمة لحقوق الملكية/بطاقة ائتمانية أو أي حساب آخر حيث يتم الانتفاع من خدمات تنبيه سيتي بنك.
- أو- «مزود الخدمات الخلوية»: يعني مزود الخدمات الخلوية الذي يتفق معه سيتي بنك للتزويد بخدمات التنبيه لسيتي بنك.
- أز- «نظام الخصم المباشر»: يعني نظام الدفعات الإلكتروني الذي يشغله بنك الإمارات المركزي وفقاً لقوانين نظام الخصم المباشر (بما في ذلك جميع ملاحق هذه القوانين) حسب تعديلاته من وقت لآخر.
- «دبي»: تعني إمارة دبي، في دولة الإمارات العربية المتحدة.
- أح- يشير «الكشف الإلكتروني» إلى كشف الحساب الإلكتروني الذي يمكن الحصول عليه بإحدى الطرق التالية:
- أ) يعني «الكشف على الموقع الإلكتروني» كشف الحساب الإلكتروني المتوفر على موقع سيتي بنك الإلكتروني والذي يمكن الوصول إليه مباشرة و/أو عن طريق الإشعارات الواردة في البريد الإلكتروني بتابع الرابط المرسل إلى البريد الإلكتروني للعميل /المقترض/حامل البطاقة المسجل لدى سيتي بنك والذي يخطر العميل/المقترض/حامل البطاقة بإصدار كشف الحساب.
- ب) يعني «الكشف على البريد الإلكتروني» كشف الحساب الإلكتروني المرسل إلى البريد الإلكتروني كمستند مرفق محمي بكلمة مرور إلى البريد الإلكتروني للعميل/المقترض/حامل البطاقة المسجل لدى سيتي بنك.
- أط- «رسوم التمويل»: تعني الرسوم المحددة في ملحق الرسوم والمصروفات، وما لم يتم تحديد خلاف ذلك، تُحسب الفائدة المطبقة عن طريق رسوم التمويل على أساس ٣٦٥ يوماً في السنة (٣٦٦ يوماً للسنة الكبيسة).
- أي- «الإمارات»: تعني طيران الإمارات، الخطوط الجوية التي تملكها وتشغلها مجموعة الإمارات في دولة الإمارات العربية المتحدة.
- أك- «الإمارة»: تشير إلى أية إمارة في دولة الإمارات العربية المتحدة (وفقاً لما هو محدد أدناه).
- أل- «البطاقة الإلكترونية»: تعني البطاقة الإلكترونية الصادرة بواسطة سيتي بنك إلى عضو البطاقة.
- أم- «معاملة البطاقة الإلكترونية»: تعني أي معاملة تتم باستخدام البطاقة الإلكترونية أو رقم البطاقة الإلكترونية.
- أن- «الحساب المشترك»: يعني أي حساب مملوك لأكثر من جهة، وفقاً للبند أ-٩ من هذه الشروط والأحكام.
- أس- «طلب القرض»: يعني نموذج طلب القرض الموقع بواسطة المقترض لغرض طلب قرض.
- أخ- «رسوم التأخر في الدفع»: تعني الرسوم المحددة في ملحق الرسوم والمصروفات والتي تكون مستحقة الدفع من عضو البطاقة وفقاً للبند د «أ» «أ-٤».
- أع- «قرض من خلال البطاقة الائتمانية» هو قرض يمنحه سيتي بنك للعضو صاحب البطاقة الائتمانية وفقاً للشروط والأحكام الموضحة بالبند د(٢)ج، ويشتمل على القرض من خلال الهاتف، وهو قرض مقيد بالحد الائتماني المعتمد ولا يجوز أن يتجاوز الحد الائتماني غير المستخدم، وانستالون، وهو قرض من خلال بطاقة يتجاوز الحد الائتماني المعتمد، و«تسهيل توحيد الرصيد»: وهو قرض من خلال بطاقة ومقيد بالحد الائتماني، يتم تحويله لحسابات بطاقات ائتمانية أخرى لنفس العضو صاحب البطاقة.
- أف- «شيك المدير»: يعني أي شيء أو أية وسيلة دفع أخرى صادر من سيتي بنك صالح عضو البطاقة عند الموافقة على القرض على البطاقة الائتمانية.
- أص- يُمكن «برنامج التسديد المريح» حاملي البطاقة من تحويل بعض المعاملات أو الأرصدة التي لم تُسدّد بعد الخاصة ببطاقات الائتمان إلى أقساط شهرية بالتوافق مع الشروط والأحكام المنصوص عليها تفصيلاً في البند د(٢)د.
- أق- «المورد»: يعني أي شخص يورد بضائع و/أو خدمات ويقبل أية بطاقة.
- أر- «الحد الأدنى للدفعة المستحقة»: يعني المبلغ المحسوب وفقاً للصيغة الواردة في ملحق الرسوم والمصروفات والمستحق الدفع بواسطة عضو البطاقة وفقاً للبند د «أ» «أ-٥».
- أش- «شهر»: يعني أي شهر ميلادي وفقاً للتقويم الميلادي.
- أث- «رسوم تجاوز الحد الائتماني»: تعني المبلغ المحدد في ملحق الرسوم والمصروفات والمستحق الدفع من عضو البطاقة وفقاً للبند د «أ» «أ-٤».
- أخ- «الشراء»: يعني أية معاملة بالبطاقة بخلاف أية دفعة مقدمة نقدية.
- أذ- «تاريخ استحقاق الدفعة»: يعني التاريخ المحدد في كشف الحساب والذي يجب على العميل فيه دفع إما الرصيد الحالي أو أي جزء منه أو الحد الأدنى للدفعة المستحقة لسيتي بنك بمبالغ خالصة.
- أض- «المنتج» أو «المنتجات»: يكون لها نفس المعنى المحدد في البند «ي» من هذه الشروط والأحكام.
- أظ- «رقم التعريف الشخصي»: يعني رقم التعريف الشخصي الصادرة إلى أو الذي اختاره عضو البطاقة.
- أأ- «البطاقة البديلة»: تعني البطاقة الجديدة الصادرة لعضو البطاقة لاستبدال البطاقة الحالية.

أب ا «سكايردس»: تعني برنامج المسافر الدائم لطيران الإمارات الذي يشغله ويديره طيران الإمارات ويمكن للمسافر من خلاله كسب مكافآت أميال لاستخدام بطاقته واستبدالها بمزايا ومكافآت خاصة، وجميعها وفقاً للشروط والأحكام التي يحددها طيران الإمارات و/ أو سيتي بنك (وفقاً لما هو مطبق) من وقت لآخر.

أج ا تشير عبارة «كشف الحساب» أو «الكشف» إلى كشف حساب سيتي بنك الشهري أو الدوري الذي يتلقاه العميل /المقترض/حامل البطاقة ككشف إلكتروني يظهر تفاصيل الرصيد الجاري المترتب على العميل /المقترض/حامل البطاقة، في حال وجوده، والواجب السداد إلى سيتي بنك أو الإشعار المبين في الفقرة ١.٩.١ من الشروط والأحكام الماثلة.

أد ا «البطاقة الإضافية»: تعني بطاقة صادرة لعضو البطاقة الإضافي بناء على طلب عضو البطاقة الأساسي.

أه ا «عضو البطاقة الإضافي»: تعني أي شخص يتم إصدار بطاقة إضافية له بناء على طلب عضو البطاقة الأساسي.

أو ا «رسائل الحدث»: تعني رسائل الحدث المعدلة التي يعدها أو يقدمها العميل لسيتي بنك بخصوص أحداث أو معاملات معنية تتعلق بحساب التنبيه لسيتي، وذلك لتمكين سيتي بنك من إرسال تنبيهات مماثلة للعميل ورسائل تنبيه معمة يعدها سيتي بنك من وقت لآخر.

أز ا «ا.ع.م.»: تعني دولة الإمارات العربية المتحدة.

أح «درهم إماراتي»: يعني العملة القانونية لدولة الإمارات العربية المتحدة.

أط ا يشير الاختصار "VAT" إلى ضريبة القيمة المضافة التي سيتم تطبيقها بشكل فعلي في الإمارات العربية المتحدة اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٨. سيتم جمع ضريبة القيمة المضافة على اللوازم الخاضعة للضريبة من السلع والخدمات في الإمارات العربية المتحدة، حيثما يتم تطبيق ذلك "VAT" هي ضريبة الاستهلاك التي يجب أن يتم دفعها من قبل المستهلكين، وسوف يقوم سيتي بنك فرع دولة الإمارات بدور الوسيط الذي يقوم بجمع الضرائب بالنيابة عن هيئة الضرائب.

أك-١) محفظة سيتي بنك العالمية) هي خاصية تطبيق هاتفي مرتبطة ببطاقة ماستر كارد الائتمانية من سيتي، وتسمح هذه الخاصية بعمليات الشراء خارج الدولة في نقاط البيع أو عبر الإنترنت والسحوبات النقدية من أجهزة الصراف الآلي الخاصة بسيتي دون تكبد أي رسوم تحويل عملة أجنبية ورسوم إدارية إضافية.

أل-١) حسابات العملات الأجنبية) تشير إلى الحسابات الجارية وحسابات التوفير في العملات التالية: الدولار الأمريكي واليورو والجنيه الاسترليني والدولار الأسترالي والدولار الكندي والفرنك السويسري والدولار النيوزيلاندي والين الياباني.

أم-١) «حساب الإيداع الخامل»: يُقصد به أي حساب جار شخصي، أو حساب توفير، أو حساب سيتي بيست، أو حساب المزايا، أو حساب مزايا الإمارات، أو حساب جار مميز، أو حساب تحت الطلب، أو حساب وديعة لأجل، أو حساب شيك المدير، أو حساب استثمار، أو صندوق إيداع آمن، حيث تتلشى المعاملات (سحب أو إيداع) خلال الفترة المحددة بواسطة تنظيم دولة الإمارات لخمول الحسابات المعمول به، وكما هو مبين في الفصول وثيقة الصلة من هذه الوثيقة. على أن يتم البت في خمول الحسابات على مستوى العميل إذا لم يكن لدى العميل أي حساب نشط آخر لدى البنك، بما في ذلك عدم وجود تسهيلات مدينة مثل بطاقات الائتمان والقروض والمسحوبات على المكشوف وخلافه، ولم يكن العنوان الحالي للعميل معروفاً، وإذا لم يتم تلقي مراسلات من العميل عبر القنوات المتفق عليها وفقاً لهذه الشروط والأحكام.

أ) ١ «فترة العدول» تعني الفترة التي مدتها ٥ أيام عمل وتبدأ بعد توقيع العقد و/ أو تأكيدنا الخطي على موافقتك الشفهية على منتج أو خدمة سيتي بنك، ويمكنك خلال هذه الفترة أن تقرر رفض المنتج أو الخدمة وفقاً للبند ي(١٦).

أ- الحسابات البنكية

بالإضافة إلى الشروط، إن وجدت، الواردة في نموذج الطلب المكتمل و/أو خطاب الموافقة، تطبق هذه الشروط والأحكام على أي حساب والمعاملات ذات الصلة مع سيتي بنك وفقاً لما هو محدد أدناه.

يعتبر توقيع العميل على نموذج/نماذج وطلبات فتح حساب لدى سيتي بنك والاشتراك في و/أو استخدام أية خدمة/منتج معروض بواسطة سيتي بنك وإجراء أية معاملة مع أو من خلال سيتي بنك كموافقة على هذه الشروط والأحكام وتعديلاتها من وقت لآخر.

١- الشروط العامة

١-١) فتح الحساب

يقر ويوافق العميل على أنه لن يتم فتح أي حساب حتى يتم استلام جميع المستندات المطلوبة.

٢-١) الإيداعات

يقبل سيتي بنك الإيداعات النقدية التي لا يمكن التحقق منها فوراً، بشرط أن يكون التحقق اللاحق حاسم فيما يتعلق بالمبلغ الذي يتم إيداعه.

٣-١) السحوبات

يُسمح بالسحوبات فقط عند تقديم طلبات يوافق عليها سيتي بنك فيما يتعلق بالنموذج والتوقيع أو من خلال الوسائل الإلكترونية المقبولة. سيدفع العميل جميع رسوم التحويل ورسوم الخدمات وأية رسوم أو نفقات أخرى مهما كانت فيما يتعلق بالسحوبات من الحساب بالكامل بدون خصم أو اقتطاع على الفور عند الطلب أو بالخصم من الحساب ذات الصلة.

٤-١) المبالغ الخالصة

عند الموافقة على أي إيداع، يتصرف سيتي بنك كوكيل تحصيل للعميل فقط ولا يتحمل أية مسؤولية عن الصرف. لا تكون عوائد الإيداع متوفرة للسحب بواسطة العميل حتى يتم تحصيل مبالغ خالصة وإيداعها بواسطة سيتي بنك. ويحتفظ سيتي بنك بالحق في التقييد على أي من حسابات العميل أو طلب دفع أية مبالغ يتم قيدها بالخطأ لهذا الحساب.

٥-١) الرسوم والمصروفات

يقر العميل باستلام ملحق الرسوم و المصروفات (ملحق الرسوم والمصروفات) ويتعهد بأنه يجوز لسيتي بنك تغيير الرسوم والمصروفات المحددة فيه من وقت لآخر. يقوم سيتي بنك بإرسال إشعار مسبق بهذه التغييرات للعميل. ويجوز لسيتي بنك الإخطار، في أي وقت، بسعر الفائدة، الرسوم، المصروفات أو أية مبالغ أخرى مطبقة على الحساب أو المنتج أو الخدمة. إذا انخفض رصيد الحساب، في أي وقت، لأي سبب، عن الحد الأدنى السائد لدى سيتي بنك خلال شهر معين، يدفع العميل ويحق لسيتي بنك أن يخصم رسوم الخدمات المطبقة لدى سيتي بنك من الحساب. كما يجوز لسيتي بنك احتساب فائدة على الرصيد المدين في أي حساب بسعر الفائدة السائد لسيتي بنك.

٦-١) الحسابات الدائنة والمدينة

أ) يجوز لسيتي بنك التقييد على الحساب حتى لو نتج عن هذا الإجراء رصيد مدين (أو زيادته)، ويكون هذا الحق بدون الإخلال بحق سيتي بنك في رفض هذه الحسابات المدينة. ويكون العميل، في جميع الأوقات، مسؤولاً عن الرصيد المدين في الحساب وعن الالتزامات الناشئة عن أو فيما يتعلق بالحساب.

- (ب) لا يكون سبتي بنك ملزماً بالقيود لأي حساب قبل استلام الدفعة المماثلة والنهائية بمبالغ خالصة. وفي حالة قيام سبتي بنك بالقيود للحساب قبل الاستلام، يجوز أن يحتفظ سبتي بنك بجميع أو جزء من الائتمان (بما في ذلك أية فائدة عليه) وعمل قيد ملائم للحساب وطلب سداد مبلغ معادل لأي رصيد مدين. وفي حالة استلام سبتي بنك لإخطار يفيد بأن المبالغ المقيدة لأي حساب غير خالصة، وقام العميل بسحب مبالغ بعد قيد المبالغ الغير خالصة للحساب وتسببت هذه السحوبات في أن يصبح الحساب مكشوفاً (أو زيادة مبلغ الحساب المكشوف) أو يقل عن الحد الأدنى للرصيد المحدد بواسطة سبتي بنك، يجوز لسبتي بنك احتساب فوائد ورسوم ومصروفات على العميل وفقاً لما ورد بالتفصيل في البند 1-ع
- (ج) لا يكون سبتي بنك ملزماً بالقيود على أي حساب قد يؤدي إلى زيادة الرصيد المدين. إذا أدى إجمالي مبالغ القيد على حساب معين في أي وقت بخلاف ذلك إلى رصيد مدين أو الزيادة عن المبالغ المتوفرة حالياً في الحساب، يجوز أن يقرر سبتي بنك أي قيد على الحساب سيقوم به (سواء بشكل كلي أو جزئي وبالترتيب الذي يختاره).
- (د) يجوز لسبتي بنك، في أي وقت، إلغاء أي تمديد للائتمان. يقوم العميل بالتحويل لسبتي بنك عند إغلاق أي حساب أو خلاف ذلك بناء على طلب سبتي بنك مبالغ كافية متوفرة فوراً لتغطية أي رصيد مدين على أي حساب أو أي تمديد آخر للائتمان وأي فواتر، رسوم أو مبالغ أخرى مستحقة.

1-7) الشيكات وأدوات الدفع

يجوز لسبتي بنك، حسبما يترأى له، تزويد العميل بالشيكات، أدوات الدفع والمواد ذات الصلة. ويجوز للعميل أو ممثله تحصيل هذه المواد من الفرع المفتوح فيه الحساب أو قد يتم إرسال المواد بالبريد السريع أو البريد على مسؤولية العميل بمفرده وبدون وضع مسؤولية على سبتي بنك، على العنوان المحدد في نموذج فتح الحساب.

يبدل العميل قساري جهده لتفادي أي تلاعب، فقدان، سرقة، سوء استخدام أو رفض فيما يتعلق بالشيكات و/أو أدوات الدفع المقدمة. ويُعلم العميل سبتي بنك على الفور خطياً بفقدان أو سرقة أي شيك و/أو أداة دفع ويقوم بتمزيق أو إعادة أي شيك أو أداة دفع أو مواد ذات صلة غير مستخدمة لسبتي بنك.

1-8) التنازل/التحويل

- أ- لا يجوز للعميل التنازل عن أو احتساب أي مبالغ يتم إيداعها أو الاحتفاظ بها باسم العميل لأي طرف آخر عن طريق الضمان، بدون الحصول على موافقة خطية مسبقة من سبتي بنك.
- ب- لا يعترف قانون دولة الإمارات العربية المتحدة بملكية حق الانتفاع ولا يكون أي إقرار ائتمان مزعوم أو إنشاء حق انتفاع ملزماً لسبتي بنك.

1-9) المسؤولية

لا يكون سبتي بنك مسؤولاً تجاه العميل إذا انخفضت المبالغ المقيدة لحساب العميل بسبب الضرائب، الرسوم أو الإهلاك. لا يحمل العميل سبتي بنك المسؤولية في حالة عدم تمكن العميل من الحصول على دفعة بسبب أية قيود أو لأي سبب آخر خارج عن إرادة سبتي بنك. تكون جميع أوامر الدفع، عمليات الصرف وبيع وشراء الأسهم والسندات أو الحصص التي يقوم بها سبتي بنك لأي حساب للعميل على حساب ومسؤولية العميل.

في حالة وفاة، عجز، تصفية، تعسر أو إفلاس العميل (أو القيام بأية إجراءات مماثلة)، لا يكون سبتي بنك مسؤولاً عن أي خسارة قد تنشأ عن أية معاملات في أي حساب، ما لم يستلم سبتي بنك إشعاراً خطياً بذلك مع المستندات المؤيدة للملازمة التي يقبلها البنك. وعند استلام هذا الإشعار والمستندات المؤيدة للملازمة، سيقوم سبتي بتعليق جميع التعاملات على الحساب حتى يتم اتخاذ الإجراءات الضرورية وفقاً للقوانين المطبقة.

يقبل العميل جميع التكاليف والنفقات والمخاطر مهما كانت متعلقة بأي حساب مخصص بأية عملة، بما في ذلك على سبيل المثال عدم حصر أية قيود قانونية أو تنظيمية سارية سواء كانت دولية أو محلية. لا يكون سبتي بنك مسؤولاً عن أية خسائر أو تأخير وفقاً لذلك، تخضع إشعارات السحب بالعملة الأجنبية لتوافرها في فرع سبتي بنك المعني. ويكون التحويل من عملة لأخرى بسعر صرف لدى سبتي بنك في تاريخ المعاملة، وفقاً لما يحدده سبتي بنك من وقت لآخر.

1-10) فتح حساب إضافي

مع مراعاة أي حد أدنى للرصيد ورسوم الخدمات و/أو المتطلبات الأخرى لسبتي بنك، يجوز للعميل مطالبة سبتي بنك خطياً أو عبر الهاتف أو من خلال سبتي بنك عبر الإنترنت (إن أمكن) بفتح حساب إضافي باسمه.

وفي هذه الحالة، تشمل الإشارة إلى «الحساب» أو «الحسابات» بموجب هذه الشروط والأحكام أي حساب إضافي للعميل. وتُحكم هذه الحسابات بهذه الشروط والأحكام بدون الحاجة إلى توقيع أي مستندات إضافية لفتح الحساب.

1-11) تجميد وغلغ الحسابات

- (أ) عند إغلاق العميل بهذه الشروط والأحكام، يجوز لسبتي بنك رفض معالجة أي أوامر أو معاملات معلقة أو مستقبلية بخصوص هذا الحساب و/أو غلق الحساب. ويجوز لسبتي بنك غلق حساب العميل في أي وقت بدون سبب عن طريق إرسال إشعار خطي مسبق مدته ثلاثين (٣٠) يوماً على عنوان العميل المسجل لدى سبتي بنك. وعند هذا الإغلاق، سوف يخلي سبتي بنك مسؤوليته تجاه العميل عن الرصيد الائتماني في الحساب المغلق (إن وجد) بعد خصم أي رسوم. ويقوم العميل بإعادة جميع المعلومات ذات الصلة والأجهزة المقدمة من سبتي بنك له.
- (ب) دون الإخلال بالبنود الأخرى لهذه الشروط والأحكام، يحق لسبتي بنك، عن طريق إرسال إشعار خطي للعميل، إغلاق أي حساب في حالة عدم وجود رصيد دائن في الحساب لمدة (١) شهر واحد. يوافق العميل على أن الإجراء الذي يتخذه البنك لغلق الحساب سيكون ساري وملزم للعميل اعتباراً من التاريخ المحدد في الإشعار المذكور بأنه تاريخ غلق الحساب، حتى لو لم يستلم العميل الإشعار المذكور. يتنازل العميل بشكل نهائي عن أي حق قد يكون له ضد سبتي بنك لمناقشة قرار سبتي بنك بغلق الحساب.

(ج) يوافق العميل على التزام سبتي بنك بأي تعليمات تصدر عن السلطات المختصة لتجميد الأرصدة المتوفرة في حسابات العميل أو اتخاذ أي إجراء آخر ضروري إذا رأى سبتي بنك أنه قد تم الحصول على تلك الأموال من خلال وسائل أو معاملات غير قانونية. ويجوز لسبتي بنك إبلاغ السلطات المختصة في دولة الإمارات العربية المتحدة عن أي عمليات غسل أموال مشتبه بها أو مؤكدة أو أية أنشطة أو معاملات أخرى مشبوهة أو غير قانونية فيما يتعلق بالحساب أو الخدمات المصرفية الأخرى. كما يوافق العميل على أنه يحق لسبتي بنك تجميد الأرصدة الدائنة في أي حساب للعميل لدى سبتي بنك تنفيذاً لأي حكم صادر من أية محكمة مختصة أو بناء على تعليمات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي أو تعليمات و/أو أوامر صادرة عن أية جهة مختصة أخرى. ويحتفظ سبتي بنك بحقه في الوصول إلى جميع أنشطة الحسابات و/أو المعاملات التي تجرى في أي حساب و/أو بطاقة ائتمان صادرة من سبتي بنك ومراجعتها والتحقق فيها. كما يجوز لسبتي بنك مطالبة العميل) أو صاحب الحساب أو المفوض بالتوقيع (بتقديم أدلة أو مستندات داعمة أو توضيحات، في أي وقت ومن دون أي قيود أو الحاجة لإبداء أسباب لهذه المطالبة، فيما يتعلق بأي حسابات أو تسهيلات للعميل أو خدمات يحصل عليها العميل أو فيما يتعلق بأي معاملات تُنفذ على أي حسابات أو تسهيلات يستفيد منها العميل. وقد يؤدي عدم تعاون العميل أو تقديم مبررات مقبولة لسبتي بنك إلى تعليق أو إنهاء أي خدمات أو تسهيلات مصرفية مقدّمة للعميل.

(د) سيتم اعتبار حساب جاري شخصي، أو حساب توفير، أو حساب سبتي بست، أو حساب أدفانتيج، أو حساب تشيكنج بلس، أو حساب أدفانتيج الإمارات، أو حساب تحت الطلب، حيث لم تكن هناك معاملات (سحب أو إيداع) لمدة ٣ سنوات من تاريخ آخر معاملة على الحساب، بخلاف المعاملات التي يجريها سبتي بنك، مثل الفوائد والرسوم، بمثابة حسابات إيداع خاملة. وإذا لم يكن لدى العميل أي حساب نشط آخر، والعنوان الحالي للعميل غير معروف، لا تخضع حسابات العميل لأية دعاوى أو متطلبات من السلطات التنظيمية ولم

يتم استلام أية مراسلات من العميل على القنوات المتفق عليها وفقاً لهذه الشروط والأحكام. سيحاول سيتي بنك الاتصال بالعميل لإعادة تنشيط الحساب. في حالة عدم الرد من العميل سواء خطابي أو إلكتروني أو شفهي (مسجل) بعد مرور ٣ أشهر، يقوم سيتي بنك بتحويل الاموال الموجودة في حساب الإيداع الخامل إلى دفتر الاستاذ للحسابات الخاملة داخل البنك. يوجد مزيد من التفاصيل المتعلقة بالحسابات الخاملة في الفصل ١٥ من القسم ١٥ الحسابات الخاملة.

١٢-١) أوامر وقف الدفع

في حالة تجميد أية مبالغ بناء على تعليمات أية جهة قضائية، قانونية أو بنك الإمارات المركزي ن نتيجة لأية مطالبة من البنك المركزي ضد العميل، يعوض العميل بشكل نهائي وغير مشروط سيتي بنك ويبرئ ذمته من اية أضرار يتكبدها فيما يتعلق بأية من تلك الاموال المجمدة.

١٣-١) الشروط والأحكام التي تنظم الحوالات البرقية، الكمبيالات تحت الطلب وشيكات المدير أو أي نوع آخر لتحويل الاموال بصرف النظر عن أية شروط أخرى واردة ضمن هذه الشروط والأحكام، ينظم هذا البند «أ-٣» الحوالات البرقية، الكمبيالات تحت الطلب، شيكات المدير وأية نوع آخر لتحويل الاموال:

أ) يتفهم العميل ويوافق على أنه قد لا يتمكن من الحصول على القيمة الكاملة وفقاً لأية كمبيالة تحت الطلب أو شيك مدير أو حوالة برقية بسبب قيود الصرف أو القيود الأخرى الواجبة التطبيق في دولة الدفع أو دولة الإصدار، أو بسبب الرسوم، الخصومات و/أو الرسوم التي يفرضها المصرف المسحوب عليه.

ب) يكون شراء سيتي بنك لأية كمبيالة تحت الطلب أو شيك مدير صادر سابقاً بواسطة سيتي بنك حسبما يتراءى له وتتم المعالجة بسعر شراء سيتي بنك لعملة الكمبيالة أو الشيك.

ج) في حالة عدم وجود تعليمات خاصة، يجوز لسيتي بنك تحويل جميع الحوالات لحساب العميل بعملة حساب العميل بسعر شراء سيتي بنك للعملة في تاريخ المعاملة.

د) يحول البنك المسحوب عليه جميع الحوالات المطلوبة بواسطة العميل بالعملة المحلية لدولة الوجهة وبسعر الشراء السائد لديه.

هـ) لا يتحمل سيتي بنك المسؤولية عن أي عمل أو إغفال لأي بنك مراسل أو مسحوب عليه أو عن أي خطأ أو تأخير في التحويل. يوافق العميل على تعويض وإبراء ذمة سيتي بنك من جميع الخسائر والأضرار والنفقات التي يتكبدها سيتي بنك فيما يتعلق بأية كمبيالة تحت الطلب أو شيك مدير صادرة بواسطة سيتي بنك أو أي حوالات برقية صادرة بواسطة سيتي بنك بناء على تعليمات العميل.

و) في حالة فقدان أو سرقة أو تلف أي شيك مدير أو كمبيالة تحت الطلب، يقوم العميل بتعويض سيتي بنك ويوافق على إعفاء وإبراء ذمة سيتي بنك من جميع الالتزامات المتعلقة بفقدان، سرقة أو تلف هذا الشيك أو الكمبيالة إذا وافق سيتي بنك، حسبما يتراءى له، على إصدار شيك بديل أو كمبيالة بديله بنفس القيمة أو رد مبلغ الشيك أو الكمبيالة.

ز) العميل على دراية تامة ويوافق على المخاطر المرتبطة بتعليمات تحويل المبالغ إلى سيتي بنك عبر الهاتف، المراسل أو أية طريقة مماثلة (طرق التعليمات اليدوية). يفوض ويكلف العميل سيتي بنك بالعمل بناء على التعليمات لتحويل المبالغ المحولة من خلال طرق التعليمات اليدوية، سواء كانت هذه التعليمات صادرة بشكل مزعوم بواسطة أو يعتقد سيتي بنك أنها صادرة أو ناشئة من العميل أو أي مفوض بالتوقيع على حساب العميل وفقاً لما هو محدد في استمارة فتح الحساب أو المستندات ذات الصلة (التعليمات).

ح) سيتي بنك مفوض بشكل غير قابل للإلغاء بالاعتماد على التعليمات باعتبارها حقيقية، صحيحة، كاملة وقابلة للتنفيذ، و يوافق العميل على عدم تغيير التعليمات. لا يكون سيتي بنك مسؤولاً عن الحصول على تأكيد أو الاستفسار عن مصداقية وصحة ودقة التعليمات. ويجوز لسيتي بنك، حسبما يتراءى له، رفض التصرف بناء على التعليمات أو طلب التحقق من التعليمات، بما في ذلك بدون حصر، التحقق عن طريق اتصال هاتفي للتأكيد بالمفوض بالتوقيع على الحساب وفقاً لما هو محدد في التعليمات، أو بالممثل المعين بواسطة العميل (اتصال التأكيد). قد يتم إجراء اتصال التأكيد على الرقم المقدم من العميل لسيتي بنك أو بخلاف ذلك فيما يتعلق بحساب العميل.

ط) سيتم اعتبار الشيكات المصدقة والحوالات عند الطلب، التي تم إصدارها بناءً على طلب العميل مقابل إيداع نقدي أو عن طريق الخصم إلى حسابه والتي لم يطالب بها المستفيد ويستمر عدم المطالبة بها من قبل المستفيد أو العميل لمدة عام واحد (على الرغم من الجهود التي يبذلها البنك للاتصال بالعميل)، شيكات وحوالات غير مطالب بها. سيحاول سيتي بنك إبلاغ العميل بالأدوات التي لم تتم المطالبة بها وفي حالة عدم استلام أية مطالبات خلال ٣ أشهر من التواصل، سواء خطابي أو إلكتروني أو شفهي (مسجل)، سيتم نقل الأرصدة الخاملة إلى حساب أرصدة لم تتم المطالبة بها داخل البنك. يوجد مزيد من التفاصيل المتعلقة بالحسابات الخاملة في الفصل ١٥ من القسم ١٥ الحسابات الخاملة.

١٤-١) وفاة المفوض بالتوقيع

في حالة قيام العميل بتعيين شخصين (بخلاف نفسه) للقيام بالتزامان بتشغيل الحساب ووفاء أحد هؤلاء المفوضين بالتوقيع بالتزامان أو فقدانه للأهلية، لن يسمح سيتي بنك للمفوض بالتوقيع الآخر بإجراء أي نشاط على الحساب بدون تعليمات جديدة من العميل. ويطلب من العميل إخطار سيتي بنك خطياً على الفور بوفاء أو فقدان أهلية واحد أو أكثر من المفوضين بالتوقيع بالتزامان الذين يقوم بتعيينهم، وفي جميع الأحوال خلال فترة لا تتجاوز عشرة (١٠) أيام من تاريخ الوفاة أو فقدان الأهلية.

١٥-١) الأشخاص الأمريكيون

يوافق العميل على أنه إذا أكان أو أصبح مواطن أمريكي، مقيم أو خاضع للضريبة في الولايات المتحدة الأمريكية يحق لسيتي بنك الكشف للجهات الحكومية في الولايات المتحدة الأمريكية عن تفاصيل معاملاته في الحساب دون تحمل سيتي بنك أية التزام أو مسؤولية فيما يتعلق بهذا الكشف أو صحته.

١٦-١) التزامات سيتي بنك ان ايه، الإمارات العربية المتحدة

جميع التزامات سيتي التي قد تنشأ عن المنتجات أو الخدمات المتوقعة في هذه الشروط والأحكام هي التزامات خاصة بفرع سيتي بنك ان ايه في دولة الإمارات العربية المتحدة فقط. يقبل ويوافق العميل على عدم تحمل سيتي جروب، سيتي بنك ولا أي من فروعهم المسؤولية عن عدم توافر المبالغ المستحقة للقيود على قابلية التحويل أو خلاف ذلك المتطلبات، التحويلات الغير طوعية، أعمال الحروب أو الحروب الأهلية أو الأسباب المماثلة الأخرى الخارجة عن إرادة سيتي بنك، ويوافق العميل على أنه في هذه الظروف لا يتحمل أي مكتب آخر، فرع، شركة أم، تابعة أو فرعية لسيتي بنك المسؤولية تجاه العميل. وفي حالة نشوء أي التزام لسيتي بنك لدفع أية مبالغ بالنيابة عن العميل أو للعميل، يقبل ويوافق العميل على أن هذا المبلغ/المبالغ ستكون مقتصرة فقط على المبلغ/المبالغ المودعة في حساب العميل وستكون مستحقة من فرع سيتي بنك، ان ايه، الإمارات فقط.

١٧-١) أوامر الدفع المستديمة

أ) سيقوم سيتي بنك بمعالجة أي أمر دفع مستديم من العميل في حالة توافر مبالغ خالصة كافية في الحساب ذات الصلة.
ب) في حالة عدم توافر مبالغ خالصة كافية في مناسبتين (٢) متعاقبتين في الحساب ذات الصلة حتى يقوم سيتي بنك بمعالجة أمر الدفع المستديم، يجوز لسيتي بنك، حسبما يتراءى له، إلغاء أمر الدفع المستديم بدون إخطار مسبق للعميل.
ج) يجوز لسيتي بنك، حسبما يتراءى له، تحديد الأمر ذات الأولوية لدفع أوامر دفع مستديمة لشيكات مسحوبة على حساب العميل أو

- دفعات أخرى يجب سحبها من حساب العميل.
- (د) يجوز لسيتي بنك، حسبما يترأى له، تسديد أية دفعة وفقاً لأي أمر دفع مستديم في حالة عدم وجود مبالغ خالصة كافية في الحساب ذات الصلة للدفع. ويشكل مبلغ أي عجز سحب على المكشوف. يكون العميل مسئولاً عن تسديد مبلغ السحب على المكشوف و أية فوائد ورسوم مطبقة على السحب على المكشوف الذي ينشأ نتيجة لدفع أي أوامر دفع مستديمة.
- (هـ) لا يكون سيتي بنك مسؤولاً عن أي تأخير، فقدان في النقل، أخطاء في التحويل أو أية أخطاء أخرى من سيتي بنك أو المراسل.
- (و) يجوز للعميل تعديل أو إلغاء أي أمر دفع مستديم بإرسال إشعار مسبق لسيتي بنك. يسري أي إلغاء أو تعديل لأي أمر دفع مستديم فقط فيما يتعلق بأية دفعات مستحقة الدفع لأكثر من ١٥ يوماً بعد استلام هذا الإشعار بواسطة سيتي بنك.

١٨-١) أرقام تعريف الحسابات

يوافق العميل أن على أرقام تعريف الحسابات مملوكة لسيتي بنك، ويحق لسيتي بنك تعديل أو تغيير أرقام تعريف الحسابات.

١٩-١) فتح الحساب قبل الحصول على الرخصة

يوافق الأفراد الذين يفتحون حسابات للشركات أو المؤسسات قبل التأسيس الفعال للشركات أو المؤسسات على تحمل المسؤولية الشخصية الكاملة عن هذه الحسابات بصرف عن أنه يجوز فتح هذه الحسابات باسم أي شخص قانوني. يتعهد الأشخاص الذين يفتحون هذه الحسابات بشكل نهائي بتعويض سيتي بنك بشكل غير مشروط عن توابع استخدام هذا الترخيص أو الحسابات حتى التأسيس الفعال للشركة أو المؤسسة.

٢٠-١) الضمان

جميع الأموال، الضمانات، السندات، الأسهم، وثائق الشحن، الأوراق المالية، الأشياء الثمينة والممتلكات، مهما كانت طبيعتها، المحفوظة باسم العميل لدى سيتي بنك سواء في الحساب أو أية مرافق مالية أخرى والاتفاقيات أو القروض الممنوحة يتم الاحتفاظ بها كضمان لتسوية أية رصيد مدين مستحق لسيتي بنك ناشئ بموجب هذه الشروط والأحكام.

علاوة على ذلك، يوافق العميل على الاحتفاظ بهذه الأصول في عهدة سيتي بنك «كضمان مقابل التسهيلات الائتمانية والقروض» حتى يدفع العميل مديونيته بالكامل لسيتي بنك، بما في ذلك الفوائد والعمولات والنفقات والرسوم المستحقة.

٢١-١) بيانات العميل

يجب على العميل إخطار سيتي بنك على الفور بأي تغيير في المعلومات المقدمة في نموذج فتح الحساب المعبأ والموقع في وقت فتح الحساب (نموذج فتح الحساب).

٢٢-١) المعاملات الخاطئة

يحتفظ سيتي بالحق وبفوض العميل سيتي بنك بموجبه للتقييد على حساب العميل (في حالة عدم وجود رصيد كافي، السحب على المكشوف) فيما يتعلق بأية مبالغ يتم تقييدها بالخطأ لحساب العميل بسبب الخطأ في نظام الكمبيوتر، الخطأ الفني أو الأعطال، الأخطاء البشرية، الخطأ في نظام المقاصة أو لأي سبب آخر، بدون أية مسئولية و/أو مطالبة تنشأ ضد سيتي بنك.

٢٣-١) الغلق

يجوز للعميل غلق الحساب عن طريق إرسال إشعار خطي مسبق، في أي وقت، لسيتي بنك، وذلك بعد دفع جميع الأموال المستحقة لسيتي بنك. ويجوز لسيتي بنك غلق، تجميد و/أو تعليق التعاملات على الحساب بموجب إشعار مسبق للعميل.

٢٤-١) الاستفسارات

يفوض العميل بموجبه سيتي بنك بإجراء استفسارات، بدون الرجوع إلى أو إرسال إشعار مسبق للعميل، من بنوك أو مؤسسات مالية أخرى، صاحب عمل الموظف (إن وجد) و/أو أي أية مؤسسة أخرى وفقاً لما يراه سيتي بنك، بناء على تقديره المنفرد، ملائماً في أي وقت. وقد تتعلق هذه الاستفسارات بمعلومات مالية و/أو غير مالية فيما يتعلق بالعميل و/أو هويته، بما في ذلك على سبيل المثال عدم حصر بيانات التسهيلات المصرفية، الدخل، الوضع المالي العام للعميل و/أو المعلومات الأخرى المتعلقة بالعميل.

كما يفوض العميل سيتي بنك أيضاً بعمل استفسارات بخصوص عنوان سكنه داخل أو خارج دولة الإمارات العربية المتحدة سواء بشكل مباشر أو من خلال وكلائه، مسئوليه أو موظفيه.

٢٥-١) الاسترداد

يقر العميل بموجبه ويوافق على أنه يحق لسيتي بنك تفويض وتوكيل أي محامي و/أو وكلاء تحصيل (المهنيون)، داخل وخارج دولة الإمارات العربية المتحدة لتحصيل أية مبالغ مستحقة الدفع من العميل. يفوض العميل سيتي بنك بموجبه بتزويد هؤلاء المهنيين بأية معلومات و/أو مستندات تتعلق بالحساب أو العميل. كما يقر العميل ويوافق بأنه يجوز لسيتي بنك تفويض هؤلاء المهنيين باتخاذ أي وجميع الإجراءات الضرورية لتحصيل المبالغ المستحقة من العميل.

٢- حساب جاري/ حساب أدفانتيج/ حساب أدفانتيج الإمارات/ حساب جاري بلاس/ حساب سيتي بست

٢-١) حسب التقدير المطلق من سيتي بنك والقوانين واللوائح التنظيمية المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة، يكون العميل مؤهلاً لفتح حساب جاري أو حساب أدفانتيج، أو حساب أدفانتيج الإمارات، أو حساب سيتي بست، أو حساب جاري بلاس فقط إذا كان مقيماً (على النحو المحدد من البنك المركزي الإماراتي من حين لآخر) في دولة الإمارات العربية المتحدة ويتمتع بالأهلية القانونية الكاملة.

ب) يتوفر حساب تشيكنج بلس فقط بالدرهم الإمارات.

٢-٢) دفاتر الحسابات

يجوز لسيتي بنك إصدار دفتر حساب للعميل لتمكينه من تشغيل حسابه. ويجوز إصدار دفتر الحساب هذا فقط للعميل المقيم في دولة الإمارات العربية المتحدة. لا يحق للعملاء المقيمين أو الذين يصبحون لاحقاً مقيمين في دولة الإمارات العربية المتحدة إصدار أو الاستفادة من دفاتر الشيكات. ويجوز للعميل مطالبة سيتي بنك بإصدار دفتر شيكات، شريطة أن يدفع العميل جميع التكاليف المتعلقة بإصدار دفتر الشيكات، ويجوز إرسال دفاتر الشيكات الصادرة من سيتي بنك بالبريد العادي و/أو البريد المستعجل للعميل أو تكون متوفرة للتحصيل بواسطة العميل أو ممثلة المفوض في الفرع الذي يكون الحساب مفتوحاً فيه. إذا اختار العميل تحصيل دفاتر الشيكات له، يتحمل المسؤولية عن أية خسائر أو أضرار تنتج عن أي فشل أو تأخير في تسليم دفتر الشيكات له.

يوافق العميل بموجبه على الاحتفاظ بدفتر الشيكات في مكان آمن لتفادي أي سوء استخدام أو أعمال احتيالية من قبل الغير باستخدام دفتر الشيكات. وعندما يصبح العميل غير مقيم في دولة الإمارات العربية المتحدة، يوافق العميل بموجبه على القيام فوراً بإعادة أي صفحات من دفتر الشيكات غير مستخدمة لسيتي بنك.

في حالة فقدان أو سرقة دفتر الشيكات أو أية شيكات شخصية، يوافق العميل على إخطار الجهات المختصة فوراً للحصول على أمر صادر لسيتي بنك بإيقاف دفع أي شيك/ شيكات مفقودة أو مسروقة.

يقر العميل بأنه سيتحمل أية خسائر و/أو أضرار ناتجة عن أية دفعات يسدها سيتي بنك مقابل الشيكات المفقودة والتي تلتزم ظاهرياً بالمتطلبات واللوائح القانونية و/أو الاعتيادية.

٢-٣) إيقاف الدفع

يقر العميل ويوافق على أن تتم الموافقة على تعليمات إيقاف الدفع على أي شيك/ شيكات إذا تم إصداره وفقاً لقانون دولة الإمارات العربية المتحدة. لا يقبل سيتي بنك أية مسؤولية عن أي فشل في الالتزام بالتعليمات الصادرة من العميل ولا يتحمل المسؤولية عن أي توابع، خسائر، أضرار و/أو تكاليف، بما في ذلك على سبيل المثال عدم حصر الرسوم القانونية و/أو الغرامات المتعلقة بهذه التعليمات.

٢-٤) إغلاق الحساب

في حالة ارتجاع الشيك/ الشيكات الصادرة على الحساب جاري حساب سيتي بست، حساب أدفانتيج الإمارات/ حساب ادفانتج أو حساب تشيكنج بلس للعميل لعدم كفاية الرصيد، يجوز لسيتي بنك إغلاق حساب العميل وفقاً لقانون دولة الإمارات العربية المتحدة. وعند إغلاق الحساب، يعيد العميل لسيتي بنك جميع دفاتر الحسابات المتعلقة بهذا الحساب. يتفهم العميل بأن سيتي بنك سيقوم بإبلاغ بنك الإمارات المركزي وأية جهات أخرى مختص عن هذا الحساب والبيان ذات الصلة.

٢-٥) السحب على المكشوف

أ) ما لم يحصل العميل على تسهيلات سحب على المكشوف، يتم رفض الشيكات (أو التعليمات الأخرى) في السحب على المكشوف من حساب العميل. في حالة حصول العميل على تسهيلات سحب على المكشوف، يتم رفض الشيكات (أو التعليمات الأخرى) التي تسبب في السحب على المكشوف من حساب العميل بما يزيد عن الحد المسموح به. وفي حالة موافقة سيتي بنك على هذه التعليمات سهواً، يسدد العميل المبلغ المسحوب على المكشوف مع الفائدة بسعر السحب على المكشوف لسيتي بنك والرسوم السائدة لدى سيتي بنك عند الطلب.

ب) في حالة السحب على المكشوف من حساب العميل لأي سبب، يتفهم العميل أن سيتي بنك سوف يحتسب فائدة على العميل (محسوبة على أساس يومي، بناء على ٣٦٠ يوماً في السنة) وفقاً لسعر الفائدة للسحب على المكشوف السائدة لدى سيتي بنك وكذلك الرسوم والمصروفات السائدة لدى سيتي بنك، ويجوز تقييدها جميعاً على الحساب. ما لم يتم الاتفاق خطياً على خلاف ذلك، يقوم العميل فوراً وبدون أي طلب أو إشعار من سيتي بنك بإيداع المبالغ في حسابه بما لا يقل عن مبلغ السحب على المكشوف. وما لم يتم الاتفاق على خلاف ذلك خطياً، يتفهم العميل أن سيتي بنك غير ملزم بالسماح بالسحب على المكشوف في حساب العمل أو الاستمرار في السماح بالسحب على المكشوف في حساب العميل بعد القيام بذلك سابقاً.

٢-٦) إعادة الشيكات

بخصوص حساب جاري، حساب سيتي بست، حساب أدفانتيج الإمارات، حساب أدفانتيج أو حساب تشيكنج بلس، من المتفق عليه أن يعيد سيتي بنك أي شيكات/ شيكات غير مدفوعة مع أية وسائل قيد أخرى للعميل من خلال البريد العادي أو المسجل حسبما يتراءى لسيتي بنك على آخر عنوان مقدم من العميل. ومقابل هذه الخدمة لا يتحمل سيتي بنك المسؤولية عن أية فقدان بسبب أخطاء الإرسال، السرقة أو أية مسؤولية أخرى قد تنشأ عن هذه الخدمة للعميل.

٢-٧) الفائدة

أ) ما لم يكن هناك اتفاق على خلاف ذلك مع سيتي بنك، يوافق العميل على أنه لن يكون له الحق في الحصول على فائدة على الأرصدة الدائنة في حسابه الجاري.

ب) امثالاً لأي متطلبات حد أدنى للرصيد، يتم احتساب معدل الفائدة على حساب أدفانتيج وحساب سيتي بست على أساس «متدرج»، بما معناه، أسعار فائدة أعلى لنطاقات الأرصدة الأعلى وفقاً للأسعار السائدة في سيتي بنك.

يتم احتساب الفائدة بالأسعار المبنية أعلاه بناء على متوسط الرصيد اليومي في حساب أدفانتيج وحساب سيتي بست الخاصة بالعميل. تكون الفائدة مستحقة الدفعة على أساس شهري ويتم ترصيداها على أساس شهري في حساب أدفانتيج وحساب سيتي بست.

ج) امثالاً لأي متطلبات حد أدنى للرصيد، سيتم احتساب قيمة الفائدة على الحساب (الحسابات) الجارية بلاس شهرياً على الحد الأدنى للرصيد الشهري في الحساب وترصد في الحساب على أساس نصف سنوي.

د) سيتم صرف الأرباح لحساب أدفانتيج الإمارات على أساس متوسط رصيد الحساب لكل ٣ أشهر و استخدام بطاقة الخصم على المشتريات. الحسابات التي تحمل أرصدة متوسطة لكل ٣ أشهر أقل من الرصيد الأدنى لهذا المنتج، كما يتم ذكره في موقع سيتي بنك الإلكتروني، تكون غير مؤهلة لصرف الأرباح و لا تستوعب هذه الحسابات المضي قدماً بالأرباح. الشروط المذكورة أعلاه تخضع للتغيير حسب تقدير سيتي بنك.

هـ) يكون سعر الفائدة بالسعر السائد لدى سيتي بنك للحساب المعني.

و) سيتم تطبيق جميع الرسوم والنفقات على النحو المنصوص عليه في جدول رسوم ونفقات سيتي بنك.

ز) تكون أسعار الفائدة والمستويات والأرباح ودورات إضافة الأرصدة وأي ميزات أخرى للحساب الجاري بلاس، حساب أدفانتيج، حساب أدفانتيج الإمارات وحساب سيتي بست خاضعة للتغيير والتعديل دون إشعار مسبق. وتكون الفائدة مستحقة الدفع على أساس شهري وتفيد شهرياً لحساب أدفانتج.

٢-٨) الشيك/ الشيكات الغير مدفوعة

لا يكون سيتي بنك مسؤولاً عن الفشل في إرسال إشعار بعدم فض أو رفض أي شيك/ شيكات فيما يتعلق بأية مطالبات، خسائر، نفقات قد تنشأ بسبب الإخفاق في مقاصة الشيك. يحتفظ سيتي بنك بالحق في القيد على حساب العميل مبلغ أي شيك/ شيكات مسحوب أو فُظهر لصالح العميل (سواء كان الشيك/ الشيكات مسحوب على سيتي بنك، فروعه أو الشركات التابعة له) والذي يُقيد للحساب ويتم الإخفاق لاحقاً في إجراء المقاصة.

٣) الرسوم والمصروفات

٣-١) يدفع العميل لسيتي بنك جميع الرسوم والمصروفات المطبقة المدرجة في جدول الرسوم والمصروفات، وقد تشمل هذه الرسوم (على سبيل المثال عدم الحصر) المصروفات والرسوم المتعلقة بالحساب، دفتر الشيكات و/أو بطاقة الصراف الآلي/ بطاقة الخصم، ويفوض العميل سيتي بلس بموجبه بالقيود على حسابه لدى سيتي بنك بدون إشعار مسبق للحصول على دفعة جميع الرسوم والمصروفات المستحقة الدفع لسيتي بنك وفقاً لذلك. وتكون رسوم المعالجة المدرجة في ملحق الرسوم والمصروفات مستحقة الدفع من العميل لسيتي بنك فوراً عند مطالبة سيتي بنك بإصدار بديل لبطاقة الصراف الآلي/ بطاقة الخصم و/أو دفتر الشيكات. تكون الرسوم الإضافية، المدرجة في جدول الرسوم والمصروفات أو بخلاف ذلك التي يقررها سيتي بنك، مستحقة الدفع بواسطة العميل لسيتي بنك فوراً بناء على طلب سيتي بنك، للتزويد بنسخ من حوالات دفعات المبيعات/الدفعات النقدية المقدمة وأية خدمات أخرى قد يزود بها سيتي بنك من وقت لآخر.

٣-٢) يتم قيد جميع المعاملات والرسوم والمصروفات على حساب العميل بعملة الحساب وتدرج في الكشف.

٤- حساب التوفير

٤-١) السحوبات النقدية

يتم استخدام قسائم السحب النقدي المتوفرة لدى فروع سيتي بنك أو نماذج التعليمات الأخرى المقبولة لسيتي بنك في السحب من حساب التوفير.

٤-٢) الفائدة

- أ) امثالاً لأي متطلبات حد أدنى للرصيد، سيتم احتساب قيمة الفائدة على المبالغ المودعة في حسابات الادخار شهرياً على الحد الأدنى للرصيد الشهري في حساب الادخار الخاص بالعميل ويتم ترصيدها شهرياً.
- ب) يكون سعر الفائدة بالسعر السائد لدى سيتي بنك لحسابات الادخار.
- ج) سيتم تطبيق جميع الرسوم والنفقات على النحو المنصوص عليه في جدول رسوم وبنفقات سيتي بنك.
- د) تكون أسعار الفائدة والمستويات والأميال ودورات إضافة الأرصدة لحسابات الادخار خاضعة للتغيير والتعديل دون إشعار مسبق.
- ٤-٣) عدم إصدار دفتر شيكات
لا يتم إصدار دفتر شيكات للعميل فيما يتعلق بأي حساب توفير.

٥- الحساب تحت الطلب

٥-١) فتح الحساب

مع مراعاة التقدير المنفرد لسيتي بنك ومتطلبات الحد الأدنى للرصيد، يجوز لسيتي بنك فتح حساب تحت الطلب للعميل.

٥-٢) الفائدة

تكون الفائدة بالسعر الذي يحدده سيتي بنك وفقاً لعوائد السوق السائدة فيما يتعلق بالحسابات تحت الطلب مستحقة الدفع على الرصيد اليوم في الحساب تحت الطلب للعميل. وتُحسب الفائدة شهرياً وتُقيد للحساب على أساس نصف سنوي، أو قبل ذلك عند سحب الوديعة تحت الطلب.

٥-٣) غلق الحساب

تخضع جميع الحسابات تحت الطلب للحد الأدنى لحدود الأرصدة السائد لدى سيتي بنك. وإذا انخفض الرصيد عن الحد الأدنى في أي وقت خلال شهر معين، يحق لسيتي بنك غلق الحساب تحت الطلب و/أو فرض رسوم الخدمات السائدة لدى سيتي بنك.

٥-٤) الشيكات

يُحظر على العميل سحب شيكات على الحساب تحت الطلب.

٥-٥) السحب

لسحب مبالغ من الحساب تحت الطلب للعميل، يجب على العميل إرسال إخطار خطي لسيتي بنك أو إخطار سيتي بنك من خلال السوائل الإلكترونية التي يقبلها سيتي بنك، وفي كل حالة مع مراعاة عدد الأيام (ومع مراعاة التغيير بواسطة سيتي بنك وفقاً لتقديره المنفرد) والشروط والقيود التي يحددها قد يحددها سيتي بنك من وقت لآخر وفقاً لتقديره المنفرد.

٥-٦) السحب المبكر لودائع الأجل

إذا قام العميل بسحب مبالغ من الحساب تحت الطلب الخاص بالعميل دون تقديم إخطار مسبق كافٍ (على النحو المنصوص عليه في البند ٥.٤ أنفاً) يقر العميل بأن سيتي بنك سيحجب الفائدة على المبالغ المسحوبة طوال فترة الإخطار المُتفق عليها.

٦- حساب الوديعة لأجل

٦-١) مع مراعاة التقدير المنفرد لسيتي بنك ومتطلبات الحد الأدنى للرصيد، حسبما يتم تحديدها من وقت لآخر، يجوز للعميل فتح حساب وديعة لأجل.

٦-٢) إشعار التأكيد

عند فتح حساب وديعة لأجل، يقوم سيتي بنك بإصدار إشعار تأكيد يحدد المبلغ الأساسي، مدة وسعر الفائدة المستحقة على الوديعة.

٦-٣) الحد الأدنى للرصيد

تخضع الوديعة لأجل للحد الأدنى للرصيد الذي يحدده سيتي بنك من وقت لآخر.

٦-٤) تجديد الودائع لأجل

ما لم يُصدر العميل تعليمات بخلاف ذلك في موعد أقصاه تاريخ الاستحقاق، يجوز لسيتي بنك، حسبما يتراءى له، تجديد الوديعة لأجل لنفس المدة بسعر الفائدة الذي يحدده سيتي بنك والذي يكون وفقاً لأسعار عوائد السوق السائدة فيما يتعلق بتلك الودائع.

٥-٦) السحب المبكر لودائع الأجل

إذا سحب العميل وديعة الأجل قبل تاريخ استحقاقها، فقد يخضع هذا السحب لدفع رسوم، مخالفة و/أو ضريبة تبعا لما يراه سيتي بنك مناسباً في تلك الظروف ويمكن تعديلها من وقت لآخر. تُطبق الأحكام التالية في هذه الحالة:

أ) لا يجوز للعميل كسب أي فائدة على وديعة الأجل إذا سحب العميل هذه الوديعة في غضون سبعة (٧) أيام من تاريخ إيداعها («الأيام السبعة الأولى»).

ب) إذا قام العميل بسحب وديعة الأجل في أي وقت بعد الأيام السبعة الأولى ولكن قبل انتهاء مدة الحيابة المخصصة لوديعة الأجل في الأصل («الحيابة الأصلية»)، لن يحصل العميل إلا على فائدة فترة الاحتفاظ بوديعة الأجل الفعلية («مدة الحيابة الأقصر») (حتى لو كان ذلك السحب المبكر لغرض الاستثمار في أي منتج / خدمات أخرى لسيتي بنك). يُحسب سعر الفائدة عند السحب المبكر لوديعة الأجل على النحو التالي:

١) عندما يعرض سيتي بنك سعر فائدة لفترة ماثلة تماما لفترة الحيابة الأقصر («السعر المعادل»)، يكون سعر الفائدة هو السعر المعادل أقل من واحد بالمائة (%):

٢) عندما لا يعرض سيتي بنك سعر فائدة لفترة ماثلة لفترة الحيابة الأقصر، يكون سعر الفائدة هو معدل الفائدة المطبق على فترة الحيابة وهي مدة أقصر من مدة الحيابة الأقصر بحيث أن سيتي بنك يعرض سعر فائدة («معدل الفترة السابقة») أقل من واحد بالمائة (%). بشرط ألا يقل عن الصفر (أي لا يوجد رسوم سلبية على وديعة الأجل)

ج) يخضع سيتي بنك رسم يصل إلى ٥٠ درهماً من مبلغ الفائدة المكتسبة عندما يحصل أي سحب مبكر لودائع الأجل.

د) يقر العميل بأنه يجوز لسيتي بنك تغيير الأحكام المطبقة على السحب المبكر لودائع الأجل حسب تقديره بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر معدل الفائدة وأساس حساب معدل الفائدة المطبق من وقت لآخر.

٦-٦) دفعة الفائدة

يتم دفع الفائدة على الوديعة/الودائع لأجل عند الاستحقاق.

٦-٧) الودائع لأجل الخاملة:

سيتم اعتبار حساب الوديعة لأجل الذي لا يوجد بشأنه بند تجديد تلقائي وقد حان وقت استحقاق الوديعة، حيث لم يتم تقديم طلب بالتجديد أو المطالبة خلال ٣ أشهر منذ استحقاق الوديعة المعنية (أو) الذي يوجد بشأنه بند تجديد تلقائي، ولكن لا توجد أي اتصالات (سواءً مكتوبة أو إلكترونية أو شفوية) من العميل خلال ٣ سنوات، من تاريخ الاستحقاق الأول، بمثابة حساب إيداع خامل. إذا لم يتلق سبتي بنك أي رد من العميل بعد ثلاثة أشهر من محاولة الاتصال به بعد التاريخ ولم يكن لدى العميل أي حساب نشط مع البنك، يصبح الحساب حساب إيداع خامل، ويحول سبتي بنك الأرصدة المطالب ذات الصلة إلى دفتر الأستاذ للحسابات الخاملة داخل البنك. يوجد مزيد من التفاصيل المتعلقة بالحسابات الخاملة في الفصل ١٥ من الحسابات الخاملة.

٧- حساب العملة الأجنبية

يجوز السحب من حساب العميل بالعملة الأجنبية فقط بواسطة حوالات بنكية أو حوالات برقية.

٨- التسهيلات الائتمانية المتجددة

يجوز توفير التسهيلات الائتمانية للعميل في حالة وفاءه بمتطلبات سبتي بنك التي يحدده وفقاً لتقديره المنفرد. في حالة حصول العميل على تسهيلات ائتمانية متجددة، وما لم يتم الاتفاق على خلاف ذلك خطياً، يسدد العميل أي مبلغ مستحق الدفع بموجب التسهيلات لسبتي بنك عند الطلب مع الفائدة بالسعر المحدد بواسطة سبتي بنك. يدفع العميل أيضاً رسوم الخدمة السنوية للحق في استخدام التسهيلات الائتمانية المتجددة.

٩- الحساب المشترك

٩-١) الاسم

يوافق العميل على أن اسم حساب العميل لا يعطى لأي شخص أي حق في الاستفادة من أي حساب معين جاري، توفير، تحت الطلب، ثابت أو أي حساب آخر وأن استمارة فتح الحساب أو المستندات ذات الصلة ستحدد ما إذا كان الحساب الجاري، التوفير، تحت الطلب، الثابت أو أي حساب آخر فردي أم مشترك.

٩-٢) يوافق العميل بموجبه على أن أي رصيد يتم إيداعه في الوقت الحالي أو بعد ذلك في الحساب المشترك سيكون مملوك بالتضامن على أساس متساوي ما لم يتم الاتفاق على خلاف ذلك.

٩-٣) التعليمات المتضاربة

في حالة استلام سبتي بنك لتعليمات متضاربة من مفوضين بالتوقيع مختلفين على حساب العميل، يجوز لسبتي بنك، حسبما يترأى له، طلب تفويض جديد من جميع المفوضين بالتوقيع أو صاحب الحساب قبل تنفيذ أية تعليمات.

٩-٤) وفاة صاحب الحساب المشترك

في حالة وفاة، فقدان أهلية، عجز أو وفاة صاحب/أصحاب الحساب المشترك، يقوم صاحب/أصحاب الحساب المشتركين الباقين على قيد الحياة بإبلاغ سبتي بنك بذلك خطياً على الفور وفي موعد أقصاه عشرة (١٠) أيام من تاريخ الوفاة أو فقدان الأهلية القانونية. عند استلام هذا الإشعار، يقوم سبتي بنك بتعليق السحوبات من الحساب المشترك حتى يتم تقديم دليل كاف لسبتي بنك بأن هذا الممثل من ورثة صاحب الحساب المشترك المتوفى أو الفاقد للأهلية قد تم تعيينه وفقاً لقانون دولة الإمارات العربية المتحدة، لا يتحمل سبتي بنك المسؤولية عن أية سحوبات قد تحدث قبل استلام سبتي بنك للإشعار المطلوب بموجب هذا البند ٩-٤.

٩-٥) ما لم يقدم جميع أصحاب الحسابات المشتركة كتابياً إلى سبتي بنك تفويضاً مختلفاً، يتمتع كل صاحب حساب مشترك بالسلطة الكافية لتنفيذ المعاملات بشكل فردي وإصدار التعليمات المتعلقة بهذا الحساب المشترك إما من خلال سبتي بنك أونلاين أو عن طريق إصدار تعليمات مكتوبة موقعة حسب الأصول. يكون مثل هذا التصرف (الإجراءات) لصاحب الحساب المشترك سارياً وملزماً لجميع أصحاب الحساب المشترك الآخرين.

٩-٦) قد يتقدم أصحاب الحسابات المشتركة للحصول على منتجات و/أو خدمات جديدة يوفرها سبتي بنك لعملائه من وقت لآخر. عند إدارة الحساب (الحسابات) المشتركة بسلطة توقيع واحدة، يجوز لأي صاحب حساب مشترك أن يتقدم بطلب للحصول على هذه المنتجات و/أو الخدمات الجديدة إما عبر سبتي بنك أونلاين أو بإصدار تعليمات مكتوبة موقعة حسب الأصول، حسب الاقتضاء. يجب أن يكون الطلب (عبر الإنترنت أو كتابياً) من قبل صاحب الحساب المشترك كفاً لسبتي بنك لمعالجة الطلب ويكون ملزماً لأصحاب الحساب المشترك الآخرين. لن تكون هناك حاجة إلى أي موافقة من أو إشعار إلى أصحاب الحساب المشترك الآخرين لصاحب الحساب المشترك للاستفادة من المنتجات أو الخدمات الجديدة فيما يتعلق بالعلاقة المشتركة ذات الصلة. تعتبر موافقة صاحب الحساب المشترك على الأحكام والشروط الخاصة بمنتج أو خدمة سبتي بنك المعنية بموجب علاقة الحساب المشترك بمثابة اتفاق من جانب صاحب (أصحاب) الحساب المشترك الآخرين) على هذه الأحكام والشروط التي تكون ملزمة لهم؛

٩-٧) ما لم ينص على خلاف ذلك كتابياً، تكون حقوق والتزامات كل صاحب حساب مشترك مشتركة ومتعددة فيما يتعلق بالحساب المشترك و/أو أي منتج أو خدمة أخرى لسبتي بنك يستفيد منها صاحب الحساب المشترك بموجب العلاقة المشتركة. لا يجوز الإعفاء من هذه المسؤولية بسبب بطلان أو عدم قابلية التنفيذ أو التعديل أو التغييرات في أو التنازل عن أي ضمانات شخصية يحتفظ بها سبتي بنك فيما يتعلق بالحساب و/أو أي شكل آخر من أشكال الأمن التي يجريها أو الترتيبات التي يقوم بها سبتي بنك.

٩-٨) يقر العميل بأنه سيتم التعامل مع الحسابات المشتركة بمنأى عن الحسابات الفردية لأصحابها (أفراد/كيانات) بموجب تنظيم دولة الإمارات لحمل الحسابات. لن يؤثر أي نشاط في الحسابات المشتركة على تصنيف حمول الحسابات في الحسابات الفردية التي يحتفظ بها أصحاب الحسابات المشتركة والعكس صحيح.

١- اتفاقية الإيداع الخارجي

١-١) التفويض

في حالة استخدام العميل لتسهيلات الإيداع الخارجية، يحق لسبتي بنك الإيداع الخارجي لجميع أو جزء من أموال العميل المودعة لديه في فروع سبتي بنك خارج دولة الإمارات. يجوز الاحتفاظ بإيداعات العميل الخارجية باسمه أو باسم سبتي بنك حسبما يترأى لسبتي بنك.

١-٢) المخاطر

تتم الوديعة الخارجية على مسؤولية العميل ويتحمل العميل جميع مخاطر الصرف والتحويل والمخاطر الأخرى المتعلقة بالوديعة الخارجية. وتكون المسؤولية الوحيدة لسبتي بنك فيما يتعلق بالوديعة الخارجية هي تحويل المبالغ من الحساب عند استلام تعليمات من العميل للحساب المخصص وقيد المبلغ الأصلي والفائدة عند استحقاق أية وديعة خارجية. يتفهم العميل ويوافق على أنه في حالة

فرض أية قيود على وديعة العميل الخارجية، لا يكون للعميل أي حق في الرجوع على سيتي بنك أو أي مكتب، فرع، شركة تابعة، شركة أم أو فرعية لسيتي بنك. وتقتصر التزامات سيتي لدفع أية مبالغ مودعة في الحساب على استلام سيتي بنك لهذه الدفعة في الإمارات.

ب- بطاقات الصراف الآلي/ الخصم

بالإضافة إلى الشروط، إن وجدت، المحددة في استمارة الطلب المعبأة و/أو خطاب الموافقة، تطبق الشروط والأحكام التالية على بطاقات الصراف الآلي وبطاقات الخصم لسيتي بنك والمعاملات ذات الصلة مع البنك.

لقاء قيام سيتي بنك بتوفير بطاقات الصراف الآلي و بطاقات الخصم، يقر العميل بموجبه ويوافق ويفتحم ما يلي:

أ- أحكام عامة

١- يجوز لسيتي بنك، وفقاً لتقديره المنفرد، إصدار بطاقة صراف آلي و/أو بطاقة خصم للعميل الذي يمتلك حساب أو خدمات مصرفية و/أو منتجات لدى أي من فروع سيتي بنك في الإمارات لتمكين العميل من الدخول مباشرة لحسابه أو الخدمات المصرفية أو المنتجات (حسب الحالة)، أو تنفيذ معاملات مصرفية من خلال سيتي بنك عبر الإنترنت، أو من خلال الوسائل الإلكترونية في أي جهاز صراف آلي، الأجهزة النشطة للعميل أو أجهزة الدفع السهل أو قد تمكن العميل من الشراء وعمل حجوزات البضائع أو الخدمات لدى منافذ التجار التي تستخدم فيها بطاقات الفيزا أو الماستركارد عبر العالم.

٢- تشمل الإشارة في البند «ب» إلى «بطاقات الصراف الآلي/الخصم» على إشارة إما لبطاقة الصراف الآلي و/أو بطاقة الخصم.

٣- يعتبر استخدام العميل لبطاقة الصراف الآلي/بطاقة الخصم كموافقة منه على الشروط والأحكام.

٤- تظل بطاقة الصراف الآلي/بطاقة الخصم مملوكة لسيتي بنك وتسلم لسيتي بنك مباشرة بناء على طلبه.

٥- يجوز لسيتي بنك، من وقت لآخر، حسبما يترأى له وبدون إشعار مسبق، تغيير المزايا المتوفرة و نطاق الخدمات المقدمة من سيتي بنك فيما يتعلق ببطاقة الصراف الآلي/ الخصم.

٦- يوافق العميل على تسجيل سيتي بنك لجميع المعاملات باعتبارها نهائية وملزمة لجميع الأغراض.

٧- لا تكون أية بطاقة صراف آلي/بطاقة خصم قابلة للتحويل، ولا يجوز للعمل رهن أية بطاقة صراف آلي/بطاقة خصم كضمان للحصول على ائتمان.

٨- لا يكون سيتي بنك مسؤولاً تجاه العميل عن أي إخفاق في أداء التزاماته أو تقديم أية خدمات بسبب أي عطل في أجهزة الكمبيوتر، أجهزة الاتصالات أو الأعطال الفنية الأخرى.

٩- يتفهم العميل بأن جميع السحوبات (سواء بالدرهم الإماراتي أو العملة الأجنبية) ستخضع للحدود التي يقرها سيتي بنك من وقت لآخر.

١٠- لا يغير استخدام بطاقة الصراف الآلي/بطاقة الخصم شروط أية اتفاقية أخرى بين سيتي بنك والعميل.

١١- لا يكون سيتي بنك مسؤولاً عن ولا يتحمل المسؤولية في أي حال عن الخسائر والأضرار مهما كانت التي يتكبدها أو يتحملها العميل بسبب رفض سيتي بنك، أية مؤسسة عضو في الفيزا أو الماستر كارد، أي بنك آخر أو مؤسسة مالية، أي جهاز صراف آلي أو أي طرف آخر السماح بإجراء أية معاملة أو قبول أو الموافقة على أي أرقام أو أرقام تعريف شخصي لأية بطاقة صراف آلي/بطاقة ائتمانية.

١٢- في حالة إصدار بطاقة صراف آلي/بطاقة ائتمانية فيما يتعلق بأي حساب مشترك، يتحمل العملاء المسؤولية بالتضامن والانفراد تجاه سيتي بنك.

١٣- يستخدم العميل بطاقة الصراف الآلي/بطاقة الخصم فقط لشراء كل ما هو مسموح به قانوناً في دولة الإمارات العربية المتحدة و/أو دولة الشراء. يحتفظ سيتي بنك بالحق (مع مراعاة القوانين واللوائح المطبقة) في رفض تسوية أية معاملة بالبطاقة إذا رأى بشكل معقول أن معاملة البطاقة تتعلق ببضائع/خدمات غير قانونية في الإمارات أو دولة الاستخدام.

١٤- يحتفظ سيتي بنك بالحق، في جميع الأوقات و بدون إشعار للعميل، في رفض السماح بأي شراء أو دفعة مقدمة أو إلغاء أو تعليق الحق في استخدام البطاقة أو رقم التعريف الشخصي فيما يتعلق بأية معاملة محددة بالبطاقة أو جميع المعاملات ورفض تجديد و/أو استبدال أية بطاقة.

١٥- يوافق العميل على أنه في حالة أية بطاقة أو بطاقة إضافية مرتبطة بحساب مشترك، يتم تسجيل المعاملات النقدية السريعة المنفذة من خلال أجهزة الصراف الآلي لسيتي بنك والمعاملات الأخرى من خلال أي جهاز صراف آلي بديل و/أو المشتريات التي تمت باستخدام البطاقة فقط على حساب البطاقة الأساسي والحساب الذي صدرت له البطاقة.

١٦- تخضع مشاركة العميل في أي ترويج إلى شروط وأحكام الترويج التي يعلن عنها التاجر ولا يتحمل سيتي بنك أية مسؤولية فيما يتعلق بعمليات الترويج.

٢- استخدام البطاقة

١- يجوز للعميل تحصيل بطاقة الصراف الآلي/بطاقة الخصم من سيتي بنك، أو يجوز له على مسؤوليته المنفردة، طلب إرسال بطاقة صراف آلي/بطاقة خصم على العنوان الذي أخطر به العميل سيتي بنك. ويجوز لسيتي بنك، حسبما يترأى له، أن يطلب إكمال العميل للإجراءات الإلزامية لتفعيل بطاقة الصراف الآلي/بطاقة الخصم. وحتى إتمام هذه الإجراءات، إن وجدت، لا يجوز إجراء أية معاملات ببطاقة الصراف الآلي/بطاقة الخصم. عند استلام بطاقة الصراف الآلي/بطاقة الخصم، يقوم العميل أو المستخدم المفوض بتوقيع بطاقة الصراف الآلي/بطاقة الخصم. في حالة عدم رغبة العميل في الحصول على بطاقة صراف آلي/بطاقة خصم، يقوم على الفور بإبلاغ سيتي بنك من خلال الخدمات المصرفية لسيتي بنك عبر الهاتف (المحددة أدناه) ويتوقف عن استخدام بطاقة الصراف الآلي/بطاقة الخصم وتقطيع بطاقة الصراف الآلي/بطاقة الخصم إلى نصفين وإعادة كلا النصفين لسيتي بنك.

٢- يكون العميل مسؤولاً عن جميع المعاملات باستخدام بطاقة الصراف الآلي/بطاقة الخصم، بصرف النظر عما إذا كانت (أ) المعاملات قد تمت بعلم العميل أو موافقته الصريحة أو الضمنية، أو (ب) المعاملات ناتجة عن أي عمل احتيالي. يفوض العميل بموجبه سيتي بنك بالتقيد على حسابه أي سحوبات، تحويلات أو معاملات وفقاً لسجلات معاملات سيتي بنك.

٣- قبل استخدام أو محاولة استخدام بطاقة الصراف الآلي/بطاقة الخصم، يجب على العميل التأكد من وجود مبالغ كافية في حساب العميل أو اتخاذ ترتيبات مسبقة مع سيتي بنك.

٤- في حالة قيام العميل بأية معاملة تتجاوز الرصيد/الأرصدة المتوفرة في الحساب أو التسهيلات المرتبطة بأية بطاقة صراف آلي/بطاقة خصم، يجوز لسيتي بنك رفض السماح بهذه المعاملة. على الرغم من ذلك، إذا تجاوز العميل، لأي سبب مهما يكن، أي رصيد أو تسهيلات متوفرة، يقوم العميل على الفور بالدفع لسيتي بنك، عند الطلب، المبلغ الذي تجاوز الرصيد أو التسهيلات المتوفرة، ويجوز لسيتي بنك، حسبما يترأى له، احتساب الرسوم والمصروفات السائدة على العميل.

٥- يفوض العميل سيتي بنك بالقيود على أي من حسابات العميل مبلغ أي سحب أو أية معاملة أخرى تتم باستخدام بطاقة الصراف الآلي/البطاقة الائتمانية.

٦- يجوز لسيتي بنك وفقاً لتقديره تحديد أو تغيير وقت توقف الخدمة اليومي، بدون إشعار أو مسؤولية تجاه العميل. وتعتبر أية معاملة

تتم باستخدام بطاقة الصراف الآلي/بطاقة الخصم بعد وقت توقف الخدمة كمعاملة بقيمة يوم العمل التالي.
٧-٢) يتم قيد أية مبالغ نقدية، شيكات أو سندات تودع في أي جهاز باستخدام بطاقة الصراف الآلي/بطاقة الخصم لحساب العميل فقط بعد تحقق سببتي بنك من الإيداع. ويعتبر مبلغ الإيداع الذي يتحقق منه سببتي بنك هو المبلغ الصحيح للإيداع. ويمثل السجل الصادر من أي جهاز فقط ما يدعي العميل إيداعه. ويتم إرسال الشيكات التي تودع للتحويل وتكون عوائد الشيكات متوفرة فقط بعد إجراء مقاصة لها وفقاً للشروط المطبقة وسياسات وإجراءات سببتي بنك.

٨-٢) تكون جميع المعاملات والالتزامات الناشئة عن استخدام بطاقة الصراف الآلي، بطاقة الخصم، فيما يتعلق بأي حساب مشترك ملزمة لأصحاب الحساب المشترك والتزام بالتزامم والانفراد لهم. في حالة الطلب، يجوز لسببتي بنك، حسبما يترأى له، تزويد العميل بأكثر من بطاقة صراف آلي/بطاقة خصم وفقاً للشروط والأحكام الإضافية التي قد يطلبها سببتي بنك. يجوز تزويد المستخدمين المفوضين الإضافيين للحساب ببطاقة الصراف الآلي/بطاقة الخصم الإضافية أو لأصحاب بطاقات الصراف الآلي/بطاقات الخصم الإضافية (والذين يعتبرون، لغرض بطاقة الصراف الآلي/بطاقة الخصم أيضاً مفوضين باستخدام الحساب). وتفادياً للشك، ستكون جميع هذه الشروط والأحكام وجميع المعاملات بموجبها ملزمة على جميع أصحاب الحسابات والمستخدمين المفوضين (بما في ذلك أي أصحاب بطاقات صراف آلي/بطاقات خصم إضافية). وبالإضافة إلى ما سبق، وكتعهد منفصل، يتحمل صاحب الحساب المسؤولية الكاملة (على أساس الانفراد والتزامم) تجاه سببتي بنك عن جميع المعاملات والالتزامات الناشئة عن استخدام بطاقة الصراف الآلي/بطاقة الخصم من قبل جميع المستخدمين المفوضين (بما في ذلك أصحاب بطاقات الصراف الآلي/بطاقات الخصم الإضافية)، بصرف النظر عن أي عدم صلاحية أو عدم أهلية قانونية للمستخدم المفوض، ويقوم صاحب الحساب بتعويض سببتي بنك (على أساس منفرد ومتزامن) ضد جميع الخسائر والأضرار والالتزامات والتكاليف والنفقات التي يتكبدها أو يتحملها بسبب أي إخلال بهذه الشروط والأحكام من قبل المستخدم المفوض (بما في ذلك أصحاب بطاقات الصراف الآلي/بطاقات الخصم الإضافية). ويجوز تحديد حد معين يمثل حد أقصى للمعاملات بهذه البطاقة لأي صاحب بطاقة صراف آلي/بطاقة خصم إضافية. وبصرف النظر عن ذلك، في حالة قيام صاحب بطاقة صراف آلي/بطاقة خصم إضافية بإتمام معاملة تتجاوز الحد، تكون المعاملة ملزمة لصاحب/أصحاب الحساب. لا يسمح العميل لأي شخص آخر، بخلاف المستخدمين المفوضين (بما في ذلك أصحاب بطاقات الصراف الآلي/بطاقات الخصم الإضافية) لحساب معين، باستخدام بطاقة الصراف الآلي/بطاقة الخصم.

٩-٢) للتمكين من استخدام بطاقة الصراف الآلي/بطاقة الخصم في أي جهاز أو شبكة إلكترونية داخل أو خارج الإمارات، يوافق العميل على (١) مشاركة سببتي بنك من وقت لآخر في أية شبكة تسمح بهذا الاستخدام، (٢) الإفراج عن ونقل البيانات والمعلومات المتعلقة بأية من حسابات العميل بواسطة أي من المشاركين في هذه الشبكة، و (٣) تخزين ومعالجة هذه البيانات والمعلومات بأية وسيلة بواسطة المشاركين في الشبكة. كما يوافق العميل على التزام سببتي بنك والمشاركين المذكورين في هذه الشبكة بالقوانين واللوائح السارية في اختصاصاتهم القضائية التي تحكم الكشف عن معلومات الحسابات والتي قد يخضع لها هؤلاء المشاركون وسببتي بنك على التوالي.

١٠-٢) بخصوص البضائع أو الخدمات التي يتم شراؤها ببطاقة الصراف الآلي/بطاقة الخصم، لا يتحمل سببتي بنك المسؤولية تجاه العميل أو الغير، في أي حال عن (١) أي عيوب أو قصور في هذه البضائع أو الخدمات، (٢) أي إخلال أو عدم أداء بواسطة أي طرف آخر، أو (٣) أية خسائر أو إصابات، بما في ذلك بسبب أي عطل ميكانيكي أو أي عطل آخر في هذه البضائع.

١١-٢) لا يتحمل سببتي بنك المسؤولية تجاه العميل أو أي طرف آخر في حالة عدم قبول بطاقة الصراف الآلي/الخصم إذا تكبد العميل (أو أي طرف آخر) أية خسائر أو إصابات بما في ذلك بسبب أي عطل ميكانيكي أو أي عطل آخر.

١٢-٢) يحق لسببتي بنك اعتبار ما يلي دليلاً على إتمام معاملة بشكل ملائم بواسطة العميل باستخدام بطاقة الصراف الآلي/الخصم:
أ- أي قسيمة مبيعات، سجل معاملات، قسيمة إيداع، قسيمة إنفاق نقدي أو أي سجل رسوم يحمل أي وسم أو نسخ للبيانات البارزة المطبوعة على بطاقة الصراف الآلي/الخصم والمكتملة حسب الأصول؛ أو

ب- سجل سببتي بنك لأية معاملات بالبطاقة، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر أي سجل في أية وسيلة متعلقة بمعاملات البطاقة التي تُنفذ من خلال طلب بالبريد أو الهاتف أو الانترنت.

١٣-٢) إذا ثبت لاحقاً أن معاملة البطاقة المتنازع عليه قد تمت بواسطة العميل، يحتفظ سببتي بنك بالحق في احتساب مبلغ المعاملة مع الرسوم والمصرفيات السائدة وأي رسوم ونفقات إضافية يتحملها سببتي بنك للتحقيق فيها، اعتباراً من تاريخ المعاملة.

١٤-٢) يقوم سببتي بنك بقيد مبلغ أي استرداد (إن وجد) لحساب العميل فقط عند استلام إيصال ائتمان صادر حسب الأصول من التاجر أو المؤسسة أو الغير.

١٥-٢) في حالة حدوث نزاع بين العميل وأي تاجر، مؤسسة أو بنك أو مؤسسة مالية أو أي طرف آخر، لا تتأثر مسؤولية العميل تجاه سببتي بنك، مهما كانت الظروف، بهذا النزاع أو الدعاوى المتقابلة أو حقوق المقاصة التي قد تكون للعميل ضد التاجر، البنك، المؤسسة المالية أو الشخص.

١٦-٢) يقر العميل بأنه لا يمكن قيد الأموال الإلكترونية للحساب عن طريق حوالة إلكترونية ببطاقة الخصم.
١٧-٢) مع مراعاة التقدير المنفرد لسببتي بنك والموافقة الخطية المسبقة، قد يسمح للعميل باستخدام بطاقة الصراف الآلي/الخصم لشراء بضائع وخدمات عن طريق طلبات عبر الانترنت، الهاتف، البريد أو بأية طريق أخرى حيث لا يتم استخدام بطاقات الصراف الآلي/الخصم في وقت إجراء المعاملة. وقد يسمح للعميل أيضاً الوصول إلى أجهزة الصراف الآلي التي تقبل بطاقات الصراف الآلي/الخصم والدخول إلى الرد الصوتي التفاعلي للبنك (إن وجد).

١٨-٢) يوافق العميل بموجبه على تعويض سببتي بنك ضد جميع الخسائر، الأضرار و/أو الالتزامات مهما كانت الناتجة عن إصدار و/أو استخدام بطاقة الصراف الآلي/الخصم.

١٩-٢) في حال وجود أي معاملات غير مصرح بها على بطاقة الصراف الآلي/البطاقة المدينة الخاصة بك -التي قد تكون احتيالية بطبيعتها- يحق لك تقديم شكوى رسمية إلى البنك، وسنجري تحقيق عادل في جميع هذه الشكاوى وإبلاغك بجميع النتائج، وفي حال إثبات أي إهمال من جانب العميل تظل مسؤولية الدفع على عاتق العميل. علماً بأن التحقيقات قد تستغرق ما يصل إلى ١٢٠ يوماً.

٣- الرسوم والمصرفيات

١-٣) يسدد العميل لسببتي بنك الرسوم والمصرفيات المدرجة في ملحق الرسوم والمصرفيات لبطاقة الصراف الآلي/الخصم، ويفوض العميل بموجبه سببتي بنك بالخصم من حسابه لدى سببتي بنك بدون إشعار مسبق لتسديد دفعات جميع الرسوم والمصرفيات المستحق الدفع لسببتي بنك. وتكون رسوم المعالجة، المدرجة في ملحق الرسوم والمصرفيات، مستحقة الدفع من العميل لسببتي بنك على الفور بناء على طلب سببتي بنك مقابل إصدار بطاقة صراف آلي/خصم بديلة. وتكون الرسوم الإضافية، المدرجة في جدول الرسوم والمصرفيات، أو بخلاف ذلك التي يقرها سببتي بنك، مستحقة الدفع من العميل لسببتي بنك على الفور بناء على طلب سببتي بنك. مقابل التزويد بنسخ من حوالات دفعات المبيعات/الدفعات النقدية المقدمة وأية خدمات أخرى قد يزود بها سببتي بنك من وقت

آخر. ويجوز لسيتي بنك، حسبما يتراءى له، فرض رسوم على المعاملات التي تتم معالجتها من خلال أجهزة الصراف الآلي للبنوك الأخرى، سواء داخل أو خارج دولة الإمارات.

(٢-٣) يتم قيد جميع المعاملات والرسوم والمصرفيات على الحساب بعملة الحساب وتُدرج في كشف الحساب.

(٣،٣) سيتم تحويل تعاملات بطاقة الخصم (يشمل ذلك التعاملات عبر الإنترنت والخارجية، حسب الاقتضاء) المنفذة بعملة الدولار الأمريكي إلى عملة الحساب المربوط ببطاقة الخصم. سيتم تحويل عملة تعاملات بطاقة الخصم المنفذة بعملة أجنبية غير الدولار الأمريكي بداية إلى الدولار الأمريكي قبل تحويلها إلى عملة الحساب المربوط ببطاقة الخصم. ستتم عملية التحويل في تاريخ استلام التعاملات وتسجيلها من طرفنا («تاريخ التقييد»). ستكون عملية تحويل العملة بناء على أسعار صرف العملات الأجنبية السائدة لدينا أو سعر صرف محدد بواسطة فيزا، أو ماستركارد انترناشيونال، أو أميريكان إكسبرس، أو شبكة أخرى معينة حسب الاقتضاء، وذلك بناء على ما إذا كان التحويل منفذاً بواسطة فيزا أو ماستركارد انترناشيونال أو أميريكان إكسبرس أو شبكة معينة أخرى حسب الاقتضاء. إضافة إلى ذلك، ربما تكون التعاملات خاضعة لرسوم إدارية كم هو مذكور في جدول الرسوم والأتعاب.

(٣،٤) في حال تم تحويل تعاملات بطاقة الخصم الخاصة بك (يشمل ذلك التعاملات عبر الإنترنت والخارجية، حسب الاقتضاء) إلى عملة محلية عبر نظام تحويل العملة الديناميكي (ويقصد بها خدمة تقدم في عدد معين من ماكينات الصرف الآلي والمتاجر التي تسمح باستخدام عملة محلية عند السحب/ البيع)، فإنك تقر بأن عملية التحويل وأسعار الصرف المطبقة ستكون محددة بواسطة مشغل ماكينة الصراف الآلي المعني/ المتجر المعني أو مزود خدمة تحويل عملة ديناميكي، حسب الحالة. نحن لا نحدد ما إذا كانت أي تعاملات على البطاقة ستحول إلى عملة محلية عبر نظام تحويل العملة الديناميكي، وعندما تكون التعاملات الخاصة بك مرتبطة بعمليات شراء تجزئة، ربما يكون عليك التحقق من المتجر المعني ما إذا تم تنفيذ ذلك التحويل.

(٣،٥) بالنسبة لتعاملات بطاقة الخصم المنفذة بعملة محلية، ولكن تم معالجتها خارج البلاد، عند تنفيذ تلك التعاملات (يشمل ذلك التعاملات الإلكترونية عبر الإنترنت):

- لدى متجر محلي يتم معالجة دفعاته من خلال وسيط خارجي؛ أو

- لدى متجر مسجل كمتجر خارجي بصرف النظر مع موقعه الفعلي،

فإنك تقر بأن عملية التحويل وأسعار الصرف المطبقة سيتم تحديدها بواسطة المتجر المعني. ربما يكون عليك التحقق من المتجر المعني ما إذا كانت تلك التعاملات معالجة خارج البلاد حيث تم إصدار البطاقة.

(٣،٦) سيجري عند تفعيل محفظة سيتي العالمية التصريح بجميع معاملات نقاط البيع والمعاملات الإلكترونية والسحوبات النقدية من الصراف الآلي في العملات التي تدعمها المحفظة مباشرة من حسابات العملات الأجنبية المعنية، شريطة أن يكون هناك أموال كافية في الحساب ذو الصلة. وستُخصم قيمة المعاملة من الحساب الرئيسي المرتبط ببطاقة سيتي الائتمانية في حال عدم وجود أموال كافية.

٤- استخدام البطاقة خارج دولة الإمارات

(٤-٤) تشكل جميع السحوبات والمعاملات الأخرى التي تتم ببطاقة الصراف الآلي/الخصم خارج دولة الإمارات أو بخلاف ذلك بأية عملة أجنبية دفعة في فروع سيتي بنك في الإمارات وحوالة للدولة التي تم تنفيذ السحب أو المعاملة فيها (وفقاً لسعر الصرف السائد لدى سيتي بنك). ويجوز لسيتي بنك وفقاً لتقديره احتساب رسوم معالجة زائد الرسوم الأخرى وفقاً للأسعار السائدة لدى سيتي بنك لجميع المعاملات بالعملات الأجنبية. يطبق سيتي بنك سعر الصرف السائد الذي يحدده في الوقت والتاريخ الذي يتم فيه تقييد المعاملة على الحساب. ويعوض العميل سيتي بنك عن جميع التكاليف والمصرفيات التي يتكبدها نتيجة لهذه المعاملات.

(٤-٤) يقتصر ويخضع عدد ومبلغ وعملة السحوبات لأية قيود للجهاز أو المنفذ تكون مطلوبة بموجب القوانين واللوائح المطبقة أو وفقاً لهذه الشروط والأحكام.

(٣-٤) لا يؤدي استخدام بطاقة الصراف الآلي/الخصم خارج الإمارات تحت أي ظروف إلى (١) اعتبار أي حساب مفتوح في دولة الإمارات بأنه حساب مفتوح في أية دولة أخرى أو اختصاص قضائي يوجد فيه سيتي بنك، أو (٢) إنشاء أو إحداث أية التزام لأي فرع آخر، شركة تابعة أو شركة أم أو فرعية لسيتي بنك.

(٤-٤) يوافق العميل على أن حقه في عمل أي سحوبات وعدد ومبلغ السحوبات يخضع للقوانين واللوائح (بما في ذلك بدون حصر، أية ضوابط، لوائح أو قيود على الصرف) السارية في دولة الإمارات والدولة التي يطلب فيها السحب والمؤسسة التي تمتلك الجهاز.

٥- رقم التعريف الشخصي

(١-٥) يجوز لسيتي بنك إصدار رقم تعريف شخصي للعميل لاستخدام أجهزة الصراف الآلي والأجهزة الأخرى التي تقبل بطاقة الصراف الآلي / الخصم. يوافق على العميل على ما يلي:

أ- يجوز إرسال رقم التعريف الشخصي بالبريد للعميل على مسؤوليته.

ب- يُحظر على العميل الكشف عن رقم التعرف الشخصي لأي شخص ويقوم باتخاذ كافة أنواع العناية الممكنة لمنع اكتشاف أي شخص لرقم التعريف الشخصي.

ج- يتحمل العميل المسؤولية الكاملة تجاه سيتي بنك عن جميع المعاملات التي تجرى برقم التعريف الشخصي سواء بمعرفة وموافقة العميل أم لا.

(٢-٥) يتخذ العميل كافة الاحتياطات المعقولة لمنع فقدان أو سرقة بطاقة الصراف الآلي/الخصم وعدم الكشف عن رقم التعريف الشخصي لأي طرف آخر.

٦- فقدان أو سرقة بطاقة الصراف الآلي/الخصم أو رقم التعريف الشخصي

(١-٦) يتخذ العميل كافة الاحتياطات المعقولة لمنع فقدان بطاقة الصراف الآلي/الخصم، وضعها في غير موضوعها أو سرقتها. يتعهد العميل أيضاً بعدم إعطاء البطاقة لأي شخص آخر.

(٢-٦) في حالة فقدان أو سرقة بطاقة الصراف الآلي/الخصم أو الكشف عن رقم التعريف الشخصي لأي شخص آخر، يقوم العميل على الفور، بعد ذلك، بإبلاغ سيتي بنك عن تلك الخسارة، السرقة أو الكشف، مع تفاصيل بطاقة الصراف الآلي/الخصم عبر الهاتف أو شخصياً وكذلك إبلاغ الشرطة في دولة الاختصاص حيث يحدث الفقدان أو السرقة. وحتى يتم إبلاغ سيتي بنك بالفقدان، السرقة أو الكشف (حسب الحالة)، يتحمل العميل المسؤولية عن جميع المعاملات التي تتم باستخدام بطاقة الصراف الآلي/الخصم. وإذا تم إرسال إشعار الفقدان، السرقة أو الكشف عن رقم التعريف الشخصي المشار إليه في البند (أ) أعلاه لسيتي بنك شفويًا، يجب على العميل تأكيده خطياً في الفرع المفتوح فيه الحساب خلال ثمانية وأربعين (٤٨) ساعة من استلام سيتي بنك للإشعار الشفوي.

(٣-٦) يجوز لسيتي بنك، حسبما يتراءى له، إصدار بطاقة صرف آلي/خصم بدله لأي بطاقة صرف آلي/خصم مفقودة أو مسروقة أو إصدار رقم تعريف شخصي مع مراعاة هذه الشروط والأحكام أو أي شروط وأحكام أخرى يطلبها سيتي بنك (حسبما يتراءى له).

٤-٦) ما لم يوعز العميل بخلافه من خلال انتقاء أحد خيارات الاستحقاق أو وفق أي طريقة أخرى يقبلها سيتي بنك، في موعد أقصاه موعد الاستحقاق، يجوز تجديد الودائع لأجل، بناء على تقدير سيتي بنك، تلقائياً لنفس فترة السداد حسب سعر الفائدة التي يحددها سيتي بنك وفق أسعار السوق السائدة على العائد فيما يتعلق بهذه الودائع، وفق ما ينشره سيتي بنك على الموقع الإلكتروني في تاريخ التجديد.

٥-٦) يظل العميل دائماً مسؤولاً عن جميع المعاملات التي تتم باستخدام بطاقة الصراف الآلي/الخصم ويعوض سيتي بنك عن جميع الخسائر و/أو الأضرار مهما كانت التي تحدث بسبب الاستخدام الغير مصرح به لبطاقة الصراف الآلي/الخصم أو رقم التعريف الشخصي ذات الصلة، ولغرض التأكد من المعاملات التي تجرى بهذه الطريقة، يكون سجل سيتي بنك للمعاملات التي تتم ببطاقة الصراف الآلي/الخصم الكترونياً أو خلاف ذلك دليل نهائي وملزم.

٧- إنهاء/سحب بطاقة الصراف الآلي/الخصم والخدمات ذات الصلة

١-٧) يجوز لسيتي بنك إنهاء هذه الخدمة (حسبما يترأى له) عن طريق إرسال إشعار مسبق مدته سبعة (٧) أيام للعميل. وعند هذا الإنهاء، يجب على العميل التوقف فوراً عن استخدام بطاقات الصراف الآلي/الخصم ذات الصلة وإعادتها لسيتي بنك، وتكون جميع الرسوم والمصروفات المطبقة مستحقة ومستوجبة الدفع فوراً لسيتي بنك. وتظل جميع تعهدات ومهام والتزامات العميل المشمولة في هذه الشروط والأحكام سارية وناظرة بالكامل بصرف النظر عن إنهاء بطاقة الصراف الآلي/الخصم.

٢-٧) يجوز لسيتي بنك، في أي وقت، حسبما يترأى له، بدون إشعار مسبق وبدون إبداء أي سبب ودون تحمل أية مسؤولية تجاه العميل رفض السماح بأية معاملة بواسطة بطاقة الصراف الآلي/الخصم، أو سحب أو تقييد أو تعليق حق العميل في استخدام بطاقة الصراف الآلي/الخصم أو فرض قيود على فئات معينة من المعاملات التي تتم باستخدام بطاقة الصراف الآلي/الخصم، بصرف النظر عما، من بين العديد من الأشياء الأخرى، إذا كان العميل لديه رصيد كاف فيما يتعلق بالحساب أو التسهيلات المرتبطة ببطاقة الصراف الآلي/الخصم.

٣-٧) يتم تعليق أو إنهاء استخدام بطاقة الصراف الآلي/الخصم فوراً عند تعليق أو إنهاء (حسب الحالة) الحساب أو تسهيلات العميل المرتبطة ببطاقة الصراف الآلي/الخصم. وفي هذه الحالة، يقوم العميل فوراً بإعادة بطاقة الصراف الآلي/الخصم لسيتي بنك.

٨- الحدود اليومية و/أو الحدود الأخرى

١-٨) يجوز للعميل استخدام بطاقة الصراف الآلي/الخصم في السحوبات النقدية أو المشتريات ضمن حدود يومية و/أو حدود أخرى يقرها سيتي بنك وفقاً لتقديره المنفرد.

٢-٨) يجوز لسيتي بنك، حسبما يترأى له، تغيير الحد/الحدود اليومية للسحب النقدي والمشتريات بأثر مباشر.

٩- التوصيل

١-٩) يقوم سيتي بنك بتوصيل بطاقة الصراف الآلي/الخصم للعميل بالبريد العادي أو البريد المستعجل، حسبما يترأى له، على العنوان المحدد بواسطة العميل والمسجل في سجلات سيتي بنك. ويكون هذا التوصيل على حساب ومسئولية العميل.

٢-٩) عند استلام بطاقة الصراف الآلي/الخصم، يقر العميل ويوافق على أنه يتعين عليه التوقيع على الشريط الموجود على ظهر بطاقة الصراف الآلي/الخصم و أن هذا التوقيع وأي تفعيل و/أو استخدام لاحق لبطاقة الصراف الآلي/الخصم يشكل دليل ملزم ونهائي على موافقة العميل على هذه الشروط والأحكام.

٣-٩) في حالة عدم تحصيل أو استلام بطاقة الصراف الآلي/الخصم خلال أربعة (٤) أسابيع من تاريخ إصدار بطاقة الصراف الآلي/الخصم (أو خلال أية فترة بديلة يحددها سيتي بنك من وقت لآخر)، يجوز لسيتي بنك إلغاء بطاقة الصراف الآلي/الخصم ويتحمل العميل تكاليف و/أو نفقات إصدار بطاقة الصراف الآلي/الخصم ويكون مسئولاً أيضاً عن تحمل أي رسوم بديله وفقاً لملاحق رسوم سيتي بنك.

١٠- المسؤولية

لا يكون سيتي بنك مسؤولاً عن أية خسائر و/أو أضرار تنتج بشكل مباشر أو غير مباشر عن أي قصور و/أو عطل في بطاقة الصراف الآلي/الخصم أو جهاز الصراف الآلي أو عدم توافر مبالغ نقدية كافية بشكل مؤقت في الأجهزة أو إخفاق أي بائع بالتجزئة و/أو مورد في قبول أو الموافقة على بطاقة الصراف الآلي/الخصم و/أو الطريقة التي يتم إبلاغ العميل بها بهذا الرفض.

يدرك العميل أنه يتحمل مسؤولية طلب المشورة القانونية والضريبية فيما يتعلق بالنتائج القانونية والضريبية للمعاملات. وفي حال تغيير العميل للإقامة أو المواطنة أو الجنسية أو مكان العمل، تقع على عاتق العميل مسؤولية فهم التأثيرات الواقعة على المعاملات نتيجة لذلك التغيير والامتثال لجميع القوانين واللوائح المطبقة عند سريانها. يدرك العميل أن البنك لا يقدم المشورة القانونية والضريبية ولا يقدم المشورة للعميل حول القوانين المتعلقة بالمعاملات.

الوضع القانوني

يدرك العميل أنه يتحمل مسؤولية طلب المشورة القانونية و / أو الضريبية فيما يتعلق بالعواقب القانونية والضريبية لمعاملاته الاستثمارية. وفي حال تغيير العميل لمكان إقامته أو المواطنة أو الجنسية أو مكان العمل، يجب عليه تحمل مسؤولية إدراك التأثير الواقع على معاملاته الاستثمارية نتيجة لهذا التغيير والامتثال لجميع القوانين واللوائح المطبقة عند سريانها. يدرك العميل أن سيتي بنك لا يقدم استشارات قانونية و / أو ضريبية ولا يتحمل البنك مسؤولية تقديم المشورة له حول القوانين ذات الصلة بمعاملاته.

ج) القروض الشخصية والقروض الشخصية (بدون تحويل الراتب)

«يجب ألا يقل عُمر المُقترض في تاريخ طلب القرض عن ٢١ عاماً، ويجوز لسيتي بنك في استثناء للحد الأدنى من العمر المذكور أعلاه الموافقة على طلب قرض يقدمه من يتراوح عمره بين ١٨ و ٢١ عاماً شريطة تقديمه إلى البنك خطاباً صالحاً به توقيع الولي القانوني بالموافقة على ذلك، كما يجب على المقترض تقديم الإثبات الذي يحدده البنك بتقاضي المقترض راتباً شهرياً لا يقل عن ١,٠٠٠ درهم إماراتي»

١- أحكام عامة

١-١) يكون لمصطلحات المبلغ الأساسي، مبلغ القرض، إجمالي رسوم الفائدة، القسط الشهري، عدد الأقساط، تاريخ بدء القسط، سعر الفائدة المطبق نفس المعاني المحددة لها في استمارة طلب القرض المعبأة.

٢-١) لقاء موافقة سيتي بنك على تزويد المقترض بالمبلغ الأساسي، يوافق المقترض على دفع المبلغ الإجمالي للقرض (على أقساط شهرية في تواريخ الدفع). ويكون مبلغ القرض الإجمالي هو إجمالي (١) المبلغ الأساسي، (٢) قسط حماية الدفعة، (٣) رسوم العمولة و (٤) جميع المبالغ ورسوم الفائدة التي قد تكون مستحقة الدفع بخصوص أو فيما يتعلق بهذا القرض.

٣-١) يكون صرف القرض مشروط باستلام أو التأكد من جميع المستندات ومتطلبات سيتي بنك بالشكل والمضمون المقبول لسيتي بنك ودفع جميع الرسوم والمصروفات المطبقة لدى سيتي بنك.

٤-١) يجوز لسيتي بنك، عن طريق إرسال إشعار للمقترض إلغاء أو تخفيض تعهده فيما يتعلق بالقرض.

- ٥-١) يوافق المقرض على تزويد سيتي بنك إن أبه بشيكات ضمان؛ لضمان الالتزام المالي، على أن تعادل قيمة هذه الشيكات ١٢٪ من المبلغ المقرض، وتستخدم هذه الشيكات لاسترداد المبالغ المتبقية المستحقة في حال التخلف عن السداد. إذا سُددت جميع المبالغ المستحقة وأُغلق حساب القرض، يوافق المقرض على إتلاف الشيكات المتعلقة بهذا القرض بطريقة آمنة.
- ٦-١) يفوض المقرض بموجبه سيتي بنك بشكل غير قابل للإلغاء بخصم أي مبلغ مستحق ومستوجب الدفع لسيتي بنك من حساب المقرض، وذلك بدون إشعار للمقرض.
- ٧-١) يفوض المقرض سيتي بنك بموجبه تفويضاً غير قابل للنقض بخصم أي مبلغ من الحساب يكون مستحقاً وواجب السداد لصالح سيتي بنك دون إخطار المقرض.
- ٨-١) يكون المقرض في حالة تخلف («افتراضي» أو «حدث تخلف») في حال:
- ١) عدم سداد ثلاثة أقساط شهرية متتالية أو ستة أقساط شهرية غير متتالية دون الحصول على موافقة خطية مُسبقة من سيتي بنك؛
 - ٢) خرق أي من شروط القرض؛
 - ٣) إنهاء عمل المقرض أو إيقاف دفع راتبه الشهري أو إلغاء تصريح العمل أو تأشيرة الإقامة (إن وُجدت)؛
 - ٤) تقديم أي معلومات خاطئة أو غير صحيحة أو مُضللة في نموذج طلب القرض؛
 - ٥) تحويل الراتب الشهري للمقرض (في حال وجود قرض شخصي) أو أي جزء منه إلى كيان آخر غير سيتي بنك دون موافقة خطية مُسبقة من سيتي بنك؛
 - ٦) إفلاس أو إعسار أو خضوع المقرض أو الضامن (الضامنين) -إن وُجد- لتصفية أو فقدان أهليته القانونية أو وفاته؛ أو
 - ٧) تخلف المقرض عن أداء أي التزام أو اتفاقية أخرى لسيتي بنك.
- ٩-١) عند حدوث تخلف عن السداد من جانب المقرض، يصبح الرصيد المستحق لجميع القروض بالإضافة إلى جميع الفوائد والمصاريف والرسوم المُتكدية مُستحقة وواجبة السداد فوراً من قِبَل المقرض و/ أو الضامن (الضامنين) -إن وُجد- ويحق لسيتي بنك المطالبة بالسداد الفوري لجميع هذه المبالغ. عند تسلم أي دفعة من المقرض -في حال تخلف المقرض عن سداد قرض- يطبق سيتي بنك أحكام هذا السداد لسداد التزامات المقرض إلى سيتي بنك على النحو الذي قد يراه سيتي بنك مناسباً.
- ١٠-١) يقر المقرض ويؤكد بموجبه أن التخلف عن السداد فيما يتعلق بأي قرض سيشكل تخلفاً عن السداد لغرض جميع قروض المقرض من سيتي بنك.
- ١١-١) إذا كان المقرض متخلفاً عن السداد يحق لسيتي بنك الآتي:
- ١) المطالبة بالسداد الفوري لجميع المبالغ المتعلقة بهذا القرض؛
 - ٢) إنفاذ أي ضمان مقدم لسيتي بنك فيما يتعلق بالقروض أو أي قرض أو تمويل آخر بين المقرض وسيتي بنك (بما في ذلك المقاصة و/ أو إنفاذ الضمان -المقدم لقروض سيتي بنك الأخرى- على أصول المقرض)؛
 - ٣) اتخاذ أي وجميع الإجراءات وممارسة هذه الحقوق وسبل الانتصاف على النحو المنصوص عليه في هذه الوثيقة أو على النحو المُتاح لسيتي بنك بموجب القانون المعمول به؛ و/ أو
 - ٤) تقديم جميع الشيكات (وإدخال التواريخ على أي شيكات غير مُؤرخة) المقدمة إلى سيتي بنك من قِبَل المقرض للدفع.
- ١٢-١) في حالة رغبة المقرض في تسديد جميع أو جزء من القرض، يجب عليه إخطار سيتي بنك بذلك، يخطر سيتي بنك المقرض بالمبلغ الأساسي المستحق، إجمالي رسوم الفائدة، القسط/الأقساط الشهرية، رسوم السداد المبكر، الغرامات والمبالغ الأخرى المستحقة لسيتي بنك بموجب أو القرض أو ذلك السداد. يقر المقرض أنه في حالة اختياره سداد القروض الشهرية نقداً، يقوم سيتي بحساب الرسوم الإدارية المدرجة في ملحق الرسوم والمصروفات على أساس شهري لهذا الاختيار/الخدمة.
- ١٣-١) ما لم يقر سيتي بنك خلاف ذلك، يجوز استخدام دفعات المقرض فيما يتعلق بأي قرض بالترتيب التالي: (أ) في أو لسداد التكاليف والنفقات، (ب) في أو لسداد الرسوم، (ج) في أو لسداد الفوائد و (د) في أو لسداد المبلغ الأساسي. وضمن هذه الفئات، يجوز لسيتي بنك استعمال جميع الدفعات، ما لم يقر سيتي بنك خلاف ذلك، أولاً لسداد المبالغ المستحقة الغير مسددة منذ أطول فترة زمنية.
- ١٤-١) يجوز لسيتي بنك، حسبما يترأى له، السماح للمقرض بإعادة اقتراض جميع أو جزء من المبلغ الأساسي للقرض.
- ١٥-١) لا تعتبر موافقة سيتي بنك على أي دفع جزئي لأي أقساط تكون مستحقة آنذاك من المقرض كتنازل من سيتي بنك عن أي حقوق في الدفع الكامل.
- ١٦-١) يتحمل المقرضون المتضامنون المسؤولية بالتضامن والانفراد.
- ١٧-١) عند التوقيع على طلب القرض، يضمن ويتعهد المقرض بأن المعلومات المسجلة فيه صحيحة ودقيقة، ويفوض المقرض بموجبه سيتي بنك بإجراء الاستعلامات التي يراها ضرورية أو ملائمة للتأكد من هذه المعلومات.
- ١٨-١) يوافق المقرض على أنه يجوز لسيتي بنك احتساب رسوم الشيك المرتجع (المحددة في ملحق الرسوم والمصروفات) مقابل أي شيك مرتجع. بالإضافة إلى ذلك، إذا اختار المقرض تسديد أي قسط شهري مقدماً، يحتسب سيتي بنك الرسوم الإدارية المحددة في ملحق الرسوم والمصروفات فيما يتعلق بالقسط الشهري المدفوع مقدماً.
- ١٩-١) ما لم يُحدد أو يُطلب خلاف ذلك، تُحسب الفائدة على القروض الشخصية على أساس الرصيد المتناقص، وفقاً لقوانين البنك المركزي الإماراتي. تُستحق الفائدة على أساس يومي وتحسب على أساس ٣٦٥ يوماً في السنة (٣٦٦ يوم في السنة في حالة السنة الكبيسة).
- ٢٠-١) يجوز لسيتي بنك، حسبما يترأى له، الموافقة خطياً على قروض إضافية للمقرض، عبر الهاتف أو من خلال سيتي بنك عبر شبكة الانترنت.
- ٢١-١) دون الإخلال بأي شروط أخرى واردة ضمن هذه الشروط والأحكام وبقدر ما يسمح به القانون، يقر ويوافق المقرض على أن القسط الشهري النهائي المستحق الدفع منه قد يتغير بناء على تاريخ السداد الخاص به فيما يتعلق بالقرض، بما في ذلك:
- أ) إذا تأخر المقرض في سداد أي قسط شهري، قد تكون هناك فائدة إضافية، رسوم و/أو رسوم فائدة جزائية على الدفعة المتأخرة والتي تُضاف إلى القسط الشهري النهائي.
 - ب) إذا اختار المقرض السداد المسبق للقرض بشكل جزئي أو كامل، لن يتم احتساب فائدة على المقرض عن فترة السداد المسبق.
 - ج) يوافق المقرض بموجبه على هذا التغيير.

٢- القروض الشخصية

يطبق ما يلي إذا كان القرض على شكل قروض شخصية:

١-٢) يتعهد المقرض بما يلي:

- أ) إيداع أي راتب شهري و/أو أي دخل آخر لدى سيتي بنك.
- ب) إيداع الشيكات المتعلقة بجميع الأقساط الشهرية لدى سيتي بنك.
- ج) اتخاذ خطوات للتأكد على أنه صاحب العمل سيدفع مكافأة نهاية الخدمة الخاصة به لسيتي بنك.
- د) عدم إنشاء أي رهن، ديون أو أعباء أخرى على الراتب الشهري أو مكافأة نهاية الخدمة.

٢-٢) تفادي أي تغيير في العمل بشكل إخلالاً وفقاً للبند ج ١٦ أعلاه، يخطر المقترض سبتي بنك بالتغيير المعتمزم في العمل قبل أي تغيير وبناء على ذلك سينظر سبتي بنك في استمرار القرض بصرف النظر عن تغيير العمل (وبدون إخلال بحقه في طلب السداد الفوري) استمرار القرض إذا قدم المقترض خطاب (في الشكل المقبول لسبتي بنك) بالموافقة الغير قابلة للإلغاء على تحويل راتب المقترض ومكافأة نهاية الخدمة من صاحب العمل الجديد لسبتي بنك.

٢-٣) إذا كان المقترض يستلم دفعات راتب مقدمة (بمعنى دفعات راتب أكثر من شهر واحد مقدماً)، يجوز لسبتي بنك، حسبما يترأى له، القيد على حساب العميل لأقساط مستقبلية (والتي ستصبح مستحقة فيما يتعلق بالأقساط المستقبلية للقرض) عند استلام تلك المبالغ في حساب العميل.

٢-٤) في حالة توقف المقترض (أو إخفاقه) في تحويل الراتب لسبتي بنك، يجوز لسبتي بنك، وفقاً لتقديره المنفرد، بموجب إرسال إشعار للعميل ووفقاً للقانون المطبق، زيادة سعر فائدة القرض الحالي، وفقاً لما هو محدد في ملحق الرسوم والمصروفات لسبتي بنك.

د- البطاقات الائتمانية والمنتجات والخدمات المتعلقة بالبطاقة الائتمانية:

يجب ألا يقل عمر العضو صاحب البطاقة في تاريخ تقديم طلب الحصول على البطاقة عن ٢١ عاماً. ويجوز لسبتي بنك في استثناء للحد الأدنى من العمر المذكور أعلاه الموافقة على طلب يقدمه من يتراوح عمره بين ١٨ و ٢١ عاماً شريطة تقديمه إلى البنك خطاباً صالحاً به توقيع الولي القانوني بالموافقة على ذلك، كما يجب على العضو صاحب البطاقة تقديم الإثبات الذي يحدده البنك بتقاضي العضو صاحب البطاقة راتباً شهرياً لا يقل عن ٥,٠٠٠ درهم إماراتي.

١- د البطاقات الائتمانية

بالإضافة إلى الشروط، إن وجدت، الواردة في نموذج طلب البطاقة الائتمانية و/أو خطاب الموافقة، تطبق الشروط والأحكام التالية على البطاقات (وفقاً لما هو محدد أدناه).

٢- تحصيل البطاقة

٢-١) يجوز لعضو البطاقة تحصيلها من سبتي بنك أو يجوز إرسالها، على مسؤولية صاحب البطاقة، بالبريد أو توصيلها على العنوان الذي يخطر به عضو البطاقة سبتي بنك.

٢-٢) يستلم عضو البطاقة من سبتي بنك، حسبما يترأى له، إما: (أ) بطاقة غير مفعلة، أو (ب) بطاقة مفعلة مسبقاً. في حالة تزويد لعضو البطاقة بطاقة غير مفعلة، يقوم عضو البطاقة عند استلامها إما (١) الاتصال بسبتي بنك على الرقم المحدد لتفعيل البطاقة، أو (٢) تفعيل البطاقة عبر شبكة الانترنت باستخدام كلمة السر التي يزود بها سبتي بنك لهذا التفعيل. يقوم عضو البطاقة بتعريف نفسه والإبلاغ عن رقم حسابه وأية معلومات سرية أخرى لتعريف نفسه. يعتبر تفعيل البطاقة بواسطة عضو البطاقة كدليل ملزم ونهائي على استلامه للبطاقة وموافقة على هذه الشروط والأحكام.

ب) في حالة استلامه لبطاقة مفعلة مسبقاً، يجوز لعضو البطاقة استخدامها بدون أي إجراء آخر. ويعتبر استخدام البطاقة بواسطة عضو البطاقة كدليل ملزم ونهائي على موافقة على هذه الشروط والأحكام.

٢-٣) عند استلام البطاقة، يقوم عضو البطاقة بالتوقيع عليها. في حالة عدم موافقة عضو البطاقة على هذه الشروط والأحكام، يجب عليه تقطيعها لنصفين وإعادة النصفين لسبتي بنك (إما عن طريق التسليم أو البريد المدفوع الرسوم مقدماً) و لا يكون البند د (١) (٨) من هذه الشروط والأحكام واجب التطبيق.

٢-٤) تكون وستظل البطاقة، في جميع الأوقات، مملوكة لسبتي بنك ويتم تسليمها له على الفور عندما يطلب ذلك سبتي بنك أو وكيله المفوض حسب الأصول. ويحتفظ سبتي بنك بالحق في سحب البطاقة، وفقاً لتقديره المنفرد و/أو إلغائها.

٢-٥) لا تكون البطاقة قابلة للتحويل ويجب استخدامها فقط بواسطة عضو البطاقة التي صدرت له. لا يجوز رهن البطاقة بواسطة عضو البطاقة كضمان لأي غرض مهما يكن.

٣- استخدام البطاقة

٣-١) تم إصدار البطاقة للاستخدام فيما يتعلق بالتسهيلات التي يقدمها سبتي بنك من وقت لآخر وفقاً لتقديره المنفرد، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر ما يلي:

أ) دفع رسوم أية مشتريات أو حجوزات للبخائع و/أو الخدمات التي يجوز احتساب دفعات مقابلها على حساب البطاقة.

ب) أية معاملة جهاز صرف آلي يتم تنفيذها من خلال حساب آخر لعضو البطاقة لدى البنك.

ج) الدفعات المقدمة النقدية، وفقاً لما ورد في البند د ١٠ من هذه الشروط والأحكام، و/أو

د) التسهيلات الأخرى، مع مراعاة الترتيبات المسبقة مع سبتي بنك، إذا كان ذلك مطبقاً.

٣-٢) عند دمج تسهيلات الصرف الآلي في البطاقة، يكون عضو البطاقة مسئولاً عن جميع المعاملات سواء تمت معالجتها بمعرفة عضو البطاقة أو بموافقة صريحة أو ضمنية منه. يفوض عضو البطاقة بموجبه سبتي بنك بالتقيد على حساب البطاقة أية سحبات وجميع الرسوم والمصروفات والفوائد المتعلقة بها. ومع مراعاة الخطأ الظاهر، يوافق عضو البطاقة على جميع سجلات سبتي بنك للمعاملات باعتبارها نهائية وملزمة لجميع الأغراض.

٣-٣) قد يُصدر سبتي بنك لماكينات الصرف الآلي/ رقم التعريف الشخصي المصرفي أو رقم التعريف الشخصي الهاتفي أو كلمة المرور لمرة واحدة أو رمز سبتي لهاتف المتحرك (رمز البرنامج) لحاملي البطاقة لاستخدامها في ماكينات الصرف الآلي و/أو محطات نقاط البيع التي تقبل البطاقة واستخدامها للشُّلف النقدية و/أو أي عملية شراء بدلاً من توقيع أي إيصالات للعمليات.

أ) قد يُرسل رقم التعريف الشخصي المصرفي أو رقم التعريف الشخصي الهاتفي أو كلمة المرور لمرة واحدة أو رمز البرنامج أو يصدر عن طريق البريد أو أي طريقة أخرى لحاملي البطاقة على مسؤوليتهم.

ب) لا يفصح حاملو البطاقة عن رقم التعريف الشخصي المصرفي أو رقم التعريف الشخصي الهاتفي أو كلمة المرور لمرة واحدة أو رمز البرنامج لأي شخص، ويبدلون العناية لمنع كشف رقم التعريف الشخصي المصرفي أو رقم التعريف الشخصي الهاتفي أو كلمة المرور لمرة واحدة أو رمز البرنامج لأي شخص.

ج) يتحمل حاملو البطاقة المسؤولية أمام سبتي بنك عن جميع معاملات البطاقة التي تُجرى باستخدام رقم التعريف الشخصي المصرفي أو رقم التعريف الشخصي الهاتفي أو كلمة المرور لمرة واحدة أو رمز البرنامج، سواء بعلم حاملي البطاقة أو دون علمهم.

٣-٤) تخضع جميع إيداعات جهاز الصرف الآلي/مركز دفع الفواتير المثبت بواسطة سبتي بنك، سواء بشيكات أو نقداً، للتحقق من قبل (٢) اثنين من موظفي سبتي بنك. والمبلغ الذي يتم التحقق منه بهذه الطريقة من قبل اثنين من الموظفين يعتبر مبلغاً صحيحاً للإيداع الذي تم تنفيذه بهذه الطريقة. وتكون إيرادات الشيك الذي يتم إيداعه في مركز دفع الفواتير متوفر للاستخدام فقط بعد مقاصة الشيك أو إتمام عملية التحصيل.

٣-٥) يجوز لسبتي بنك، في أي وقت، وبدون إشعار مسبق وبدون إبداء أسباب ودون أية مسؤولية تجاه عضو البطاقة، سحب أو تقييد حق

عضو البطاقة في استخدام البطاقة ورفض السماح بأية معاملة بالبطاقة.

٣-٦) إذا تم استخدام البطاقة خارج دولة الإمارات، يتم تحويل عملة المعاملة إلى الدرهم الإماراتي بسعر الصرف السائد في تاريخ قيد المبلغ على حساب البطاقة بدلاً من تاريخ استخدام البطاقة وفقاً لما يتم تحديده بواسطة بطاقة الفيزا أو الماستركارد، وفقاً لما هو مطبق. تخضع جميع المعاملات الدولية و/أو المعاملات بالعملة الأجنبية للمعالجات الهامشية في ملحق الرسوم والمصرفيات، بالإضافة إلى الرسوم الأخرى وفقاً للأسعار السائدة في سيتي بنك، ويسدد عضو البطاقة لسيتي بنك جميع التكاليف والنفقات التي يتكبدها نتيجة لهذه المعاملات.

٣-٧) لا يتحمل سيتي بنك المسؤولية تجاه عضو البطاقة عن سكاى واردة أو الأنشطة والمزايا التي يعرضها. كما لا يكون سيتي بنك مسؤولاً عن أية مطالبات يقدمها أو أضرار يتكبدها عضو البطاقة فيما يتعلق بالأنشطة أو المزايا التي يعرضها سكاى واردة والتي تخضع دائماً لشروط وأحكام طيران الإمارات من وقت لآخر.

٣-٨) لا يتحمل سيتي بنك المسؤولية تجاه عضو البطاقة عن أية مكافآت أو مزايا معروضة من أي طرف آخر. كما لا يكون سيتي بنك مسؤولاً عن جميع المطالبات التي يقدمها أو الأضرار التي يتكبدها عضو البطاقة فيما يتعلق بالأنشطة والمزايا المقدمة من أي طرف آخر والتي تخضع دائماً لشروط وأحكام هذا الطرف الآخر من وقت لآخر.

يرجى العلم بأن حكومة الولايات المتحدة تفرض عقوبات حالياً ضد دول معينة والكيانات والبنوك والأفراد ذات الصلة بها. وبموجب هذه العقوبات، يُحظر على سيتي بنك الاشتراك في أية معاملات قد تقع ضمن إرشادات العقوبات (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر مقاصة الشيكات الواردة/الصادرة المسحوبة على/المقدمة بجميع البنوك الخاضعة للعقوبات)، كما أنه مجبر على رفض هذه المعاملات وتجميد المبالغ ذات الصلة، وفقاً لإرشادات العقوبات. وللإطلاع على القائمة الكاملة للدول الخاضعة للعقوبات والكيانات والبنوك والأفراد ذات الصلة، يرجى الاتصال بنا مباشرة.

٣-٩) في حال وجود أي معاملات غير مصرح بها على بطاقتك -التي قد تكون احتيالية بطبيعتها- يحق لك تقديم شكوى رسمية إلى البنك، وسيجري التحقيق في جميع الشكاوى على نحو عادل وإبلاغك بجميع النتائج، وفي حال إثبات أي إهمال من جانب العميل تظل مسؤولية الدفع على عاتق العميل، وقد تستغرق التحقيقات التي تُجرى فيما يتعلق بهذا الأمر ما يصل إلى ١٢٠ يوماً. في بعض الشكاوى، قد يجري منح ائتمان مؤقت على البطاقة -وفقاً للشروط- ويحتفظ سيتي بنك بالحق في التراجع عن الائتمان المؤقت بناءً على نتيجة التحقيق.

٤- الدفع

٤-١) يوافق عضو البطاقة على أن يدفع لسيتي بنك الرسوم السنوية المدرجة في جدول الرسوم والمصرفيات، وكل بطاقة إضافية. وتكون رسوم المعالجة، المدرجة في جدول الرسوم والمصرفيات، مستحقة الدفع بواسطة عضو البطاقة لسيتي بنك على الفور عند الطلب لإصدار بطاقة بديلة. وتكون الرسوم الإضافية، المدرجة في جدول الرسوم والمصرفيات، أو بخلاف ذلك التي يقرها البنك، مستحقة الدفع بواسطة عضو البطاقة لسيتي بنك على الفور عند الطلب للتزويد بنسخ من مستندات المبيعات النقدية/الدفعات المقدمة، الفواتير، الإيصالات أو قسائم المبيعات وأية خدمات أخرى قد يزود بها سيتي بنك من وقت لآخر.

٤-٢) يتعهد العضو صاحب البطاقة بعدم تجاوز الحد الائتماني للبطاقة، ما لم يحصل العضو صاحب البطاقة على الموافقة الخطية المسبقة من سيتي بنك بتجاوزه. ويحق لسيتي بنك وفقاً لتقديره المنفرد زيادة أو تخفيض الحد الائتماني و/أو التنازل عن الحد الائتماني كلياً أو جزئياً. كما يتعهد العضو صاحب البطاقة بالامتناع أي مشتريات أو معاملات تؤدي لتجاوز إجمالي الرصيد غير المسدد من التزامات العضو صاحب البطاقة لسيتي بنك بموجب جميع هذه المشتريات والمعاملات لهذا الحد الائتماني. حيث يُسدد العضو صاحب البطاقة في حال تجاوزه للحد الائتماني بالمخالفة لهذه الأحكام ما يلي إلى سيتي بنك: (١) كامل المبلغ الزائد عن الحد الائتماني بما في ذلك المبالغ غير المقيدة المدرجة ضمن خطة التقسيط الميسر، أو ضمن القرض على بطاقات الائتمان بالإضافة إلى (٢) رسوم تجاوز الحد الائتماني، وذلك بالإضافة إلى المبالغ الواجبة السداد بموجب البنود (٤-٥) من هذه الشروط. وفي حال عدم سداد العضو صاحب البطاقة المبالغ المذكورة إلى سيتي بنك يُستحق ويجب على العضو صاحب البطاقة وبشكل فوري سداد كامل المبلغ حسبما ورد أعلاه -كامل الرصيد الذي لم يسدده العضو صاحب البطاقة من حسابه- مع تطبيق أحكام البنود (٨-٩).

٤-٣) تكون جميع المبالغ التي يدفعها عضو البطاقة بعملة الفوترة لحساب البطاقة. وفي حالة تسديد الدفعة بأية عملة أخرى، يدفع عضو البطاقة لسيتي بنك جميع رسوم الصرف، العمولات و الرسوم والخسائر الأخرى المحتسبة على أو التي يتكبدها سيتي بنك لتحويل هذه الدفعة لعملة الفوترة. يتم هذا التحويل بسعر الصرف الذي يحدده سيتي بنك بشكل نهائي في تاريخ تسجيل الدفعة في الحساب. أية دفعة يسدها عضو البطاقة لسيتي بنك بعملة الفوترة لحساب البطاقة يتم قيدها لحساب البطاقة في تاريخ إرسال سيتي بنك للمبالغ إلى حساب البطاقة في دبي وفي حالة تسديد الدفعة بأية عملة بخلاف عملة الفوترة، يتم تقييد هذه الدفعة للحساب بعد تحويلها إلى عملة الفوترة أو عندما يتم استلام المبالغ ذات الصلة للقيمة بواسطة سيتي بنك في دبي وتحويلها لحساب البطاقة. وسيتم فرض هامش معالجة لجميع المعاملات بالعملة الأجنبية.

٤-٤) يتم تقييد معاملات البطاقة التالية على حساب البطاقة:

أ) أي قسيمة مبيعات، سجل معاملات، قسيمة إيداع، قسيمة صرف نقدي و/أو أي سجل رسوم أخرى يحمل أي وسم أو نسخ للبيانات البارزة المطبوعة على البطاقة والمكتملة حسب الأصول، و/أو

ب) سجل سيتي بنك للدفعات النقدية المقدمة أو أي معاملات أخرى منفذة باستخدام البطاقة، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر المعاملات المنفذة من خلال طلبات البريد أو الهاتف أو الانترنت.

٤-٥) إن سداد الرصيد الحالي حسب ما هو محدد في كشف الحساب مستحق وواجب السداد كاملاً بحد أقصى تاريخ استحقاق السداد. لا يتحمل صاحب البطاقة أي رسوم تمويل على أي عمليات شراء باستخدام البطاقة لمدة تصل إلى اثنين وخمسين (٥٢) يوماً من تاريخ عمليات الشراء تلك باستثناء الرسوم المتعلقة بالدفعات المقدمة النقدية، أو خطاب الاعتماد، أو خطة التقسيط الميسر إذا تسلم سيتي بنك الرصيد الحالي كاملاً في تاريخ استحقاق السداد أو قبله. إذا اختار صاحب البطاقة عدم تسوية الرصيد الحالي كاملاً في تاريخ استحقاق السداد أو قبله فسوف تطبق رسوم التمويل على الرصيد الحالي بدءاً من تاريخ المعاملة وحتى السداد الكامل. إذا كان الرصيد الحالي أقل من درهم (١) إماراتي واحد ولا يوجد أي معاملات معلقة على البطاقة من المقرر إصدار فواتير بها فلن يصدر كشف الحساب ولن تُفرض أي فائدة. لا يفرض سيتي بنك -تحت أي ظرف من الظروف- أي فوائد إضافية على الفائدة المحددة.

٤-٦) مع مراعاة البنود ٩١-٨ من هذه الشروط والأحكام، في حالة عدم تسديد دفعة الحد الأدنى المستحقة السابقة المحددة في كشف الحساب السابق بالكامل، يجوز لسيتي بنك، وفقاً لتقديره المنفرد ودون الإخلال بأي من حقوق بموجب هذه الشروط والأحكام السماح لعضو البطاقة بدفع مبلغ دفعة الحد الأدنى المستحقة الحالية ودفعة الحد الأدنى السابقة المستحقة الغير مدفوعة.

٤-٧) في حال سداد العضو صاحب البطاقة أي مبلغ في تاريخ استحقاق سداد وكان هذا المبلغ المسدد أقل من الرصيد الحالي، أو في حال عدم السداد أو السداد بعد تاريخ استحقاق السداد يتم فرض فائدة تُحسب على الرصيد الجاري على أساس يومي من التاريخ/ التواريخ التي تمت فيها معاملة/ معاملات البطاقة لغاية إيداع أي مبلغ في حساب البطاقة. وفي حال سداد العميل جزءاً من الرصيد الجاري يتم

تخفيض إجمالي الفائدة المفروضة على حساب البطاقة في كشف الحساب التالي بمبلغ يُحسب وفقاً لسعر فائدة البطاقة الائتمانية لدى سيتي بنك على أساس شهري من تاريخ السداد الجزئي من قبل العميل إلى تاريخ كشف الحساب اللاحق. وبصرف النظر عما سبق يستمر فرض الفائدة والرسوم على السلف النقدية، وعلى قروض على البطاقة، وعلى خطة التقسيط الميسر (وذلك من تاريخ السلفة النقدية، أو قرض على البطاقة، أو خطة التقسيط الميسر). في حال سداد كامل الرصيد الجاري في تاريخ استحقاق السداد أو قبله.

٨-٤) في حالة قيام عضو البطاقة بدفع مبلغ يتجاوز الرصيد الحالي للبطاقة، يحتفظ سيتي بنك بالحق وفقاً لما يراه ضرورياً للتحقق من أسباب هذه الدفعات الزائدة وبناء على ذلك معالجة أو عدم معالجة هذه الدفعات وإعادة الدفعات إلى عضو البطاقة.

٩-٤) دون الإخلال بالشروط السابقة، في حالة سفر عضو البطاقة أو وجوده خارج دولة الإمارة في تاريخ استحقاق الدفعة أو في أي تاريخ آخر عندما تصبح أية دفعة مستحقة للبنك، بموجب هذه الشروط والأحكام أو حساب البطاقة، أو لأي سبب آخر يراها سيتي بنك ملائماً وفقاً لتقديره المطلق، يحتفظ سيتي بنك بالحق في أي وقت وبدون أي إشعار في ضم ودمج ومقاصة أو تحويل أي مبلغ في الحساب الدائن وحيثما كان وسواء بالدرهم الإماراتي أو بأية عملة أخرى، بما في ذلك أي حساب مشترك، مقابل جميع الرسوم والمصروفات و/أو المبالغ المستحقة لسيتي بنك ويفوض عضو البطاقة سيتي بنك بموجبه بتحويل تلك المبالغ الموجودة في حسابه وفقاً لأسعار الصرف السائدة لدى سيتي بنك والتي يحددها سيتي بنك وفقاً لتقديره المنفرد.

١٠-٤) دون الإخلال بأي حق أو تعويض آخر، في حالة فشل عضو البطاقة في دفع الحد الأدنى للدفعة المستحقة في تاريخ استحقاق الدفعة، يتم قيد رسوم تأخير على حساب البطاقة، ويحتفظ سيتي بنك بالحق، حسبما يتراءى له، لزيادة رسوم التمويل لكي تشمل فائدة التأخير.

١١-٤) يتم قيد جميع معاملات البطاقة وجميع الرسوم الأخرى على حساب البطاقة بعملة الفوترة وتُدرج في كشف الحساب. يحق لسيتي بنك، وفقاً لتقديره المنفرد، من وقت لآخر، تغيير سعر أو طريقة حساب الرسوم والحد الأدنى للدفعة المستحقة.

١٢-٤) يجوز لسيتي بنك تخصيص أي إيداعات يتسلمها من العضو صاحب البطاقة في حساب البطاقة لسداد المبالغ المستحقة على العضو صاحب البطاقة لسيتي بنك وفقاً للترتيب التالي، أو وفقاً لأي ترتيب مختلف لأولوية السداد الذي يلائم سيتي بنك:

أ) فوائد وأصل المبالغ التي تم تقييدها على قرض على البطاقة/ خطة التقسيط الميسر.

ب) الفائدة المفروضة على السلف النقدية، والتي تم تقييدها.

ج) الرسوم التي تم تقييدها والمفروضة على السلف النقدية.

د) الفائدة المحسوبة على المشتريات، والتي تم تقييدها.

هـ) المصروفات التي تم تقييدها.

و) رسوم تأخير السداد، ورسوم تجاوز الحد الائتماني.

ز) مصروفات ورسوم التأمين الخاصة بالبطاقة (إن وجدت).

ح) رسوم العضوية الخاصة بالبطاقة (إذا تم تقييدها).

ط) السلف النقدية التي تم سحبها وتم تقييدها.

ي) المشتريات التي تمت، وتم تقييدها.

ك) السلف النقدية التي تم سحبها ولم يتم تقييدها.

ل) المشتريات التي تمت، ولكن لم يتم تقييدها.

ل) الفوائد، والرسوم، والمصروفات المستحقة السداد ولكن لم يتم تقييدها.

ولغرض الإيضاح، تطبق أحكام هذا البند د (١) (٤-١٢) على المبالغ التي تسلمها سيتي بنك مقابل جميع المنتجات والخدمات المرتبطة ببطاقة سيتي بنك والمدرجة بالبند د (٢).

١٣-٤) ضمن الفئات المحددة في البند د (١) (٤-١٢)، يجوز لسيتي بنك استعمال جميع الدفعات والائتمان، ما لم يقرر سيتي بنك خلاف ذلك، أولاً لتسديد المبالغ المستحقة التي تمت فوترتها لحساب البطاقة لمدة زمنية أطول.

١٤-٤) إذا ثبت لاحقاً أن معاملة البطاقة التي يعترض عليها العميل قد تم تنفيذها بواسطته، يحتفظ سيتي بنك بالحق لاحتساب مبلغ معاملة البطاقة، اعتباراً من تاريخ تنفيذ معاملة البطاقة، بالإضافة إلى رسوم التمويل وأية رسوم ونفقات إضافية يتكبدها سيتي بنك للتحقق من ذلك.

١٥-٤) لا تعتبر موافقة سيتي بنك على الدفعات المتأخرة أو الدفعات الجزئية أو الشيكات أو طلبات الأموال المؤشر عليها بأنها تشكل دفعة كاملة أو خلاف ذلك من حساب البطاقة أو المهلة الممنوحة بواسطة سيتي بنك في حالة الإخفاق في تحصيل المبالغ من عضو البطاقة كما وعندما تصبح مستحقة بموجب هذه الشروط والأحكام كتنازل من سيتي بنك ولا بمثابة تغيير لهذه الشروط والأحكام فيما يتعلق بأي خصوص ولا تمنع سيتي بنك لاحقاً من تنفيذ أي من حقوقه بموجب هذه الشروط والأحكام لتحصيل المبلغ المستحق بموجبها.

١٦-٤) يوافق عضو البطاقة بموجبه صراحة على أنه إذا أصبح أي مبلغ مستحق من عضو البطاقة لسيتي بنك في أي وقت بموجب حساب البطاقة أو إذا مضى تاريخ استحقاق أية مبالغ أخرى من عضو البطاقة أو سيتي بنك بأية طريقة مهما كانت، أو إذا ارتكب عضو البطاقة أي إخلال فيما يتعلق بالتسهيلات المصرفية أو الائتمانية الأخرى الممنوحة بواسطة سيتي بنك لعضو البطاقة، تصبح جميع المبالغ المتعلقة بالبطاقة مستحقة على الفور ومستحقة الدفع وتطبق شروط البند د (١) ٨-٩ من هذه الشروط والأحكام.

١٧-٤) بصرف النظر عن استعمال سيتي بنك لأي من حقوقه بموجب هذه الشروط والأحكام أو إنهاء حساب البطاقة بموجبها، تظل جميع الرسوم محتسبة على أي مبالغ مستحقة وغير مدفوعة بعد استعمال سيتي بنك لحقوقه ومباشرة إجراءات قضائية وفي حالة الحصول على حكم يقضي بدفع مبلغ مالي لسيتي بنك، وتكون الرسوم مستحقة الدفع أيضاً على المبلغ المالي الذي يقضي الحكم بأنه مستحقة الدفع لسيتي بنك من تاريخ الحكم حتى تاريخ السداد التام.

١٨-٤) يجوز لسيتي بنك، حسبما يتراءى له، أن يطلب كشرط للموافقة على أي طلب للحصول على بطاقة أن يقوم مقدم الطلب بإيداع شيك و/أو رهن ضمان نقدي لصاح سيتي بنك لأي مبلغ قد يطلبه سيتي بنك، ويجوز أيضاً لسيتي بنك، في أي وقت، أن يطلب من عضو البطاقة إيداع شيك و/أو رهن ضمان نقدي لصالح سيتي بنك بالمبلغ الذي قد يطلبه سيتي بنك حتى لو لم يُطلب هذا الشيك و/أو رهن المبلغ النقدي عند إصدار البطاقة لعضو البطاقة، يفوض عضو البطاقة سيتي بنك بتقديم هذا الشيك للدفع مقابل أي مبلغ مستحق لسيتي بنك.

١٩-٤) يجوز لعضو البطاقة اختيار تنفيذ الدفعة عن طريق إيداع مبلغ نقدي أو شيكات في أي مركز لدفع الفواتير/جهاز صراف آلي مخصص بواسطة سيتي بنك. لا يتحمل سيتي بنك المسؤولية عن أي خسارة أو تأخير يحدث بسبب استخدام مركز دفع الفواتير/جهاز الصراف الآلي. ويتم قيد المبالغ النقدية التي تودع في مركز دفع الفواتير/جهاز الصراف الآلي لحساب البطاقة بعد التحقق منها بواسطة سيتي بنك (ويكون هذا التحقق نهائي وملزم لعضو البطاقة) ويمثل أي كشف حساب صادر عند الإيداع فقط ما يزعمه عضو البطاقة إيداعه

ولا يلزم سيتي بنك في أي حال فيما يتعلق بصحته.

٢٠-٤) يوافق عضو البطاقة على أنه مع مراعاة الخطأ الظاهر، تكون سجلات سيتي بنك لأية معاملة بطاقة تتم باستخدام البطاقة نهائية وملزمة لعضو البطاقة فيما يتعلق بجميع الأغراض.

٢١-٤) لا يسمح لعضو البطاقة بتحويل مبالغ من حساب بطاقة معينة لحساب آخر لتسوية مستحقات أي حساب للبطاقة.

٢٢-٤) إذا كان عضو البطاقة يمتلك بطاقات أخرى صادرة من سيتي بنك وتم إلغائها أي منها لأي سبب مهما يكن، يجوز لسيتي بنك، حسبما يترأى له، وبدون إشعار، ضم أو دمج حساب البطاقة الملغاة، سواء كان بالدرهم أو بأية عملة أخرى، مع حساب البطاقة، ويجوز له القيام بذلك بصرف النظر عما إذا كانت الأرصدة المتوفرة في هذه الحسابات بنفس العملة، ويفوض عضو البطاقة سيتي بنك بموجبية بمقاصة أي ضم أو دمج مع إجراء التحويلات الضرورية بأسعار الصرف السائدة لدى سيتي بنك والتي يحددها سيتي بنك وفقاً لتقديره المنفرد. وببين كشف الحساب المرسل لعضو البطاقة الأساسي بعد ذلك تفاصيل الرصيد الحالي لحساب البطاقة المدمج.

٢٣-٤) يتم تسديد جميع الدفعات من العميل لسيتي بنك فيما يتعلق بحساب البطاقة خالصة من جميع الضرائب، الحجزات، الرسوم، الضرائب، الأعباء والخصومات الأخرى.

٥- الدفعات المقدمة النقدية

١-٥) يجوز لعضو البطاقة الحصول على دفعات نقدية مقدمة بالمبلغ الذي يوافق عليه سيتي بنك من وقت لآخر، حسبما يترأى له، وذلك عن طريق:

أ) تقديم البطاقة في أي من مكاتب سيتي بنك أو أي أية مؤسسة عضو في ماستركارد/فيزا انترناشيونال تقدم تسهيلات، مع دليل على هويته والتوقيع على السجل الضروري للمعاملة؛ أو

ب) استخدام البطاقة في أي من أجهزة الصراف الآلي لسيتي بنك أو أي بنك آخر أو مؤسسة يكون لسيتي بنك اتفاقية (اتفاقيات) معها لاستخدام أجهزة الصراف الآلي (وفي هذه الحالة سيخضع مبلغ أية دفعة نقدية أيضاً لحد السحب اليومي المطبق للصراف الآلي).

٢-٥) يعتبر استخدام البطاقة بواسطة عضو البطاقة للحصول على دفعة مقدمة نقدية كموافقة من عضو البطاقة على دفع فائدة على كل دفعة نقدية مقدمة ورسوم الدفعة النقدية، وفقاً لما ذكر بالتفصيل في البنود د (١) (٤-٥) و د (١) (٥-٥) من هذه الشروط والأحكام.

٣-٥) تخضع أية سحبات نقدية من الحساب الأخر لعضو البطاقة تتم من خلال استخدام البطاقة في أي من أجهزة الصراف الآلي المثبتة بواسطة سيتي بنك لحد السحب اليوم لجهاز الصراف الآلي وتخضع للتحقيق بواسطة سيتي بنك، والمبلغ الذي يتحقق منه سيتي بنك بهذه الطريقة يعتبر مبلغ السحب الصحيح.

٤-٥) تُستحق الفائدة بالسعر السائد المطبق بواسطة سيتي بنك على الدفعات النقدية والمحسوبة على أساس يومي على كل دفعة مقدمة نقدية من تاريخ الدفعة النقدية حتى تاريخ السداد الكامل.

٥-٥) يتم تقييم رسوم الدفعة المقدمة على مبلغ كل دفعة مقدمة نقدية ويُحتسب على مبلغ البطاقة.

٦- البطاقة الإضافية/المسؤولية بالتضامن والانفراد

١-٦) يجوز لسيتي بنك، وفقاً لتقديره المطلق، إصدار بطاقة/بطاقات إضافية أو أكثر للشخص/الأشخاص المعيّنين بواسطة عضو البطاقة والذين يوافق عليهم سيتي بنك. ويخضع إصدار البطاقة الإضافية للشروط والأحكام التي يراها سيتي بنك ضرورية. يكون عضو البطاقة وعضو البطاقة الإضافية مسؤولين بالتضامن والانفراد عن جميع المبالغ المستحقة والنفقات المتكبدة بسبب استخدام البطاقة الإضافية.

٢-٦) تطبق جميع الشروط والأحكام الواجبة التطبيق والواردة في هذا المستند على عضو البطاقة مع ما يلزم من التغييرات والتبديلات (وهي التغييرات الضرورية لعضو البطاقة الإضافية، ولهذا الغرض تشمل مصطلحات عضو البطاقة و البطاقة على مصطلح عضو البطاقة الإضافية و البطاقة الإضافية). عند حدوث حالة إخلال بالبطاقة، يجوز لسيتي بنك، وفقاً لتقديره المطلق، مباشرة أي دعوى أو إجراءات قانونية ضد عضو البطاقة الأساسي أو عضو البطاقة الإضافية أو كلاهما.

٣-٦) لا تتأثر تعهدات، التزامات ومسؤوليات عضو البطاقة الأساسية وعضو البطاقة الإضافية تجاه سيتي بنك وحقوق سيتي بنك بأي شكل بسبب أي نزاع أو دعوى متقابلة أو حق مقاصة يكون لعضو البطاقة الأساسي وعضو البطاقة الإضافية ضد بعضهم البعض. وبالإضافة إلى ما سبق، وكتعهد منفصل، يتحمل عضو البطاقة الأساسي المسؤولية الكاملة تجاه سيتي بنك عن جميع الرسوم والالتزامات الأخرى التي يتكبدها عضو البطاقة الأساسي وعضو البطاقة الإضافية بصرف النظر عن أي عدم صلاحية قانونية أو عدم أهلية لعضو البطاقة الإضافية. ويعوض عضو البطاقة الأساسي سيتي بنك عن جميع الخسائر، الأضرار، الالتزامات، التكاليف، النفقات، سواء كانت قانونية أو خلاف ذلك، التي يتكبدها أو يتحملها سيتي بنك بسبب أي إخلال بهذه الشروط والأحكام من قبل عضو البطاقة الإضافية.

٤-٦) يكون الحد الائتماني المحدد لعضو البطاقة شامل للحد الائتماني لعضو البطاقة الإضافية. لا يسمح لعضو البطاقة الأساسي وعضو البطاقة الإضافية بزيادة إجمالي الرسوم بموجب أو من خلال البطاقات الخاصة بهم عن الحد الائتماني المذكور. ويجوز تحديد حد معين لعضو البطاقة الإضافية والذي يشكل الحد الأقصى للحد الائتماني على البطاقة الإضافية. على الرغم من ذلك، فإن هذا لا يعفي عضو البطاقة الأساسي، على أي حال، من تحمل المسؤولية الكاملة تجاه سيتي بنك عن الديون التي يتكبدها عضو البطاقة الإضافية بما يزيد عن الحد الأقصى للحد الائتماني المخصص لعضو البطاقة الإضافية.

٥-٦) يتوقف سريان البطاقة الإضافية على سريان البطاقة الأساسية. عند إنهاء البطاقة الأساسية أو حساب البطاقة لعضو البطاقة الأساسي لدى سيتي بنك، لأي سبب مهما يكن، يتم إنهاء البطاقة/البطاقات الإضافية أيضاً. ولا يؤدي إنهاء البطاقة الإضافية نفسها إلى إنهاء البطاقة الأساسية أو حساب البطاقة.

٦-٦) على الرغم من أن معاملة التي تتم بواسطة عضو البطاقة الإضافية سوف تقيّد لحساب عضو البطاقة الأساسي، لا يحق لعضو البطاقة الإضافية الاستفادة من أي أية مزايا أو مكافآت ناتجة عن العضوية في سكاى واردز.

٧- فقدان البطاقة/الكشف عن رقم التعريف الشخصي

١-٧) يجوز لسيتي بنك إصدار رقم تعريف شخصي لجهاز الصراف الآلي/الأفراد لعضو البطاقة لاستخدامه في أي جهاز صراف آلي يقبل البطاقة ولغرض أية مشتريات بدلاً من التوقيع على إيصال المعاملة.

٢-٧) يوافق عضو البطاقة على أنه يجوز إرسال أو إصدار رقم التعريف الشخصي لجهاز الصراف الآلي/الأفراد بالبريد أو بأية وسيلة أخرى له على مسؤوليته.

٣-٧) يتحمل عضو البطاقة المسؤولية الكاملة تجاه سيتي بنك عن جميع معاملات البطاقة التي تتم باستخدام رقم التعريف الشخصي لجهاز الصراف الآلي/الأفراد سواء بمعرفته أو بدون معرفته.

٤-٧) يتخذ عضو البطاقة الاحتياطات المعقولة لمنع فقدان أو سرقة البطاقة ويمتنع عن الكشف عن رقم التعريف الشخصي لجهاز الصراف الآلي/الأفراد لأي شخص آخر.

٥-٧) في حالة فقدان أو سرقة البطاقة أو الكشف عن رقم التعريف الشخصي لجهاز الصراف الآلي/الأفراد لأي طرف آخر، يقوم عضو البطاقة

بعد ذلك، على الفور بإبلاغ سيتي بنك وشرطة الدولة التي حدث فيها هذا الفقدان أو السرقة أو الكشف بهذا الفقدان أو السرقة أو الكشف، مع بيانات البطاقة.

٧-٦) تفادياً للشك، يتحمل عضو البطاقة المسؤولية عن جميع الرسوم والمعاملات على أو من خلال البطاقة قبل إخطار سيتي بنك بفقدان/ سرقة البطاقة. يكون وبطل عضو البطاقة مسؤولاً بالكامل عن أن يدفع لسيتي بنك أي رصيد مدين على حساب البطاقة ينشأ عن أية معاملة بالبطاقة، بضائع أو خدمات يوردها التاجر، الدفعات المقدمة النقدية أو معاملات الصراف الآلي المنفذة من خلال استخدام البطاقة بواسطة أي شخص سواء كان ذلك بمعرفة أو بدون معرفة عضو البطاقة، وبصرف النظر عما إذا كان عضو البطاقة قد سمح بها أم لا.

٧-٧) يجوز لسيتي بنك، وفقاً لتقديره المطلق، إصدار بطاقة بديلة لأية بطاقة مفقودة أو مسروقة أو تجديد رقم التعريف الشخصي لجهاز الصراف الآلي/الأفراد، بموجب هذه الشروط والأحكام أو الشروط والأحكام الأخرى التي يراها سيتي بنك ملائمة.

٧-٨) في حالة استرداد عضو البطاقة للبطاقة المفقودة أو المسروقة، يقوم بإعادتها مقطعة نصفين على الفور إلى سيتي بنك (بالتسليم أو البريد المدفوع مقدماً) بدون استخدامها. يتمنع عضو البطاقة عن استخدام رقم التعريف الشخصي لجهاز الصراف الآلي/الأفراد بعد إبلاغ سيتي بنك بالكشف عنه.

٨- الإنهاء/التحويل

٨-١) يجوز لعضو البطاقة في أي وقت إخطار سيتي بنك خطياً بنتية لتحويل بطاقته لأي بطاقة فيزا/ماستركارد. يخضع طلب عضو البطاقة لموافقة سيتي بنك، دفع رسوم تحويل البطاقة والشروط والأحكام المتعلقة ببطاقة معينة.

٨-٢) في حالة موافقة سيتي بنك على طلب عضو البطاقة لتحويل بطاقته، يتم تحويل جميع الرسوم والالتزامات الأخرى على حساب البطاقة إلى حساب البطاقة الجديدة. ومن المتفاهم عليه أيضاً أنه في حالة موافقة سيتي بنك على التحويل، لن يتم تحويل الأرباح أو المزايا الأخرى المكتسبة على البطاقة من سكاى واردرز أو أي خطة أخرى لولاء العميل أو أية خطة مماثلة أو مزايا إلى حساب سيتي دولارز، وهي نقاط مكتسبة بواسطة أعضاء بطاقة فيزا/الماستركارد، أو أية برامج أو مميزات أخرى.

٨-٣) يجوز لعضو البطاقة إخطار سيتي بنك في أي وقت عن نيته لخلق حساب البطاقة وإنهاء استخدام جميع البطاقات عن طريق إرسال إشعار خطي وإعادة جميع البطاقات مقطعة نصفين إلى سيتي بنك. يتم غلق حساب البطاقة بعد استلام الدفعة الكاملة لجميع الرسوم والالتزامات الأخرى على حساب البطاقة.

٨-٤) يجوز لعضو البطاقة الأساسي أو أي عضو بطاقة إضافي، في أي وقت، إنهاء استخدام البطاقة الإضافية عن طريق إرسال إشعار خطي، وإعادة البطاقة الإضافية، مقطعة نصفين لسيتي بنك. وفي هذه الحالة، يكون وبطل جميع أعضاء البطاقة، بما في ذلك عضو البطاقة الإضافي الذي تم إنهاء استخدامه للبطاقة، مسؤولين بالتزامن والافراد تجاه سيتي بنك عن جميع الرسوم والالتزامات الأخرى وفقاً لهذه الشروط والأحكام، باستثناء أنه لا يتحمل عضو البطاقة الإضافي الذي تم إنهاء استخدامه للبطاقة المسؤولية عن الرسوم والالتزامات الأخرى التي يتكبدها عضو البطاقة الأساسي و أي عضو بطاقة إضافي آخر (إن وجد) بعد استلام سيتي بنك للبطاقة الإضافية الملغاة.

٨-٥) يجوز لسيتي بنك، في أي وقت، ولأي سبب، إبطال، إلغاء، تعليق أو رفض تجديد أية بطاقة (بطاقات) وفقاً للقانون المطبق وعندما يطلب من القانون ذلك، بموجب إرسال إشعار خطي مسبق. يقوم عضو البطاقة على الفور بعد الإلغاء أو عدم التجديد بإعادة البطاقة (البطاقات) مقطعة نصفين إلى سيتي بنك وتسديد جميع المبالغ والرسوم والالتزامات الأخرى المستحقة بالكامل لسيتي بنك.

٨-٦) يتم إنهاء استخدام البطاقة وحساب البطاقة على الفور في حالة وفاة، عدم أهلية، إفلاس أو عجز عضو البطاقة أو عندما يصبح مكان وجود عضو البطاقة غير معروف لسيتي بنك لسبب لا يرجع لسيتي بنك، وفي هذه الحالة، يتوقف صاحب/أصحاب البطاقة/البطاقات الإضافية على الفور عن استخدام البطاقة/البطاقات وإعادتها لسيتي بنك.

٨-٧) يصبح الرصيد الحالي بالكامل على حساب البطاقة لعضو البطاقة، بالإضافة إلى أي مبلغ مستحق ونتاج عن استخدام البطاقة ولكن غير محتسب على حساب البطاقة، مستحق ومستوجب الدفع لسيتي بنك عند إنهاء البطاقة إما بواسطة سيتي بنك أو عضو البطاقة أو عند وفاة أو عدم أهلية أو إفلاس أو عجز عضو البطاقة، بناء على طلب خطي من سيتي بنك أو وفقاً لتقدير سيتي بنك بدون إشعار، في حالة إخلال عضو البطاقة بهذه الشروط والأحكام، يتحمل عضو البطاقة وتركته والمدير والمنفذ و/أو الولي المسؤولية عن تسوية الأرصدة المستحقة على حساب البطاقة وتعويض سيتي بنك عن جميع التكاليف (بما في ذلك التكاليف القانونية) والنفقات التي يتحملها الاسترداد هذه الأرصدة المستحقة.

٨-٨) لا يتحمل سيتي بنك المسؤولية عن إعادة الرسوم السنوية أو أي جزء منها في حالة إلغاء أو إنهاء البطاقة/البطاقات.

٨-٩) بصرف النظر عن تاريخ استحقاق الدفعة المحدد في كشف حساب عضو البطاقة، يصبح إجمالي الرصيد المستحق على حساب عضو البطاقة مستحق ومستوجب الدفع عند إلغاء أو إنهاء البطاقة. وعند إلغاء أو إنهاء البطاقة، تصبح جميع الرسوم، رسوم التمويل وجميع الدفعات المتأخرة وجميع الرسوم الأخرى مستحقة ومستوجبة الدفع لسيتي بنك. ومن المتفق عليه صراحة بين عضو البطاقة وسيتي بنك بموجب هذه الشروط والأحكام أن جميع تعهدات، واجبات والتزامات عضو البطاقة المشمولة في هذه الشروط والأحكام ستظل سارية وناظرة بصرف النظر عن إلغاء أو إنهاء البطاقة. تصبح جميع الأموال الأخرى المقيدة على حساب البطاقة بعد إلغاء أو إنهاء البطاقة مستحقة ومستوجبة الدفع على الفور.

٨-١٠) في حالة احتفاظ سيتي بنك بأي تأمين كضمان لإصدار البطاقة، يحتفظ سيتي بنك بالحق في احتجاز هذا الضمان لمدة خمسة وسبعين يوماً على الأقل بعد إلغاء أو إنهاء البطاقة وإعادتها إلى سيتي بنك.

٩- الإعفاءات والاستثناءات

٩-١) لا يكون سيتي بنك مسئولاً عن أية خسائر أو أضرار مهما كانت يتحملها أو يتكبدها عضو البطاقة بسبب رفض سيتي بنك أو أي تاجر أو بنك آخر أو مؤسسة مالية أو جهاز صراف آلي أو أي طرف آخر السماح بأية معاملة للبطاقة أو قبول البطاقة أو رقم البطاقة أو رقم التعريف الشخصي لجهاز الصراف الآلي/الأفراد أو تقديم أو التزويد بدفعات نقدية مقدمة حتى الحد الائتماني أو من أي نوع.

٩-٢) لا يتحمل سيتي بنك المسؤولية عن رفض أي تاجر أو مؤسسة عضو في بطاقة فيزا/الماستركارد انترناشيونال قبول أو الموافقة على البطاقة أو أي عيب أو خلل في البضائع أو الخدمات المقدمة لعضو البطاقة من التاجر أو، حيثما كان ذلك مطبقاً، بسبب أي إخلال أو عدم أداء بواسطة أي تاجر.

٩-٣) في حالة حدوث أن نزاع بين عضو البطاقة وأي تاجر أو بنك أو مؤسسة مالية أو أي شخص آخر، لا تتأثر مسؤولية عضو البطاقة تجاه سيتي بنك بهذا النزاع أو أي دعوى متقابلة أو حق مفاضة قد يكون لعضو البطاقة ضد التاجر أو المؤسسة المالية أو الشخص.

٩-٤) يقوم سيتي بنك بتقييد أي مبلغ مسترد لسحب البطاقة فقط عند استلام قسيمة إيداع صادرة بشكل ملائم من التاجر أو المؤسسة الأخرى.

٩-٥) لا يتحمل سيتي بنك المسؤولية، على أي حال، تجاه عضو البطاقة عن أي خسائر أو أضرار مهما كانت بسبب أو ناتجة عن أي عطل أو

خلل أو عيب في أي جهاز صراف آخر أو أي جهاز آخر أو نظام اتصالات أو مرافق أو جهاز معالجة بيانات أو رابط نقل أو أي نزاع صناعي أو نزاع آخر أو لأي سبب، سواء كان خارج عن إرادة سيتي بنك أو خلاف ذلك.

٦-٩) يقر عضو البطاقة بخطر إمكانية وصول/إطلاع أي طرف ثالث على البيانات المستلمة/المقدمة من خلال الانترنت/البريد الإلكتروني، بما في ذلك أية معلومات سرية. ولهذا، في حالة إرسال أية رسالة عبر الانترنت/البريد الإلكتروني، يوافق العميل على تحمل المسؤولية الكاملة ولا يتحمل سيتي بنك المسؤولية عن أي خسائر، نفقات أو مطالبات ناتجة عن استخدام الانترنت/البريد الإلكتروني لأغراض إرسال الرسائل الأخرى.

٧-٩) يجوز لسيتي بنك، وفقاً لتقديره المنفرد، تطبيق برامج سقف سعر فائدة و/أو مكافآت مخفضة، أو لاشيء، أميال سكاى واردرز/سيتي دولارز/أو أي برنامج مكافآت مماثل على إنفاق معين.

د (٢) المنتجات والخدمات المتعلقة بالبطاقة الائتمانية

تكون شروط وأحكام البند د (٢) بدون الإخلال بالشروط والأحكام الواردة في البند (د) منها الذي ينظم إصدار واستخدام بطاقات سيتي بنك وتطبق أيضاً على كل من المنتجات والخدمات المشمولة في هذا البند د (٢).

د (٢) (أ) شروط وأحكام البطاقة الإلكترونية

بالإضافة إلى الشروط، إن وجدت، الواردة في نموذج الطلب المعبأ، تطبق الشروط والأحكام التالية على البطاقة الإلكترونية:

١- الأهلية

١-١) تكون البطاقة متوفرة فقط لأعضاء البطاقة الأساسيين، شريطة وفائهم بمعايير سيتي بنك لإصدار البطاقة الإلكترونية.
١-٢) يتوقف سريان البطاقة الإلكترونية على سريان البطاقة. عند غلق حساب البطاقة و/أو إنهاء استخدام البطاقة، لأي سبب، يتم إنهاء البطاقة الإلكترونية الصادرة بموجبها. يؤدي إنهاء استخدام البطاقة الإلكترونية، لأي سبب مهما كان، إلى إنهاء استخدام البطاقة الإلكترونية ولا يؤدي إلى إنهاء البطاقة أو إغلاق حساب البطاقة.

٢- تحصيل البطاقة الإلكترونية

١-٢) يجوز لعضو البطاقة تحصيل البطاقة الإلكترونية أو يتم إرسالها على مسئولية عضو البطاقة بالبريد على العنوان الذي يخطر به عضو البطاقة سيتي بنك.

٢-٢) عند استلام البطاقة الإلكترونية، يقوم عضو البطاقة إما (أ) بالاتصال بسيتي بنك على رقم الهاتف المحدد لتفعيل البطاقة الإلكترونية، أو (ب) تفعيل البطاقة على شبكة الانترنت، باستخدام كلمة السر التي يزود بها سيتي بنك. في حالة قيام عضو البطاقة بالاتصال بسيتي بنك، يجب على عضو البطاقة تعريف نفسه والإبلاغ عن رقم حسابه وأية معلومات سرية أخرى قد يطلبها سيتي بنك. يوافق عضو البطاقة على تسجيل الاتصالات الهاتفية للعميل لدى البنك ويوافق على أنه يجوز استخدام هذه التسجيلات بواسطة سيتي بنك كدليل أمام أية محكمة أو أية هيئة أخرى أو في أي دعاوى قضائية. يكون توقيع عضو البطاقة على البطاقة الإلكترونية دليل على الاستلام ويعتبر استلام كاستلام للبطاقة الإلكترونية.

٢-٣) عند استلام البطاقة الإلكترونية، يقوم عضو البطاقة بالتوقيع على البطاقة فوراً ويعتبر هذا التوقيع و/أو الاستخدام للبطاقة الإلكترونية دليل ملزم ونهائي على تأكيد عضو البطاقة على الالتزام بهذه الشروط والأحكام، بصرف النظر عن عدم إخطار سيتي بنك باستلام عضو البطاقة للبطاقة الإلكترونية. في حالة عدم رغبة عضو البطاقة على الالتزام بهذه الشروط والأحكام، يقوم عضو البطاقة بتقطيع البطاقة الإلكترونية إلى نصفين وإعادة كلا النصفين إلى سيتي بنك قبل تفعيل البطاقة الإلكترونية وفقاً لما هو محدد في البند د (٢) (أ) (٢-٢) من هذه الشروط والأحكام.

٣- استخدام البطاقة الإلكترونية

١-٣) يتم إصدار البطاقة الإلكترونية لدفع قيمة مشتريات أي بضائع و/أو خدمات على الانترنت والتي يتم احتسبها على حساب البطاقة.
٢-٣) لا يمكن استخدام البطاقة الإلكترونية لشراء بضائع و/أو خدمات بخلاف تلك المحددة في البند د (٢) (أ) (١-٣) من هذه الشروط والأحكام، بما في ذلك بدون تحديد، في المنافذ والمتاجر والمحلات التي تستخدم نقاط البيع أو التي تتطلب حضور شخصي لعضو البطاقة أو البطاقة الإلكترونية في المنفذ، المتجر أو المحل. لا يمكن استخدام البطاقة الإلكترونية لأية معاملة في الصراف الآلي يتم تنفيذها من خلال أي حساب آخر لعضو البطاقة.

٤- الدفعة

١-٤) يوافق عضو البطاقة على أن يدفع لسيتي بنك الرسوم السنوية التي يحددها للبطاقة الإلكترونية. يجوز لسيتي بنك، من وقت لآخر، تغيير مبلغ الرسوم أو المصروفات المستحقة من عضو البطاقة فيما يتعلق بالبطاقة الإلكترونية والفترة الزمنية التي تكون هذه الرسوم والمصروفات مستحقة خلالها، تطبق هذه التغييرات من تاريخ السريان الذي يحدده سيتي بنك أو على الفور في حالة عدم تحديد تاريخ سريان.

٢-٤) يحق لسيتي بنك اعتبار أي قسيمة مبيعات، سجل معاملات، سجل رسوم آخر يحمل اسم عضو البطاقة، رقم البطاقة الإلكترونية و/أو تاريخ الانتهاء للبطاقة الإلكترونية كدليل على الدين الذي يتحمله عضو البطاقة بشكل ملزم أو الذي يتم تقييده على حساب البطاقة.
٣-٤) يكون الحد الائتماني المحدد لبطاقة عضو البطاقة مشتملاً على الحد الائتماني للبطاقة الإلكترونية لعضو البطاقة ويجب ألا يتجاوز إجمالي الرسوم المتكيدة بموجب أو ومن خلال البطاقة والبطاقة الإلكترونية عن هذا الحد الائتماني.

٤-٤) يتم تقييد جميع معاملات البطاقة الإلكترونية على حساب البطاقة وتكون مشمولة في كشف حساب البطاقة.

٥- أحكام متفرقة

١-٥) يجوز لسيتي بنك في أي وقت استرداد أو إلغاء البطاقة الإلكترونية. يقوم عضو البطاقة على الفور بعد استلام إشعار الاسترداد أو الإلغاء بإعادة البطاقة/البطاقات الإلكترونية مقطعة نصفين وتسديد كافة الرسوم والالتزامات لسيتي بنك.

٢-٥) يتخذ عضو البطاقة كافة الاحتياطات الضرورية لمنع فقدان أو سرقة البطاقة الإلكترونية أو الكشف عن رقمها أو تاريخ الانتهاء، ويتحمل عضو البطاقة المسؤولية كافة والمسؤوليات والالتزامات الناتجة عن فقدان أو سرقة البطاقة الإلكترونية أو الكشف عن رقمها أو تاريخ انتهائها.

د (٢) (ب) الفرض والبطاقة الائتمانية

تطبق الشروط والأحكام التالية على القرض على منتج البطاقة الائتمانية.

١- الأهلية

١-١) يُعرض قرض على البطاقة حصرياً على أعضاء البطاقة الذي يوفون بالمعيار الذي يحدده سيتي بنك من وقت لآخر لهذا المنتج والذين تم إرسال العرض للمشاركة في هذا المنتج لهم بواسطة سيتي بنك. وقد يكون أعضاء البطاقة الأساسيون فقط هم المؤهلون

للحصول على قرض على البطاقة.

٢-١) يكون عضو البطاقة مؤهل للحصول على قرض على البطاقة فقط إذا أوفى بمعيار سيوتي بنك المحدد وفقاً للبند د (٢) (ج) (١-١) أعلاه.
٣-١) يمنح سيوتي بنك قرض على البطاقة الذي يطلبه عضو البطاقة، وفقاً لتقديره المطلق، ويحتفظ بالحق في رفض أو منح قرض على البطاقة لأي عضو بطاقة بدون الكشف عن أسباب هذا الرفض. ويجوز لسيوتي بنك بموجب إرسال إشعار لعضو البطاقة إلغاء تعهد سيوتي بنك بالتزويد بقرض على البطاقة أو تخفيض مبلغ قرض على البطاقة.

٢- مبلغ قرض على البطاقة

١-٢) يحدد سيوتي بنك مبلغ قرض على البطاقة وفقاً لتقديره المنفرد، وبالنسبة لخطاب العرض، فيجب ألا يتجاوز تحت أي ظروف الحد الائتماني الغير مستخدم.

٢-٢) يجوز لعضو البطاقة طلب قرض على البطاقة ضمن الحد الوارد في البند د (٢) (ج) (١-٢) أعلاه.

٣-٢) يحق لسيوتي بنك تحديد قرض على البطاقة الذي سيتمحه وفقاً لتقديره المنفرد.

٣- فوترة وسداد قرض على البطاقة

١-٣) في مقابل موافقة سيوتي بنك على منح قرض على البطاقة للعضو صاحب البطاقة يوافق العضو صاحب البطاقة على سداد أصل مبلغ قرض على البطاقة بالإضافة إلى جميع الفوائد والرسوم والمصروفات المتعلقة بالقرض على البطاقة.

٢-٣) يسدد العضو صاحب البطاقة أصل مبلغ قرض على البطاقة بالإضافة إلى جميع الفوائد إلى سيوتي بنك على أقساط شهرية خلال مدة قرض على البطاقة، على أن يتم سداد أي مصروفات أو رسوم أخرى في موعد التسجيل و/ أو لاحقاً على تاريخ استحقاق السداد و/ أو الإنهاء المبكر.

٣-٣) يتم حساب مبلغ القسط الشهري للقرض على البطاقة بتقسيم إجمالي مبلغ قرض على البطاقة (المحدد في البند د (٢) ج (٣-٤) أدناه) على عدد شهور مدة قرض على البطاقة.

٤-٣) يتم حساب إجمالي مبلغ قرض على البطاقة بإضافة أصل مبلغ قرض على البطاقة والفائدة التي تستحق عليه خلال مدة قرض على البطاقة.

٥-٣) يتم استحقاق الفائدة بالسعر الذي يحدده سيوتي بنك والمنشور في جدول الرسوم والمصروفات، على أساس يومي ويتم احتسابه على أساس ٣٦٥ يوماً في السنة (٣٦٦ يوماً للسنة الكبيسة) على أساس الرصيد المتناقص (مما يعني أن يتم احتساب الفائدة فقط على مبلغ LOC المستحق كل شهر). يتم احتساب الفائدة المطبقة على الأقساط المحجوزة قبل ٢٤ مايو ٢٠٢٢ على أساس ٣٦٠ يوماً في السنة لفترة القرض المحجوز).

٦-٣) تُسدد الأقساط الشهرية الخاصة بالقرض على البطاقة في شكل أقساط بمبالغ متساوية مع استثناء القسط الشهري الأخير للقرض على البطاقة، وهو القسط الذي يتم تعديله لكي يسمح بتصحيح الفوائد المفروضة على مبلغ قرض على البطاقة على أساس الأيام الفعلية.

٧-٣) تُقيد الأقساط الشهرية للقرض على البطاقة على كشف حساب البطاقة الذي يتم إصداره للعضو صاحب البطاقة بدايةً من كشف الحساب الأول للبطاقة الذي يُرسل للعضو صاحب البطاقة لاحقاً على تسجيل قرض على البطاقة.

٨-٣) في حال سداد العضو صاحب البطاقة مبلغاً أقل من الحد الأدنى المستحق السداد في تاريخ استحقاق السداد المذكور يكشف حساب البطاقة يتم فرض مصروفات وفوائد تأخر السداد وفقاً لهذه الشروط والأحكام، ووفقاً للشروط والأحكام الخاصة بالبطاقة الائتمانية الواردة البند ٤-١-د هنا وكذلك الواردة في ملحق المصروفات والرسوم.

٩-٣) يجوز للعضو صاحب البطاقة سداد إجمالي مبلغ قرض على البطاقة إلى سيوتي بنك في شكل مبلغ مقطوع واحد. وفي هذه الحالة تُفرض على العضو صاحب البطاقة رسوم التسوية المبكرة وفقاً لملحق الرسوم والمصروفات.

١٠-٣) في حال عدم سداد العضو صاحب البطاقة قسطين شهريين متتاليين من أقساط قرض على البطاقة يُعد إجمالي الرصيد غير المسدد من إجمالي مبلغ قرض على البطاقة مستحقاً وواجب السداد بشكل فوري من قبل العضو صاحب البطاقة، ويحق لسيوتي بنك المطالبة بالسداد الفوري لهذا الرصيد.

١١-٣) في حال إلغاء البطاقة قبل سداد كامل مبلغ قرض على البطاقة يُستحق على العضو صاحب البطاقة سداد المبلغ غير المسدد من قرض على البطاقة بشكل فوري. وبعد كامل الرصيد غير المسدد من حساب البطاقة مستحقاً وواجب السداد بشكل فوري من قبل العضو صاحب البطاقة، ويحق لسيوتي بنك المطالبة بالسداد الفوري لهذا المبلغ، وفي هذه الحالة تُفرض رسوم التسوية المبكرة على العضو صاحب البطاقة وفقاً لملحق الرسوم والمصروفات.

٤- الموافقة على التعليمات عبر الانترنت والهاتف

١-٤) يفوض عضو البطاقة سيوتي بنك بالموافقة على التعليمات عبر الهاتف والوسائل الالكترونية، بما في ذلك الانترنت والرسائل النصية القصيرة، الصادرة من عضو البطاقة لسيوتي بنك لمنح قرض على البطاقة وفيما يتعلق بشروط قرض على البطاقة.

٢-٤) يوافق عضو البطاقة على أن التأكيد على هوية عضو البطاقة، عن طريق قيام عضو البطاقة بتقديم البيانات الشخصية التي يطلبها سيوتي بنك، سيكون دليل كاف على تعريف عضو البطاقة والتصرف بناء على تعليمات عضو البطاقة.

٣-٤) يوافق عضو البطاقة بموجبه على تسجيل سيوتي بنك لجميع الاتصالات الإلكترونية وتخزين الوسائل الإلكترونية، ويوافق على أن هذا التسجيل والوسائل الإلكترونية قد يتم تقديمها واستخدامها بواسطة سيوتي بنك أمام أية محكمة، هيئة تحكيم أو أية جهة أخرى مختصة في الدعاوى (بما في ذلك أية محكمة إماراتية، هيئة قضائية، تحكيمية أو أية جهة أخرى) فيما يتعلق بشروط قرض على البطاقة، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر منح قرض على البطاقة ومبلغ قرض على البطاقة و عدد الأقساط. يوافق عضو البطاقة على هذه التسجيلات واستخدامها بواسطة سيوتي بنك).

٤-٤) يوافق عضو البطاقة على أن سجلات سيوتي بنك (سواء كانت الكترونية، خطية أو خلاف ذلك فيما يتعلق بقرض على البطاقة ستكون نهائية وملزمة، ولا ينكر عضو البطاقة صحة المعاملات التي تتم فيما يتعلق بقرض على البطاقة.

٥- أحكام متفرقة

١-٥) يجوز لسيوتي بنك، حسبما يترأى له، السماح لعضو البطاقة بإعادة اقتراض أي جزء من المبلغ الأساسي لأي قرض على البطاقة تم سداه.

٢-٥) يشهد عضو البطاقة أن المعلومات المقدمة لسيوتي بنك فيما يتعلق بقرض على البطاقة صحيحة ودقيقة وغير مضللة.

٣-٥) يوافق عضو البطاقة على أن استخدام خدمات قرض على البطاقة تثبت موافقة عضو البطاقة على هذه الشروط والأحكام.

٤-٥) يحتفظ سيوتي بنك بالحق في إنهاء خدمات قرض على البطاقة بدون إشعار مسبق.

د (٢) (ج) شروط وأحكام خطة التقسيط الميسر

تطبيق الشروط والأحكام التالية على خطة التقسيط الميسر.

١- أحكام عامة

١-١) خطة التقسيط الميسر متوفرة لعضو بطاقة سيوتي بنك. ويشار إليها لاحقاً بـ خطة التقسيط الميسر.

٢-١) الغرض من خطة التقسيط الميسر هو تمكين عضو البطاقة من شراء البضائع والخدمات المختارة المعروضة بواسطة تجار معينين يحدددهم سيتي بنك من وقت لآخر باستخدام الحد الائتماني المتوفر على حساب بطاقة عضو البطاقة وتسديد مبلغ المشتريات على أقساط شهرية مستوية وفقاً لشروط والأحكام خطة التقسيط الميسر.

٢- الأهلية

خطة التقسيط الميسر معروضة حضرياً لعضو البطاقة، طالما كان حساب البطاقة لعضو البطاقة في حالة جيدة ومطابق للشروط والأحكام. يكون كل عضو بطاقة مؤهلاً لتقائماً للمشاركة في خطة التقسيط الميسر. وتكون خطة التقسيط الميسر متوفرة لكل من للبطاقات الأساسية والبطاقات الإضافية.

٣- تنفيذ معاملة خطة التقسيط الميسر

٣-١) تتاح خطة التقسيط الميسر لبضائع وخدمات محددة يتيحها تجار يحدددهم سيتي بنك من وقت إلى آخر بمبلغ الرصيد غير المسدد. عند الانتفاع بخطة التقسيط الميسر لبضائع وخدمات محددة يسدد العضو صاحب البطاقة جميع الفوائد، والمصروفات، والرسوم المرتبطة بالانتفاع بخطة التقسيط الميسر. وبشكل إجمالي المبلغ الواجب السداد إلى سيتي بنك («إجمالي مبلغ خطة التقسيط الميسر») مبلغ المعاملة الذي يتم تحويله إلى خطة السداد الميسر بالإضافة إلى جميع الفوائد، على أن يتم السداد إلى سيتي بنك في شكل أقساط شهرية خلال مدة خطة السداد الميسر، وتسدد أي مصروفات أو رسوم أخرى في موعد التسجيل و/ أو في موعد لاحق على استحقاق السداد و/ أو الإنهاء المبكر.

٣-٣) يحدد سيتي بنك من وقت إلى آخر البضائع والخدمات المحددة التي يتيحها تجار محددون، كما يحدد مصروفات سعر الفائدة المطبقة وعدد الأقساط الشهرية التي يجب سدادها (مدة خطة التقسيط الميسر) في حالة كل منتج وخدمة، ويتم إبلاغ العضو صاحب البطاقة بذلك (يشار إلى ذلك فيما يلي بـ «العرض»).

٣-٤) قد تختلف الفوائد، والرسوم، ومدة خطة التقسيط الميسر من عرض إلى آخر. إذا كان العرض متاحاً بفائدة تبلغ ٠٪ سواء برسوم معالجة أم دونها فيتعين على صاحب البطاقة دفع جميع المصروفات والرسوم الأخرى للاستفادة من خطة التقسيط الميسر.

٣-٥) يسمح سيتي بنك بإجراء معاملات خطة التقسيط الميسر شريطة ألا يتجاوز مبلغ معاملة خطة التقسيط الميسر الحد الائتماني المتوفر للعضو صاحب البطاقة، وشريطة كون وضع حساب البطاقة جيداً.

٣-٦) يجب على العضو صاحب البطاقة في حال رغبته في الانتفاع بأي عرض من عروض خطة التقسيط الميسر أن تكون مشترياته من التاجر المحدد، ويقدم العضو صاحب البطاقة لاحقاً طلباً بتحويل المعاملة إلى معاملة تابعة لخطة التقسيط الميسر. وينظر سيتي بنك في الطلب وفقاً لهذه الشروط الخاصة بخطة التقسيط الميسر ووفقاً للشروط والأحكام المطبقة على العرض المحدد لتحديد الفوائد والمصروفات والرسوم ومدة خطة التقسيط الميسر. وفي حالة موافقة سيتي بنك على تحويل أي معاملة إلى معاملة تابعة لخطة التقسيط الميسر يتم إطلاع العضو صاحب البطاقة على الفوائد، والمصروفات، والرسوم، ومدة خطة التقسيط الميسر والأقساط الشهرية لخطة التقسيط الميسر في كشف الحساب التالي. ويقيد القسط الشهري لخطة التقسيط الميسر على العضو صاحب البطاقة بدايةً بكشف الحساب التالي.

٤- فوترة و دفع أقساط خطة التقسيط الميسر

٤-١) يسدد العضو صاحب البطاقة إجمالي مبلغ خطة التقسيط الميسر في شكل أقساط شهرية خلال مدة خطة التقسيط الميسر، ويُحسب مبلغ القسط الشهري لخطة التقسيط الميسر بتقسيم إجمالي مبلغ خطة التقسيط الميسر على مدة خطة التقسيط الميسر.

٤-٢) تقيد الأقساط الشهرية لخطة التقسيط الميسر على حساب البطاقة بدايةً بكشف حساب البطاقة التالي مباشرة على تاريخ التسجيل، وبكل شهر نال على ذلك، حتى يتم قيد إجمالي سعر خطة التقسيط الميسر بالكامل.

٤-٣) يتم احتساب الفائدة بالسعر الذي يحدده سيتي بنك بشكل يومي ويتم نشره في جدول الرسوم والمصروفات، ويتم حسابه على أساس ٣٦٥ يوماً في السنة (٣٦٦ يوماً للسنة الكبيسة) على أساس الرصيد المتناقص (مما يعني أن يتم احتساب الفائدة فقط على مبلغ EIP المستحق كل شهر). يتم احتساب الفائدة المطبقة على الأقساط المحجوزة قبل ٢٤ مايو ٢٠٢٢ على أساس ٣٦٠ يوماً في السنة لفترة القرض المحجوز).

٤-٤) في حالة قيام عضو البطاقة بدفع أقل من الحد الأدنى للدفعة المستحق في تاريخ استحقاق الدفعة المحدد في كشف حساب البطاقة، تُطبق جميع الرسوم وفائدة الدفعة المتأخرة وفقاً لهذه الشروط والأحكام و شروط وأحكام البطاقات الائتمانية الواردة في البند «د» من هذه الشروط والأحكام وملحق الرسوم والمصروفات.

٤-٥) تكون الأقساط الشهرية لخطة التقسيط الميسر بمبالغ متساوية باستثناء القسط الشهري النهائي لخطة التقسيط الميسر الذي يجري تسويته؛ للسماح بإجراء تصحيحات في الفائدة المفروضة على مبلغ خطة التقسيط الميسر على أساس الأيام الفعلية. إذا كان العرض متاحاً بفائدة تبلغ ٠٪ سواء برسوم معالجة أم دونها فتكون الأقساط الشهرية لخطة التقسيط الميسر بمبالغ متساوية.

٤-٦) إذا كان عضو البطاقة يدفع أقل من الحد الأدنى للدفعة المستحقة في تاريخ استحقاق الدفع المحدد في بيان حساب البطاقة، فستكون الرسوم ومدفوعات الفائدة المتأخرة وفقاً لهذه الشروط والأحكام وشروط بطاقات الائتمان المنصوص عليها في البند ٤-١-د من هذا القانون وسيتم تطبيق جدول الرسوم والتكاليف.

٤-٧) يجوز للعضو صاحب البطاقة طلب تخفيض مدة خطة التقسيط الميسر، بمعنى طلب تخفيض عدد الأقساط الشهرية لخطة التقسيط الميسر. وينظر سيتي بنك في الطلب، وله أن يوافق أو لا يوافق وفقاً لتقديره على طلب العضو صاحب البطاقة، مع حساب رسم يحدده سيتي بنك وفقاً لتقديره على حساب البطاقة مقابل نظر الطلب، ويُنشر في ملحق الرسوم والمصروفات.

٤-٨) يجوز للعضو صاحب البطاقة أن يسدد مقدماً إجمالي مبلغ خطة التقسيط الميسر في شكل (١) مبلغ مقطوع مقدم. وفي هذه الحالة يفرض سيتي بنك وفقاً لتقديره رسم تسوية ميكرو مقابل نظر الطلب، ويُنشر في ملحق الرسوم والمصروفات.

٤-٩) في حالة فشل عضو البطاقة في تسديد دفعة ٢ قسطين متتاليين بالكامل لخطة التقسيط الميسر، يصبح الرصيد المستحق بالكامل مستوجب الدفع على الفور من عضو البطاقة، ويحق لسيتي بنك المطالبة بالدفع الفوري له وفقاً لتقديره.

٤-١٠) إذا تم إلغاء البطاقة قبل دفع إجمالي سعر خطة التقسيط الميسر بالكامل، ستتم فوترة المبلغ غير المفوتر من إجمالي سعر خطة التقسيط الميسر على الفور لعضو البطاقة. ويصبح الرصيد المستحق بالكامل من حساب البطاقة مستوجب الدفع فوراً من عضو البطاقة، ويحق لسيتي بنك المطالبة بالدفع الفوري له وفقاً لتقديره.

٥- المسؤولية عن المنتج

لا يتحمل سيتي بنك المسؤولية عن أي أضرار أو خسائر يتكبدها عضو البطاقة فيما يتعلق بالبضاعة/البضائع و/أو الخدمة/الخدمات، بما في ذلك، بدون حصر، الالتزامات الناشئة عن شراء، أقساط، استخدام البضاعة/البضائع و/أو الخدمة/الخدمات بموجب خطة التقسيط الميسر. ولا يكون سيتي بنك مسئولاً، على أي حال، عن جودة البضائع و/أو الخدمات التي يتم شراؤها وفقاً لخطة التقسيط الميسر. تُحال أية شكاوى فيما يتعلق بجودة البضائع المشتراة أو الخدمات المقدمة من خلال خطة التقسيط الميسر إلى المورد أو التاجر ذات الصلة ولا تؤثر على

التزامات عضو البطاقة للاستمرار في دفع الأقساط الشهرية لخدمة الدفع الميسر لسيتي بنك. ويخضع شراء البضائع و/أو الخدمات وفقاً خطة التقسيط الميسر لشروط وأحكام البائع أو المزود بالبضائع و/أو الخدمات، والغير متعلقة بسيتي بنك أو بالتزامات عضو البطاقة في دفع الأقساط الشهرية لخطة التقسيط الميسر لسيتي بنك.

٦- التغييرات، التعديلات والإلغاء

٦-١) يحق لسيتي بنك، في أي وقت، بدون إشعار مسبق أو التزامات لعضو البطاقة، بأية طريقة مهما كانت، إنهاء خطة الدفع الميسر أو إلغاء أو تغيير المزايا والخصائص، أو تغيير أو الإضافة إلى أو حذف أي من شروط وأحكام خطة التقسيط الميسر. على الرغم من ذلك، لا يؤثر هذا الإنهاء أو الإلغاء أو التغيير على المعاملات التي نفذها عضو البطاقة وقبلها سيتي بنك وفقاً لخطة التقسيط الميسر قبل هذا القرار ولا على التزامات عضو البطاقة لدفع الأقساط الشهرية لخطة التقسيط الميسر فيما يتعلق بهذه المعاملات. كما يحق لسيتي بنك تحديد الحد الأدنى لسعر شراء البضائع والخدمات وفقاً لخطة الدفع الميسر.

٦-٢) يحتفظ سيتي بنك الحق في استبعاد أي عضو بطاقة من الاستمرار في المشاركة في خطة التقسيط الميسر، إذا رأى أن عضو البطاقة محل بأية طريقة بهذه الشروط والأحكام. لا يؤدي التعليق والإبعاد إنهاء المعاملات التي نفذها عضو البطاقة بالفعل وقبلها سيتي بنك قبل هذا القرار ولا التزامات عضو البطاقة بدفع الأقساط الشهرية لخطة التقسيط الميسر فيما يتعلق بهذه المعاملات.

٦-٣) يحق لسيتي بنك عدم السماح أو رفض أية معاملة مقدمة بواسطة عضو البطاقة له وفقاً لخطة التقسيط الميسر بدون إبداء أية أسباب مهما كانت.

٧- أحكام متفرقة

٧-١) لا يتحمل سيتي بنك المسؤولية عن أي تأخير من أي تاجر معين أو أي طرف ثالث في نقل أي دليل على أية معاملة وفقاً لخطة التقسيط الميسر لسيتي بنك.

٧-٢) يحتفظ سيتي بنك بالحق في إنهاء خطة التقسيط الميسر بدون إشعار مسبق.

د (٢) شروط وأحكام خدمة دفع الفواتير

بالإضافة إلى الشروط، إن وجدت، الواردة في نموذج الطلب المعبأ، تُطبق الشروط والأحكام التالية على خدمة دفع الفواتير من سيتي بنك.

١) الشروط والأحكام

١-١) يجوز لعضو البطاقة تفويض سيتي بنك بالموافقة على تعليمات خدمة دفع الفواتير الصادرة للتقيد على حساب بطاقة عضو البطاقة ودفعة فاتورة الهيئة كلما استلمت تعليمات خدمة دفع الفواتير من عضو البطاقة. يوافق عضو البطاقة على أن التأكيد على هويته عن طريق التزويد بالبيانات الشخصية التي يطلبها سيتي بنك سيكون دليل كاف لسيتي بنك على هوية عضو البطاقة ويمكن لسيتي بنك بعد ذلك التقيد على حساب البطاقة لعضو البطاقة وفقاً للتفاصيل التي يحددها عضو البطاقة ودفعة فاتورة الهيئة خلال ثلاثة (٣) أيام عمل أو أكثر من تاريخ استلام هذه التعليمات.

١-٢) يوافق عضو البطاقة على أن استخدام عضو البطاقة لخدمة دفعة الفواتير يعتبر دليل ملزم ونهائي على تأكيده بأن يكون ملزماً بهذه الشروط والأحكام.

١-٣) يوافق عضو البطاقة على أن سجل سيتي بنك للمعاملات التي تمت معالجتها من خلال خدمة دفع الفواتير يكون نهائي وملزم.

١-٤) يوافق عضو البطاقة بموجبه على تسجيل سيتي بنك لتعليمات خدمة دفع الفواتير وأن هذه التسجيلات قد يتم استخدامها بواسطة سيتي بنك كدليل أمام أية محكمة أو في أي إجراءات تحكيمية أو قضائية.

١-٥) عند سرد سيتي بنك لرقم موافقة كإثبات على استلام تعليمات خدمة دفع الفواتير، يوافق عضو البطاقة على أنه لا يمكنه بعد ذلك النزاع في المعاملة أو إلغائها.

١-٦) يوافق عضو البطاقة على أن الدفعة المسددة باستخدام خدمة دفع الفواتير قد تستغرق ثلاثة (٣) أيام عمل أو أكثر من تاريخ استلام سيتي بنك لتعليمات خدمة دفع الفواتير لقيدها لحساب عضو البطاقة لدى الهيئة، وأن أي قطع للخدمة أو أي إجراء آخر تتخذه الهيئة خلال هذه الفترة بسبب عدم الدفع أو التأخر في الدفع يكون على مسؤولية عضو البطاقة. لا يتحمل سيتي بنك المسؤولية عن أية خسائر، أضرار أو عواقب تنشأ عن عدم الدفع أو التأخر في الدفع (حسب الحالة).
يقر عضو البطاقة بما يلي (وفقاً للسياسة الحالية):

أ) يتم قطع خطوط الكهرباء والمياه لشركة أبوظبي للتوزيع بعد ثلاثة (٣) أشهر من عدم الدفع، وتحتسب شركة أبوظبي للتوزيع رسوم إعادة توصيل (حسبما تقررها شركة أبوظبي للتوزيع ووفقاً لما هو مطبق من وقت لآخر).

ب) يتم قطع خطوط الكهرباء والمياه لهيئة كهرباء ومياه دبي بعد ثلاثة (٣) أشهر من عدم الدفع، وتحتسب هيئة كهرباء ومياه دبي رسوم إعادة توصيل (حسبما تقررها هيئة كهرباء ومياه دبي ووفقاً لما هو مطبق من وقت لآخر).

ج) يتم قطع خطوط الكهرباء والمياه لهيئة كهرباء ومياه الشارقة بعد (٢) شهرين من عدم الدفع، وتحتسب هيئة كهرباء ومياه الشارقة رسوم إعادة توصيل (حسبما تقررها هيئة كهرباء ومياه الشارقة ووفقاً لما هو مطبق من وقت لآخر).

د) يكون هناك إنهاء شامل للخطوط بواسطة اتصالات في بداية كل شهر، وتحتسب اتصالات رسوم إعادة توصيل (حسبما تقررها اتصالات ووفقاً لما هو مطبق من وقت لآخر). في حالة عدم استلام الدفعة خلال سبعة (٧) أيام عمل من تاريخ قطع الخدمة.

١-٧) يوافق عضو البطاقة على أن سيتي بنك يحتفظ بالحق وفقاً لتقديره المطلق في عدم تنفيذ أية تعليمات لخدمة دفع الفواتير لأي سبب مهما يكن ولا يحمل عضو البطاقة سيتي بنك المسؤولية بأية طريقة مهما تكن عن أي إخفاق في تنفيذ أية تعليمات لخدمة دفع الفواتير. يقبل ويوافق عضو البطاقة على أن سيتي بنك يزود بخدمة دفع الفواتير على مسؤولية عضو البطاقة ولا يتحمل سيتي بنك المسؤولية، على أي حال مهما يكن، عن الإخفاق في التزويد بهذه الخدمة أو الإخفاق في تنفيذ أي من تعليمات خدمة دفع الفواتير بشكل كلي أو جزئي. يوافق عضو البطاقة على عدم تحمل سيتي بنك أية مسؤولية عن أي تأخير في تنفيذ أو عدم تنفيذ تعليمات خدمة دفع الفواتير التي يراها سيتي بنك غير واضحة أو تعليمات خدمة دفع الفواتير التي يراها سيتي بنك غير قابلة للتنفيذ.

١-٨) يوافق عضو البطاقة على أن سيتي بنك غير ملزم بتزويد عضو البطاقة بدليل على التحويل أو الاستلام لإثبات دفع فاتورة الهيئة وأنه سيتم منح رقم الموافقة فقط كتأكيد على استلام تعليمات خدمة دفع الفواتير.

١-٩) يوافق عضو البطاقة على أن خدمة دفع الفواتير تكون متوفرة فقط لأعضاء البطاقة الأساسيين وأعضاء البطاقة الإضافيين الذين لديهم رقم تعريف شخصي هاتفي للخدمات المصرفية الهاتفية ولا يمكن استخدام خدمة دفع الفواتير بواسطة عضو البطاقة الذي يتصل من خارج دولة الإمارات.

١-١٠) يوافق عضو البطاقة على اتخاذ كافة الاحتياطات الضرورية لمنع الاستخدام الغير مصرح به لخدمة دفع الفواتير، يمتنع عضو البطاقة عن الكشف عن بياناته الشخصية للغير ويتحمل المسؤولية الكاملة في حالة فشله في الالتزام بهذه الشروط والأحكام. يتعهد عضو البطاقة بإخطار سيتي بنك على الفور عند أي استخدام غير مصرح به لخدمة دفع الفواتير أو الكشف عن أي من بياناتها للغير، ويتعهد بالتأكد على ذلك خطياً.

- ١١- يفوض عضو البطاقة سيتي بنك بتكليف الهيئة بالقيود على أو لحساب عضو البطاقة لدى الهيئة إذا رأى سيتي بنك وفقاً لحرية رأيه أن الدفعة قد تم قيدها على أو لحساب عضو البطاقة بالخطأ من خلال استخدام خدمة دفع الفواتير.
- ١٢- يوافق عضو البطاقة بموجبه على أن سيتي بنك لن يتحمل المسؤولية عن أي إخفاق من جانب الهيئة، بما في ذلك، بدون تحديد، أي إخفاق، تأخير أو خطأ فيما يتعلق بتسجيل أو تنفيذ أية دفعة يصدر عضو البطاقة تعليمات لسيتي بنك بتسديدها باستخدام خدمة دفع الفواتير.
- ١٣- إذا حكمت أية محكمة أو إذا صدر حكم في أي دعوى قضائية بإخفاق سيتي بنك في تقديم أو الخطأ أو التأخر في تقديم خدمة دفع الفواتير أو لأي سبب آخر ذات صلة، يوافق عضو البطاقة بموجبه على أن الأحد الأقصى لمسؤولية سيتي بنك يقتصر على الأحد الأدنى للمبلغ المطلوب لتوصيل خطة/خطوط الهيئة للعضو البطاقة، ويوافق عضو البطاقة صراحة على أن سيتي بنك لا يتحمل المسؤولية عن أي خسائر مباشرة أو تبعية تنتج عن أي انقطاع للخط/الخطوط أو أي إخفاق من جانب سيتي بنك في تنفيذ أي من تعليمات خدمة دفع الفواتير بشكل كلي أو جزئي.
- ١٤- يوافق عضو البطاقة بموجبه على الالتزام بشروط وأحكام الهيئة حسب تغيراتها من وقت لآخر.

د (٢) (هـ) شروط وأحكام المكافآت

- ١) يكون جميع عملاء سيتي بنك ان ايه الذين لديهم بطاقات فيزا و/أو ماستركارد الائتمانية (أصحاب البطاقات) مؤهلين للمشاركة في برنامج مكافآت سيتي بنك، شريطة أن تنتمي البطاقة الائتمانية فيزا و/أو ماستركارد لفئة البطاقات التي تعرض مكافآت لأصحابها باستخدام البطاقات الائتمانية فيزا و/أو ماستركارد (مكافآت سيتي بنك). وتفادياً للشك، لا تطبق مكافآت سيتي بنك على جميع بطاقات فيزا و/أو ماستركارد. وتخضع الاستفادة من مكافآت سيتي بنك في جميع الأوقات للشروط والأحكام الواردة أدناه.
- ٢) لكي يستفيد صاحب البطاقة من مكافآت سيتي بنك، يجب أن تكون بطاقات الفيزا و/أو ماستركارد الائتمانية، حسبما هو مطبق، سارية وفي حالة جيدة وفقاً للمعايير التي يحددها سيتي بنك من وقت لآخر. ويعتبر صاحب البطاقة قد وافق على الشروط والأحكام المحددة أدناه عند استرداد سيتي دولارز.
- ٣) يحتفظ سيتي بنك بالحق في تغيير النسبة بين (أ) سيتي دولارز التي سيتم منحها كمكافأة، و (ب) المبلغ المحدد المحاسب على البطاقات الائتمانية فيزا/ماستركارد لصاحب البطاقة.
- ٤) ما لم يرد نص بخلاف ذلك، تكون جميع المعاملات المحتسبة على البطاقات الائتمانية فيزا أو ماستركارد لعضو البطاقة مؤهلة للحصول على سيتي دولارز، باستثناء ما يلي: (أ) دفعة/دفعات الرسوم السنوية المتعلقة بالبطاقات الائتمانية فيزا و/أو ماستركارد لعضو البطاقة والاسترداد السريع، (ب) الدفعات النقدية المقدمة، (ج) رسوم التمويل، (د) رسوم الدفعة المتأخرة، (هـ) شيكات المسافر، تحويل الرصيد، سداد القروض/الرسوم، المصروفات و/أو الرسوم الغير مصرح بها الأخرى؛ (و) شراء العملة الأجنبية، (ز) المساهمات، الأقساط أو الدفعات الأخرى المتعلقة بمنتجات/برامج انفسيت بلس، كريدت شيلد/كريدت شيلد بلس وأي برامج أو منتجات تأمين أخرى قد يختارها سيتي بنك لعرضها/توزيعها، (ح) دفعات فواتير الخدمات من خلال سيتي بنك على شبكة الانترنت و/أو باستخدام أي طريقة دفعة أخرى يزودها سيتي بنك، (ط) المعاملات المنفذة في غرفة/غرف الصرف، (ي) شراء شهادات التوفير، السندات و سندات الدين الأخرى، أو (ك) المعاملات المنفذة في غرفة/غرف الصرف، (ل) شراء شهادات التوفير، السندات و/أو سندات الدين الأخرى، (م) المعاملات التي يقرر سيتي بنك أنها متنازع عليها، خاطئة، غير مصرح بها، غير قانونية و/أو احتيالية، (ن) أية معاملة تتم من خلال أو باستخدام نظام الخصم المباشر الإماراتي، و(ش) المعاملات التي تتحول إلى فوترة ودفع الكتروني مع إهلاك تنازلي بسعر صفر في المئة سنوياً. علاوة على ذلك، لا يكون سوء استعمال البطاقة لتنفيذ معاملات مزيفة من خلال أجهزة نقاط البيع في منافذ التجار أو من خلال الوسائل الأخرى مؤهل للحصول على سيتي دولارز.
- ٥) يجوز لسيتي بنك، وفقاً لتقديره المنفرد، وبدون إشعار لصاحب البطاقة، الإضافة إلى أو الحذف من قائمة الرسوم والمعاملات المؤهلة الواردة أعلاه، ويكون قرار سيتي بنك بخصوص ما يشكل رسوم مؤهلة نهائي وحاسم وملزم.
- ٦) ستظهر سيتي دولارز الممنوحة لصاحب البطاقة في الكشف الشهري وتكون قابلة للاسترداد بالطريقة المحددة في قائمة مكافآت سيتي بنك للبيانات والخدمات التي سيتم تزويد صاحب البطاقة بها بناء على طلبه.
- ٧) يجوز لصاحب البطاقة فقط استرداد سيتي دولارز المسجلة والمقيدة لحساب بطاقة الفيزا و/أو ماستركارد لصاحب البطاقة في وقت الاسترداد. وتكون دفاتر وسجلات سيتي بنك دليل نهائي بخصوص عدد سيتي دولارز المسجلة والمقيدة لحساب بطاقة الفيزا و/أو ماستركارد لصاحب البطاقة.
- ٨) بالإضافة إلى أي شروط أخرى واردة ضمن هذه الشروط والأحكام، تكون سيتي دولارز المتراكمة تحت حساب البطاقات الائتمانية الفيزا أو الماستركارد لصاحب البطاقة قابلة للاسترداد فقط بواسطة صاحب البطاقة إذا كان حساب بطاقة الفيزا أو الماستركارد لصاحب البطاقة قائم (لم يتم إلغاؤه أو إنهاؤه بواسطة صاحب البطاقة أو سيتي بنك).
- ٩) يتم إلغاء أي سيتي دولارز، سكاى و اردز مايلز، سيتي مايلز و/أو أية مزايا مماثلة (إذا كان ذلك مطبقاً) متراكمة إذا كان حساب بطاقة الفيزا أو الماستركارد لصاحب البطاقة كما يلي: (أ) مغلق، (ب) ليس في حالة جيدة من وجهة نظر سيتي بنك، (ج) إذا انتهت البطاقة الائتمانية/ماستركارد لحامل البطاقة، (د) الإخلال باتفاقية بطاقة الفيزا أو الماستركارد، أو (هـ) أية حالة أخرى، يراها سيتي بنك وفقاً لتقديره المنفرد يجب أن تؤدي إلى إلغاء أي سيتي دولارز، سكاى و اردز مايلز، سيتي مايلز و/أو أية مزايا مماثلة (وفقاً لما هو مطبق). وتفادياً للشك، يتم إلغاء سيتي دولارز و/أو سكاى و اردز مايلز و/أو سيتي مايلز و/أو أية مزايا مماثلة لصاحب البطاقة بصرف النظر عن أي سداد جزئي أو كلي لأي رسوم مستحقة ومستوجبة الدفع لسيتي بنك أخفق صاحب البطاقة في تسديدها في تاريخ الاستحقاق أو في أي تاريخ آخر عندما كانت أية دفعة مهما كانت مستحقة لسيتي بنك، سواء بموجب هذه الشروط أو تحت حساب البطاقة.
- ١٠) دون الإخلال بما سبق، يحتفظ سيتي بنك بالحق، الذي يتم استخدامه في أي وقت بدون إشعار مسبق لصاحب البطاقة، في تطبيق حدود زمنية على سريان سيتي دولارز التي يكسبها صاحب البطاقة وتقيدها لحساب بطاقة الفيزا و/أو ماستركارد الخاصة به، أي طلب استرداد غير معالج فيما يتعلق بسيتي دولارز الذي تم إلغاؤه، لن تتم معالجته بواسطة سيتي بنك على الرغم من أن طلب الاسترداد قد تم استلامه قبل إلغاء سيتي دولارز لصاحب البطاقة.
- ١١) أي طلب مقدم لاسترداد سيتي دولارز لأي من مكافآت سيتي بنك المحددة في قائمة مكافآت سيتي بنك يخضع لموافقة سيتي بنك وتوافر مكافأة سيتي بنك في وقت تقديم طلب الاسترداد بواسطة صاحب البطاقة، بالإضافة إلى أي قيود مطبقة بواسطة الموردين لمكافأة سيتي بنك المستردة، ويجوز لسيتي بنك، بدون إشعار لصاحب البطاقة، سحب أي من مكافآت سيتي بنك أو استبدالها بمكافآت أخرى بنفس القيمة أو النوع، ويجوز تقديم طلبات الاسترداد من خلال الخدمات المصرفية عبر الهاتف لسيتي بنك أو من خلال الخدمات المصرفية لسيتي بنك على شبكة الانترنت بالدخول على الموقع www.citibank.ae
- ١٢) يتحمل سيتي بنك المسؤولية فقط عن إرسال طلب صاحب البطاقة لمكافآت سيتي بنك إلى مورد مكافأة سيتي بنك التي يطلبها صاحب البطاقة. لا يعتبر سيتي بنك في أي وقت كمورد لمكافآت سيتي بنك المتوفرة وفقاً لبرنامج مكافآت سيتي بنك.

- (١٣) لا يكون سيتي بنك مسؤولاً عن أي خسائر للأرباح، مدخرات، عقود، إيرادات فوائد أو شهرة تجارية أو أية توابع، خسائر أو أضرار أو نفقات غير مباشرة، طارئة، خاصة، عقابية، أو فقدان للبيانات يتكبدها صاحب البطاقة نتيجة لاسترداد مكافأة/ مكافآت سيتي بنك و/أو معالجة و/أو استخدام مكافأة/ مكافآت سيتي بنك المستردة، ولا يتحمل سيتي بنك المسؤولية عن أي مبلغ مستحق الدفع من صاحب البطاقة لأي طرف آخر ينشأ عن الشراء، التوريد، الجودة، تركيب أو استخدام مكافآت سيتي بنك، أو أي إغفال أو إخلال آخر بالمهام القانونية أو المهام الأخرى من جانب سيتي بنك و/أو المورد.
- (١٤) لا يمنح سيتي بنك أي ضمانات مهما كانت (سواء كانت صريحة أم ضمنية) ولا يتعهد بأية مسؤولية فيما يتعلق بجودة مكافآت سيتي بنك أو ملاءمتها للغرض.
- (١٥) إذا وصلت مكافأة سيتي بنك تالفة أو معطلة، يجوز للعميل إبلاغ الخدمات المصرفية سيتي فون في موعد أقصاه (٢) يومين عمل من استلام مكافأة سيتي بنك، مع تحديد كافة التفاصيل. يبذل سيتي بنك قصارى جهده لنقل شكوى صاحب البطاقة لمورد مكافأة سيتي بنك واتخاذ الترتيبات اللازمة لاستبدالها، إن أمكن. بصرف النظر عما سبق، لا يتحمل سيتي بنك المسؤولية، على أي حال، مهما كانت عن أي من مكافآت سيتي بنك التالفة أو المتعطلة.
- (١٦) يتم تسليم مكافآت سيتي بنك المخزونة بواسطة سيتي بنك خلال سبعة (٧) أيام عمل من تاريخ موافقة سيتي بنك على طلب الاسترداد. وسيتم إرسال خطاب تأكيد الاسترداد لمكافآت سيتي بنك، الذي يجب الحصول عليه من التجار، إلى صاحب البطاقة خلال عشرة (١٠) أيام عمل من تاريخ موافقة سيتي بنك على طلب الاسترداد. يفوض هذا الخطاب العميل بالحصول على مكافآت سيتي بنك من التاجر ذات الصلة.
- (١٧) لا يمكن للعميل إلغاء أو تغيير طلبات الاسترداد بعد تقديمها لسيتي بنك.
- (١٨) يحتفظ سيتي بنك بالحق في استبعاد أي صاحب بطاقة من المشاركة في برنامج مكافآت سيتي بنك، إذا رأى سيتي بنك وفقاً لتقديره المنفرد أن صاحب البطاقة قد أخل بأية طريقة بهذه الشروط والأحكام و/أو شروط وأحكام اتفاقية بطاقة الفيذا و/أو ماستركارد لسيتي بنك. قد يؤدي التعليق أو الاستبعاد، وفقاً لتقدير سيتي بنك المنفرد، إلى إلغاء جميع سيتي دولارز التي كسبها صاحب البطاقة.
- (١٩) يحق لسيتي بنك، في أي وقت، بدون أي إشعار أو التزام مسبق لحامل البطاقة بأية طريقة مهما كانت، إنهاء برنامج مكافآت سيتي بنك و/أو إلغاء و/أو تغيير مزاياه أو خصائصه، و/أو تغيير، الإضافة إلى أو حذف أي من الشروط والأحكام المحددة في هذا المستند، و/أو سحب أو تغيير المشاركين في برنامج مكافآت سيتي بنك، و/أو تغيير أو تحديد قيمة سيتي دولارز و/أو طريقة استردادها حتى على الرغم من أي من هذه الأعمال قد تؤدي إلى تخفيض قيمة سيتي دولارز المتراكمة بالفعل. وتكون آخر الشروط المتعلقة بهذا الخصوص متوفرة على الموقع الإلكتروني لسيتي بنك، ويتحمل صاحب البطاقة المسؤولية عن ضمان أنه مُبلغ بالشروط و أي تغيير فيها بخصوص البطاقة في جميع الأوقات. يكون قرار سيتي بنك بشأن جميع المسائل المتعلقة ببرنامج سيتي دولارز نهائي وملزم لعضو البطاقة.
- (٢٠) تكون القسائم النقدية، المعروضة وفقاً لبرنامج مكافآت سيتي بنك، غير قابلة للتغيير وغير مستردة أو مستردة نقداً أو ائتمان تحت أي ظروف. ولا تكون هذه القسائم النقدية قابلة للاستبدال في حالة فقدان أو التلف بعد إصدارها وتخضع للشروط والأحكام التي يقرها من يقوم بإصدارها.
- (٢١) تكون تفاصيل مكافآت معينة واردة في قائمة مكافآت سيتي بنك والتي تخضع للتغيير من وقت لآخر وفقاً لما يحدده سيتي بنك بدون إشعار مسبق لصاحب البطاقة. جميع اختيارات مكافآت سيتي بنك غير قابلة للإعادة. وعندما يرى سيتي بنك و/أو الشركاء التجار لمكافآت سيتي بنك أن ذلك ضرورياً، يجوز أن يقدموا بديل مماثل بدون إشعار مسبق لصاحب البطاقة. تكون عروض مكافآت سيتي بنك باطلة إذا كانت محظورة بموجب القانون.
- (٢٢) تفادياً للشك، يقر صاحب البطاقة ويوافق على أنه (أ) في حالة وفاة أو عدم أهلية صاحب البطاقة و/أو (ب) إنهاء حساب البطاقة لصاحب البطاقة، ستتم مصادرة جميع سيتي دولارز، سكاى و اردز مايلز، سيتي مايلز و/أو أية مزايا/ مكافآت مماثلة (إذا كان ذلك مطبقاً) متراكمة في حساب البطاقة لصاحب البطاقة تلقائياً، ولا تستحق أية سيتي دولارز إضافية في حساب البطاقة لصاحب البطاقة، وسيتم إلغاء أية طلبات استرداد لمكافآت سيتي بنك غير معالجة على الفور.
- (٢٣) تفادياً للشك، يقر ويوافق صاحب البطاقة على أن مكافآت سيتي بنك غير قابلة للتحويل.
- (٢٤) تم بذل قصارى الجهد لضمان صحة المعلومات المشمولة في قائمة مكافآت سيتي بنك والتي قد يتم إرسالها إلى صاحب البطاقة، من وقت لآخر. لا يكون سيتي بنك مسؤولاً عن أي أخطاء أو إغفال قد تظهر في قائمة مكافآت سيتي بنك.

هـ- برنامج سيتي لايف

تطبيق الشرط والأحكام التالية على برنامج سيتي لايف:

- ١- يحق لعضو البطاقة الذي يكون حساب بطاقته ساري وفي حالة جيدة، وفقاً لما يحدده سيتي بنك بناء على تقديره المنفرد، المشاركة في برنامج سيتي لايف وكسب سيتي دولارز التي يمكن استردادها لاحقاً مقابل مكافآت/مزايا معروضة من خلال سيتي برنامج دولارز. تخضع سيتي دولارز المكتسبة وفقاً لبرنامج سيتي لايف للشروط الواردة في البند د (٢) (و) من هذه الشروط والأحكام.
- ٢- يحق لعضو البطاقة استلام، على أساس شهري، سيتي دولارز التي يتم تقيدها لحساب البطاقة الخاصة به بالسعر الذي يحدده سيتي بنك لكل درهم/ما يعادله بالدولار (سعر المكسب) المقيد على حساب البطاقة لمشتريات التجزئة. يحتفظ سيتي بنك بالحق، الذي يتم استخدامه في أي وقت، وبدون إشعار مسبق إلى عضو البطاقة، في تغيير النسبة بين (أ) سيتي دولارز التي يتم كسبها، و (ب) المبلغ المحدد المحتسب على بطاقة عضو البطاقة. كما يحق لسيتي بنك تحديد رقم الحد الأقصى لسيتي دولارز التي يمكن لعضو البطاقة كسبها، بالإضافة إلى المعاملات التي يتم استثناءها من اكتساب سيتي دولارز وفقاً للشروط المحددة في البند ي (٦) البند ٦-١، البند ٦-١ (أ) و البند ٦-١ (ب) من هذه الشروط والأحكام. سيتم تجميع مشتريات التجزئة المؤهلة المحتسبة بواسطة أي عضو بطاقة إضافي مع مشتريات التجزئة المحتسبة بواسطة عضو البطاقة الأساسي لغرض حساب مبلغ سيتي دولارز المكتسبة. تُسجل سيتي دولارز المجمعة في حساب البطاقة لعضو البطاقة الأساسي.
- ٣- سوف ينتج عن الإبطال/ الإبطال الجزئي لمعاملة/ معاملات البطاقة لأي سبب كان، أن يتم إبطال ما يتصل بها من نقاط سيتي دولارز في فترة كشف الحساب، التي تم فيها الإبطال/ الإبطال الجزئي لمعاملة/ معاملات البطاقة، والتي قد تختلف عن فترة كشف الحساب التي تم خلالها إتمام معاملة البطاقة المعنية في بادئ الأمر.
- يتم منح نقاط سيتي دولارز فقط في حال تجاوزت القيمة التراكمية لنقاط سيتي دولارز المكتسبة من خلال معاملة/ معاملات البطاقة الجديدة خلال فترة كشف الحساب قيمة نقاط سيتي دولارز التي تم إبطالها بسبب الإبطال/ الإبطال الجزئي لمعاملة/ معاملات البطاقة.
- ٤- حق لسيتي بنك أن يستمر في الخصم من نقاط سيتي دولارز حتى إذا تسببت تلك الاستقطاعات في أن يكون رصيد حساب سيتي

- دولارز الخاص بالبطاقة مديناً. هذا ويتم الخصم من سيتي دولارز بنفس سعر التحويل المطبق في نفس وقت الإرجاع/ الإبطال/ الإبطال الجزئي، الذي قد يختلف عن سعر التحويل المطبق في وقت إجراء معاملة/ معاملات البطاقة الأصلية ذات الصلة، إذا تم أثناء ذلك الوقت تغيير سعر التحويل الذي يستخدمه سيتي بنك، وفق المعلن في موقع www.citibank.ae
- 5- مع مراعاة شروط هذا المستند، تكون كل سيتي دولارز المكتسبة سارية للاسترداد لمدة ثلاث (3) سنوات بحد أقصى. يحتفظ سيتي بنك بالحق في تغيير، حسبما يترأى له، فترة سريان سيتي دولارز التي يكسبها عضو البطاقة في أي وقت وبدون إرسال إشعار مسبق لعضو البطاقة فيما يتعلق بهذا الخصوص.
- 6- يجوز فقط لعضو البطاقة تحويل/استرداد سيتي دولارز المسجلة والمقيدة لحساب البطاقة لعضو البطاقة الأساسي في وقت التحويل/الاسترداد، تكون دفاتر وسجلات سيتي بنك دليل نهائي بشأن عدد سيتي دولارز المسجلة والمقيدة لحساب عضو البطاقة.
- 7- شريطة أن يكون حساب البطاقة في حالة جيدة وفقاً لما يحدده سيتي بنك ووجود سيتي دولارز كافية، يجوز لعضو البطاقة اختيار واسترداد واحدة أو أكثر من مكافآت سيتي دولارز، بناء على مبلغ سيتي دولارز المؤهل، من خلال قنوات الاسترداد التي يُخطر بها سيتي بنك عضو البطاقة من وقت لآخر. يوافق عضو البطاقة على أن استخدام أية قناة يخضع للشروط والأحكام المطبقة الخاصة بها. ما لم يرد خلاف ذلك صراحة في هذه الشروط والأحكام، لا تكون سيتي دولارز قابلة للتحويل ولا قابلة للتغيير بمبلغ نقدي أو ائتمان. لا يجوز لعضو البطاقة إلغاء أو تغيير تعليمات الاسترداد المتعلقة بسيتي دولارز بعد تقديمها لسيتي بنك.
- 8- لا يتحمل سيتي بنك المسؤولية، على أي حال، تجاه عضو البطاقة أو الغير عن أي بضائع أو خدمات أو جودة أو أداء تلك البضائع أو الخدمات المستردة من/الموردة بواسطة أي شريك، مزود خدمات، تاجر أو أي طرف ثالث بموجب أو وفقاً لبرنامج سيتي دولارز. يطلب عضو البطاقة التصليح من ويوجه أية شكاوى أو تعليقات تتعلق بالبضائع والخدمات للشريك، مزود الخدمات أو التاجر أو الطرف الثالث ذات الصلة.
- 9- برنامج استرداد قائمة سيتي دولارز متوفر للاستخدام فقط بواسطة أعضاء البطاقات الائتمانية سيتي لايف انفينيت، سيتي لايف بلاتينيوم، سيتي لايف تيتانيوم، سيتي لايف الذهبية و/أو سيتي لايف الفضية.
- 10- تفادياً للشك، يقر ويوافق صاحب البطاقة أنه في حالة وفاة أو فقدان أهلية عضو البطاقة، ستتم مصادرة جميع سيتي دولارز المتراكمة في حساب البطاقة لعضو البطاقة تلقائياً، ولا تستحق أية سيتي دولارز إضافية في حساب البطاقة لعضو البطاقة، وسيتم إلغاء أية طلبات استرداد لمكافآت سيتي بنك غير معالجة على الفور.

برنامج سيتي بنك دولارز

- 11- يقوم سيتي بنك من وقت لآخر بتمكين عضو البطاقة من الاستفادة من تسهيلات تحويل سيتي دولارز من برنامج الولاء المشاركة "برنامج الولاء"، حتى يمكن لعضو البطاقة استخدام سيتي دولارز لاسترداد نقاط برنامج الولاء. ويحدد سيتي بنك سعر التحويل للاسترداد ويجوز تعديله من وقت لآخر حسبما يترأى لسيتي بنك. يتحمل عضو البطاقة المسؤولية عن فحص أسعار التحويل المطبقة في وقت الاسترداد. قد يفرض سيتي بنك رسوم إدارة على عضو البطاقة مقابل كل طلب لاستخدام سيتي دولارز لاسترداد نقاط برنامج الولاء. ويجوز لعضو البطاقة استخدام سيتي دولارز لاسترداد نقاط برنامج الولاء من خلال مؤسسات/شركاء يحددها سيتي بنك من وقت لآخر. وتفادياً للشك، يكون لسيتي بنك مطلق الحرية في اختيار الشركاء المشاركين فيما يتعلق ببرنامج الولاء.
- 12- يوافق عضو البطاقة أنه يجب عليه أن يكون عضو في برنامج الولاء قبل أن يتمكن من تحويل سيتي دولارز إلى برنامج الولاء. يجب على عضو البطاقة أن يطلب تحويل سيتي دولارز إلى برامج الولاء قبل شهر واحد على الأقل من التاريخ المطلوب الذي يرغب فيه في تحويل النقاط إلى حساب برنامج الولاء. لا يتحمل سيتي بنك المسؤولية عن تعويض عضو البطاقة مقابل التغييرات التي يستهلها الشريك المشارك في قيم استرداد نقاط برامج الولاء المطلوبة لمكافأة معينة خلال عملية التحويل أو بسبب أية تأخيرات حتمية في التحويل من سيتي بنك. كما يقر عضو البطاقة ويوافق على أن استخدام سيتي دولارز لاسترداد نقاط برنامج الولاء يخضع للشروط والأحكام التي يفرضها سيتي بنك و/أو برنامج الولاء ذات الصلة.
- 13- لا يُسمح بإلغاء أي طلب تحويل، لا يمكن تقييد سيتي دولارز للحساب مرة أخرى عند إتمام التحويل من سيتي بنك إلى برنامج الولاء المشارك.
- 14- للتمكين من تحويل سيتي دولارز إلى برامج ولاء، يجب أن يكون رصيد سيتي دولارز الحالي لعضو البطاقة مساوي على الأقل ل (أ) الحد الأدنى لسيتي دولارز المطلوب للتمكين من التحويل، و (ب) إجمالي سيتي دولارز المطلوب من عضو البطاقة لتحقيق معادل نقاط برنامج الولاء المطلوب في القيمة.
- 15- يتحمل عضو البطاقة المسؤولية الكاملة عن التزويد بمعلومات صحيحة ودقيقة فيما يتعلق برقم عضوية برنامج الولاء و/أو بيانات حسابات العضوية الأخرى المطلوبة للتحويل الناجح لسيتي دولارز إلى شريك برنامج الولاء ذات الصلة. لا يتحمل سيتي بنك المسؤولية عن أي سيتي دولارز يتم تحويلها بناء على أية معلومات غير صحيحة مقدمة من عضو البطاقة.
- 16- يكون اختيار برنامج الولاء المشارك والشركاء الآخرين في برنامج سيتي دولارز بناء على حرية رأي سيتي بنك ويخضع للتغيير بدون إشعار مسبق.
- 17- يمكن فقط لأعضاء البطاقات الائتمانية سيتي لايف انفينيت، سيتي لايف بلاتينيوم، سيتي لايف تيتانيوم، سيتي لايف الذهبية و/أو سيتي لايف الفضية الاستفادة من هذه الميزة.

و- برنامج سيتي مايلز

- 1- يحق لعضو البطاقة الذي يكون حساب بطاقته ساري وفي حالة جيدة، وفقاً لما يحدده سيتي بنك بناء على تقديره المنفرد، المشاركة في برنامج سيتي بريمر مايلز وكسب سيتي مايلز والتي يمكن استردادها لاحقاً مقابل مكافآت/مزايا معروضة من خلال برنامج سيتي مايلز (برنامج سيتي مايلز).
- 2- يحق لسيتي بنك، في أي وقت، وبدون إشعار مسبق أو مسؤولية تجاه عضو البطاقة بأية طريقة مهما كانت، إنهاء برنامج سيتي مايلز و/أو إلغاء و/أو تغيير مزاياه أو خصائصه، و/أو تغيير، بالإضافة إلى أو حذف أي من الشروط والأحكام المحددة في هذا المستند، و/أو سحب أو تغيير المشاركين في برنامج مكافآت سيتي مايلز، و/أو تغيير أو تحديد قيمة سيتي مايلز و/أو طريقة استردادها حتى على الرغم من أي من هذه الأعمال قد تؤدي إلى تخفيض قيمة سيتي مايلز المتراكمة بالفعل، ويكون عضو البطاقة ملزم بهذه التغييرات والتعديلات. وتكون أحر الشروط المتعلقة بهذا الخصوص متوفرة على الموقع الإلكتروني لسيتي بنك. ويتحمل صاحب البطاقة المسؤولية عن ضمان أنه مُبلغ بالشروط و أي تغيير فيها بخصوص البطاقة في جميع الأوقات. يكون قرار سيتي بنك بشأن جميع المسائل المتعلقة ببرنامج سيتي دولارز نهائي وملزم لعضو البطاقة.
- 3- يحق لعضو البطاقة استلام، على أساس شهري، سيتي مايلز التي يتم تقيدها لحساب البطاقة الخاصة به بالسعر الذي يحدده سيتي بنك لكل درهم/ما يعادله بالدولار (سعر المكسب) المقيد على حساب بطاقته لمشتريات التجزئة. يحتفظ سيتي بنك بالحق، الذي يتم استخدامه في أي وقت، وبدون إشعار مسبق إلى عضو البطاقة، في تغيير النسبة بين (أ) سيتي مايلز التي يتم كسبها، و (ب) المبلغ المحدد المحتسب على بطاقة عضو البطاقة. كما يحق لسيتي بنك تحديد رقم الحد الأقصى لسيتي مايلز التي يمكن لعضو البطاقة

- أن يكسبها، بالإضافة إلى المعاملات التي يتم استثنائها من احتساب سيتي مايلز وفقاً للشروط المحددة في البند (ي) البند ٦-١ من هذه الشروط والأحكام.
- ٤- يتم احتساب سيتي مايلز على مبلغ مشتريات التجزئة المؤهلة المحتسبة بواسطة أي عضو بطاقة إضافي مع مشتريات التجزئة المحتسبة بواسطة عضو البطاقة الأساسي لغرض حساب مبلغ سيتي مايلز المكتسبة. تُسجل سيتي مالز المجمعة في حساب البطاقة لعضو البطاقة الأساسي.
- ٥- سوف ينتج عن الإبطال/ الإبطال الجزئي لمعاملة/ معاملات البطاقة لأي سبب كان، أن يتم إبطال ما يتصل بها من نقاط سيتي مايلز في فترة كشف الحساب، التي تم فيها الإبطال/ الإبطال الجزئي لمعاملة/ معاملات البطاقة، والتي قد تختلف عن فترة كشف الحساب التي تم خلالها إتمام معاملة البطاقة المعنية في بادئ الأمر.
- يتم منح مكافآت سيتي مايلز فقط في حال تجاوزت القيمة التراكمية لنقاط سيتي مايلز المكتسبة من خلال معاملة/ معاملات البطاقة الجديدة خلال فترة كشف الحساب قيمة نقاط سيتي مايلز التي تم إبطالها بسبب الإبطال/ الإبطال الجزئي لمعاملة/ معاملات البطاقة.
- ٦- يحق لسيتي بنك أن يستمر في الخصم من نقاط سيتي مايلز حتى إذا تسببت تلك الاستقطاعات في أن يكون رصيد حساب سيتي مايلز الخاص بالبطاقة مديناً. هذا ويتم الخصم من سيتي مايلز بنفس سعر التحويل المطبق في نفس وقت الإرجاع/ الإبطال/ الإبطال الجزئي، الذي قد يختلف عن سعر التحويل المطبق في وقت إجراء معاملة/ معاملات البطاقة الأصلية ذات الصلة، إذا تم أثناء ذلك الوقت تغيير سعر التحويل الذي يستخدمه سيتي بنك، وفق المعلن في موقع www.citibank.ae
- ٧- مع مراعاة شروط هذا المستند، لا يكون لسيتي مايلز تاريخ انتهاء. يحتفظ سيتي بنك بالحق في تغيير، حسبما يترأى له، فترة سريان سيتي مايلز التي يكسبها عضو البطاقة في أي وقت وبدون إرسال إشعار مسبق لعضو البطاقة فيما يتعلق بهذا الخصوص.
- ٨- يجوز فقط لعضو البطاقة تحويل/استرداد سيتي مايلز المسجلة والمقيدة لحساب البطاقة لعضو البطاقة الأساسي في وقت التحويل/ الاسترداد. تكون دفاتر وسجلات سيتي بنك دليل نهائي بشأن عدد سيتي مايلز المسجلة والمقيدة لحساب عضو البطاقة.
- ٩- شريطة أن يكون حساب البطاقة في حالة جيدة وفقاً لما يحدده سيتي بنك ووجود سيتي مايلز كافية، يجوز لعضو البطاقة اختيار واسترداد واحدة أو أكثر من مكافآت سيتي مايلز، بناء على مبلغ سيتي مايلز المؤهل، من خلال قنوات الاسترداد التي يُخطر بها سيتي بنك عضو البطاقة من وقت لآخر. يوافق عضو البطاقة على أن استخدام أية قناة يخضع للشروط والأحكام المطبقة الخاصة بها. ما لم يرد خلاف ذلك صراحة في هذه الشروط والأحكام، لا تكون سيتي مايلز قابلة للتغيير (التحويل) بمبلغ نقدي أو ائتمان. لا يجوز لعضو البطاقة إلغاء أو تغيير تعليمات الاسترداد المتعلقة بسيتي مايلز بعد تقديمها لسيتي بنك.
- ١٠- لا يتحمل سيتي بنك المسؤولية، على أي حال، تجاه عضو البطاقة أو الغير عن أي بضائع أو خدمات أو جودة أو أداء تلك البضائع أو الخدمات المستردة من/الموردة بواسطة أي شريك، مزود خدمات، تاجر أو أي طرف ثالث بموجب أو وفقاً لبرنامج سيتي مايلز. يطلب عضو البطاقة التصليح من ويوجه أية شكاوى أو تعليقات تتعلق بالبضائع والخدمات للشريك، مزود الخدمات أو التاجر أو الطرف الثالث ذات الصلة.
- ١١- تفادياً للشك، يقر ويوافق صاحب البطاقة أنه في حالة وفاة أو فقدان أهلية عضو البطاقة، ستتم مصادرة جميع سيتي مايلز المتراكمة في حساب البطاقة لعضو البطاقة تلقائياً، ولا تستحق أية سيتي مايلز إضافية في حساب البطاقة لعضو البطاقة، وسيتم إلغاء أية طلبات استرداد لمكافآت سيتي بنك غير معالجة على الفور.
- ١٢- يفوض عضو البطاقة بموجبه سيتي بنك بالكشف عن المعلومات المتعلقة به وبحساب البطاقة لأي طرف ثالث وفقاً لما يراه سيتي بنك ضرورياً لأغراض برنامج سيتي مايلز.
- ١٣- يدخل سيتي بنك من وقت لآخر في شراكة مع الخطوط الجوية والفنادق والمؤسسات الأخرى حتى يتمكن عضو البطاقة من استخدام سيتي مايلز لاسترداد أميال برنامج المسافر الدائم/نقاط برنامج الولاء. ويتم تحديد سعر التحويل المطبق للاسترداد بواسطة سيتي بنك، ويجوز تعديله من وقت لآخر وفقاً لتقدير سيتي بنك. يتحمل عضو البطاقة المسؤولية عن فحص أسعار التحويل المطبقة للاسترداد في وقت الاسترداد. يجوز لسيتي بنك فرض رسوم إدارية وفقاً لتقديره المنفرد بدون إشعار لعضو البطاقة مقابل كل طلب لاستخدام سيتي مايلز لاسترداد أميال برنامج المسافر الدائم/نقاط برنامج الولاء. يمكن لعضو البطاقة استخدام سيتي مايلز لاسترداد أميال برنامج المسافر الدائم أو نقاط برنامج الولاء الأخرى من خلال مؤسسات/شركاء يحددها سيتي بنك من وقت لآخر. وتفادياً للشك، يحق لسيتي بنك وفقاً لتقديره المطلق اختيار الشركاء المشاركين في برنامج سيتي مايلز.
- ١٤- يوافق عضو البطاقة على أنه يجب عليه أن يكون أيضاً عضو في برنامج المسافر الدائم/برنامج الولاء قبل أن يتمكن من تحويل سيتي مايلز إلى برنامج المسافر الدائم/الولاء. ويجب على عضو البطاقة أيضاً طلب تحويل سيتي مايلز إلى برنامج المسافر الدائم/الولاء قبل شهر واحد على الأقل من التاريخ المطلوب الذي يرغب فيه في تحويل الأميال/النقاط (وفقاً لما هو مطبق) في حساب برنامج المسافر الدائم/الولاء. لا يتحمل سيتي بنك المسؤولية عن تعويض عضو البطاقة مقابل التغييرات التي يستهلها الشريك المشارك لأميال برنامج المسافر الدائم/نقاط برنامج الولاء، بما في ذلك أية تغييرات تتعلق بقيمة الاسترداد لمكافأة معينة خلال عملية التحويل أو بسبب التأخير في التحويل من سيتي بنك. كما يقر عضو البطاقة ويوافق على أن استخدام سيتي مايلز لاسترداد أميال برنامج المسافر الدائم/نقاط برنامج الولاء يخضع للشروط والأحكام التي يفرضها سيتي بنك و/أو برنامج المسافر الدائم/برنامج الولاء ذات الصلة.
- ١٥- لا يُسمح بإلغاء أي طلب تحويل. لا يمكن تقييد سيتي مايلز للحساب مرة أخرى عند إتمام التحويل من سيتي بنك إلى برنامج المسافر الدائم/الولاء المشارك.
- ١٦- للتمكين من تحويل سيتي مايلز إلى برنامج المسافر الدائم/الولاء، يجب أن يكون رصيد سيتي مايلز الحالي لعضو البطاقة مساوي على الأقل ل (أ) الحد الأدنى لسيتي مايلز المطلوب للتمكين من التحويل، و (ب) إجمالي سيتي مايلز المطلوب من عضو البطاقة لتحقيق معادل أميال برنامج المسافر الدائم/نقاط الولاء المطلوب في القيمة.
- ١٧- يتحمل عضو البطاقة المسؤولية الكاملة عن التزويد بمعلومات صحيحة ودقيقة فيما يتعلق برقم عضوية برنامج أميال المسافر الدائم/الولاء و/أو بيانات حسابات العضوية الأخرى المطلوبة للتحويل الناجح لسيتي مايلز إلى شريك برنامج المسافر الدائم/الولاء ذات الصلة. لا يتحمل سيتي بنك المسؤولية عن أي سيتي مايلز يتم تحويلها بناء على المعلومات المزيفة، الغير صحيحة أو المضللة المقدمة من عضو البطاقة.
- ١٨- يكون اختيار برنامج أميال المسافر الدائم/الولاء المشارك والشركاء الآخرين في برنامج سيتي مايلز بناء على حرية رأي سيتي بنك ويخضع للتغيير بدون إشعار مسبق.
- ١٩- يحق لعضو البطاقة استرداد سيتي مايلز التي يكسبها مقابل مكافآت/مزاي متوفرة مدرجة في قائمة برنامج سيتي مايلز (القائمة). أي طلب مقدم لاسترداد سيتي مايلز لأي مكافآت/مزاي متوفرة لبرنامج سيتي مايلز يخضع لموافقة سيتي بنك وتوافر المكافأة/الميزة

- في وقت تقديم طلب الاسترداد بواسطة عضو البطاقة، بالإضافة إلى أي قيود مطبقة بواسطة الموردين لمكافأة/ميزة سيتي مايلز المستردة، يتم تحديد سعر الاسترداد بواسطة سيتي بنك من وقت لآخر. ويجوز لسيتي بنك، بدون إشعار لصاحب البطاقة، سحب أو استبدال أي من المكافآت/المزايا المدرجة في القائمة بمكافآت/مزايا أخرى بنفس القيمة (في حالة الاستبدال)، ويجوز تقديم طلبات الاسترداد من خلال الموقع www.citibank.ae أو أية وسيلة أخرى قد يبلغ بها سيتي بنك عضو البطاقة من وقت لآخر.
- ٢٠- يتحمل سيتي بنك المسؤولية فقط عن إرسال طلب عضو البطاقة بخصوص المكافآت/المزايا إلى مورد المكافآت/المزايا التي يطلبها صاحب البطاقة. لا يعتبر سيتي بنك في أي وقت كمورد للمكافآت/المزايا المتوفرة وفقاً للقائمة. جميع المكافآت/المزايا متوفرة على أساس أفضل الجهود وفقاً لتقدير سيتي بنك المنفرد. لا يقدم سيتي بنك أي تعهدات أو ضمانات ولا يتحمل أية مسؤولية عن المنتجات والخدمات المقدمة من المورد/التاجر/الشريك المعني. تطبق شروط وأحكام المورد/التاجر/الشريك ذات الصلة. لا يتحمل سيتي بنك المسؤولية، بأية طريقة مهما تكن، عن جودة/ملائمة/كفاءة المكافآت/المزايا أو عن المكافآت/المزايا التالفة أو المعطلة أو الخير مرضية التي يستلمها عضو البطاقة في أي وقت.
- ٢١- لا يمكن استبدال، تحويل القسائم النقدية المعروضة من خلال برنامج سيتي مايلز أو استردادها نقداً أو ائتمان تحت أي ظروف. وعند إصدار هذه القسائم النقدية، تكون غير قابلة للاستبدال في حالة فقدان أو التلف، وتخضع للشروط والأحكام المقررة من وقت لآخر بواسطة مصدر القسيمة.
- ٢٢- تفاصيل مكافآت معينة واردة في القائمة (وتخضع للتغيير من وقت لآخر وفقاً لما يحدده سيتي بنك، بدون إشعار مسبق لعضو البطاقة). جميع مكافآت/مزايا سيتي مايلز غير قابلة للاسترجاع/للرد. وعندما يرى سيتي بنك و/أو الشركاء التجار أن ذلك ضرورياً، يجوز أن يقدموا بديل مماثل بدون إشعار مسبق لعضو البطاقة.
- ٢٣- يجوز لعضو البطاقة استخدام سيتي مايلز لاسترداد خصومات، والتي سيمنحها سيتي بنك على شكل كشف يقيد حساب مشتريات التجزئة المؤهلة المتعلقة بالسفر. يتم تحديد سعر استرداد الخصم بواسطة سيتي بنك، من وقت لآخر. وقد تشمل مشتريات التجزئة المتعلقة بالسفر نفقات السفر مثل مشتريات تذاكر الخطوط الجوية/الرحلات/القطارات، رسوم السكن المتعلقة بالضيافة، رسوم تأجير السيارات ورسوم وكالات السفر/الرحلات لحساب البطاقة. وتقادياً للشك، يحق لسيتي بنك، حسبما يترأى له، في أي وقت، وبدون إشعار ودون إبداء أي سبب، احتساب أو استبعاد أية مشتريات تجزئة يمكن منح ائتمان خصم لها.
- ٢٤- يجب تقديم طلبات الاسترداد خلال ستين (٦٠) يوماً من تاريخ ظهور مشتريات التجزئة المؤهلة في كشف الحساب التالي لعضو البطاقة اللاحق للطلب.

ز- سيتي بنك عبر شبكة الانترنت

بالإضافة إلى الشروط والأحكام، في حال وجودها، المذكورة على الموقع الإلكتروني، تنطبق الشروط والأحكام التالية على موقع سيتي بنك الإلكتروني.

لقاء قيام سيتي بنك بتوفير موقعه الإلكتروني، يقر العميل/المقترض/صاحب البطاقة ويقبل ويدرك بموجبه بما يلي:

١. من خلال استخدام الموقع الإلكتروني، قبل العميل/المقترض/صاحب البطاقة ووافق على الالتزام بالشروط والأحكام الماثلة وتعد يلاتها من وقت لآخر من قبل سيتي بنك.
٢. يتوفر الموقع الإلكتروني على مدار الساعة وطوال أيام الأسبوع. على كل حال، قد لا تتوفر بعض أو جميع الخدمات المصرفية التي يمكن الوصول إليها عن طريق الموقع الإلكتروني من وقت لآخر جراء الصيانة أو عدم توفر بعض الخصائص المعينة في الموقع الإلكتروني. في حال حصول عدم التوفر المذكور، يرجى الاتصال بالخدمات الهاتفية لإجراء المعاملة المصرفية.
٣. قد تفرض بعض الرسوم على استخدام الموقع الإلكتروني بما في ذلك الحد الأعلى للمعاملات اليومية في تحويل الأموال. وهي متوفرة في جدول الرسوم والأتعاب المتاح على الموقع citibank.ae أو عن طريق الخدمات المصرفية الهاتفية و/أو من أي فرع لسيتي بنك. يوافق العميل/المقترض/صاحب البطاقة على سداد جميع الأتعاب أو النفقات أو الرسوم المطبقة على الموقع الإلكتروني، ويجوز لسيتي بنك (أ) التغيير من وقت لآخر بناء على تقديره الخاص و(ب) الأفتطاع المباشر من حساب العميل/المقترض/صاحب البطاقة.
٤. يقبل العميل/المقترض/صاحب البطاقة بصورة لا رجعة فيها وغير مشروطة بالزام أية معاملة و/أو تعليمات منفذة أو مقدمة فيما يتعلق بالموقع الإلكتروني على مسؤولية العميل/المقترض/صاحب البطاقة الخاصة. تعتبر سجلات سيتي بنك لأي معاملة أو تعليمات تتم معالجتها فيما يتصل بالموقع الإلكتروني دليلاً ملزماً وحاسماً على هذه المعاملة أو التعليمات لجميع الأغراض.
٥. يوافق العميل/المقترض/صاحب البطاقة على أن إجراءات الحماية المستخدمة والمنفذة من سيتي بنك معقولة وكافية. يجب على العميل/المقترض/صاحب البطاقة حماية السرية وحفظها وصيانتها ما يلي من الإفصاح و/أو الاستخدام من الآخرين لكل من رقم العميل/المقترض/صاحب البطاقة ورقم المستخدم وكلمات السر وجميع العناصر الأخرى المشمولة في إجراءات الحماية أو غيرها من طرق/أجهزة التوثيق، حسبما يقر سيتي بنك من وقت لآخر. من تعرضها للإفصاح إلى أي طرف ثالث أو شخص غير مخول وتعويض سيتي بنك ضد أية خسارة أو متكبدة جراء أي إهمال من العميل/المقترض/صاحب البطاقة لحماية إجراءات الحماية أو أسماء المستخدم وكلمة السر والاستخدام غير المصرح به للموقع الإلكتروني كنتيجة لذلك.
٦. يوافق العميل/المقترض/صاحب البطاقة ويتعهد أيضاً بما يلي:
 - أ) ليس مطلوباً من سيتي بنك إجراء أية تحقيقات بخصوص هوية المستخدم الذي يدخل إلى هذه الخدمة بخلاف اسم المستخدم وكلمة السر أثناء إجراء الحماية وغيرها من أساليب/أجهزة الحماية الإضافية التي يطبقها سيتي بنك بناء على تقديره الخاص.
 - ب) يتحمل العميل/المقترض/صاحب البطاقة مسؤولية استخدام اسم المستخدم وكلمة المرور وغيرها من أساليب/أجهزة التحقق المستخدمة للدخول إلى هذه الخدمة من شخص مخول أو شخص غير مخول أو أي طرف ثالث، و
 - ج) يمكن لسيتي بنك الاعتماد بصورة معقولة على موثوقية المعاملات التي يجريها المستخدم من خلال الدخول إلى هذه الخدمة عبر استخدام إجراءات الحماية. في حال امتلك سيتي بنك سبباً للشك في حقيقة أي تعليمات أو معاملتنا، يجوز لسيتي بنك، بناء على تقديره الخاص، اختيار عدم معالجة التعليمات و/أو المعاملة المنفذة انطلاقاً عن طريق هذه الخدمة.
 ٧. يمتلك سيتي بنك جميع المعلومات المخزنة والمنقولة عن طريق الموقع الإلكتروني ويحق له مراجعة أو مراقبة أو تغيير أو حذف هذه المعلومات لأغراض الحماية أو الإدارة أو غيرها من الأغراض. يقر العميل/المقترض/صاحب البطاقة أن سيتي بنك ليس ملزماً بتزويد العميل/المقترض/صاحب البطاقة بأي نوع من الأجهزة و/أو البرامج لتمكينه من استخدام الموقع الإلكتروني.
 ٨. يوافق العميل/المقترض/صاحب البطاقة أن سيتي بنك يجوز له بناء على تقديره المطلق ما يلي:
 - أ) تضمين منتجات أو خدمات مصرفية إضافية فيما يتعلق بهذه الخدمة أو قطع بعض المنتجات والخدمات المصرفية المقدمة من خلال هذه الخدمة.
 - ب) تقييد استخدام اسم المستخدم وكلمة السر و/أو غيرها من أساليب/أجهزة التوثيق و(ج) تقييد أو إيقاف استخدام العميل/المقترض/

صاحب البطاقة لهذه الخدمة.

٩. يقر العميل/المقترض/صاحب البطاقة أن الوصول إلى بعض المنتجات أو الخدمات المصرفية المتوفرة في الموقع الإلكتروني قد تتطلب معالجة إضافية في سيتي بنك والتي قد تستغرق وقتاً نظراً للفروقات الزمنية وساعات العمل وأيام العمل بين مكان استلام المعاملة أو التعليمات ومكان الحساب المراد الاقتطاع منه أو الإيداع فيه.
١٠. يوافق العميل/المقترض/صاحب البطاقة أن الموقع الإلكتروني متوفر حصرياً لفائدة العميل/المقترض/صاحب البطاقة. لا يتحمل سيتي بنك أدنى مسؤولية وبأي شكل من الأشكال عن تقديم الموقع الإلكتروني بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر ما يلي:
 - أ) في حال كان العميل/المقترض/صاحب البطاقة عاجزاً عن الدخول و/أو الاستفادة إلى الموقع الإلكتروني جراء الوقت المستغرق للصيانة و/أو أسباب أمنية أو سبب خارج عن إرادة سيتي بنك بما في ذلك أية أعطال فنية أو أعطال في الاتصالات أو الشبكة.
 - ب) لقاء أي خسارة أو ضرر ناشئ أو متكبد بصورة مباشرة أو غير مباشرة جراء قيام سيتي بنك بتنفيذ معاملة أو تعليمات العميل/المقترض/صاحب البطاقة أو من أي عطل أو فشل في الموقع الإلكتروني.
 - ج) لقاء أي تغيير أو تعديل أو إضافة أو حذف في هذه الشروط والأحكام أو الموقع الإلكتروني أو أنظمة العمليات في الموقع الإلكتروني أو أوقات التوقف اليومية أو
 - د) لقاء أي تحويل أو سداد فاتورة جزئي أو غير مكتمل أو متأخر أو غير ناجح إلى أي مستفيد يتم اختياره على الموقع الإلكتروني
١١. لا يتضمن سيتي بنك دقة المعلومات المنصوص عليها أو الموجودة في الموقع الإلكتروني وكمالها. تخضع جميع المعلومات المنصوص عليها أو المشمولة في الموقع الإلكتروني للتعديل والتغيير والتنقيح من وقت لآخر.
١٢. لا يتحمل سيتي بنك مسؤولية أي ضرر يحدث حاء التحويل عن طريق الموقع الإلكتروني لأي فيروس أو غيرها من الكودات الحاسوبية أو أجهزة البرمجة التي يمكن استخدامها للدخول أو تعديل أو حذف أو اتلاف أو إفساد أو تعطيل أو إيقاف أو تشويش أو خلاف ذلك إعاقة بأية طريقة لعمليات الموقع الإلكتروني أو أي من برمجيات العميل/المقترض/صاحب البطاقة أو أجهزته أو بياناته أو ممتلكاته.
١٣. لا يتوفر الموقع الإلكتروني حتى استلام جميع المستندات التي يطلبها سيتي بنك. يخطر سيتي بنك العميل/المقترض/صاحب البطاقة في حال افتقر طلب العميل/المقترض/صاحب البطاقة إلى معلومات أو مستندات إضافية.

ج- خدمات التنبيه من سيتي بنك

بالإضافة إلى الخدمات، إن وجدت، الواردة في استمارة الطلب المعبأة و/أو خطاب الموافقة، تطبق الشروط والأحكام التالية على خدمات التنبيه من سيتي بنك. ولقاء قيام سيتي بنك بالتزويد بخدمات التنبيه، يقر ويوافق ويتفهم العميل ما يلي:

١- أحكام عامة

- ١-١) يفهم العميل أنه وفقاً لخدمات التنبيه من سيتي بنك، سيقوم سيتي بنك بإرسال رسائل تنبيه معدلة للعميل فيما يتعلق بالأحداث/المعاملات المتعلقة بحساب العميل لدى سيتي بنك (والذي قد يكون حساب توفير/جاري/ودیعة ثابتة/الدفعة المقدمة لحقوق الملكية/أي حساب آخر). يفهم العميل أنه لكي يستلم رسائل التنبيه، فإنه سيحتاج إلى تزويد سيتي بنك برسالة الحدث سواء (أ) على الموقع الإلكتروني لسيتي بنك من خلال سيتي بنك عبر شبكة الانترنت، (ب) من خلال خدمات سيتي بنك عبر الهاتف، (ج) من خلال تعليمات خطة. سيتم إرسال رسالة التنبيه للعميل عبر الرسائل النصية القصيرة على الهاتف المتحرك للعميل أو عبر البريد الإلكتروني، يجوز أن يستلم العميل أيضاً رسالة تنبيه كبريد الكتروني على الكمبيوتر الشخصي أو أي جهاز آخر، من وقت لآخر، وعندما يعرض سيتي بنك هذه الخدمة.
- ١-٢) يفهم العميل أن التسجيل في خدمات التنبيه من سيتي بنك سيعتبر كتسجيل لسيتي بنك عبر شبكة الانترنت ودليل موافقة العميل على الالتزام بهذه الشروط والأحكام، يحتفظ سيتي بنك بالحق في الموافقة على أو رفض تسجيل طلب العميل بدون إبداء أي سبب مهما يكن. يفهم العميل أنه يجوز لسيتي بنك، من وقت لآخر، إرسال خدمات تنبيه إضافية من سيتي بنك للعميل تتعلق بحساب العميل أو منتجات سيتي بنك، والتي قد تكون لمصلحة العميل. يجوز أن يطلب العميل من سيتي بنك عدم إرسال بيانات العميل الغير مرتبطة بحسابه في أي وقت وفقاً لرغبة العميل، يمنح العميل موافقته لسيتي بنك لاستلام هذه المعلومات.
- ١-٣) يخطر العميل سيتي بنك فوراً في حالة أي تغيير في أية معلومات يزود بها سيتي بنك فيما يتعلق بخدمات التنبيه من سيتي بنك، بمعنى رقم الهاتف المتحرك للعميل وحساب بريده الإلكتروني. لا يتحمل سيتي بنك، على أي حال، المسؤولية عن عدم استلام العميل لأية رسالة تنبيه في حالة إخفاق العميل في تزويد سيتي بنك بمعلومات محدثة. يوافق العميل على التزويد بأية معلومات إضافية يطلبها سيتي بنك، من وقت لآخر، لغرض تزويد العميل بهذه الخدمة. يشهد العميل بأن البيانات المسجلة في سجل علاقة العميل مع سيتي بنك صحيحة. يخطر العميل سيتي بنك فوراً في حالة حدوث أية تغييرات في بيانات سجل علاقة العميل. يوافق العميل على الاستفادة من هذه الخدمة بموجب الشروط والأحكام الواردة أدناه ويقبل ويوافق على الالتزام بهذه الشروط والأحكام.

٢- توفر الخدمة

- ٢-١) يتم توفير هذه الخدمة للعميل بناء على طلبه. ويجوز إيقاف هذه الخدمة وفقاً لحرية رأي سيتي بنك في أي وقت وبدون إشعار.
- ٢-٢) سيتم إرسال التنبيهات إلى العميل فقط إذا كان العميل ضمن الدوائر الخلوية لمزودي الخدمات الخلوية أو في الدوائر التي تشكل جزء من شبكة التجول لمزودي الخدمات الخلوية.
- ٢-٣) يجوز لسيتي بنك، إذا رأى ذلك مناسباً، توسيع هذه الخدمة لأية دوائر خلوية أخرى، بالإضافة إلى المشتركين في مزودي خدمات الهاتف الخليوي الآخرين، وفقاً لما يخطر به سيتي بنك من وقت لآخر.

٣- المعالجة

- ٣-١) حتى يتم استلام رسائل التنبيه، يجوز للعميل اختيار أو تحديد جميع أو أي من رسائل الحدث المتوفرة على الموقع الإلكتروني لسيتي بنك في الإمارات www.citibank.ae ويجوز للعميل أيضاً تحديد أي من رسائل الحدث من خلال الخدمات الهاتفية لسيتي بنك عبر الهاتف أو بموجب تعليمات خطية اعتيادية لسيتي بنك.
- ٣-٢) يتحمل العميل المسؤولية عن الإطلاع على المعالجة المتعلقة باستخدام خدمات رسائل التنبيه لسيتي بنك، و لا يتحمل سيتي بنك المسؤولية عن أي خطأ بواسطة العميل في تحديد رسائل الحدث.
- ٣-٣) لتحديد رسائل الحدث من خلال الموقع الإلكتروني لسيتي بنك، قد يطلب من العميل استخدام سيتي بنك عبر شبكة الانترنت، و تطبيق الشروط والأحكام المرتبطة بها. ولتحديد رسائل الحدث من خلال الخدمات المصرفية لسيتي بنك عبر الهاتف، يُطلب من العميل استخدام رقم التعريف الهاتفي وتطبيق الشروط والأحكام المرتبطة به. يجب قراءة الشروط و الأحكام المتعلقة بالخدمات المصرفية لسيتي بنك عبر شبكة الانترنت والخدمات المصرفية لسيتي بنك عبر الهاتف مع وبالإضافة إلى هذه الشروط. ولتحديد رسائل الحدث باستخدام تعليمات خطية اعتيادية، يقوم العميل بتعبئة نموذج الطلب المقرر وتوقيعه وتسليمه لسيتي بنك بالبريد السريع حتى يقوم سيتي بنك بضبط رسائل التنبيه للعميل بعد معالجة التحقق من هذا الطلب داخلياً بواسطة سيتي بنك.
- ٣-٤) يقر العميل بأن خدمات التنبيه من سيتي بنك سيتم تنفيذها على مراحل، ويجوز لسيتي بنك، في وقت لاحق، عندما يرى ذلك مناسباً،

إرسال رسائل تنبيه من خلا وسائل اتصال إضافية. وفي البداية سيتم إرسال رسائل التنبيه عبر البريد الإلكتروني و من خلال الرسائل النصية القصيرة على الهاتف المتحرك للعميل. يجوز لسيتي بنك، من وقت لآخر، تغيير خصائص أي رسالة حدث أو تنبيه، يتحمل العميل المسؤولية عن الإطلاع باستمرار على رسائل الحدث والتنبيه المتوفرة التي سيتم إخطار العميل بها عبر موقعه الإلكتروني في الإمارات. يجوز للعميل، من وقت لآخر، تغيير وإضافة رسائل الحدث التي يختارها بدون الحاجة إلى أي تسجيل جديد.

٤- الحسابات المشتركة

ستكون هذه الخدمة متوفرة للحساب المفتوح باسم شخص واحد، أو في حالة الحساب المشترك، ستكون متوفرة للمفوض بالتوقيع على الحساب الوارد أسمه أولاً فقط.

٥- تحديد رسائل الحدث واستلام رسائل التنبيه

١-٥ لا يقر سيتي بنك في أي وقت باستلام أية تعليمات أو رسائل تنبيه مرسله من العميل، و لا يتحمل سيتي بنك المسؤولية عن أي تغيير في التعليمات أو رسائل الحدث أو رقم التعريف الهاتفي أو رقم الهاتف المتحرك. يبذل سيتي بنك قصارى جهده لتنفيذ التعليمات ورسائل الحدث في أسرع وقت ممكن من الناحية العملية.

٢-٥ يجوز لسيتي بنك، وفقاً لتقديره المنفرد، عدم تنفيذ أية رسائل حدث إذا توفر لدى سيتي بنك سبب للاعتقاد (يكون قرار سيتي بنك ملزم للعميل) بأن رسائل الحدث غير حقيقية أو خلاف ذلك غير ملائمة أو غير واضحة أو تثير الشك أو في حالة عدم إمكانية تنفيذ أي رسائل حدث لأية أسباب مهما تكن. و لا يكون سيتي بنك ملزماً بإخطار العميل في هذه الحالة.

٣-٥ يكون العمل مسؤول عن إخطار سيتي بنك بأي تغيير في رقم هاتفه أو عنوان بريده الإلكتروني أو بيانات حساب التنبيه من سيتي بنك، ولا يكون سيتي بنك مسؤولاً عن استلام العميل (أو إخطاره في استلام) رسائل التنبيه أو المعلومات الأخرى على رقم الهاتف المتحرك/عنوان البريد الإلكتروني المسجل لدى سيتي بنك.

٤-٥ يقر العميل بأنه يجب أن يكون هاتفه المتحرك في وضع التشغيل حتى يتمكن من استلام رسائل التنبيه. وفي حالة إغلاق الهاتف المتحرك للعميل لمدة ثمانية وأربعين (٤٨) ساعة متواصلة من وقت التسليم أية رسالة تنبيه من سيتي بنك، لن يستلم العميل هذه الرسالة.

٥-٥ ستتم معالجة رسائل الحدث بواسطة سيتي بنك بعد استلامها. سيقدر سيتي بنك وقت معالجة رسائل الحدث وفقاً لتقديره. يقر العميل بأنه سيكون هناك تفاوت زمني معين بين معالجة رسائل الحدث بواسطة سيتي بنك وإرسال رسالة التنبيه.

٦-٥ يقر العميل بأن هذه الخدمة تعتمد على البنية التحتية، الاتصال والخدمات التي يقدمها مزود الخدمات الخلوية ومزودي الخدمات الآخرين المعينين بواسطة سيتي بنك والعمل. يوافق العميل على أن الأطر الزمنية، دقة وقابلية قراءة رسائل التنبيه المرسله بواسطة سيتي بنك سوف تعتمد على العوامل التي تؤثر على مزودي الخدمات الخلوية ومزودي الخدمات الآخرين. لا يتحمل سيتي بنك مسؤولية عدم تسليم أو التأخر في تسليم رسائل التنبيه، الأخطاء، الفقدان أو الانحراف في نقل رسائل التنبيه للعميل. لا يتحمل سيتي بنك المسؤولية عن عدم استلام العميل لرسائل التنبيه بسبب عيوب فنية في هاتف العميل أو أي أضرار أو خسائر يتكبدها العميل نتيجة لاستخدام هذه الخدمة (بما في ذلك الاعتماد على رسائل التنبيه لاستثمارات العميل أو لأغراض تجارية) لأسباب غير منسوبة مباشرة لسيتي بنك. لا يتحمل سيتي بنك المسؤولية بأية طريقة تجاه العميل فيما يتعلق باستخدام هذه الخدمة.

٧-٥ يوافق العميل على أن كل رسالة تنبيه قد تحتوي على معلومات متعلقة بالحساب للعميل. يفوض العميل سيتي بنك بإرسال المعلومات المتعلقة بالحساب، على الرغم من عدم طلبها على وجه الخصوص، إذا رأى سيتي بنك ملائمة. يقر العميل بأن رسائل التنبيه والمعلومات الأخرى المرسله له تحتوي على معلومات سرية وفي حالة إرسال هذه المعلومات السرية لشخص آخر بدون خطأ من سيتي بنك، لن يتحمل سيتي بنك المسؤولية عن ذلك في أي حال من الأحوال.

٨-٥ بالموافقة على هذه الشروط والأحكام، يقبل العميل خيار استخدام الخيارات المعززة كما وعندما يتم توفيرها والتي قد تشمل على سبيل المثال لا الحصر تحويل الأموال، تسديد دفعات الفواتير و تحويل الأموال من عملة لأخرى. وعندما يعرض سيتي بنك الخيارات المعززة، يتم إخطار العميل بالرسوم المحتمسبة على الخيارات المعززة المتوفرة. ويتم احتساب رسوم رسائل التنبيه هذه على أساس كل معاملة.

٦- السحب والإنهاء

يجوز لسيتي بنك، وفقاً لتقديره وبدون إشعار مسبق، تعليق هذه الخدمة مؤقتاً أو إنهاؤها بالكامل.

٧- الرسوم

يحتفظ سيتي بنك بالحق في باحتساب الرسوم المحددة في هذه الشروط والأحكام على العميل مقابل هذه الخدمة، ويتم تقييد هذه الرسوم، إذا كان ذلك مطبقاً، على حساب التنبيه من سيتي بنك، يجوز للعميل في أي وقت إيقاف أو إلغاء الاشتراك في هذه الخدمة. ويتم احتساب الرسوم على العميل عن شهر كامل حتى لو أوقف العميل هذه الخدمة في أي وقت خلال الشهر. ويكون العميل مسؤولاً عن دفع رسوم استخدام الهاتف المتحرك أو الرسوم الأخرى التي قد يفرضها مزود الخدمة الخلوية فيما يتعلق باستلام رسائل التنبيه وفقاً لشروط وأحكام مزود الخدمة الخلوية، و لا يكون سيتي بنك معني، بأي حال، بذلك أو بالشروط والأحكام بين أي طرف آخر والعمل.

٨- إخلاء المسؤولية

١-٨ يتحمل العميل المسؤولية الفردية عن حماية رقم التعريف الهاتفي ورقم التعريف الشخصي لجهاز الصراف الآلي/الأفراد ورقم هاتفه المتحرك.

٢-٨ لا يتحمل سيتي بنك المسؤولية عن أي (أ) استخدام غير مصرح به لرقم التعريف الهاتفي أو ورقم التعريف الشخصي لجهاز الصراف الآلي/الأفراد أو رقم الهاتف المتحرك لأية تعليمات/رسائل حدث احتيالية، مزدوجة أو خاطئة صادرة باستخدام رقم التعريف الهاتفي و/أو رقم التعريف الشخصي لجهاز الصراف الآلي/الأفراد أو رقم الهاتف المتحرك؛ (ب) التصرف بحسن نية بخصوص أية تعليمات/رسائل حدث يستملها سيتي بنك؛ (ج) أي خطأ، غلط، تأخير أو عدم قدرة سيتي بنك على العمل على جميع أو أي من التعليمات/رسائل الحدث؛ (د) أي فقدان لأية معلومات/تعليمات/رسائل تنبيه أثناء عملية النقل؛ أو (هـ) أي دخول غير مصرح به بواسطة أي شخص آخر لأي من المعلومات/التعليمات/رسائل الحدث/رسائل التنبيه أو أي إخلال بالسرية.

٣-٨ لا يكون سيتي بنك معني بأي نزاع بين العميل ومزود الخدمات الخلوية أو أي طرف آخر، ولا يقدم سيتي بنك أية تعهدات أو ضمانات فيما يتعلق بجودة الخدمات التي يقدمها مقدم الخدمات الخلوية أو أي طرف آخر، ولا يقدم أي ضمانات بخصوص التسليم في الوقت المحدد أو صحة محتوى كل رسالة تنبيه أو معلومات أخرى.

٩- الكشف عن المعلومات

يوافق العميل على أن جميع المعلومات/التعليمات/رسائل الحدث سيتم نقلها إلى و/أو تخزينها في أماكن مختلفة وسيدخل إليها موظفي

سيتي بنك (والشركات التابعة لها). ويحق لسيتي بنك تزويد مزودي الخدمات الخلوية أو أي مزود خدمات بأية معلومات أو تفاصيل تتعلق بالعميل أو حسابه طالما كانت ضرورية لتنفيذ أية معاملة/رسائل حدث.

١- المسؤولية والتعويض

لا يتدخل العميل في أي أو يسئ بأية طريقة مهما كانت استخدام هذه الخدمة، وفي حالة حدوث أي أضرار بسبب الاستخدام الغير ملائم أو الاحتمالي بواسطة العميل، يتحمل العميل المسؤولية عن أية أضرار يتكبدها سيتي بنك. إذا أخطر العميل سيتي بنك بأنه يرغب في إلغاء التسجيل لهذه الخدمة، يظل العميل مسؤولاً عن جميع رسائل الحدث/رسائل التنبيه والمعاملات التي حدثت قبل قيام سيتي بنك بإيقاف الخدمة.

ط- الوديعة لأجل غير محدد

بالإضافة للشروط، إن وجدت، الواردة في نموذج الطلب المعبأ و/أو خطاب الموافقة، تطبق الشروط والأحكام التالية على منتج الوديعة لأجل غير محدد من سيتي بنك والمعاملات ذات الصلة مع سيتي بنك المحددة أدناه.

يخضع الحساب الذي يرهنه العميل لغرض الوديعة لأجل غير محدد (المشار إليها في هذه الشروط والأحكام بـ "حساب الرهن") للشروط والأحكام المتعلقة بالحسابات والوارد في البند (أ) من هذه الشروط والأحكام. يخضع القرض المقدم أو المضمون أساساً على حساب الرهن (يشار إليه في هذه الشروط والأحكام بـ "التسهيلات") للشروط والأحكام المتفق عليها بين سيتي بنك والعميل فيما يتعلق بأي تسهيلات. يقدم سيتي بنك التسهيلات للعميل لمدة التسهيلات (المدة) المحددة في خطاب الموافقة أو خلاف ذلك التي يخطر بها سيتي بنك العميل خطياً من وقت لآخر. ومقابل التسهيلات، يرهن العميل بموجبه الوديعة في حساب الرهن كضمان لسداد التسهيلات. يجوز للعميل سحب مبالغ تحت حساب التسهيلات من وقت لآخر، ولكن لا يجوز أن تتجاوز التسهيلات الحد الائتماني (وهو المبلغ المحدد في خطاب الموافقة أو خلاف ذلك الذي يخطر به سيتي بنك العميل خطياً من وقت لآخر).

- ١- يتعهد العميل بسداد التسهيلات مع الفوائد والتكاليف والرسوم والمصروفات المستحقة المتعلقة بالتسهيلات.
- ٢- يتم احتساب الفائدة على التسهيلات وتُستحق على أساس يومي على الرصيد المستحق من التسهيلات (بما في ذلك المبلغ المستحق، الفائدة المستحقة بالفعل، التكاليف والنفقات والرسوم).
- ٣- يؤكد العميل ويوافق على أنه يحق لسيتي بنك وفقاً لتقديره المطلق، من وقت لآخر، تحديد أسعار الفائدة المطبقة على التسهيلات والدفعات الملائمة وفقاً لذلك حسبما يراه ملائماً.
- ٤- يرهن العميل بموجبه الوديعة لسيتي بنك كضمان لسداد التسهيلات. يتعهد العميل بعدم تحويل أي أموال من حساب الرهن خلال المدة.
- ٥- عند أي تخلف عن السداد أو بموجب إرسال إشعار خطي مدته (٣٠) ثلاثين يوماً، يحق لسيتي بنك بموجبه تسجيل الوديعة والمبالغ الملائمة منها مقابل سداد التسهيلات وجميع المبالغ المستحقة لسيتي بنك.
- ٦- يلتزم العميل ويكون ملزم بالقوانين واللوائح التي تنظم في الوقت الحاضر ومن وقت لآخر تشغيل الحساب وشروط التسهيلات والشروط والأحكام التي تنظم الوديعة.
- ٧- يُحظر على العميل غلق حساب الرهن حتى يتم دفع التسهيلات وجميع المستحقات الأخرى المستوجبة الدفع بموجب هذه الشروط والأحكام أو فيما يتعلق بها، بالإضافة إلى الفائدة المستحقة عليها.
- ٨- تُقيد جميع الفوائد المكتسبة على الوديعة لحساب الرهن وتظل مرهونة لسيتي بنك.
- ٩- تكون الوديعة ضمان لجميع الأموال التي قد تكون مستحقة ومستوجبة الدفع من العميل للبنك، بما في ذلك كضامن أو ملزم متضامن إما بمفرده أو بالتضامن مع أي شخص آخر.
- ١٠- لا يمنح العميل أية فائدة في الوديعة لأي شخص بخلاف البنك.
- ١١- يخطر العميل البنك، فوراً، بأي تغيير في العنوان أو بيانات الاتصال أو الحالة، كما وعندما يحدث التغيير.
- ١٢- يقبل العميل كإشعار مستحق أي تغييرات في الشروط التي تنظم الحساب أو الوديعة عند إرسالها على آخر عنوان معروف للعميل وفقاً لسجلات سيتي بنك.
- ١٣- يتحمل العميل المسؤولية الكاملة عن صحة وحقيقة سلطة جميع المفوضين بالتوقيع على الحساب و/أو الوديعة و/أو التسهيلات وعن تصرفات المفوض/المفوضين بالتوقيع.
- ١٤- ما من شيء في هذه الشروط والأحكام يخل بحقوق وتعويضات سيتي بنك، أو يخل بـ أو يؤثر على أي امتياز عام أو خاص مستحق لسيتي بنك بموجب القانون أو خلاف ذلك، أو يخل بحقوق وتعويضات سيتي بنك فيما يتعلق تأمين، ضمان أو التزام حالي أو مستقبلي ممنوح لسيتي بنك من أي شخص آخر لأي من مديونيات أو التزامات العميل.
- ١٥- يعرض العميل وبيقي على تعويض سيتي بنك، من وقت لآخر، وفي جميع الأوقات بعد ذلك، عن أية مطالبات، طلبات، تكاليف، رسوم، نفقات، أو أية التزامات أخرى مهما كانت وحسبما تنشأ عن أو فيما يتعلق بالرهن المذكور الناتج عن تقديم التسهيلات من سيتي بنك للعميل.
- ١٦- تكون الوديعة و الفائدة المستحقة أو التي قد تصبح مستحقة الدفع بموجب أو وفقاً لهذه الوديعة ضمان مستمر لسيتي لدفع جميع الأموال التي قد تصبح مستحقة ومستوجبة الدفع من العميل لسيتي بنك بخصوص التسهيلات والإبراء منها بواسطة العميل لسيتي بنك.
- ١٧- بصرف النظر عن أي شيء وارد ضمن هذه الشروط والأحكام، يكون لسيتي بنك حق الحجز على جميع أصول العميل الخاضعة لتحكم سيتي بنك وحق المقاصة مقابل جميع الأموال المستحقة من سيتي بنك للعميل وضم جميع حسابات العميل لاسترداد مستحقات سيتي بنك.
- ١٨- بالإضافة إلى ودون الإخلال بأي حق آخر أو حق الحجز لسيتي بنك، يحق لسيتي بنك أيضاً في أي وقت، وبدون إشعار للعميل القيام بضم ودمج جميع و أي من حسابات العميل (بما في ذلك أية ودائع ثابتة) لدى سيتي بنك وجميع الائتمانات والالتزامات الواردة في هذه الشروط والأحكام ومقاصة أو تحويل أي مبلغ في الجانب الدائن لأي حساب أو أكثر من هذه الحسابات مقابل الوفاء بأي التزامات لسيتي بنك أو أي حساب مهما يكن، سواء كانت هذه الالتزامات فعلية أو طارئة، أساسية أو إضافية، وسواء كانت بالتضامن أو الانفراد.
- ١٩- يحق للبنك تجديد الوديعة بدون الرجوع للعميل في تاريخ انتهاء المدة الحالية ومن وقت لآخر بعد ذلك ليعرض المدد كما سبق، ما لم يستلم سيتي بنك أية تعليمات على النقيض من العميل. هذا بدون الإخلال بحق سيتي بنك وحرية رأيه في تخصيص وتعديل مبلغ الوديعة، بالإضافة إلى الفائدة/العمولة/الرسوم المستحقة عليها مقابل جميع المبالغ، بما في ذلك الفوائد/العمولات/الرسوم المستحقة من العميل في أي وقت.
- ٢٠- يقوم العميل، على حسابه الخاص، بتنفيذ وأداء الأعمال والأفعال والأشياء التي يطلبها سيتي بنك فيما يتعلق بحق الحجز المذكور

- أعلاه ويوافق على تحمل ودفع جميع تكاليف ورسوم ونفقات حق الحجز الذي ينشأ بموجب هذه الشروط والأحكام و/أو الرسوم الطارئة.
- ٢١- يحق لسيتي بنك تغيير رقم الحساب البنكي للوديعة و/أو تقسيم الوديعة.
- ٢٢- تُنظم هذه الشروط وتخضع لقوانين دولة الإمارات العربية المتحدة.
- ٢٣- بصرف النظر عن أي شيء على النقيض من ذلك وارد ضمن هذه الشروط والأحكام، في حالة تغيير القوانين واللوائح المطبقة على تشغيل الوديعة، التسهيلات و/أو سيتي بنك، تكون هذه التغييرات متضمنة تلقائياً في هذه الشروط والأحكام.

ي- شروط وأحكام عامة

تكون الشروط والأحكام التالية مطبقة (ما لم يتطلب السياق خلاف ذلك) على جميع منتجات وخدمات سيتي بنك والمنتجات والخدمات ذات الصلة المشار إليها في هذه الشروط والأحكام. ولغرض هذا البند "ي" (ما لم يتطلب السياق خلاف ذلك)، تكون الإشارة غلى مصطلح "عميل" كإشارة إلى أي عميل لدى سيتي بنك بصفته عضو بطاقة، عميل و/أو مقترض، بموجب هذه الشروط والأحكام، والإشارة إلى مصطلح "منتج" أو "منتجات" كإشارة إلى منتجات وخدمات سيتي بنك وجميع المنتجات والخدمات ذات الصلة المشار إليها في هذه الشروط والأحكام.

١- الكشف عن المعلومات

- ١-١- يلتزم سيتي بنك قانونياً بالسرية تجاه العميل، ما لم:
- أ. يُفرض على البنك الإفصاح عن بيانات العميل بشكل صحيح من قبل سلطة قانونية.
- ب. يجر الإفصاح بموافقة صريحة من العميل أو من خلال ممثل يحدده العميل.

١-٢- يوافق العميل بموجبه ويصرح لسيتي بنك - على نحو غير قابل للإلغاء - بجمع المعلومات، بما في ذلك -على سبيل المثال لا الحصر- البيانات الشخصية، والمعلومات المالية، والمعلومات المتعلقة بالعميل أو هويته (بما في ذلك -حسبما يتطلب الأمر- المعلومات المتعلقة بمساهمته في العميل، و/أو شركائه، و/أو أعضاء مجلس إدارته، و/أو المالك المستفيد (المالك المستفيدين) و/أو هويته (هويتهم)) أو حساب العميل، أو أي منتجات أو خدمات متاحة من قبل العميل، وأي معلومات متعلقة بشؤون العميل («المعلومات»)، والإفصاح عنها، وتقديمها -داخل دولة الإمارات العربية المتحدة وخارجها ولأقصى حد يسمح به القانون- إلى المقر الرئيسي لسيتي بنك، وشركائه الفرعية، والتابعة، والزميلة، وفروعه، ومقدمي الخدمات، والمتنازل لهم، والوكلاء، وشركات التأمين، والمقاولين من الغير، والمؤسسات المالية من الغير، ووكالات التحقق الائتماني والاستعلامات الائتمانية، ومكاتب الائتمان والملفات السلبية المحلية والصناعية، ووكالات تحصيل الديون، والمحكمة (المحاكم)، والهيئة (الهيئات) القضائية، والجهة (الجهات) التنظيمية، والمحامين، ومدققي الحسابات، أو أي من مقدمي خدمات برامج المكافآت من الغير، أو برامج الولاء أو الامتيازات، أو العلامات التجارية المشتركة، أو أي شركاء علامة تجارية مشتركة لسيتي بنك، والمستشارين المهنيين الآخرين المعيّنين من قبل سيتي بنك، أو أي كيان آخر قد يكلفه سيتي بنك أو يتواصل معه لغرض تقديم مزايا إليك، بما في ذلك العروض الترويجية، والعروض الخاصة، والمكافآت، وإدارة المسابقات والمنافسات، ومعالجة البيانات، وتحليل المخاطر الإحصائية، والمشورة فيما يتعلق بعلاقات العملاء أو أي كيان آخر؛ لتمكين سيتي بنك من أداء التزاماته بموجب هذه الاتفاقية أو بموجب أي اتفاقية أخرى يكون سيتي بنك طرفاً فيها، أو تنفيذ التزامات العميل بموجب هذه الاتفاقية، أو وفقاً لتقدير سيتي بنك وحده. يحتفظ العميل بالحق في طلب الوصول إلى أي بيانات و/أو بيانات شخصية متعلقة به محفوظة لدى سيتي بنك و/أو طلب تصحيحها خطياً أو عبر وسائل إلكترونية مقبولة لدى سيتي بنك أو من خلال خدمات سيتي بنك المصرفية عبر الهاتف. يقر العميل بأن بيانات العميل التي يتم إرسالها خارج دولة الإمارات العربية المتحدة يمكن الوصول إليها من محكمة أو هيئة تنظيمية أو إدارية أجنبية (غير الإمارات العربية المتحدة).

١-٣- وفقاً للقانون المعمول به، يوافق العميل أيضاً على قيام سيتي بنك باستخدام بيانات العميل والإفصاح عنها بما في ذلك البيانات الشخصية في سبيل القيام بما يلي:

أ- إجراء التحليلات للأغراض التالية:

- ١) تطبيق أسعار فائدة ورسوم متباينة (عندما يتطلب الأمر).
- ٢) التسجيل التلقائي للعميل في تطبيقات سيتي بنك الرقمية من أجل إدارة حساب العميل بهدف تحسين خدماتنا وعروضنا، بما في ذلك تطبيق الهاتف المتحرك، وكشوفات الحساب الرقمية، والمصادقة البيومترية، وحلول الكشف عن الاحتيال البيومتري.

ب- مشاركة البيانات مع شركائنا التابعة، وموردنا، وشركائنا المعيّنين بالبيانات من أجل إعداد عروض مخصصة للمنتجات، والخدمات، والخصومات، والمزايا بهدف تحسين تجربة العملاء.

١-٤- تُعد موافقة العميل على جمع المعلومات ومشاركتها حسبما هو موضح آنفاً إلزامية، ويقر العميل بعدم قدرة سيتي بنك على تقديم المنتج و/أو الخدمة المطلوبة إذا لم يجر منح هذه الموافقة أو إلغاؤها في أي وقت. لا يؤثر السحب المستقبلي للموافقة الصريحة من قبل المستهلك على مدى قانونية القيام بمعالجة البيانات التي جرت بناءً على موافقة صريحة مسبقاً. ما لم يُذكر خلاف ذلك، يسري السحب خلال ٣٠ يوماً تقويمية من تقديم المستهلك لطلب السحب إلى سيتي بنك.

١-٥- بصرف النظر عن البند "ي" ٢-١- أدناه، وتفادياً للشك، يقر العميل ويوافق على أن تكون سيتي بنك، في أي وقت أو بدون سبب، الحرية في طلب، الحصول على، استخدام المعلومات، بما في ذلك أي تقرير ائتماني عن العميل (بأية طريقة يراها ضرورية أو ملائمة) (و/أو المساهمين، الشركاء، المدراء و/أو المالك المستفيدين التابعين له "كما وحيثما يكون ذلك مطبقاً") من أي طرف آخر، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر أي مكتب ائتماني أو وكالة تحقيق ائتماني. ويمنح العميل بموجبه موافقته على هذا الطلب والاستلام والاستخدام.

١-٥- يفوض العميل أيضاً سيتي بنك بشكل غير قابل للإلغاء ويسمح له بالكشف عن وإرسال المعلومات في حالة رفع أي دعوى قضائية بواسطة سيتي بنك ضد العميل أو العكس، أو بواسطة أي طرف آخر ضد العميل أو سيتي بنك فيما يتعلق بحساب العميل أو معاملاته مع سيتي بنك.

١-٦- يفوض العميل أيضاً سيتي بنك بشكل غير قابل للإلغاء بالكشف عن وإرسال المعلومات لمستشاري أو وكلاء العميل الذي يحتاجون هذه المعلومات لأداء مهام أعمالهم والتزاماتهم تجاه العميل أو لضمان حقوق المقترض، والتي تكون مطلوبة فيما يتعلق بأية دعوى تتعلق بحساب العميل ومعاملاته مع سيتي بنك، وكذلك المطلوبة بواسطة أية محكمة أو جهة حكومية أخرى، أو أي مكتب ائتماني أو أية وكالة مماثلة أو خلاف ذلك المطلوبة بموجب القانون.

١-٧- يفوض العميل سيتي بنك بالكشف عن المعلومات في جميع الحالات المذكورة أعلاه بدون الحاجة إلى موافقة مسبقاً أو إشعار بأية طريقة مهما كانت.

١-٨- يحق لسيتي بنك فحص الحالة الائتمانية لأي مقدم طلب للحصول على أي منتج وأي عميل تحت أي ظروف مهما كانت، سواء كانت هذه الظروف تتعلق بـ أو ناشئة عن أي منتج أو طلب للحصول على أي منتج، يوافق العميل على الكشف عن آخر عنوان معروف له لأي تاجر،

بنك، مؤسسة مالية، وكالة تصنيف ائتماني، أو فيزا/ماستركارد انترناشيونال أو من يخلفهم والكشف عن أرقام البطاقات المجددة أو البديلة للتجار والأشخاص المعنيين الآخرين.

٢- التعويض وحدود المسؤولية

(٢-١) يتعهد ويوافق العميل على تعويض سيتي بنك وإبراء ذمته من أي خسائر، أضرار، التزامات، تكاليف ونفقات، سواء كانت قانونية أو خلاف ذلك، والتي قد يتكبدها سيتي بنك بسبب أي منتج أو خلاف ذلك بموجب هذه الشروط والأحكام، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر (أ) أي إخلال بهذه الشروط والأحكام من طرف العميل، (ب) معالجة سيتي بنك للأوامر المستديمة من العميل، (ج) تصرف سيتي بنك بناء على أي تعليمات صادرة من العميل أو أي شخص مفوض بشكل مزعوم بإصدار تعليمات بالنيابة عن العميل، بما في ذلك التعليمات الصادرة عبر الهاتف، نظام الاستجابة الصوتية التلقائية (كما تم تعريفه أدناه) أو أية وسائل مماثلة، (د) أية أي خلل أو عطل ميكانيكي في الهاتف، أنظمة الاستجابة الصوتية التلقائية أو الأنظمة المماثلة، (هـ) استخدام العميل لبطاقة الصراف الآلي أو (و) تنفيذ حقوق البنك المنصوص عليها في هذه الشروط والأحكام، جميع التكاليف والنفقات، بما في ذلك أتعاب المحاماة التي يتكبدها سيتي بنك لتنفيذ وطلب تنفيذ هذه الشروط والأحكام أو خلاف ذلك يجوز تقييدها على حساب البطاقة أو أي حساب آخر للعميل لدى سيتي بنك ويتم دفعها بواسطة العميل. وتفادياً للشك، تظل التزامات التعويض للعميل بموجب هذه الشروط والأحكام سارية بعد انتهاء جميع أو أي منتج.

(٢-٢) لا يتحمل سيتي بنك المسؤولية عن أية خسائر أو أضرار غير مباشرة، طارئة أو تبعية (بما في ذلك خسارة الأرباح)، حتى لو تم إخطاره باحتمالية هذه الخسائر أو الأضرار.

(٢-٣) لا يكون سيتي بنك مسؤولاً عن أي إخفاق في أداء أي من التزاماته بموجب هذه الشروط والأحكام إذا كان هذا الأداء سيؤدي إلى إخلاله بأي قوانين، لوائح أو متطلبات لاية جهة حكومية أو أي متطلبات أخرى لاية هيئة حكومية أو هيئة أخرى يكون مطلوب منه العمل بموجبها، أو إذا تم منع، إعاقة أو تأخير الأداء بسبب أي من حالات القوة القاهرة، وفي هذه الحالة يتم تعليق التزاماته طوال مدة استمرار حالة القوة القاهرة (ولا يتحمل أي فرع، شركة فرعية أو شركة تابعة أخرى المسؤولية). حالة القوة القاهرة تعني أية حالة ناتجة عن أي سبب خارج عن الإرادة المعقولة لسيتي بنك، مثل القيود على قابلية التحويل، المصادرات، التحويلات الجبرية، عدم وجود نظام لمقاصة الدفع، التخريب المتعمد، الحرائق، الفيضانات، الانفجارات، القضاء والقدر، الثورات المدنية، الإضرابات أو الأعمال الصناعية من أي نوع، الشعب، التمرد، الحروب أو الأعمال الحكومية.

٣- الإسراع

بقدر ما يسمح به القانون، يحتفظ سيتي بنك بالحق في تسريع، بدون سبب، دفع جميع أو أي جزء من مبلغ التزامات الدفع أو التزامات العميل وفقاً وبموجب شروط أي من منتجات أو خدمات سيتي بنك، وذلك بموجب إرسال إشعار خطي مدته ثلاثين (٣٠) يوماً للعميل لمطالبة بهذه الدفعة.

٤- حق المقاصة

(٤-١) بالإضافة إلى أية حقوق مقاصة عامة أو حقوق أخرى ممنوحة بموجب القانون لسيتي بنك، يوافق العميل على أنه يجوز لسيتي بنك وفقاً لحرية رأيه، في أي وقت وبدون إشعار، ضم أو دمج جميع أو أي حساب للعميل لدى سيتي بنك من أي نوع وأينما كان وسواء كان بالدرهم الإماراتي أو بأية عملة أخرى ومقاصة وتحويل أي مبلغ في الجانب الدائن لأي حساب، بما في ذلك الحساب المشترك لعضو البطاقة الإضافي أو لصاحب الحساب المتضامن مقابل تسديد جميع المبالغ المستحقة لسيتي بنك بموجب هذه الشروط والأحكام، ويقوض العميل بموجبه سيتي بنك بتحويل هذه المبالغ في حسابه بأسعار الصرف السائدة لدى سيتي بنك والتي يحددها سيتي بنك حسبما يترأى له.

(٤-٢) في حالة عدم قيام العميل بتسديد المديونية لسيتي بنك عند أول طلب، يقوض العميل بموجبه سيتي بنك بمقاصة الرصيد المستحق من ممتلكاته المحتجزة "كضمان للتسهيلات الائتمانية أو القروض" بدون إخطاره أو إبلاغه مقدماً. يكون هذا التفويض غير قابل للإلغاء ولا يمكن للعميل إلغاؤه بدون الحصول على موافقة خطية مسبقة من سيتي بنك. يحق لسيتي بنك دائماً مقاصة الأرصدة الدائنة والمدينة من حساب العميل. يتم ضمان الرصيد المدين لأي من حسابات العميل بأي من أرصده الدائنة في أي من حساباته الأخرى، بما في ذلك الحساب المفتوح بأية عملة أجنبية. يجوز لسيتي بنك التقييد على أي من حسابات العميل المفتوحة مبلغ أية فواتير، ضمانات، شيكات وسحوبات، ممنوحة أو مشتترة أو موقعة بواسطة العميل.

(٤-٣) لغرض تمكين سيتي بنك من حماية صحة التزامات أي طرف، بما في ذلك العميل، عند صدور أمر قضائي أو استدعاء للمحكمة لإثبات إفلاس أو تعسر العميل، أو لأي سبب آخر يراه سيتي بنك ملائماً، يجوز لسيتي بنك في أي وقت إيداع أية أموال مستلمة، مستردة أو مصروفة بموجبه هذه الشروط والأحكام أو بموجب أي تأمين أو ضمان للجانب الدائن للعميل، وفقاً لما يراه سيتي بنك ملائماً، بدون أي التزام على سيتي بنك لاستعمالها أو أي جزء منها في أو مقابل المبالغ المستحقة والمستوجبة الدفع.

(٤-٤) يجوز لسيتي بنك تقييد أي رسوم، مصروفات أو نفقات مستحقة الدفع مقابل الخدمات المقدمة بواسطة سيتي بنك على أي حساب للعميل مهما كان نوعه وأينما كان، ويجوز له تحويل المبالغ في أي حساب وفقاً لأسعار الصرف السائدة لدى سيتي بنك والتي يحددها سيتي بنك حسبما يترأى له.

(٤-٥) يجوز الاحتفاظ بجميع الضمانات والممتلكات التي يحتفظ بها سيتي بنك باسم العميل، بما في ذلك الودائع لأجل كضمان لدفع أي مبالغ مستحقة لسيتي بنك من العميل.

٥- الإشعارات، التعليمات والمراسلات

(٥-١) الالتزام بقوانين دولة الإقامة/الجنسية/تصريح العمل: يتحمل العملاء المسؤولية عن معرفة قوانين ولوائح الدول التي يقيمون فيها أو الاختصاص القضائي الذي يتبعون له، والحصول على جنسية، تصريح عمل أو أي ارتباط يسبب قابلية تطبيق القوانين/اللوائح عليهم (الاختصاص القضائي الواجب التطبيق)، فيما يتعلق بحساباتهم و/أو الأنشطة البنكية مع سيتي بنك في الاختصاص/الاختصاصات التي يكون لهم حسابات أو معاملات فيها (الاختصاص المصرفي)، ولا يتحمل سيتي بنك المسؤولية عن أية خسائر أو مطالبات يفرضها الاختصاص الواجب التطبيق على العملاء بسبب عدم التزامهم بالقوانين واللوائح أو الإجراءات القانونية للاختصاص الواجب التطبيق. يتحمل العملاء المسؤولية عن الالتزام بقوانين ولوائح الاختصاص الواجب التطبيق، بما في ذلك على سبيل لا الحصر أية ضرائب، صرف أجنبي أو مراقبة لرأس المال واجبة التطبيق على حساباتهم و/أو معاملاتهم ضمن الاختصاصات المصرفية، بالإضافة إلى الإبلاغ عن وتسجيل متطلبات الاختصاص الواجب التطبيق. يتفهم العميل بأن سيتي بنك لا يقدم استشارات قانونية و/أو ضريبية ولا يتحمل المسؤولية عن تقديم استشارات ونصائح للعميل بخصوص القوانين المتعلقة بحساب و/أو معاملات العميل.

(٥-٢) يجب على العميل إخطار سيتي بنك خطياً على الفور بأي تغيير في العمل أو التجارة أو رقم الهاتف أو العنوان (المكتب أو السكن) أو الجنسية أو حالة الإقامة، أو إذا كان العميل يعتزم الغياب عن دولة الإمارات لمدة تزيد عن ثلاثين (٣٠) يوماً.

(٥-٣) في حالة غياب العميل عن دولة الإمارات العربية المتحدة لأكثر من شهر، تتم تسوية حساب البطاقة والأقساط الشهرية أو أي حسابات أخرى مستحقة خلال فترة غيابة قبل سبعة (٧) أيام من السفر.

٥-٤) في حالة مغادرة العميل لدولة الإمارات العربية المتحدة لمتابعة الإقامة في أية دولة أخرى، يجب إعادة البطاقة والبطاقة/البطاقات الإضافية لسيتي بنك وإغلاق الحساب قبل أربعة عشر (١٤) يوماً من تاريخ سفر العميل. وعند هذا الإنهاء، لا تكون الرسوم السنوية المدفوعة مستردة.

٥-٥) مع مراعاة البند "٥-٥-١"، يجوز تسليم جميع البطاقات، أرقام التعريف الشخصية، الإشعارات، كشوف الحسابات، الطلبات أو أية مراسلات أخرى بموجب هذه الشروط والأحكام (يشار إليهم مجتمعين لاحقاً بـ "المراسلات") باليد أو إرسالها بالبريد العادي على آخر عنوان معروف لإصدار الفواتير للعميل أو أي عنوان آخر، وتعتبر هذه المراسلات مرسلة للعميل في نفس يوم التسليم إذا تم تسليمها باليد وفي يوم العمل التالي للإرسال إذا تم الإرسال بالبريد. تعتبر جميع المراسلات بموجب هذه الشروط والأحكام المرسلة إلى عميل واحد كمراسلات مرسلة لجميع العملاء المتضامنين. ينبغي على العميل الاحتفاظ بجميع المراسلات المتعلقة بالحساب الجارية بينه وبين البنك في مكان آمن للرجوع إليها في المستقبل.

٥-٦) تعتبر جميع التعليمات المنقولة بواسطة العميل عبر نظام الاستجابة الصوتية التلقائية صحيحة ويجوز لسيتي بنك التصرف بناء على واستخدام هذه السجلات كدليل في المحكمة أو في أي دعوى أخرى.

٥-٧) يجوز لسيتي بنك، حسبما يترأى له، الموافقة على تعليمات العميل الصادرة عبر الهاتف (إما من خلال المواجهة البشرية، بما في ذلك الخدمات المصرفية لسيتي بنك عبر الهاتف، أو نظام الاستجابة الصوتية التلقائية)، السماح للعميل بفتح حساب إضافي لدى سيتي بنك أو شراء منتجات وخدمات من سيتي بنك عبر الهاتف. تعتبر التعليمات الصادرة عبر الهاتف (بما في ذلك الطلبات والمشتريات) لسيتي بنك صحيحة وملزمة للعميل، ويجوز لسيتي بنك التصرف بناء على التعليمات المنقولة من خلال هذه الوسيلة، يوافق العميل في حالة الاتصالات الهاتفية على أنه يجوز لسيتي بنك أن يطلب من العميل إدخال كلمة السر، ويجوز له أن يسأل العميل أسئلة عن بيانات حسابه، بما في ذلك رقم التعريف الشخصي للتحقق من هوية العميل، وقد يطلب إجراء معاودة الاتصال، وفقاً لما يراه سيتي بنك ملائماً. يوافق العميل بشكل نهائي وغير مشروط على تسجيل سيتي بنك للمحادثات الهاتفية مع البنك للتزويد بدليل على التعليمات والاتصالات الشفوية الأخرى ويوافق على أنه يجوز لسيتي بنك استخدام هذا التسجيل كدليل أمام أية محكمة أو في أية دعوى قضائية. كما يتفهم ويوافق العميل على أنه يجوز للعميل فقط إصدار تعليمات عبر الهاتف لسيتي بنك. لا يتوجب على سيتي بنك الموافقة على التعليمات الصادرة بواسطة أي شخص مفوض من العملاء، ولا يسمح للعميل لأي شخص آخر بخلاف العميل بإصدار تعليمات هاتفية بالنيابة عنه. يلتزم العميل بالحفاظ على سرية أي كلمة سر وأي أرقام تعريف شخصي يتم تزويده بها بموجب هذه الشروط والأحكام، ويتحمل العميل المسؤولية عن أية توابع قد تنشأ عن استخدام الأطراف الأخرى لكلمة السر. كما يتفهم العميل ويوافق على أن الموافقة على التعليمات الهاتفية تخضع في جميع الأوقات لتقدير سيتي بنك، ويجوز لسيتي بنك في أي وقت، حسبما يترأى له، رفض التصرف بناء على التعليمات الشفوية، يقر العميل ويوافق على أن نطاق الخدمات التي يتم التزويد بها عبر الهاتف قد يتغير من وقت لآخر.

٥-٨) يتفهم العميل أنه يجوز لسيتي بنك معالجة أي تعليمات يرى سيتي بنك بحسن نية أنه صادرة بواسطة العميل أو الممثل المفوض حسب الأصول بالنيابة عن العميل ولا يكون سيتي بنك ملزماً بطلب تأكيد على صحة التعليمات.

٥-٩) يحق لسيتي بنك الاعتماد على جميع التعليمات التي يرى بحسن نية أنه صادرة بواسطة أو بالنيابة عن العميل.

٥-١٠) إذا طلب سيتي بنك ذلك، يجب على العميل التأكيد خطياً على أية مراسلات تتعلق بأية معاملة والتزويد بالمستندات الأصلية لجميع الطلبات والمستندات الأخرى المطلوبة أو الضرورية، وفقاً لرأي سيتي بنك المنفرد، للمعاملات التي تمت البدء فيها بناء على هذه المراسلات. يتم تسليم هذه المستندات لسيتي بنك فوراً بعد تنفيذ المعاملات وتحمل جميع هذه المستندات عبارة: (نسخة تأكيد- يرجى تفادي الزدواجية). لا يؤثر الإخفاق في التزويد بهذا التأكيد الخطي على مسؤولية العميل الناشئة فيما يتعلق بهذه المراسلات. ٥-١١) يتعهد العميل بفحص جميع الإشعارات المتعلقة بالمبالغ المستحقة لسيتي بنك والمستلمة منه، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر كشوف الحسابات. في حالة عدم استلام اعتراض من العميل خلال ثلاثين (٣٠) يوماً من إرسال هذه الإشعارات للعميل على عنوانه المحدد في سجلات سيتي بنك، تعتبر المبالغ المحددة فيها صحيحة، ويعتبر عدم استلام اعتراض كتأكيد على صحة المبالغ ولا يجوز تقديم اعتراض بعد ذلك فيما يتعلق بتلك المبالغ.

٥-١٢) يجوز لسيتي بنك، وفقاً لتقدير المنفرد، إرسال كشوف الحسابات، الإشعارات، التأكيدات والمراسلات الأخرى المتعلقة بأي منتج أو بهذه الشروط والأحكام على عنوان البريد الإلكتروني الذي قدمه العميل لسيتي بنك. يتحمل العميل جميع المخاطر والخسائر والأضرار المتعلقة بإرسال كشوف الحسابات، الإشعارات والتأكيدات بهذه الطريقة. يجوز لسيتي بنك استخدام نسخ، مطبوعات، البريد الإلكتروني أو الرسائل الإلكترونية الأخرى والبيانات أمام أية محكمة، لجنة تحكيم أو في أي دعوى قضائية.

٦- أحكام عامة

٦-١) في حالة استفادة العميل من أي منتج لسيتي بنك معروض أو مقدم للعميل، يؤكد العميل بذلك على أنه وافق على الالتزام بهذه الشروط والأحكام وتعدياتها بواسطة سيتي بنك من وقت لآخر. لهذا الغرض، تشمل الاستفادة من أي منتج تفعيل البطاقة الائتمانية، سحب أو الموافقة على القرض، تسديد دفعات أو استلام مبالغ أو بخلاف ذلك الاستفادة من منتجات وخدمات سيتي بنك.

٦-٢) يتعهد العميل بتوقيع المستندات الإضافية ويتعهد بالإجراءات التي يطلبها سيتي بنك من وقت لآخر.

٦-٣) تكون جميع الرسوم والمصروفات المتعلقة بأي منتج وبهذه الشروط والأحكام غير قابلة للاسترداد.

٦-٤) يتعهد العميل ويضمن أن تكون جميع المعلومات المقدمة لسيتي بنك بوصفها جزءاً من الطلب الخاص بالحصول على أو المرتبط بأي منتج أو خدمة («معلومات العميل») معلومات صحيحة ودقيقة، وبموجبه يفوض العميل سيتي بنك بإجراء التحقيقات التي يعتقد سيتي بنك أنها ضرورية للتأكد من هذه المعلومات. وبموجبه يتعهد العميل بإخطار سيتي بنك خطياً بأي تغيير في معلومات العميل التي قدمها العميل لسيتي بنك، خلال عشرة (١٠) أيام من حدوث هذا التغيير. وفي حال عدم إخطار العميل لسيتي بنك بأي تغيير في العنوان يُعد العنوان الذي سجله العميل في نموذج فتح الحساب («العنوان الدائم») و/ أو في نموذج الخدمات البنكية المعني هو العنوان الذي اختار العميل أن يتسلم عليه جميع الإخطارات، والمراسلات، والمطالبات المتعلقة بالحساب.

٦-٥) لا يعتبر أي إخفاق أو تأخير بواسطة سيتي بنك في استعمال أي حق، صلاحية أو ميزة بموجب هذه الشروط والأحكام كتنازل عنها، ولا يمنع أي استعمال فردي أو جزئي لأي حق، صلاحية أو ميزة أي استعمال لاحق لها، أو استعمال أي حق أو صلاحية أو ميزة أخرى. تكون الحقوق والتعويضات المنصوص عليها في هذه الشروط والأحكام تراكمية وليست حصرية لأي حقوق وتعويضات أخرى ينص عليها القانون.

٦-٦) يحق لسيتي بنك، في أي وقت، بدون موافقة العميل، التنازل عن جميع أو أي جزء من حقوقه والتزاماته فيما يتعلق بالمنتجات وهذه الشروط والأحكام بموجب إرسال إشعار للعميل أو بدون إشعار.

٦-٧) تكون هذه الشروط والأحكام ملزمة وتؤول لمصلحة الورثة في حقوق الملكية و/أو المتنازل إليهم المصرح لهم للعميل وسيتي بنك، ولا يجوز للعميل التنازل عن حقوقه والتزاماته بموجب هذه الشروط والأحكام أو المتعلقة بأي منتج، ويكون أي تنازل بواسطة العميل بما يخالف هذا التعهد باطل.

- ٨-٦) يحق لسيتي بنك تعيين وكيل لتحصيل المبالغ المستحقة له من العميل فيما يتعلق بأي منتج أو بخلاف ذلك بموجب هذه الشروط والأحكام.
- ٩-٦) يجوز لسيتي بنك، من وقت لآخر، حسبما يترأى له، عرض مزاي وخدمات إضافية فيما يتعلق بالمنتجات، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر تأمين السفر، حماية المشتريات وسيتي اليرت. تعرض جميع هذه المزايا والخدمات وفقاً لتقدير سيتي بنك، ولا يتحمل سيتي بنك المسؤولية عن أية أضرار مباشرة، غير مباشرة، خاصة أو طارئة أو تبعية في حالة عدم التزويد بها. يجوز لسيتي بنك، وفقاً لتقديره المنفرد، فرض، تعديل و/أو تخفيض الرسوم و/أو الشروط والأحكام لهذه المزايا والخدمات.
- ١٠-٦) يحق لسيتي بنك تحديد العدد الأقصى لسيتي دولارز، سكاى واردرز مايلز، سيتى مايلز و/أو المزايا المماثلة التي يتم الحصول عليها فيما يتعلق بالبطاقة من وقت لآخر وفقاً لتقديره. على الرغم من ذلك، يحق لعضو البطاقة فقط في أي شهر معين الحصول على سيتى دولارز، سكاى واردرز مايلز، سيتى مايلز و/أو المزايا المماثلة للمعاملات التي تم تنفيذها حتى الحد المخصص للحد الائتماني على البطاقة. لا تكون المعاملات الزائدة عن الحد المخصص للحد الائتماني مؤهلة لكسب سيتى دولارز، سكاى واردرز مايلز و/أو سيتى مايلز خلال ذلك الشهر. ومن الواضح أن الإشارة إلى كلمة "شهر" وفقاً لما ورد في هذا البند تعني الإطار الزمني بين كل تاريخ لكشف الحساب.
- ١٠-٦) (أ) لا يحق لعضو البطاقة الحصول على سكاى واردرز مايلز للمعاملات التالية: (١) دفعة/دفعات الرسوم السنوية المتعلقة ببطاقات سيتى بنك الائتمانية فيزا أو ماستركارد واستردادات المسار السريع. (٢) الدفعات النقدية المقدمة أو أي شكل آخر من أشكال السحب/الصرف اليدوي أو المؤتمت، (٣) رسوم التمويل، (٤) رسوم الدفعات المتأخرة، (٥) شيكات المسافرين، تحويل رصيد طلبات الأموال، تسديد القروض/الرسوم/المصرفيات البنكية و/أو الرسوم المصرح بها الأخرى، (٦) شراء العملات الأجنبية، (٧) المساهمات، الأقساط أو الدفعات الأخرى المتعلقة بمنتجات/برامج انفست بلس، كريدت شيلد/كريدت شيلد بلس وأي برامج أو منتجات تأمين أخرى قد يختارها سيتى بنك لعرضها/توزيعها، (٨) دفعات فواتير الخدمات، (٩) المعاملات المنفذة في غرفة/غرف الصرف، (١٠) شراء شهادات التوفير، الصكوك، الأوراق المالية و سندات الدين/الاستثمار الأخرى، (١١) المعاملات التي تجرى على فئة "الخدمات الحكومية (وفقاً لما هو معرف بواسطة بطاقة فيزا/ماستركارد، أو البنوك الأخرى التي تقبل معاملاتهما)، (١٢) المعاملات التي يقرر سيتى بنك أنها متنازع عليها، خاطئة، غير مصرح بها، غير قانونية و/أو احتيالية، (١٣) أية معاملة تتم من خلال أو باستخدام نظام الخصم المباشر الإماراتي، (١٤) المعاملات التي تتحول إلى فوترة ودفع الكتروني مع إهلاك تنازلي بسعر صفر في المئة سنوياً. علاوة على ذلك، لا يؤهل سوء استعمال البطاقة لتنفيذ معاملات مزيفة من خلال أجهزة نقاط البيع في منافذ التجار أو من خلال الوسائل الأخرى العميل للحصول على سكاى واردرز. يجوز تغيير القائمة الواردة في هذه الشروط والأحكام في أي وقت، وفقاً لتقدير سيتى بنك المنفرد. يكون قرار سيتى بنك بخصوص ما يشكل رسوم مؤهلة نهائي وحاسم.
- ١٠-٦) (ب) تفادياً للشك، فإن البطاقة مخصصة للاستخدام الشخصي لتنفيذ معاملات بالتجزئة فقط. يحدد سيتى بنك، وفقاً لتقديره المنفرد، ما إذا كانت أية معاملة بالبطاقة تتأهل كمعاملة تجارية أم لا. يظل عضو البطاقة مسئولاً عن الحصول على تأكيد على طبيعة معاملة البطاقة من سيتى بنك قبل أداء أية معاملة على بطاقته. يظل قرار سيتى بنك فيما يتعلق بهذا الخصوص نهائي وملزم. أي استخدام تجاري للبطاقة قد يجيز لسيتى بنك، وفقاً لتقديره المنفرد، إنهاء البطاقة.
- ١٠-٦) (ج) يظل سيتى بنك مخول بتحديد حد لتحويل سكاى واردرز مايلز إلى حساب سكاى واردرز الخاص بالعميل. يتم تحويل سكاى واردرز مايلز فقط إلى حساب سكاى واردرز الخاص بعضو البطاقة عند الوفاء بالحد (الذي يقرره سيتى بنك) وبناء على تعليمات معينه صادرة من عضو البطاقة. يحدد سيتى بنك حدود التحويل هذه وفقاً لتقديره المنفرد وقد تخضع للتغيير من وقت لآخر. يحتفظ سيتى بنك بالحق في إلغاء تحويل سكاى واردرز مايلز إلى حساب سكاى واردرز مايلز للعميل و/أو مصادرة سكاى واردرز مايلز الخاصة بالعميل في حالة عدم قيام عضو البطاقة بتسوية المبلغ/المبالغ المستحقة المتعلقة ببطاقته. علاوة على ذلك، تتطلب حدود تحويل سكاى واردرز مايلز الوفاء بها خلال الإطار الزمني الذي يحدده سيتى بنك لتأهيل عضو البطاقة لطلب تحويلها إلى حساب سكاى واردرز لعضو البطاقة. يجيز إخفاق عضو البطاقة في الوفاء بالحد المقرر ضمن هذا الإطار الزمني لسيتى بنك مصادرة سكاى واردرز مايلز المكتسبة خلال هذا الإطار الزمني. يتم تقريب سكاى واردرز مايلز المحولة إلى حساب سكاى واردرز لعضو البطاقة إلى أقرب رقم إجمالي في وقت التحويل ويتم تصحيح سكاى واردرز مايلز المتبقية.
- ١٠-٦) (د) يظل سيتى بنك مخول بتحديد سعر/أسعار كسب سكاى واردرز معينة لفئات معينة من المشتريات. سيتم إخطار عضو البطاقة بهذا السعر/الأسعار من خلال الموقع الإلكتروني لسيتى بنك، كشف الحساب و/أو الخدمات المصرفية لسيتى بنك عبر الهاتف. ويتحمل عضو البطاقة المسؤولية عن التأكيد على أنه حصل على آخر المعلومات عن سعر/أسعار الكسب المطبقة لأية معاملة للبطاقة. علاوة على ذلك، تكون معاملات البطاقة المنفذة باستخدام حاسبات بطاقة الإمارات-سيتى بنك على فئة (محللات البقالة/السوبرماركت) المنفقة (وفقاً لما هو معرف بواسطة بطاقة فيزا/ماستركارد، أو البنوك الأخرى التي تقبل معاملاتهما) مؤهلة لكسب خمسين في المئة (٥٠٪) من سكاى واردرز مايلز المكتسبة بخلاف ذلك على الفئات الأخرى للإنفاق.
- ١١-٦) يتم تسديد جميع الدفعات من العميل أو الضامن لسيتى بنك بموجب هذه الشروط والأحكام، وفيما يتعلق بالمنتج خالصة من أية ضرائب، اقتطاع، رسوم أو مصروفات.
- ١٢-٦) يوافق العميل على تخزين ومعالجة المعاملات المتعلقة بأي منتج أو بخلاف ذلك بهذه الشروط والأحكام داخل أو خارج دولة الإمارات العربية المتحدة و/أو للتعاقد الخارجي بواسطة سيتى بنك لخدمات معينة إلى مزودي الخدمات داخل أو خارج دولة الإمارات العربية المتحدة.
- ١٣-٦) فيما يتعلق بالدفعات بموجب هذه الشروط والأحكام، بالنسبة للشيكات المسحوبة على سيتى بنك، توجد مقاصة في نفس اليوم. وعموماً تتم مقاصة الشيكات المسحوبة على البنوك الأخرى في نفس المدينة التي يوجد فيها سيتى بنك في يوم العمل التالي. ويمكن بشكل عام مقاصة شيكات البنوك الغير موجودة في نفس المدينة خلال (٢) يومين عمل، باستثناء إذا كان الشيك يحتاج إلى الإرسال إلى مدينة خارجية على أساس التحصيل، وفي هذه الحالة قد يستغرق سبعة (٧) أيام عمل أو أكثر للحصول على القيمة. يتم خصم رسوم التحصيل الواردة في ملحق الرسوم والمصرفيات، بالإضافة إلى الرسوم المصرفية الأخرى والأسعار السائدة لدى سيتى بنك من مبلغ الشيك لشيكات التحصيل. يحتفظ سيتى بنك بالحق في (أ) إرسال كل مادة للتحصيل وفقاً للممارسات المعتادة لسيتى بنك، (ب) الامتناع عن تقديم، المطالبة ب، تحصيل أو إرسال أي إشعار بعدم الدفع أو رفض السداد في أي يوم ليس يوم عمل، (ج) رفض الموافقة على تحصيل أية مواد مقدمة من العميل، (د) التقييد على حساب العميل أي شيك أو سند مفيد لحسابه ويتم رفضه لاحقاً. يتم قيد المبالغ لحساب العميل فقط عند الصرف، وحتى ذلك الوقت، يحق لسيتى بنك استثناء قيمة المواد التي يتم قيدها للحساب بهذه الطريقة لغرض حساب الفائدة والرسوم بموجب هذه الشروط والأحكام. تعتبر أية ودائع نقدية مستلمة بواسطة سيتى بنك فقط عند قيدها لحساب العميل.
- ١٤-٦) يوافق العميل على دفع رسوم سيتى بنك السائدة آنذاك في كل مرة يرتجع فيها أي شيك صادر مقابل سداد أي مبلغ أو للإيداع في أي

حساب للعميل بدون دفع لأي سبب مهما يكن.

١٥-٦) يقر العميل بأنه قرأ هذه الشروط والأحكام ويؤكد على موافقته على جميع الشروط والأحكام الواردة في هذا المستند.
١٦-٦) في حالة وجود أي رصيد دائن لصالح العميل، وإذا قام سيتي بنك بدفع أو تحويل هذا المبلغ للعميل (على سبيل المثال، في حالة غلق أي حساب)، يحتسب سيتي بنك على حساب العميل الرسوم المدرجة في ملحق الرسوم والمصرفيات. يقر العميل بموجبه ويوافق على أنه إذا كانت هذه الرسوم أكبر من الرصيد الدائن، سيكون هناك رصيد مدين في الحساب. يدفع العميل لسيتي بنك على الفور المبلغ المستحق لسيتي بنك عند استلام إشعار من سيتي بنك بذلك.

١٧-٦) يقر أي ضامن لأي من التزامات العميل بموجب هذه الشروط والأحكام ويوافق على أن حقوق سيتي بنك بموجبه فيما يتعلق بالعمل بخصوص المقاصة، التعويض والكشف عن المعلومات للغير تكون مطبقة في هذا المستند على الضامن مع ما يلزم من تغييرات ضرورية (ما يلزم من تغييرات ضرورية للضامن. ولهذا الغرض يُقرأ ويُفسر مصطلح "العميل" كما لو أن مصطلح "الضامن" كان بديلاً له).

١٨-٦) يجوز لسيتي بنك عمل أي تحويل للعملاء بسعر الصرف الفوري للعملاء ذات الصلة في وقت التحويل.
١٩-٦) يتنازل العميل عن أي حق قد يكون له للحصانة من الدعاوى القضائية والتنفيذ.

٢٠-٦) بموجب القانون الإماراتي، يجب أن يصدر أمر إيقاف الدفع من أية محكمة إماراتية، بنك الإمارات المركزي أو النائب العام.
٢١-٦) في حالة وفاة العميل، يتم تجميد أصول العميل لدى سيتي بنك (مثل الحساب أو الاستثمارات) ويتم الإفراج عنها فقط عند استلام أمر من أية محكمة إماراتية.

٢٢-٦) في حالة عدم تسديد أية دفعة بموجب هذه الشروط والأحكام أو بخلاف ذلك مرتبطة بأي منتج في تاريخ الاستحقاق، آنذاك وبدون إخلال بأي حق أو تعويض آخر لسيتي بنك، يكون العميل مسؤولاً عن دفع فائدة تأخير على الدفعات المتأخرة بالسعر المحدد في ملحق الرسوم والمصرفيات، زائد أي رسوم أو مصرفيات إضافية واردة في ملحق الرسوم والمصرفيات.

٢٣-٦) يفوض العميل بموجبه سيتي بنك بصلاحيته تأريخ أي شيك غير مؤرخ صادر من العميل لسيتي بنك كتأمين لأي قرض أو منتج أو مديونية أخرى.

٢٤-٦) يفوض العميل بموجبه سيتي بنك بإتلاف أي شيكات للعميل قد تكون محتجزة لدى سيتي بنك في نهاية المدة، مع مراعاة سداد القرض أو الدين الذي تم احتجاز الشيكات كضمان له.

٢٥-٦) يوافق كل من سيتي بنك والعميل على: (أ) السماح باستخدام التوقيع الإلكتروني (وفقاً لما ينص عليه القانون الاتحادي رقم ١ لسنة ٢٠٠٦ بشأن المعاملات الإلكترونية والتجارة الإلكترونية) (بما في ذلك: ملفات البي دي إف الخاصة بها أو التحويلات الإلكترونية الأخرى). (ب) أن تلك التوقيعات الإلكترونية تساوي التوقيعات الخطية وملزمة للعميل. (ج) ويدركان أن سيتي بنك سوف يعتمد على التوقيع الإلكتروني. (د) ويقران بذلك الاعتماد ويتنازلان عن أي دفاعات متعلقة بتحرير المستندات الموقعة إلكترونياً بناءً على حقيقة أن ذلك التوقيع توقيع إلكتروني.

٧- تنوع الشروط والتغييرات في الرسوم

١-٧) يجوز لسيتي بنك من وقت لآخر، وفقاً لتقديره المنفرد، بموجب إرسال إشعار للعميل، بأية وسيلة يراها سيتي بنك ملائمة، تغيير هذه الشروط والأحكام. تطبق هذه الشروط في تاريخ السريان المحدد بواسطة سيتي بنك وتطبق على القروض، الفوائد الغير مدفوعة، الرسوم، المصرفيات ومعاملات البطاقة.

٢-٧) يجوز لسيتي بنك من حين إلى آخر تغيير سعر أو مبلغ الرسوم أو المصرفيات المستحقة الدفع من قبل العميل بموجب هذه الاتفاقية والفترة الزمنية التي تسدد خلالها بموجب هذه الاتفاقية عن طريق تغيير جدول الرسوم والمصرفيات، وتسري هذه التغييرات من تاريخ السريان المحدد من قبل سيتي بنك (أو فوراً، إذا لم يجر تحديد تاريخ)، ويتوفر جدول الرسوم والمصرفيات الجديد في فروع سيتي بنك، وعلى موقعه الإلكتروني، وبناءً على طلب يقدمه العميل إلى سيتي بنك، وتخضع أي أسعار أو رسوم أو مصرفيات غير مدرجة في جدول الرسوم والمصرفيات للأسعار أو الرسوم أو المصرفيات السائدة لدى سيتي بنك فيما يتعلق بأي بند معين، والتي قد يغيرها سيتي بنك أيضاً من حين إلى آخر، ويجوز للعميل في أي وقت أن يطلب من سيتي بنك الأسعار أو الرسوم أو المصرفيات الحالية لأي بند معين، ويقوم سيتي بنك بإخطار العميل مسبقاً بالتغييرات التي تطرأ على الأسعار أو الرسوم أو المصرفيات، ويقر العميل بأنه ملزم بأن يسدد لسيتي بنك أي أسعار أو رسوم أو مصرفيات طرأ عليها تغيير بغض النظر عما إذا كان تلقى إخطاراً بهذا التغيير أم لا.

٣-٧) يجوز لسيتي بنك أن يفرض أي نوع من الرسوم و/أو المصرفيات على أية خدمات مصرفية يتم تزويد العميل بها وفقاً للأسعار التي يحددها بنك الإمارات المركزي.

٤-٧) يعتبر الإبقاء على أو استخدام البطاقة أو أي منتج بعد تاريخ سريان أي تغيير في هذه الشروط والأحكام بموجب البند ٧-١ أو التغيير في سعر أو مبلغ الرسوم أو المصرفيات وفقاً للبند ٧-٢ بأنه يشكل موافقة على هذه التغييرات بدون تحفظات من العميل. في حالة عدم موافقة العميل على التغييرات بموجب البندين ٧-١ و ٧-٢، يجب على العميل إلغاء أي قروض، التوقف عن استخدام البطاقة و/أو أي منتج آخر عن طريق إرسال إشعار مسبق لسيتي بنك، وحسب الحالة، سداد المبالغ المستحقة بالكامل لسيتي بنك و/أو إعادة البطاقة مقطوعة إلى نصفين إلى سيتي بنك قبل تاريخ السريان.

٨- التنازل

١-٨) لا يفسر إخفاق سيتي بنك في الإصرار في أية حالة أو أكثر على الأداء الصارم لأي من هذه الشروط والأحكام أو الاستفادة من أية حقوق و/أو تعويضات بموجبه على أنه تنازل عن هذه الشروط أو تخلي عن أي حقوق والتي تظل سارية وناذرة بشكل كامل.

٩- استقلالية البنود

لا يخل بطلان أو عدم قابلية تنفيذ أي جزء من هذه الشروط والأحكام ولا يؤثر على سريان وقابلية تنفيذ باقي الشروط والأحكام.

١٠- دفاتر وسجلات البنك

١٠-١) يتنازل العميل بشكل نهائي عن أي حق (قانوني أو تعاقدي) قد يخلو بتقديم طلب لتدقيق حسابات وسجلات سيتي بنك بواسطة أي محكمة أو شخص، أو تقديم سجلات، دفاتر وحسابات سيتي بنك لأي محكمة أو محكم. ويشمل هذا التنازل أيضاً تخلي العميل عن أي حق، سواء بموجب القانون أو بخلاف ذلك، الطعن في صحة التوقيعات على أي من معاملات سيتي بنك أو صفحة أو اختصاص المفوضين بالتوقيع عليها.

٢-١٠) يقر ويوافق العميل بموجبه على أنه يجوز لسيتي بنك الاحتفاظ بسجلاته على ميكروفيلم أو أية وسيلة تخزين أخرى للمعلومات، كما يوافق على أن الرسائل، البرقيات، الميكروفيلم، الميكروفيش، الشرائط، المطبوعات والصور الضوئية من الكمبيوتر، التي قد يقدمها سيتي بنك كمستخرج من الملفات والدفاتر والسجلات أو الحسابات تعتبر كمستندات قانونية في الإثبات وتشكل دليل نهائي على صحة محتواها، ويتنازل العميل بشكل نهائي مقدماً عن أي حق مهما يكون قد يكون له للاعتراض عليها، سواء بموجب القانون أو خلاف ذلك.

١١- التفسير

11-1) الكلمات التي تدل فقط على المفرد تشمل الجمع والعكس صحيح. وعندما يكون الحساب مشترك، تكون الإشارة إلى الحساب المفرد كإشارة إلى كلاهما.

11-2) الكلمات التي تشمل على أي جنس تشتمل على الجنس الآخر.

11-3) الكلمات التي تدل على شخص تشتمل المالك الفردي، الشركة، المؤسسة، الكيان، الهيئة أو أي كيان آخر.

11-4) لا تُأخذ عناوين هذه الفقرات في الاعتبار عند تفسير هذه الشروط والأحكام.

11-5) تُفهم الإشارة إلى هذه الشروط والأحكام كإشارة إلى الشروط والأحكام المشمولة في نموذج الطلب المعبأ بواسطة العميل، بالإضافة إلى الشروط والأحكام العامة الواردة في البند "ي" والشروط والأحكام الواردة في البنود أ، ب، ج، د، هـ، و، ز، ح، ط، ي وفقاً لما هو مطبق. تفهم الإشارة في هذه الشروط والأحكام إلى البنود والأقسام بأنها إشارة إلى بنود وأقسام هذه الشروط والأحكام.

12- الخدمة الدولية

12-1) يوافق العميل على أنه إذا طلب إصدار بطاقة ائتمانية من أي فرع لسيتي بنك في أي دولة أخرى (يشار إليه لاحقاً بـ "الفرع الأجنبي")، يخضع هذا الطلب لموافقة الفرع الأجنبي ويكون إصدار البطاقة الائتمانية عرض فقط للعميل للموافقة عليه عند قراءة والموافقة على الشروط والأحكام المرفقة معها، وأن توقيعه أو استخدام لهذه البطاقة يعتبر موافقة على هذا العرض وأنه سيكون ملزم بهذه الشروط والأحكام.

12-2) يفوض العميل سيتي بنك بالحصول على والكشف للفرع الأجنبي عن جميع المعلومات المتعلقة به أو بأي من حساباته والتي يراها الفرع الأجنبي، وفقاً لتقديره المطلق، ضرورة لدراسة أي طلب مقدم منه.

13- القانون الواجب التطبيق والاختصاص القضائي

13-1) تنظم وتخضع هذه الشروط والأحكام وفقاً لقوانين دولة الإمارات العربية المتحدة.

13-2) يوافق العميل بشكل نهائي على أن المحاكم المدنية للإمارات التي يكون الحساب مفتوح فيها في دولة الإمارات العربية المتحدة يكون لها الاختصاص القضائي للنظر والفصل في أي دعوى أو إجراءات قضائية وتسوية أي نزاع قد ينشأ عن أو فيما يتعلق بهذه الشروط والأحكام.

13-3) بصرف النظر عما سبق، يحق لسيتي بنك، وفقاً لتقديره المنفرد، رفع دعاوى قضائية ضد العميل أمام أية محكمة أخرى أو اختصاص آخر في أي مكان في العالم (تفادياً للشك، يشمل هذا على سبيل المثال لا الحصر مركز دبي المالي العالمي و/أو أية دولة أو اختصاص قضائي يكون العميل مقيم أو ساكن فيها أو يكون للعميل أصول فيها. يجوز لسيتي بنك، بدون حصر، رفع، مباشرة، إصدار أو متابعة دعاوى متزامنة في أي عدد من الاختصاصات القضائية.

14- كشف الحساب

14-1) ما لم يُطلب خلاف ذلك، تُقدم كشوف الحسابات وإشعارات المعاملات إلى العميل/ المقترض/ حامل البطاقة ككشف عبر الانترنت. ويلتزم العميل/ المقترض / حامل البطاقة بضمان صحة عنوان البريد الإلكتروني ورقم الهاتف في سجلات سيتي بنك في جميع الأوقات لضمان استلام كشف الحساب بشكل صحيح.

14-2) إذا اختار العميل/ المقترض/ حامل البطاقة عدم استلام الكشوف الإلكترونية، يجب على العميل/ المقترض/ حامل البطاقة إعلام سيتي بنك عن طريق رقم هاتف الخدمات المصرفية في سيتي بنك. وبعد ذلك يتوقف سيتي بنك عن إرسال الكشوف الإلكترونية إلى ذلك العميل/ المقترض/ صاحب البطاقة وتُقدم الكشوف الورقية بشرط دفع الرسوم و/ أو المصاريف المُطبقة المنصوص عليها في جدول الرسوم والمصاريف.

14-3) ضمن سيتي بنك اتخاذ التدابير الأمنية المعقولة قبل إرسال أي معلومات أو بيانات إلى العميل/ المقترض/ صاحب البطاقة عن طريق البريد الإلكتروني أو الانترنت أو الهاتف المحمول.

14-4) يعتبر سيتي بنك قد سلم كشف الحساب إلى العميل/ المقترض/ صاحب البطاقة في تاريخ إرسال سيتي بنك للكشف عبر البريد الإلكتروني و/ أو الكشف عبر الانترنت إلى عنوان البريد الإلكتروني الخاص بالعميل/ المقترض/ صاحب البطاقة المُسجل لدى سيتي بنك.

14-5) على العميل/ المقترض/ صاحب البطاقة إخطار سيتي بنك في حال عدم استلام أو عدم القدرة على الوصول إلى كشف الحساب و/ أو تقديم تقرير بأي خطأ أو تعارض يتعلق بكشف الحساب الخاص به إلى سيتي بنك خلال خمسة عشر (15) يوماً من تاريخ أي كشف حساب كان من المعتاد إرساله إلى العميل/ المقترض/ صاحب البطاقة. وبخلاف ذلك، يعتبر الكشف مُستلماً على النحو الواجب وصحيح ونهائي ولا يجوز للعميل/ المقترض/ صاحب البطاقة بعد ذلك الاعتراض على الكشف.

14-6) يفهم العميل/ المقترض/ صاحب البطاقة ويوافق على أن يواصل امتثاله مع سيتي بنك بالتزاماته التعاقدية بغض النظر عن تسليم الكشف من عدمه.

14-7) يعفي العميل/ المقترض/ صاحب البطاقة وببريء ذمة سيتي بنك وموظفيه ومسؤوليه وممثليه والمتنازل لهم من أي مسؤولية قانونية أو مطالبة أو دعوى أو أضرار تنشأ (بشكل مباشر أو غير مباشر) عن استصدار أو تسليم أو التعامل مع كشف العميل و/ أو من أي أخطاء أو تأخير في الإرسال أو التغيير أو الاستخدام و/ أو التلاعب غير المصرح به في البيانات الواردة في الكشف بخلاف تلك التي تحدث بسبب تسليم البيان) كما يتنازل عن جميع الحقوق و/ أو الطلبات المرفوعة ضد سيتي بنك وموظفيه ومسؤوليه وممثليه والمتنازل لهم فيما يتعلق بتلك المسؤولية أو المطالبة أو الدعوى أو الأضرار.

14-8) بالإضافة إلى ما ورد عليه، يُقر العميل/ المقترض/ صاحب البطاقة أنه قد يتعرض للمخاطر الناتجة عن البيانات المستلمة/ المُسلمة عن طريق الانترنت/ البريد الإلكتروني بما في ذلك أي معلومات سرية يمكن الوصول إليها/ الاطلاع عليها من الغير. ويُعفي العميل/ المقترض/ صاحب البطاقة سيتي بنك وموظفيه ومسؤوليه وممثليه من ويتنازل عن أي حق مُستحق له بموجب القانون من سيتي بنك وموظفيه ومسؤوليه ولاتج بشكل غير مباشر عن ذلك الوصول غير المصرح به أو الإفصاح عن المعلومات السرية للغير. ويفهم العميل/ المقترض/ صاحب البطاقة أن تخزين البيانات بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر كلمة المرور وبيانات حساب سيتي بنك ونشاط المعاملة يُخزن على مسؤولية العميل/ المقترض/ صاحب البطاقة ولا يتحمل سيتي بنك مسؤولية أي وصول غير مصرح به أو الإفصاح عن تلك البيانات للغير.

ويتعهد العميل/ المقترض/ صاحب البطاقة بصورة نهائية ودون شرط أو قيد بإبراء ذمة وتعويض سيتي بنك وموظفيه ومسؤوليه وممثليه والمتنازل لهم من جميع الخسائر والتكاليف أو الأضرار أو المصروفات الناتجة.

14-9) يُقر العميل/ المقترض/ صاحب البطاقة بأن دفاتر أو سجلات وحسابات سيتي بنك تكون قاطعة وملزمة وأن أي شهادة أو كشف حساب صادر عن سيتي بنك، عن طريق الكمبيوتر أو بموجب توقيع الشخص المخول بالتوقيع نيابة عن سيتي بنك وأي بيان مأخوذ من سجلات سيتي بنك بما في ذلك مطبوعات الكمبيوتر والإلكترونية والتسجيلات الهاتفية يُعد دليلاً نهائياً وحاسماً ضد العميل/ المقترض/ صاحب البطاقة ويفيد بصحتها في أي إجراءات قانونية أو غيرها.

١٤-١) يوافق العميل/ المقترض/ صاحب البطاقة على أنه يجوز لسيتي بنك وفقاً لتقديره المطلق تقييد أو إنهاء استخدام العميل/ المقترض/ صاحب البطاقة لهذه الخدمة. ووقد تتوفر نسخ مطبوعة أو ورقية من كشف الحساب للعميل / المقترض/ صاحب البطاقة عند دفع الرسوم المطبقة، على النحو المنصوص عليه في جدول الرسوم والمصروفات.

١٥- الحسابات الخاملة:

١٥-١) لتقديم مطالبة بشأن الأرصدة الخاملة، يجب على العميل زيارة فرع سيتي بنك في دولة الإمارات العربية المتحدة وتقديم الهوية الأصلية جنباً إلى جنب مع الوثائق ذات الصلة، بما في ذلك الأداة الأصلية في حالة الشيكات، وسوف يعمل سيتي بنك على التحقق من الوثائق والمضي قدماً وفقاً للوائح المعمول بها. ويُطلب من العملاء الاحتفاظ بجميع المراسلات المتعلقة بالحسابات المودعة لدى البنك في مكان آمن للرجوع إليها مستقبلاً وإبلاغ البنك في حالة عدم دقة تفاصيل العنوان والاتصال المذكورة في هذه المراسلات، بما في ذلك أي كشف حسابات.

١٥-٢) في حالة امتلاك العميل لصندوق حفظ ودائع لدى سيتي بنك حيث تظل الرسوم مستحقة الدفع لمدة تزيد عن ٣ سنوات دون رد أو ترتيبات بديلة من العميل ولا يمتلك العميل حساباً نشطاً آخر مع سيتي بنك، سيعتبر صندوق حفظ الودائع خاملاً ومحتوياته غير مطالب بها. سيرسل سيتي بنك إخطاراً نهائياً إلى العنوان المسجل للعميل. وإذا لم يُتلقى أي رد في غضون ٣ أشهر من تقديم الإشعار، سواء خطابي أو إلكتروني أو شفهي (مسجل)، سيرفع سيتي بنك طلباً إلى المحاكم للشروع في إجراءات فتح صندوق حفظ الودائع والتصرف في المحتويات، إذا لم تتم المطالبة بمستحقات صندوق حفظ الودائع الخامل لمدة ٥ سنوات من تاريخ آخر معاملة على الحساب، فسيقوم سيتي بنك بتحويل المبلغ الصافي (بعد خصم الرسوم، إن وجدت) إلى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

١٥-٣) بصرف النظر عما سبق ودون النظر إلى أي أحكام أخرى تتعلق بالحسابات الخاملة المضمنة في هذه الوثيقة، تظل المبالغ الخاملة ملكاً للعميل.

١٥-٤) إذا ظل الحساب خاملاً لمدة ٥ سنوات من تاريخ آخر معاملة على الحساب، ولم يتلق سيتي بنك أي رد من العميل بعد شهرين من محاولة الاتصال به بعد التاريخ الذي يصبح فيه الحساب حساب إيداع خامل، سيعمل سيتي بنك على نقل الأرصدة غير المطالب بها ذات الصلة إلى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وفقاً للوائح المعمول بها.

١٥-٥) بعد إغلاق الحساب الخامل وكان لدى العميل الرغبة في إعادة تنشيط الحساب، يجوز للبنك فتح حساب جديد للعميل وفقاً للوائح المعمول بها وسياسات البنك المطبقة، وذلك بعد أخذ نسخة من هويته الحالية والتحقق منها جنباً إلى جنب مع النسخ الأصلية وتحديث التفاصيل الأخرى لملفه التعريفي وفقاً للوائح المعمول بها.

١٥-٦) إذا تم التعامل مع الحساب على أنه خامل وفقاً للوائح مصرف دولة الإمارات العربية المتحدة المركزي، يجوز تحويل الأموال إلى حساب البنك المركزي ولا تتحمل الجهة التنظيمية أي مسؤولية عن ذلك. لن تولد الأموال المحولة إلى البنك المركزي مدفوعات فائدة من قبل البنك بعد نقل الأموال إلى حساب البنك المركزي أو نقلها إلى دفتر دفتر الأستاذ للحسابات الخاملة داخل البنك، ولن يكون البنك المركزي مسؤولاً عن أي مدفوعات فائدة على الأموال المحولة. مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي غير مسؤول قانونياً أو ملزماً بأي شكل من الأشكال، بأي مطالبة من أي نوع، تتعلق بفوائد و/أو عوائد و/أو أرباح و/أو غيرها على الأموال المحولة إلى البنك المركزي.

١٥-٧) بمجرد أن يصبح الحساب خاملاً وفقاً للوائح مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، لن يتم إنشاء كشوف حسابات بنكية لحسابات العملاء.

١٥-٨) سيتم تحويل أي أرصدة بالعملة الأجنبية لم تتم المطالبة بها إلى العملة المحلية بأسعار العميل السائدة، قبل تحويل الرصيد إلى البنك المركزي. في حالة تقديم مطالبة، سيتم استرداد الأموال بالمبلغ المعادل بالدرهم الإماراتي.

١٦- فترة العدول

١٦-١) يحق لك رفض أي منتج أو خدمة من منتجات أو خدمات سيتي بنك خلال فترة العدول دون سداد أي غرامة و/ أو تقديم أي سبب. ١٦-٢) إذا رفضت منتجاً أو خدمة من منتجات أو خدمات سيتي بنك خلال فترة العدول فسيجري رد أي رسوم أو مصروفات إليك بعد خصم أي تكاليف مباشرة تكبدها سيتي بنك بالفعل، يجب عليك تسوية المبلغ المتبقي/ الدين المستحق (بخلاف الرسوم التي يفرضها سيتي بنك) بالكامل وفوراً.

١٦-٣) يتعين على العميل إخطار سيتي بنك بانسحابه من المنتج/ الخدمة خلال فترة العدول خطياً، أو عبر وسائل إلكترونية مقبولة لدى سيتي بنك، أو من خلال خدمات سيتي بنك المصرفية عبر الهاتف.

١٦-٤) يجوز لسيتي بنك أن يطالبك بالتنازل عن حَقك في أي فترة عدول تخص منتجات أو خدمات تتطلب تنفيذ فوري أو يخضع سعرها لوقت التنفيذ عند توقيع العقد. إذا اخترت التنازل عن حَقك في أي فترة عدول، فلن يحق لك استرداد الرسوم و/ أو المصروفات.

« **الموقع الإلكتروني لسي تي** » يعني صفحة البنك الإلكترونية على الإنترنت، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر المعلومات والنصوص والصور والروابط والصوتيات والرسوم البيانية والفيديوهات وغيرها من المواد المعروضة عليها والمسجلة تحت www.citibank.ae.
« **العملة المقومة** » تعني العملة التي يقوم عليها الحساب، كما يُحدد العميل في نموذج حساب الاستثمار.
« **حساب الاستثمار الخامل** » يعني حساب استثمار مغلق أو حساب استثمار قابل للاسترداد في حالة انقطاع الاتصال بالعميل لمدة ٣ سنوات من تاريخ الاستحقاق النهائي أو تاريخ الاسترداد، أيهما أسبق. سيتم التعامل مع حساب الاستثمار المنتهي المفتوح على أنه حساب خامل، عندما يتم تصنيف حسابات العميل الأخرى على أنها خاملة وفقاً لقواعد الخمول في دولة الإمارات العربية المتحدة.
« **الأحكام العامة للحساب** » تعني أحكام الحساب لدى سي تي بنك وأحكامه العامة وأحكام اتفاقية خدمات الاستثمار (مغاً) وتعديلاتها من حين لآخر.

« **التعليمات** » تعني تعليمات الشراء و / أو تعليمات البيع.
« **حساب الاستثمار** » يعني حساب (حسابات) تداول الأوراق المالية الذي يفتحه العميل لدى البنك.
« **وثائق الاستثمار** » تعني المعلومات والمنشورات البحثية والتوصيات والنصوص والصور والروابط والصوتيات والرسوم البيانية والفيديوهات والمواد أو المستندات الأخرى المتعلقة بالأوراق المالية المقدمة للعميل من قبل البنك.
« **أحكام وشروط القرض** » تعني مجموعة منفصلة من الأحكام والأحكام المُنطبقة بين العميل والبنك في حال تقديم البنك لقروض أو خدمات ائتمانية للعميل.
« **الخسارة** » تعني أية وكافة الخسائر والأضرار والتكاليف والرسوم والنفقات من أي نوع كانت وعلى أي نحو نشأت، بما في ذلك الخسائر والأضرار المتوقعة والتبعية والاقتصادية وغير المباشرة والجزائية والخاصة.
« **تعليمات الشراء** » تعني أي اتصال أو أمر (طلب) أو تعليمات أو رسالة يتلقاها البنك من العميل في نموذج الاشتراك.
« **نموذج الاسترداد** » يعني نموذج التعليمات الذي يوقعه العميل من أجل بيع الأوراق المالية.
« **مدير العلاقات** » يعني الشخص (الأشخاص) الذي يحدده البنك كجهة الاتصال الرئيسية للعميل في البنك.
« **تعليمات البيع** » تعني أي اتصال أو أمر (طلب) أو تعليمات أو رسالة يتلقاها البنك من العميل في نموذج الاسترداد.
« **أداة تخطيط المبيعات** » تعني النموذج الذي يَنشئه الكمبيوتر ويعالجه مدير العلاقات في البنك من أجل تقييم مدى ملاءمة المعاملة لبيع الأوراق المالية أو شرائها.

« **الأوراق المالية** » تعني أية حصص أو أسهم أو سندات أو ملكية حقوق أو تبادل عملات أجنبية أو معاملات المشتقات المالية (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، منتجات الدخل الثابت وإيصالات نظام الإيداع الأمريكي وإيصالات نظام الإيداع العالمي) أو الأوراق أو الوراق أو غيرها من الأدوات المماثلة بصرف النظر عن نوعها أو الشخص الذي صدرت عنه، سواء كانت صادرة أو غير صادرة عن أية حكومة أو سلطة حكومية أو أية أدوات مالية أخرى، وفي كل حالة، فقط إذا قرر البنك ذلك وفقاً لتقديره الخاص وحده، أن يقبل تلك «الأوراق المالية» لأغراض هذه الأحكام.
« **الخدمات** » تعني الخدمات التي يقدمها البنك لتمكين العميل من تداول الأوراق المالية، وتشمل أية خدمات أخرى ذات صلة تُقدم من حين لآخر بموجب هذه الأحكام.

« **نموذج الاشتراك** » يعني نموذج التعليمات الذي يوقعه العميل من أجل شراء الأوراق المالية.
« **الأحكام** » تعني هذه الأحكام والأحكام وتعديلاتها من حين لآخر.

إن المصطلحات ذات الحروف كبيرة-في النسخة الإنجليزية (أو ذات الخط العريض في النسخة العربية) التي لم يُحدد معناها هنا يجب أن تحمل ذات المعنى المُخصص لها في الأحكام العامة للحساب.

٢- الانطباق والنطاق

- ٢,١ تخضع هذه الأحكام والخدمات للأحكام العامة للحساب المُعتبرة والواردة هنا. في حالة وجود أي تضارب بين هذه الأحكام والأحكام العامة للحساب، يجب أن تسود هذه الأحكام.
- ٢,٢ سوف يتمكن العميل من الاستفادة من الخدمات عبر امتلاك حساب استثمار لدى البنك.
- ٢,٣ لن يصدر دفتر شيكات فيما يتعلق بحساب الاستثمار، ولن يدفع البنك أية فائدة فيما يتعلق بأموال حساب الاستثمار.
- ٢,٤ يحق للبنك ممارسة أية حقوق وصلاحيات وتقديرات و / أو أداء أية وظائف أو التزامات بموجب هذه الأحكام و / أو فيما يتعلق بالمحافظة على أي حساب استثمار وتشغيله وفقاً لهذه الأحكام (بما في ذلك صلاحية التفويض الفرعي (من الباطن)) وفق ما يراه مناسباً، ويجوز له توظيف الوكلاء أو الأوصياء أو الأوصياء الفرعيين (من الباطن) أو المرشحين أو أنظمة الإيداع أو المدراء أو المستشارين وغيرهم وفقاً للأحكام التي يراها مناسبة. يجب على البنك تعيين ذلك الشخص (الأشخاص) بحسن نية، ومع ذلك لا يتحمل البنك المسؤولية أو التبعات عن أية خسارة يتكبدها العميل نتيجة لأفعال أو إغفالات أو عجز لأي من هؤلاء الأشخاص.
- ٢,٥ يحق للبنك وفق تقديره، ولكن دون إلزامه، ان يفتح حساب استثمار و / أو يحتفظ به و / أو يخلقه و/أو تنفيذ التعليمات المستلمة من العميل. يحق للبنك (ولكن دون إلزامه) التصرف وفقاً للتعليمات (بصرف النظر عن وسيلة إيصالها) التي يعتقد البنك أنها من العميل؛ كما يحق للبنك رفض تنفيذ أية تعليمات من العميل وليس ملزماً بإعطاء أسباب هذا الرفض.
- ٢,٦ في حال أصدر العميل تعليمات، يحق للبنك تمرير التعليمات بصفته وكيل خدمة، إلى الوسيط المقابل ويجوز للبنك اتخاذ الإجراءات، بما في ذلك الدفع والتسوية فيما يتعلق بالتعليمات، حيثما تكون تلك الإجراءات ضرورية لضمان عدم تقصير البنك في مسؤوليته تجاه الوسيط المقابل. يتحمل العميل المسؤولية عن أي من وكافة الخسائر المتعلقة أو الناشئة عن أو فيما يتعلق بجميع الإجراءات التي يتخذها البنك بحسن نية ويجب عليه تعويض البنك عن مثل تلك الخسائر.
- ٢,٧ يقر العميل بأنه في حال تعيين البنك للوسيط، يقبل العميل جميع المخاطر الناشئة أو الناتجة عن أو فيما يتعلق بأعمال أو إغفالات هذا الوسيط المعين، كما يوافق العميل على تحمل المسؤولية عن ذلك، دون المساس بعمومية ما سبق، يوافق العميل ويقر أيضاً بعدم تحمل البنك لأية مسؤولية ويضمن عدم تضرره من أية خسارة يتكبدها أو يعاني منها، على نحو مباشر أو غير مباشر، فيما يتعلق أو ينتج عن الإهمال أو سوء السلوك أو الاحتيال أو التقصير المتعمد أو غير ذلك من التقصير أو المخالفة أو الإخلال بالواجب على أي نحو يتسبب به هذا الوسيط أو عماله أو وكلائه أو موظفيه.
- ٢,٨ يقر العميل ويوافق على أن الأوراق المالية التي اشترت له قد يُحتفظ بها تحت اسم البنك.

٣- الرسوم

- ٣,١ يجب أن يدفع العميل إلى البنك كافة العمولات والمصاريف والرسوم المتكبدة لغايات تنفيذ التعليمات. يجب على العميل أيضاً دفع العمولات والمصاريف والرسوم، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، تلك المشار إليها في جدول الرسوم المُطبق على استخدام العميل لحساب الاستثمار و / أو استخدام الخدمات وأداء و / أو تسوية أية معاملة أو غير ذلك للمحافظة على حساب الاستثمار أو توفير أية خدمة أو تسهيلات مقدمة للعميل فيما يتعلق بحساب الاستثمار. يستطيع العميل الرجوع إلى موقع سي تي الإلكتروني واستعراض أحدث نسخة موجودة على الموقع من جدول الرسوم. سوف يتم إخطار العميل بالمبلغ المُقدر للعمولات والمصاريف والرسوم المطبقة فيما يتعلق بتنفيذ التعليمات قبل التنفيذ، وعند التنفيذ، سوف يتم إخطار العميل بالمبلغ الفعلي الذي سوف يُدفع مقابل العمولات

شروط وأحكام الاستثمار

المقدمة

استناداً إلى موافقة سيتي بنك إن إيه، فرع الإمارات العربية المتحدة (يُشار إليه فيما يلي بلفظ "البنك")، على فتح حساب (حسابات) (بما في ذلك حسابات الاستثمار)، وإتاحة المنتجات الاستثمارية (يُشار إليه فيما يلي بلفظ "المنتج") وتقديم الخدمات ذات الصلة بموجب هذه الموافقة بما في ذلك التداول الإلكتروني (شاملاً الشراء والبيع والتسليم) فيما يتعلق بمختلف المنتجات، إلى مقدم الطلب (يُشار إليه فيما يلي بلفظ "العميل") بناءً على طلبه، يوافق العميل بموجب هذه الاتفاقية على الشروط والأحكام التالية (التي يمكن تعديلها أو تغييرها أو استكمالها من البنك من وقت لآخر) (يُشار إليها فيما يلي بلفظ "الشروط")؛

1- خدمة حساب المستثمر لدى سيتي بنك

1-1 استناداً إلى إتاحة البنك حسابات الاستثمار والمنتجات والخدمات الاستثمارية فيما يتعلق باستثمارات العميل ("الاستثمارات") بناءً على طلب العميل، يقر العميل بموجب هذه الشروط بأن جميع الاستثمارات وحسابات الاستثمار والمنتجات والخدمات والتعليقات والمعاملات ذات الصلة مع البنك والتزامات البنك فيما يتعلق باستثمارات العميل، تخضع للقوانين المعمول بها وهذه الشروط والأحكام والشروط العامة للحساب (والتي تعتبر هنا ومتاحة على موقع سيتي بنك)، والشروط المصرفية الإلكترونية، وشروط أي أمين حفظ، أو مرشح، أو جهة إصدار أو مدير صندوق، وغيرها من الشروط المختلفة المنصوص عليها في نموذج الطلب والموقع حسب الأصول أو بيان الحقائق الرئيسية أو نموذج الإفصاح والإقرار والشروط أو خطاب الموافقة، أو أي نموذج آخر موقَّع من العميل. ولا يتحمل البنك أي مسؤولية تجاه العميل أو أي طرف ثالث بخلاف ما هو منصوص عليه في الشروط المذكورة أعلاه.

1-2 عند توقيع وثائق فتح الحساب لفتح حساب جاري أو حساب استثماري أو عند تسجيل الدخول إلى أي قناة من قنوات البنك عبر الإنترنت للاستفادة من منتج أو خدمة، يؤكد العميل أنه قد قرأ وفهم ووافق على هذه الشروط، وبيان الحقائق الرئيسية ونموذج الإفصاح والإقرار والشروط للمنتج ذي الصلة، وشروط الحساب العام، وأي شروط خاصة بالمنتج، وشروط الخدمات المصرفية الإلكترونية وشروط أي أو مرشح أو مدير، بيان الحقائق الرئيسية، نموذج الإفصاح والإقرار والشروط، وخطاب الموافقة، أي نموذج آخر من العميل.

1-3 يؤكد العميل كذلك موافقته على هذه الشروط، وبيان الحقائق الرئيسية ونموذج الإفصاح والإقرار والشروط للمنتج ذي الصلة، والشروط العامة للحساب وأي شروط إضافية تنطبق على المنتج أو الخدمة أو الاستثمارات، في كل مرة يقدم فيها العميل تعليمات (بأي شكلٍ من الأشكال) فيما يتعلق بالمنتج أو يستخدم الخدمة (بما في ذلك خدمة الوساطة الإلكترونية).

1-4 يقر العميل بأن الشروط قد جرى تعديلها وتحديثها من البنك من وقتٍ لآخر وهي متاحة عند الطلب وعلى موقع سيتي.

1-5 في حالة وجود أي تعارض بين أي من الشروط المذكورة أعلاه، يسود القانون المعمول به المتبع بهذه الشروط فيما يتعلق بالاستثمارات والمنتجات والخدمات، وبقدر ما تكون هذه الشروط غير معمول بها، سيتم تطبيق أي من الشروط المذكورة أعلاه وفقاً للأحوال السائدة. وسيكون قرار البنك بشأن قابلية تطبيق الشروط ذات الصلة نهائياً.

1-6 في حالة وجود نزاع، يجب اعتبار النص الإنجليزي لهذه الشروط صالحاً وملزماً لأطرافه، وفي حالة الاختلاف أو التناقض بين النص الإنجليزي والنص بأي لغة أخرى، يسود النص الإنجليزي.

1-7 لن يتم إصدار أي دفتر شيكات فيما يتعلق بحساب الاستثمار. ولن يدفع البنك أي فائدة فيما يتعلق بالأموال الموجودة في حساب الاستثمار.

1-8 يحق للبنك ممارسة حقوقه وصلاحياته وتقديراته لأداء أي وظائف أو التزامات بموجب هذه الشروط فيما يتعلق بحفظ وتشغيل أي حساب استثمار وتقديم المنتجات والخدمات (بما في ذلك سلطة التفويض من الباطن) حسب ما يراه مناسباً، ويحق له توظيف الوكلاء والأمناء من الباطن والمرشحين والمودعين والمديرين والمستشارين وغيرهم وفقاً للشروط التي يراها البنك مناسبة. ويلتزم البنك بتعيين هذا الشخص (الأشخاص) بحسن نية غير إنه لن يكون مسؤولاً أو ملتزماً بشأن أي خسارة يتكبدها العميل نتيجة لأفعال أو إغفالات أو إفساد أي شخص من هذا القبيل.

2- التفويض بصفته وكيل خدمات

2-1 يفوض العميل بموجب هذه الاتفاقية سيتي بنك للعمل بصفته وكيل خدمة في جميع المعاملات الاستثمارية نيابةً عن العميل بما في ذلك المشتريات والتحويلات والاسترداد. وبصفته وكيل خدمة العميل، يجوز لسيتي بنك، وفقاً لتقدير سيتي بنك المطلق، وضع حدود دنيا وسقف وقيود ورسوم للحساب تختلف عن تلك التي تنطبق على المستثمرين من خلال وكلاء خدمة آخرين. وما لم يتم الاتفاق على خلاف ذلك كتابياً، سيتمكن العميل من الاستفادة من الخدمات من خلال الاحتفاظ بحساب استثمار لدى البنك.

- 2-2 إذا أصدر العميل تعليمات، يحق للبنك تمرير التعليمات، بصفته وكيل خدمة، إلى الوسيط المراسل أو مدير الصندوق أو مسؤول الصندوق أو وكيل التحويل ويجوز للبنك اتخاذ هذه التدابير بما في ذلك إجراء الدفع والتسوية فيما يتعلق بالتعليمات حسب الضرورة وضمان عدم التقصير في مسؤولية البنك تجاه الوسيط المراسل أو مدير الصندوق أو مسؤول الصندوق أو وكيل التحويل. ويكون العميل مسؤولاً عن البنك ويعرضه عن أي وجميع الخسائر المتعلقة أو الناشئة عن أو فيما يتعلق بجميع الإجراءات التي يتخذها البنك بحسن نية فيما يتعلق بهذه الشروط.
- 2-3 يقبل العميل جميع المخاطر الناشئة أو الناتجة عن أو فيما يتعلق بأفعال أو إغفالات هذا الوسيط أو أمين الحفظ أو مدير الصندوق أو مسؤول الصندوق أو وكيل التحويل ويوافق العميل على أن البنك لن يكون مسؤولاً عن ذلك. مع عدم الإخلال بعمومية ما سبق، يوافق العميل أيضاً ويقر بأن البنك لن يكون مسؤولاً عن أي خسارة يتكبدها أو يتحملها العميل سواءً بشكل مباشر أو غير مباشر فيما يتعلق أو ينشأ عن أو فيما يتعلق بأي إهمال أو سوء سلوك أو احتيال أو تقصير متعمد أو أي تقصير آخر أو خطأ أو خرق للواجب سواء كان سببه هذا الوسيط أو مدير الصندوق أو مسؤول الصندوق أو وكيل التحويل أو موظفيهم أو وكلائهم أو مقاوليهم من الباطن أو موظفيهم.
- 2-4 تخضع جميع المنتجات أو الخدمات الاستثمارية المقدمة للعميل لحق الإلغاء ويوافق العميل على التنازل عن حقه في حق الإلغاء لأن تعليماته حساسة للسعر وقد تتطلب التنفيذ الفوري.
- 2-5 يؤكد العميل أنه قد أخذ في الاعتبار عوامل الخطر المرتبطة بشراء أي من المنتجات وقرر أن المنتج الاستثماري ذي الصلة مناسب لأهدافه الاستثمارية. ويؤكد العميل أنه قد فهم استراتيجية الاستثمار الخاصة بالمنتج الاستثماري وأن قرار الاستثمار هو قراره وحده.

- أنواع علاقات الحساب

تعتمد أنواع المنتجات والخدمات التي قد يتلقاها العميل فيما يتعلق بحساب الاستثمار على نوع علاقة الحساب. ويعتمد نوع علاقة الحساب على المعلومات التي يختار العميل تقديمها إلى سبتي بنك فيما يتعلق بأحواله الشخصية ومعرفة فئة المنتج وخبرة العميل. وفي الحالات التي فيها أكثر من حساب واحد لدى سبتي بنك، قد يمثل كل حساب نوع علاقة حساب مختلف. يقر الطرفان ويقبلان أن العميل قد يكون له أهداف مختلفة لحسابات مختلفة. ويرد تفصيل أنواع علاقات الحساب على النحو الوارد أدناه.

3-1 علاقة الحساب

في علاقة الحساب سيتمكن العميل من تلقي توصيات من البنك وأيضاً تنفيذ الاستثمارات والمعاملات ذات الصلة، فيما يتعلق بمجموعة واسعة من المنتجات ويعتمد حصراً على القرار والسلطة التقديرية التي ينفذها العميل. ولا يتلقى البنك رسوماً مباشرة مقابل هذه المشورة؛ ومع ذلك، يفرض البنك رسوماً فيما يتعلق بتنفيذ المعاملة المذكورة. وجرى التوضيح أن العميل غير ملزم على الإطلاق باتباع أو الالتزام بالتوصية المقدمة من البنك وأن العميل سيظل في جميع الأوقات مسؤولاً عن عواقب أي قرار استثماري يتم اتخاذه فيما يتعلق بالمنتج.

تتطلب علاقات الحساب الموصى بها إكمال ملف تعريف شامل لمخاطر العميل (المعلومات المتعلقة على سبيل المثال لا الحصر بالأهداف الاستثمارية للعميل ووضعه المالي ومعرفة).

- 1) هذه العلاقة ليست علاقة ائتمانية ونتيجة لذلك، لن يكون البنك ملزماً بتقديم المشورة المستمرة فيما يتعلق باستثمار (استثمارات) العميل ولا أي مراجعة مستمرة للاستثمارات أو المنتجات. ولن يكون البنك ملزماً بلفت انتباه العميل إلى فرص الاستثمار أو تحديث المعلومات أو المشورة المقدمة.
- 2) لا يلتزم البنك بتوفير المراقبة المستمرة لاستثمار (استثمارات) العميل ولا يقدم مراجعات دورية للمحظة ما لم تكن مطلوبة بموجب القوانين أو اللوائح المحلية.
- 3) بالنسبة لعلاقات الحساب قد تتأثر أي توصية مقدمة للعميل بأي معاملات تجارية يتم تنفيذها داخل حساب العميل (على سبيل المثال، القيود الناتجة عن تطبيق التقييمات/ المراجعات المتعلقة بالاستثمار).

3-2 علاقة حساب التداول

- 1) في علاقة حساب التداول، سيوفر البنك للعميل إمكانية الوصول إلى الاستثمار (الاستثمارات) أو المنتج (المنتجات) فقط للسماح بتنفيذ معاملات التداول المتعلقة بمجموعة محدودة من المنتجات أكثر مما هو متاح في علاقة الحساب الموصى بها. ومن الواضح أن أي قرار استثماري يقوم به العميل فيما يتعلق بالحساب يجب أن يكون وفقاً لتقدير العميل وحده ودون توصية أو مشورة من البنك. ويجب أن يظل العميل مسؤولاً في جميع الأوقات عن عواقب هذا القرار.

2) يتلقى البنك رسوماً فيما يتعلق بتنفيذ هذه المعاملات. ولا يجوز للبنك تقديم المراجعات أو التقييمات المتعلقة بالاستثمار إلى العميل نظراً لطبيعة علاقة الحساب. ملف تعريف العميل كما هو مذكور في البند 4 (التعريف)، لعلاقة الحساب، بالإضافة إلى المعلومات الشخصية، فقط من المعلومات المتعلقة بمعرفة العميل بفئة المنتج وذلك لتحديد مجموعة المنتجات المتاحة للعميل داخل الحساب.

4- التعريف والتوصيف

يدرك العميل ويوافق على أنه من أجل أن يوفر البنك المنتجات للعميل، قد يطلب من العميل تقديم معلومات تتعلق بالعمل بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الظروف الشخصية والمعرفة بالاستثمارات. وعلاوةً على ذلك، يفهم العميل ويوافق على أنه لن يُطلب من سبتي بنك تزويد العميل بالمنتجات أو الخدمات كما هو مذكور هنا في حالة العميل في تزويد البنك بهذه المعلومات، أو إذا اعتقد البنك أن المعلومات المقدمة قديمة أو غير دقيقة أو غير مكتملة.

5- تنفيذ التداول

يحق للبنك وفقاً لتقديره (ولكن لن يكون ملزماً) بفتح حساب استثمار أو الاحتفاظ به أو إغلاقه أو تنفيذ تعليمات من العميل. ويحق للبنك (ولكن ليس ملزماً) التصرف بناءً على التعليمات (مهما كانت) التي يعتقد البنك أنها من العميل. ويحق للبنك رفض تنفيذ أي تعليمات يتلقاها من العميل ولن يكون ملزماً بإبداء أسباب هذا الرفض.

يفهم العميل ويوافق على أن البنك يحتفظ بالحق في رفض تنفيذ التعليمات إذا رأى أن العميل ليس لديه معرفة كافية (أو معلومات غير كافية) ليتمكن من تحديد المعرفة فيما يتعلق بالمعاملة) وفشل في فهم المخاطر المرتبطة بالمعاملة المقترحة بوضوح.

في علاقات الحساب يجوز للبنك وفقاً لتقديره، ولكن ليس عليه أي التزام في هذا الصدد (1) إجراء تقييمات منتظمة أو دورية قائمة على المخاطر للمعاملات أو الحسابات، و (2) أن يقترح على العميل عدم تنفيذ معاملة معينة.

6- الخدمات

6-1 سيتمكن العميل من الاستفادة من الخدمات (بما في ذلك خدمات الوساطة الإلكترونية) بموجب الاحتفاظ بحساب وساطة الأوراق المالية لدى البنك. وتستلزم هذه الخدمة في المقام الأول استخدام المنصة الإلكترونية التي يوفرها البنك مما يسمح للعميل بإجراء معاملات استثمارية تتعلق بالأوراق المالية وشراء وبيع الأوراق المالية المدرجة في البورصات المختارة. تشمل الخدمات استخدام العميل لواحد أو أكثر من الوسطاء وأمناء الحفظ وأمناء الحفظ الفرعيين الذين يرشحهم البنك للعميل بالوصول المباشر عبر الإنترنت إلى خدمة الوساطة الإلكترونية. يكون للبنك السلطة التقديرية لتغيير الوسطاء وأمناء الحفظ وأمناء الحفظ الفرعيين دون تقديم إشعار مسبق للعميل.

6-2 إذا أصدر العميل تعليمات من خلال خدمة الوساطة الإلكترونية، يحق للبنك تمرير التعليمات بصفته وكيل خدمة إلى الوسيط المرسل ويجوز للبنك اتخاذ التدابير بما في ذلك إجراء الدفع والتسوية فيما يتعلق بالطلب الإلكتروني حسب الضرورة لضمان عدم تقصير البنك في مسؤوليته تجاه الوسيط المرسل.

6-3 يوافق العميل على الامتثال لجميع الإشعارات والمبادئ التوجيهية والقواعد والتعليمات المتعلقة باستخدام الخدمات (بما في ذلك خدمات الوساطة الإلكترونية) الصادرة عن البنك بما في ذلك جميع قواعد التشغيل التي يحددها البنك، من وقت لآخر، والمتعلقة باستخدام سبتي بنك أونلاين للاستفادة من خدمات الوساطة الإلكترونية.

7- عدم وجود ضمانات أو تأمين أو مشورة؛ الإفصاح عن المخاطر

7-1 يدرك العميل ويوافق على الآتي: (1) لا يضمن البنك أداء الاستثمارات، (2) يجب أن يتخذ العميل قراراته الاستثمارية الخاصة وسيكون مسؤولاً وحده عن هذا القرار، (3) عند تنفيذ تعليمات العميل فيما يتعلق بأي استثمار، لا يعني ذلك أن البنك يوافق بأي شكل من الأشكال على قرار العميل وليس ملزماً بالتعليق على العميل فيما يتعلق باستصواب أي استثمار من هذا القبيل، (4) تُعد المشاركة في الاستثمارات محفوفة بالمخاطر وتنطوي على مخاطر الخسارة، (5) لا يمثل الأداء السابق مؤشراً على أدائه المستقبلي، (6) لن يكون البنك مسؤولاً عن أي قصور أو عطل ميكانيكي أو عدم توفر أي قناة إلكترونية بما في ذلك خدمات الوساطة الإلكترونية أو سبتي أونلاين أو أي عطل آخر داخل الكابل أو الهاتف أو AVR أو البريد أو أنظمة مماثلة؛ و (7) لن يكون البنك مسؤولاً عن أي إخفاق في أداء الالتزامات بموجب هذه الاتفاقية إلى الحد الذي يحظر فيه هذا الأداء بموجب أي قوانين معمول بها أو إلى الحد الذي يكون فيه هذا الأداء مقيداً أو محظوراً بفعل الحكومة أو القوة القاهرة أو حتى لأسباب مماثلة خارجة عن سيطرة البنك. وسيتولى البنك

تنفيذ تعليمات العميل على أساس بذل قصارى جهده، ولن يكون البنك مسؤولاً عن أي تأخير/خسائر ناتجة عن ذلك لأي سبب من الأسباب.

7-2 يدرك العميل أن الاستثمارات ليست ودائع مصرفية وليست مضمونة أو معتمدة من البنك، ولا تشكل التزاماً على سيتي بنك أو سيتي جروب أو أي من الشركات التابعة لهما، وليست مؤمنة من قبل أي حكومة أو وكالات حكومية، ما لم ينص على خلاف ذلك على وجه التحديد.

7-3 يفهم العميل ويوافق على أنه يجوز للبنك دمج تعليمات العميل مع تعليمات المستثمرين الآخرين، وبالنيابة عن العميل وبصفته مرشحاً للعميل، يحتفظ بملكية الاستثمارات باسم البنك التي تم شراؤها بناءً على تعليمات العميل.

8- الاشتراك

يدرك العميل أن البنك سيقوم عادة بإرسال تعليمات الاشتراك الأولية الخاصة به في غضون فترة زمنية معقولة بعد استلامها. ومع ذلك، إذا لم يوفر العميل الأموال للبنك لتعليمات الاشتراك الأولية هذه، فإن العميل يفهم ويوافق على أنه يجوز للبنك تأخير إرسال تعليمات الاشتراك الأولية للعميل حتى يتلقى البنك الأموال. وسيتولى البنك تنفيذ تعليمات التداول للعميل على أساس بذل قصارى جهده، ولن يكون سيتي بنك مسؤولاً عن أي تأخير/خسائر ناتجة عن ذلك لأي سبب من الأسباب.

9- استثمارات إضافية

يجوز للعميل أيضاً أن يطلب من البنك إجراء استثمارات إضافية لصالحه/ها من وقتٍ لآخر من خلال قناة معتمدة (بما في ذلك سيتي بنك أونلاين) أو تلقائياً أو على أساس منتظم من خلال تسجيله في أي خطة استثمارية تلقائية قد يقدمها البنك. وفي جميع هذه الحالات، يجب على العميل التأكد من توفر أموال كافية في حسابه لتمكين البنك من تنفيذ تعليماته، وإلا يجوز للبنك تأخير إرسال تعليمات اشتراك العميل أو إلغاؤها.

10- استرداد/تحويل المبيعات

10-1 يجوز للعميل أن يطلب من البنك من وقتٍ لآخر بيع/استرداد بعض أو كل استثمارات العميل. ويجوز للعميل أيضاً أن يطلب من البنك من وقتٍ لآخر تحويل استثمارات العميل إلى استثمارات أخرى.

10-2 في حالة الاسترداد، سيوجه العميل البنك إما إلى إيداع عائدات الاسترداد في حساب العميل لدى البنك أو إرسال شيك وفق طلب العميل إلى عنوان العميل الذي يحتفظ به البنك في سجلاته. وفي حالة التحويل، سيقوم العميل بتوجيه البنك فيما يتعلق بالاستثمارات الجديدة. ويدرك العميل أن البنك سينقل عادة أمر الاسترداد أو التحويل الخاص بالعميل في غضون إطار زمني معقول بعد استلامه. ويدرك العميل ويوافق على أنه يجوز للبنك تأخير استرداد أو تحويل أي استثمار حتى يتم تحصيل الأموال التي منحها العميل للبنك لشراؤها. وسيتولى البنك تنفيذ تعليمات التداول على أساس بذل قصارى جهده، ولن يكون سيتي بنك مسؤولاً عن أي تأخير/خسائر ناتجة عن ذلك لأي سبب من الأسباب.

10-3 يؤكد العميل أن البنك قد ناقش وأبلغه أن الاسترداد المبكر لأي أو جميع الاستثمارات قد يؤدي إلى خسارة المبلغ الأصلي المستثمر.

10-4 إذا أصدر العميل تعليمات للبنك بإجراء استثمار يتطلب الحفاظ على الحد الأدنى من الرصيد، يوافق العميل في جميع الأوقات على الاحتفاظ بهذا الحد الأدنى من الرصيد في الحساب على الأقل. وإذا انخفض الرصيد إلى أقل من الحد الأدنى المطلوب لمبلغ الرصيد، يفهم العميل ويوافق على أنه لا يجوز للبنك المضي قدماً في تعليماته أو تعليق أو إنهاء توفر المنتجات والخدمات أو إنهاء هذه الشروط أو إغلاق حساب العميل أو حسابات الاستثمار بالطريقة المنصوص عليها في البند 16 (إغلاق الحساب/الاسترداد عند الإنهاء) في الصفحات اللاحقة من هذه الوثيقة.

11- الرسوم

11-1 يجب على العميل أن يدفع إلى البنك عمولات ورسوم ومصاريف لتنفيذ التعليمات. ويجب على العميل أيضاً دفع العمولات والرسوم والمصاريف بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، تلك المشار إليها في جدول الرسوم المطبق على استخدام العميل لحساب الاستثمار أو استخدام الخدمات وأداء أو تسوية أي معاملة أو غير ذلك للحفاظ على حساب الاستثمار أو تقديم أي خدمة أو تسهيل مقدم للعميل فيما يتعلق بحساب الاستثمار. ويمكن للعميل الرجوع إلى موقع سيتي والإطلاع على أحدث إصدار من جدول الرسوم فيه. وسيتم إخطار العميل بالمبلغ الإرشادي للعمولات والرسوم والتكاليف المطبقة فيما يتعلق بتنفيذ التعليمات قبل التنفيذ، وسيتم إخطار العميل بالمبلغ الفعلي الذي سيتم دفعه مقابل العمولات والرسوم من خلال إشعار المعاملة. ويوافق العميل على أنه سيتم حجب ما يصل إلى خمسة (5) بالمائة من مبلغ المعاملة لحقوق الملكية والصناديق المتداولة في البورصة واستثمارات شراء السندات من حساب العميل بسبب تقلبات الأسعار ("الافتطاع"). وعند تنفيذ التعليمات، سيتم الإفراج عن المبلغ المقطوع وسيتم خصم المبلغ الفعلي

الذي سيتم دفعه مقابل تقلبات السعر بما في ذلك الرسوم والمصاريف من المبلغ المقتطع من حساب العميل. ولن يتمكن العميل من إلغاء الرسوم أو التعليمات أو إلغاء المعاملة. ولن يكون البنك ملزمًا بتسهيل أي تعليمات للعميل ما لم يُودع العميل أولاً أموالاً كافية في الحساب لتنفيذ المعاملة ودفع جميع العمولات والرسوم والتكاليف المتعلقة بالمعاملة. ويوافق العميل على دفع ثمن المعاملة والرسوم ذات الصلة ويوافق على أنه يحق للبنك خصم الحساب أو أي حساب آخر للعميل مقابل هذه المبالغ وأي تكاليف متضمنة.

11-2 يكون العميل مسؤولاً أيضاً عن دفع الضرائب المطبقة المتكبدة فيما يتعلق بأي معاملة أو بشكل عام فيما يتعلق بالاستثمارات. ويكون العميل مسؤولاً عن الامتثال لمتطلبات الإبلاغ بموجب القوانين المعمول بها فيما يتعلق ببيع وشراء أي أوراق مالية وعلى حساب أي معاملات تتم بموجب هذه الشروط. ويكون العميل مسؤولاً عن متطلبات الإبلاغ فيما يتعلق بأي دخل خاضع للضريبة ناتج عن ذلك إلى السلطات المختصة. ولن يكون البنك أو أمين الحفظ مسؤولاً عن خصم أو اقتطاع أي ضريبة أو رسوم فيما يتعلق بأي أموال يتلقاها في شكل توزيعات أرباح أو فوائد أو عائدات بيع الأوراق المالية ولكن يحق له الامتثال لأي اقتطاع معمول به أو قوانين ضريبية أخرى. وفي حالة تعامل العميل في الأوراق المالية الموجودة خارج الولايات المتحدة الأمريكية ("الولايات المتحدة الأمريكية")، يدرك العميل أنه قد تكون هناك متطلبات للإبلاغ ومتطلبات أخرى بموجب القوانين المعمول بها والتي يجب الوفاء بها فيما يتعلق بالمعاملات المتعلقة بهذه الأوراق المالية. ويفوض العميل بموجب هذا البنك بأداء جميع الأعمال التي يراها البنك ضرورية من أجل تمكنه من الالتزام بالمتطلبات بموجب القوانين المعمول بها بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، إنفاذ الاقتطاع المعمول به لإجراء المعاملات في الولايات المتحدة الأمريكية. وفي حالة مطالبة البنك من قبل السلطات المختصة بالامتثال لهذه المتطلبات، يجب على العميل تقديم كل مساعدة للبنك. ويحمل العميل جميع التكاليف والنفقات التي يتكبدها البنك فيما يتعلق بهذا الامتثال من البنك.

11-3 يفهم العميل ويوافق على أن مدفوعات القسيمة أو الفائدة على الأوراق المالية ذات الدخل الثابت قد تخضع لضريبة الاستقطاع أو أي ضرائب أخرى، وفقاً للقوانين المعمول بها وفقاً لما ينصح به أمين الحفظ لهذه الأوراق المالية.

11-4 في حالة رغبة العميل في شراء أو بيع أي استثمار معين أو الاستفسار أو تعديل أي تفاصيل تتعلق بأي حساب لدى العميل مع أي بنك/صندوق إيداع أو مدير صندوق/بيت استثمار/مصدر لأي منتج استثماري ("كيان الاستثمار")، أو الاستفسار أو تعديل أي تفاصيل تتعلق بأي استثمار يمتلكه العميل، عندها يوافق العميل على أنه يجوز للبنك، بناءً على تعليمات العميل، اتخاذ الترتيبات الإدارية والتيسيرية اللازمة للقيام بذلك (بما في ذلك الترتيب لتحويل الأموال من حساب العميل أو أي حساب آخر بوجهه العميل) وخصم حساب العميل مقابل أي رسوم أو عمولات أو رسوم أو أي تكلفة أخرى متضمنة، أو إضافة حساب العميل (أو أي حساب آخر بوجهه العميل) مع عائدات البيع مخصصاً منها أي مصاريف أو عمولات أو رسوم وأي تكلفة أخرى متضمنة.

11-5 يوافق العميل على دفع رسوم للبنك مقابل الخدمات التي يتم تنفيذها بموجب هذه الشروط، ويوافق العميل أيضاً على أن يتلقى البنك رسوماً من أي كيان استثماري (عند الاقتضاء) فيما يتعلق بالبنك الذي يؤدي الخدمات نيابة عن العميل. ولن يكون البنك ملزمًا بأداء أي خدمات نيابة عن العميل ما لم يكن العميل قد وضع أولاً أموالاً كافية لدى البنك لتغطية التكاليف المذكورة أعلاه.

11-6 يوافق العميل على أنه يجوز للبنك أو الفروع والشركات التابعة أو الشركات التابعة للبنك دفع أو تلقي رسوم أو عمولة أو تعويضات أخرى (نقدًا أو عينيًا) فيما يتعلق بشراء العميل للاستثمار. ويجوز لأفراد المبيعات وموظفي البنك أيضاً دفع رسوم أو الحصول على عمولة أو تعويض آخر (نقدًا أو عينيًا) فيما يتعلق بالاستثمار.

12- إجراءات الشراء والصرف والاسترداد

يوافق العميل على اتباع الإجراءات التي يضعها البنك لأوامر الشراء والتحويل والاسترداد، بما في ذلك الإجراءات، في ظل ظروف معينة، لقبول تعليمات الهاتف الخاصة بالعميل. ولغاية توثيق التعليمات، يفهم العميل ويوافق على أنه يجوز للبنك، وفقاً لتقديره، تسجيل المحادثات الهاتفية للعميل مع البنك. ويوافق العميل على استخدام نماذج التعليمات التي يقدمها البنك للعملاء لجميع أوامر الشراء والتحويل والاسترداد المكتوبة الخاصة بالعميل. ويجوز للبنك تأخير إرسال أي من تعليمات العميل حتى يستلمها البنك بالشكل المناسب. ويجوز للعميل أيضاً توجيه البنك عن طريق التوقيع إلكترونياً على النماذج أو من خلال سبتي بنك أونلاين، وتعتبر هذه التعليمات الإلكترونية، لجميع المقاصد والأغراض، صالحة ودقيقة وموثوقة، وتعطى نفس تأثير المراسلات الوثائقية المكتوبة والموقعة بالحبر الرطب من قبل العميل. ويوافق العميل على عدم الاعتراض على صحتها ودقتها وأصالة أي تعليمات صادرة عن العميل (إلكترونية أو غير ذلك).

13- الاستفسارات الهاتفية

سيقدم البنك رقم هاتف حتى يتمكن العميل من الاستفسار عن حالة حساب العميل، بما في ذلك الاستثمار القائم على رصيد حسابات الاستثمار الخاصة بالعميل ورصيد الحساب، ويوافق العميل على أنه يجوز للبنك الرد على هذه الاستفسارات وتقديم المعلومات المطلوبة إلى أي أشخاص يدعون أنهم العميل، شريطة أن يكون البنك قد اتبع إجراءات التحقق العادية الخاصة بالعميل.

14- التعليمات الشفهية

14-1 يجوز للبنك قبول أي تعليمات شفوية ويجوز له التصرف بناءً على أي تعليمات شفوية بما في ذلك التعليمات الهاتفية المستلمة من أي شخص يزعم أنه العميل أو الشخص/الوكيل المفوض حسب الأصول للعميل (على النحو الذي يخطر به العميل البنك كتابياً) إذا أكمل هذا الشخص إجراءات التحقق العادية من العميل الخاصة بالبنك (مثل ذكر رقم التعريف الشخصي الهاتفي المناسب ("TPIN") ورقم الحساب).

14-2 يقوم العميل بموجب هذه الاتفاقية بتعويض البنك ضد أي تعليمات غير لائقة/احتياطية أو تعليمات هاتفية شفوية يُزعم استلامها من العميل أو الممثل المفوض للعميل. ويوافق العملاء بموجب هذه الاتفاقية بشكل لا رجعة فيه على تعويض البنك عن أي مطالبة ضدية يتم تقديمها أو ضرر يحدث للبنك والذي قد يكون ناتجاً عن تعليمات احتياطية أو أخطاء/عيوب في نسخة التعليمات (بما في ذلك التعليمات الشفوية أو الهاتفية) التي قد يكون البنك قد تصرف بناءً عليها بحسن نية.

14-3 إذا تصرف البنك عند استلام الاتصال المذكور أعلاه وفي حالة حدوث أي ضرر أو خسارة للعميل، فلن يكون البنك مسؤولاً عن ذلك.

14-4 يدرك العميل أن البنك يحتفظ بالحق في عدم تنفيذ أي من هذه التعليمات إذا كان لدى البنك أي شك على الإطلاق فيما يتعلق بصحتها أو إذا كانت في رأي البنك أنها غير مكتملة أو غير دقيقة أو غير قانونية أو غير لائقة أو لأي سبب آخر قد يقرره البنك. وعلاوة على ذلك، يعوض العميل البنك ويحمل البنك تعويضاً عن أي عواقب أو مطالبات أو إجراءات أو خسائر مهما كانت قد تنشأ أو يتم تكبدها بسبب اتخاذ البنك أو رفضه اتخاذ أي إجراء عند تلقي تعليمات فيما يتعلق بأي حساب(حسابات) استثمارية. ويدرك العميل أن التعليمات الهاتفية قد يتم تسجيلها من قبل البنك ويمكن استخدامها كدليل في محكمة قانونية ويفوض البنك للقيام بذلك.

15- كشوفات الحسابات

15-1 يرسل البنك كل شهر إلى العميل كشف حساب يسرد جميع المعاملات لفترة كشف الحساب. وسيقوم البنك أيضاً بترتيب إرسال إشعار معاملة منفصل للمشتريات الفردية وعمليات الاسترداد والتحويلات على النحو المنصوص عليه في البند 27 (إشعار المعاملة/تأكيدات التداول). ويجوز أن يتجاهل البنك إرسال كشف للعميل عن أي ستة أشهر يكون فيها رصيد حساب العميل صفراً ولا يوجد أي نشاط. ويدرك العميل أنه إذا اختار العميل إعادة استثمار توزيعات الأرباح، فسيتم تأكيد أي من هذه التوزيعات للعميل في بيان العميل.

15-2 سيقوم العميل بإخطار البنك كتابياً بأي تفاصيل غير صحيحة، على الفور ولكن على أي حال، في غضون خمسة عشر (15) يوماً من تاريخ كشف الحساب هذا. وإذا لم يتلقى البنك رداً من العميل خلال هذه الفترة الزمنية، فقد يعتبر البنك أن العميل يوافق على الرصيد المشار إليه في كشف الحساب ويوافق العميل بشكل لا رجعة فيه ويتعهد بعدم تقديم أي مطالبة أو إثارة أي نزاع فيما يتعلق به بعد انتهاء الفترة المذكورة أعلاه.

16- إغلاق الحساب وإنهائه وتبعات الإنهاء

16-1 يدرك العميل ويوافق على أن استرداد جميع الاستثمارات لن يؤدي تلقائياً إلى إغلاق حساب(حسابات) الاستثمار أو هذه الشروط.
16-2 سيستمر تقييم أي رسوم أو مصاريف يتم احتسابها عادة على الحساب النشط حتى لو كان رصيد الحساب صفراً ولا يحتوي على الاستثمارات.

16-3 مع مراعاة شروط هذا البند 16، يحتفظ البنك بحقه في حظر أو إغلاق الحساب(الحسابات) وتعليق أو إيقاف الخدمات وإنهاء هذه الشروط، في أي وقت، وفقاً لشروط الإشعار الموجه إلى العميل.

16-4 مع مراعاة شروط هذا البند 16، يجوز للعميل إغلاق الحسابات (بما في ذلك حسابات الاستثمار) وإنهاء هذه الشروط من خلال تقديم إشعار خطي مسبق للبنك قبل ثلاثين (30) يوماً. وبمجرد إغلاق حسابات الاستثمار، لن يتمكن العميل من الوصول إلى منتجات أو خدمات البنك.

16-5 سيتم تنفيذ استرداد/تحويل الاستثمارات المتعلقة بالحسابات المشتركة في حالات إنهاء أو إغلاق حساب(حسابات) العملاء بناءً على استلام التعليمات من أي من أصحاب الحسابات.

16-6 يوافق العميل على أنه يجوز للبنك، وفقاً لتقديره الخاص، رفض وصول العميل إلى أو حظر أو تعليق أو إغلاق الحسابات (بما في ذلك حسابات الاستثمار) أو المنتجات أو الخدمات (بما في ذلك خدمات الوساطة الإلكترونية) بأثر فوري لخرق أي شروط (بما في ذلك هذه الشروط) المطبقة على الحسابات (بما في ذلك حسابات الاستثمار) أو الاستثمارات أو الخدمات.

16-7 يجوز للبنك، من وقت لآخر، تجميد أو حظر أو إغلاق حسابات الاستثمار، أو تعليق تقديم الخدمات (بما في ذلك خدمات الوساطة الإلكترونية) للصيانة ولأسباب أخرى.

16-8 تنتهي هذه الشروط وحق العميل في تلقي الخدمات وإجراء الاستثمارات من خلال البنك تلقائياً في حالة إقامة العميل في بلد لا يستطيع فيه البنك أو لا يقدم المنتج أو الخدمات.

16-9 سيظل العميل مسؤولاً عن دفع جميع الرسوم والمصاريف ورسوم السحب الميكرو والالتزامات الأخرى التي تظل غير مدفوعة في وقت إغلاق الحساب.

16-10 لا يؤثر إنهاء هذه الشروط أو إغلاق الحسابات (بما في ذلك حسابات الاستثمار) على أي تعليمات بدأت قبل الإنهاء أو سداد أي دين على العميل للبنك.

16-11 في حالة تسوية البنك عقد أجل أو أي معاملة أخرى تمتد إلى ما بعد الإنهاء، يجوز للبنك وفقاً لتقديره تصفية أو مواصلة هذه المعاملة ويحق للبنك الاحتفاظ بأموال أو أصول كافية لهذا الغرض.

16-12 لا تعتبر التزامات العميل تجاه البنك قد تمت تسويتها حتى يتم الانتهاء من جميع المعاملات ودفع جميع المبالغ المستحقة من العميل إلى البنك. وبالإضافة إلى ذلك، يجب على العميل أن يدفع للبنك أي مبلغ يصبح مستحقاً بعد إغلاق حساب الاستثمار.

16-13 قبل الإنهاء وإغلاق الحساب ومع مراعاة البند 16-12، يجب على العميل توجيه البنك:

(1) تحويل استثمارات العميل في حساب الاستثمار أو بيعها وتحويل عائدات البيع إلى العميل. وإذا لم يخطر العميل البنك بالأفضلية في غضون عشرة (10) أيام عمل من الإنهاء، يجوز للبنك وفقاً لتقديره بيع/استرداد/تصفية أي وجميع الاستثمارات وتحويل العائدات إلى العميل؛

(2) تحويل أي أموال من حساب العميل إلى حساب يحدده العميل أو إرسال شيك إلى العميل مقابل الأموال الموجودة في الحساب؛

(3) نقل جميع استثمارات العميل إلى وكيل خدمة آخر يعينه العميل. وسيكون أي تحويل من الاستثمارات على حساب العميل.

16-14 سيؤدي إنهاء هذه الشروط إلى منح البنك الحق في المطالبة بسداد أي قروض أو تسهيلات أخرى مقدمة للعميل.

16-15 ولن يؤدي إنهاء هذه الشروط وإغلاق الحسابات (بما في ذلك حسابات الاستثمار) إلى إعفاء العميل من أي مسؤولية أو التزام مستحق للبنك. وسيظل هذا البند سارياً بعد إنهاء هذه الشروط وإغلاق الحسابات (بما في ذلك حسابات الاستثمار).

17- وثائق الحساب

لن يتم فتح حساب العميل حتى يتم استلام جميع الوثائق المطلوبة من البنك بما يرضي البنك. سيقوم البنك بإخطار العميل إذا كانت وثائق فتح حساب العميل غير مكتملة.

18- الحساب المشترك

18-1 يجوز فتح حسابات الاستثمار في إطار علاقات مشتركة على أن تكون هذه الحسابات حسابات استثمار مشتركة فقط.

18-2 إذا كان حساب العميل المستخدم لتمويل الاستثمارات هو حساب مشترك، يجوز لكل عميل أن يفوض البنك باتباع تعليمات أي صاحب حساب مشترك دون الحصول على موافقة أصحاب الحسابات المشتركة الآخرين بموجب تلك العلاقة المشتركة. ما لم ينص على خلاف ذلك كتابةً، فكل صاحب حساب مشترك مسؤولاً بشكل فردي عن جميع المبالغ المستحقة للبنك بموجب هذه الشروط أو غير ذلك، ويوافق كل صاحب(أصحاب) حساب مشترك آخر بموجب هذه الاتفاقية على أنه يجوز للبنك مقاضاة أي منهم أو جميعهم مقابل هذه المبالغ التي يكون كل صاحب حساب مشترك مسؤولاً عنها بالتضامن والتكافل.

18-3 حتى يتمكن البنك من تقديم الخدمات والمنتجات بموجب حسابات مشتركة، يقوم البنك بتنفيذ عملية تحديد البيانات مع الشخص الذي - لأغراض تحديد نوع علاقة الحساب - لأغراض تحديد نوع علاقة الحساب، سيتم اعتباره أو اعتباره "صاحب الحساب الأساسي" أو "صانع القرار الأساسي"، على أساس تفضيل / راحة العميل. ويُطلب من جميع أصحاب الحسابات المشتركة التوقيع على نموذج توصيف المخاطر وتنفيذه بشكل مشترك مع الإشارة إلى أنهم متفقون بشكل متبادل على استجابات ملف المخاطر المقدمة من صاحب الحساب الأساسي/صانع القرار الأساسي. ويجوز لكل صاحب حساب - بدلاً من ذلك - التوقيع على نماذج تعريف منفصلة لحساب الاستثمار المشترك وأي حساب(حسابات) أخرى قد يحتفظ بها. وإذا اختار أصحاب الحساب المشترك الخيار الأول، فسيتم إجراء تقييم جميع المعاملات المنفذة فيما يتعلق بحساب الاستثمار المشترك من جانب أي صاحب حساب وفقاً لتفاصيل عملية تحديد البيانات المقدمة من صاحب الحساب الأساسي/صانع القرار الأساسي ومعرفته. وإذا اختار أصحاب الحساب المشترك الخيار الثاني، يجب أن يكون تقييم مدى ملاءمة المعاملات المنفذة فيما يتعلق بحساب الاستثمار المشترك من جانب صاحب الحساب وفقاً لملف تعريف المخاطر ومعرفة المنتج لصاحب الحساب، الذي يجري المعاملة، ويوافق جميع أصحاب الحساب المشترك بموجب هذا على هذا الإجراء.

18-4 ما لم يتم كل صاحب حساب مشترك بتوجيه البنك كتابياً بقبول التعليمات الموقعة فقط من جانب جميع أصحاب الحسابات المشتركة، يتمتع كل صاحب حساب بحساب استثمار مشترك بسلطة كافية بشكل فردي لتنفيذ المعاملات والاستفادة من الخدمات وإصدار التعليمات المتعلقة بهذا الحساب المشترك.

18-5 عند تشغيل العلاقة المشتركة عبر منح سلطة توقيع واحدة، يجوز لأي صاحب حساب مشترك التقدم بطلب لفتح حساب استثماري إما من خلال سبتي بنك أونلاين أو عن طريق إصدار تعليمات مكتوبة وموقعة حسب الأصول. ويجب أن يكون الطلب (عبر الإنترنت أو كتابياً) من جانب صاحب الحساب المشترك كافيًا للبنك لمعالجة الطلب ويكون ملزماً لأصحاب الحساب المشترك الآخرين. ولا يلزم

- الحصول على موافقة أو إخطار من أصحاب الحسابات المشتركة الآخرين حتى يتمكن صاحب الحساب المشترك من فتح حساب استثمار مشترك. تعد اتفاقية صاحب الحساب المشترك مع هذه الشروط بمثابة اتفاقية من جانب صاحب (أصحاب) الحساب المشترك الآخر مع هذه الشروط والتي تكون ملزمة لهم جميعاً.
- 18-6 من خلال الموافقة على هذه الشروط، يؤكد صاحب الحساب المشترك الذي يفتح حساب الاستثمار المشترك ويضمن أنه قد تم تفويضه حسب الأصول من جانب صاحب (أصحاب) الحساب المشترك الآخر لفتح حساب الاستثمار المشترك منفرداً.
- 18-7 ما لم ينص على خلاف ذلك كتابياً، فإن حقوق والتزامات جميع أصحاب الحسابات المشتركة تكون مشتركة ومتعددة فيما يتعلق بحساب الاستثمار المشترك الخاص بهم.
- 18-8 إذا كان حساب الاستثمار باسم أكثر من شخص واحد:
- 1) لكل صاحب حساب حقوق والتزامات مشتركة ومتعددة بموجب حساب الاستثمار المشترك
 - 2) يجب أن تشير الإشارة إلى "العميل" إلى كل صاحب حساب على أساس مشترك ومتعدد. ما لم ينص على خلاف ذلك كتابياً، فإن حقوق والتزامات كل صاحب حساب مشترك تكون مشتركة ومتعددة فيما يتعلق بحساب الاستثمار المشترك.
 - 3) يحق للبنك خصم أي حساب يحتفظ به صاحب الحساب في أي وقت فيما يتعلق بأي مبلغ مهما كان مستحقاً أو مستحقاً للبنك بموجب حساب استثمار مشترك؛
 - 4) ولا يجوز إبراء ذمة أي مالك لحساب استثمار، ولا تتأثر مسؤولية هذا الشخص بأي إبراء ذمة أو إبراء أو وقت أو تساهل أو امتياز أو تنازل أو موافقة في أي وقت يمنحه البنك لصاحب الحساب بموجب حساب استثمار مشترك.
- 18-9 ما لم ينص البنك على خلاف ذلك، فإن أي تعليمات (بما في ذلك تلك المقدمة في صيغ أو عن طريق طلب إلكتروني) أو اتفاقية من جانب صاحب حساب مشترك، تعد تعليمات أو اتفاقية من جميع أصحاب الحسابات بموجب حساب استثمار مشترك، وأي إخطار أو اتصال موجه ومرسل من جانب البنك إلى أي صاحب حساب واحد يعتبر قد تم توجيهه وإرساله إلى جميع أصحاب الحسابات الآخرين في حساب استثمار مشترك، وحيثما يكون أي صاحب حساب قد تلقى أو يعتبر قد تلقى أي إخطار أو اتصال من هذا القبيل، يعد جميع أصحاب الحساب المشترك قد تلقوا ذلك.
- 18-10 عند تشغيل علاقة مشتركة مع سلطة توقيع واحدة، يجوز لأي صاحب حساب التقدم بطلب لفتح حساب استثمار (مشترك أو غير ذلك) من خلال سيتي بنك أونلاين أو عن طريق إصدار تعليمات مكتوبة وموقعة حسب الأصول. ويجب أن يكون الطلب (عبر الإنترنت أو كتابياً) المقدم من صاحب الحساب مشترك كافياً لسيتي بنك لمعالجة الطلب ويكون ملزماً لأصحاب الحساب المشترك الآخرين. ولا يلزم الحصول على موافقة أو إخطار من أصحاب الحساب المشترك الآخرين حتى يتمكن صاحب الحساب المشترك من فتح حساب استثمار مشترك. تعد اتفاقية صاحب الحساب المشترك مع هذه الشروط بمثابة اتفاقية من جانب صاحب (أصحاب) الحساب المشترك الآخر مع هذه الشروط والتي تكون ملزمة لهم.
- 18-11 من خلال الموافقة على هذه الشروط، يؤكد صاحب الحساب المشترك الذي يفتح حساب الاستثمار المشترك ويضمن أنه قد تم تفويضه حسب الأصول من جانب صاحب(أصحاب) الحساب المشترك الآخر لفتح حساب الاستثمار المشترك.

19- الوضع القانوني

يدرك العميل أنه يقع على عاتقه السعي للحصول على مشورة قانونية أو ضريبية للوقوف على التبعات القانونية والضريبية لمعاملته الاستثمارية. وفي حالة تغيير العميل محل إقامته أو جنسيته أو محل عمله، فإنه يقع على عاتقه مسؤولية الاطلاع على الآثار التي قد تلحق بتعاملته الاستثمارية نتيجة هذا التغيير، والامتثال لجميع القوانين واللوائح المعمول بها عند دخولها حيز التنفيذ. ويدرك العميل أن البنك لا يقدم المشورة القانونية أو الضريبية وليس مسؤولاً عن تقديم المشورة له بشأن القوانين المطبقة على معاملته.

20- التزامات البنك

- 20-1 إن جميع واجبات والتزامات البنك بموجب هذه الشروط هي التزام سيتي بنك إن إيه، فرع الإمارات العربية المتحدة ولا يمكن المطالبة بها إلا في دولة الإمارات العربية المتحدة، مع مراعاة القوانين واللوائح (مثل التعاميم أو المراسيم الحكومية أو الرسمية) لدولة الإمارات العربية المتحدة والإمارة المعنية.
- 20-2 يُعد سيتي بنك إن. إيه. الإمارات العربية المتحدة مرخصاً لدى هيئة الأوراق المالية والسلع - الإمارات العربية المتحدة، لممارسة النشاط المالي كمرّج بموجب ترخيص رقم 602003.
- 20-3 سيتي بنك فرع الإمارات العربية المتحدة مسجل لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بموجب أرقام الترخيص BSD/504/83؛ 13/184/2019؛ BSD/692/83، BSD/2819/9، لفرع الوصل دبي، وزارة التعليم - دبي؛ الشارقة، أبوظبي على التوالي. *

20-4 سيتي بنك يعمل فرع الإمارات العربية المتحدة تحت عنوان سيتي بنك إن إيه الإمارات العربية المتحدة، ص.ب. 749، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

20-5 يستخدم البنك التعريفات التالية من أجل ضمان تصنيفك بشكل مناسب وفقاً لقواعد تصنيف العملاء الخاصة بهيئة الأوراق المالية والسلع في دولة الإمارات العربية المتحدة. يجب على العميل إخطار سيتي بنك خطياً على الفور في حالة حدوث أي تغيير في الظروف التي قد تؤثر على تصنيفه. تعريفات الفئات المختلفة لهيئة الأوراق المالية والسلع لتصنيف دولة الإمارات العربية المتحدة تحت هيئة الأوراق المالية والسلع في كتاب قواعد دولة الإمارات العربية المتحدة - القرار رقم 13 لعام 2021 متاح على <https://www.sca.gov.ae/en/regulations.aspx>. تعريفات تصنيف العملاء، اعتماداً على النوع هي كما يلي:

- (1) مستثمر محترف مقيم - 1. الشخص الطبيعي الذي يمتلك أصولاً صافية - عدا قيمة محل إقامته الرئيسي - لا تقل عن (4) مليون درهم. 2- شخص طبيعي معتمد من هيئة الأوراق المالية والسلع أو جهة إشرافية مماثلة، أو موظف في الجهة المرخصة، أو من تم توظيفه من جانب أي منهما خلال العامين الماضيين أو لديه معرفة وخبرة كافية في مجال الاستثمار ومخاطره وفقاً لمعايير الملاءمة، أو يمثل جهة مرخصة من الهيئة بما لا يتعارض مع شروط ترخيصه. 3- شخص طبيعي لديه حساب مشترك مع شخص طبيعي آخر مصنف كمستثمر مهني مقيم.
- (2) المستثمر العادي - أي شخص طبيعي أو اعتباري ليس مستثمراً محترفاً أو طرفاً مقابلاً.

20-6 من أجل تقديم شكوى ضد سيتي بنك، يمكن للعميل الوصول إلى البنك عن طريق البريد الإلكتروني/الهاتف أو عن طريق تسجيل الدخول إلى سيتي بنك عبر الإنترنت. يجب على العميل زيارة قسم "اتصل بنا" على موقع سيتي [/https://www.citibank.ae/contact-us](https://www.citibank.ae/contact-us) لمزيد من التفاصيل حول كيفية الوصول إلى أو لآلية حل الشكاوى الخاصة بنا. في حالة عدم توجيه شكوى العميل بما يرضي العميل، يجوز للعميل الكتابة إلى: escalationcomplaintresolution@citi.com مشيراً إلى أسباب شكواه.

20-7 يوافق العميل على قيام البنك بربط جميع الحسابات الجارية النشطة أو حساب التوفير الذي يحتفظ به العميل بموجب نفس علاقة العميل بحساب الاستثمار الخاص بالعميل لأغراض الاستثمار.

21- إخلاء المسؤولية

- (1) إذا كان لدى العميل أي أسئلة تتعلق باستثمار معين، فيجب على العميل التحدث مع أخصائي علاقات العملاء أو أخصائي المنتجات المعين للعميل.
- (2) إذا كان العميل بحاجة إلى مستشار قانوني أو ضريبي، فإننا نوصي بأن يستشير العميل المستشارين القانونيين والضريبيين المستقلين للعميل حسب الضرورة.
- (3) يلتزم العميل وحده باتخاذ جميع قرارات الاستثمار المتعلقة بحساب العميل. وعند اتخاذ أي قرار استثماري (سواء في البنك أو في أي مكان آخر)، يجب على العميل أن يضع في اعتباره دائماً أن التركيز عنصر مهم يجب مراعاته. ويمكن تعريف الوضع المركز على أنه الوجود الكبير لأوراق مالية واحدة، أو أوراق مالية لمصدر واحد أو فئة معينة من الأوراق المالية في محفظة المستثمر. لا يوجد مبدأ توجيهي واحد أو نسبة مئوية قصوى لأوراق مالية معينة أو فئة معينة من الأوراق المالية تناسب جميع المستثمرين. قد تنطوي الأوضاع المركزة على مخاطر أكبر من النهج المتنوع للأوراق المالية والمصدرين.
- (4) ما لم يتم الاتفاق على خلاف ذلك ويكون لدى البنك تفويض خطي من العميل، فلن يكون لدى البنك أي تفويض تداول تقديري فيما يتعلق بحساب العميل. سنطلب تعليمات العميل أولاً قبل تنفيذ أي معاملة.

22- التعليمات

- 22-1 يجوز للعميل تقديم التعليمات (تعليمات) عبر خدمة الوساطة الإلكترونية أو تقديم نموذج موقع حسب الأصول (مثل نموذج الاشتراك أو نموذج التحويل أو نموذج الاسترداد)، حسب الاقتضاء. سيتم توجيه كل تعليمات من هذا القبيل من جانب البنك عبر وسطاء يعينهم البنك، وذلك وفقاً لسلطته التقديرية الخاصة.
- 22-2 عند تلقي التعليمات، يجوز للبنك - وفقاً لسلطته التقديرية الخاصة - الاتصال بالعميل للحصول على تأكيد شفهي على خط مسجل، قبل تنفيذ التعليمات وأن العميل يفهم تماماً الشروط والأحكام المتعلقة بها. عند تلقي التأكيد الشفهي من العميل، يجوز للبنك المضي قدماً في تنفيذ التعليمات وفقاً لهذه الشروط. إذا لم يتلق العميل مكاملة من البنك للحصول على تأكيد شفهي على التعليمات، فلا يمكن الاعتداد أن البنك قد تلقى التعليمات، وبالتالي، قد لا يشرع في تنفيذها.
- 22-3 يوافق العميل ويقر بأن أي استخدام أو وصول إلى سيتي بنك عبر الإنترنت لتوفير تعليمات أو معلومات أو بيانات هو بمثابة: (1) استخدام أو الوصول إلى سيتي بنك عبر الإنترنت من جانب العميل؛

2) التعليمات أو المعلومات أو البيانات المرسله أو الصادرة بشكل صحيح من جانب العميل ويوافق العميل على الالتزام بأي وصول أو استخدام (سواء كان هذا الوصول أو الاستخدام مصرحاً به من جانب العميل أم لا). بالإضافة إلى ذلك، يحق للبنك (ولكن ليس ملزماً) التصرف بناءً على العميل والاعتماد عليه وتحمله المسؤولية وحده والمسؤولية فيما يتعلق بذلك كما لو تم تنفيذه أو نقله من جانب العميل.

دون الإخلال بعمومية ما سبق، يحق للبنك (أ) التصرف بناءً على أي تعليمات أو معلومات أو بيانات يتم إرسالها إلى البنك عبر خدمة الوساطة الإلكترونية كتعليمات أو معلومات أو بيانات أصلية ومصرح بها حسب الأصول للعميل، ولن يكون البنك مسؤولاً عن أي خسارة للعميل من خلال القيام بذلك؛ و (ب) لن يكون ملزماً بالتحقيق في صحة أو سلطة الأشخاص الذين ينفذون التعليمات أو المعلومات أو البيانات المرسله عبر خدمات الوساطة الإلكترونية. وفقاً لذلك، يجوز للبنك التعامل مع التعليمات أو المعلومات أو البيانات المرسله عبر خدمة الوساطة الإلكترونية على أنها صالحة وملزمة للعميل بصرف النظر عن أي خطأ أو احتيال أو عدم وضوح في شروط هذه التعليمات أو المعلومات أو البيانات. ويتحمل العميل وحده المسؤولية عن أي خطر لسوء الفهم أو الخطأ أو الخسارة الناتجة عن استخدام خدمات الوساطة الإلكترونية ولا يتحمل البنك مسؤولية ذلك.

22-4 يحق للبنك (ولكن ليس ملزماً) تنفيذ أو معالجة التعليمات أو المعلومات أو البيانات دون موافقة إضافية من العميل ودون أي إشارة أو إخطار للعميل. وما لم يتلق العميل تأكيداً من البنك، فقد لا يستلم البنك التعليمات و/ أو المعلومات و/ أو البيانات ذات الصلة المرسله من خلال خدمة الوساطة الإلكترونية، وبالتالي قد لا يشرع في تنفيذها أو معالجتها. ولا يضمن تأكيد استلام التعليمات تنفيذ التعليمات ذات الصلة وفقاً للشروط التي يحددها العميل.

22-5 يظل العميل مسؤولاً عن التأكد من دقة المعاملات المسجلة في حساب الاستثمار من وقتٍ لآخر.

22-6 يقر العميل ويوافق على تحمل المسؤولية عن جميع التعليمات والمعلومات أو البيانات التي تتم معالجتها أو تنفيذها وفقاً للاستخدام أو الاستخدام المزعوم لخدمات الوساطة الإلكترونية ويتنازل عن جميع الحقوق والتعويضات ضد البنك والشركات التابعة له فيما يتعلق بأي خسارة تنشأ عن الاستخدام غير المصرح به لخدمة الوساطة الإلكترونية.

22-7 لن يعترض العميل على صحة أو قابلية إنفاذ أو مقبولية أي تعليمات أو معلومات أو بيانات على أساس أن هذه التعليمات ليست مستنداً خطياً أو ليست مستنداً أصلياً.

22-8 يقر العميل ويوافق على أنه يجوز للبنك من وقتٍ لآخر فرض حدود للأوضاع أو المعاملات (مثل الحد الأدنى لحجم المعاملات) على حساب الاستثمار وأنه يجوز للبنك رفض التصرف بناءً على أي تعليمات (التعليمات) في أي وقت دون إخطار مسبق أو تقديم أي سبب لذلك عندما تتجاوز التعليمات (التعليمات) حدود الحساب التي قد تكون قد تم تحديدها لحساب الاستثمار.

22-9 يقر العميل ويوافق على ما يلي:

1) يجوز للبنك رفض التصرف بناءً على التعليمات في أي وقت دون إخطار مسبق أو تقديم أي سبب لذلك، بما في ذلك الحالات التالية: (أ) التعليمات (تعليمات) غامضة أو غير مكتملة أو غير متسقة مع تعليمات (التعليمات) العميل الأخرى (ب) لا يعيد العميل تأكيدات التعليمات (تعليمات) بعد رفع تعليق التداول على الأوراق المالية الخاضعة لتعليمات (تعليمات) العميل أو عندما تنتقضي التعليمات أو يتم إلغاؤها من جانب البورصة ذات الصلة أو وفقاً لممارسات السوق؛

2) يحق للبنك التعامل مع تعليمات العميل على أنها صالحة وقابلة للتنفيذ حتى يتم إلغاؤها من جانب العميل أو البورصة ذات الصلة أو إذا انتهت صلاحيتها.

22-10 يوافق العميل على أن التعليمات أو البيانات المرسله عبر خدمة الوساطة الإلكترونية وإن كانت في شكل إلكتروني، تعد وثائق أصلية ومكتوبة.

23- الروابط الإلكترونية

من أجل راحة العميل، قد تتضمن خدمة الوساطة الإلكترونية روابط إلكترونية لمواقع ويب أو محتوى آخر على الإنترنت تملكه أو تديره أطراف أخرى. ولا تخضع هذه المواقع أو المحتويات المرتبطة لسيطرة البنك ولا يتحمل البنك مسؤولية محتويات أو عواقب الوصول إلى أي موقع مرتبط من هذا القبيل.

24- معلومات العميل

24-1 يجب على العميل تقديم أية معلومات تطلب منه من أجل تمكين البنك من الامتثال لالتزاماته بموجب القوانين المطبقة.

24-2 في حالة عدم التزام العميل بتزويد البنك بالمعلومات التي قد يطلبها البنك من العميل، أو إذا اعتقد البنك أن المعلومات المقدمة قديمة أو غير دقيقة أو غير كاملة، فلن يُطلب من البنك تقديم الخدمات للعميل بموجب هذه الشروط ويجوز له إنهاء الخدمات أو إغلاق حساب الاستثمار أو تعليقه.

24-3 عند تقديم الخدمات للعميل، يقر العميل بما يلي:

- 1) تقع على عاتق العميل مسؤولية تحديث جميع المعلومات المتعلقة بالعميل؛
- 2) لا يتحمل البنك أي مسؤولية تجاه العميل إذا كانت المعلومات التي يحتفظ بها البنك غير دقيقة أو غير كاملة، وقد يكون لذلك تأثير سلبي على جودة الخدمة التي يقدمها البنك.

24-4 يوافق العميل على أنه يجوز للبنك تزويد العميل بمواد الاستثمار، والتي ربما لم يناقشها البنك مع البنك جزئياً أو كلياً، والتي قد لا يكون العميل على دراية بها مسبقاً. ويجوز للبنك القيام بذلك باستخدام وسائل مثل الهاتف أو الاستخدام التفاعلي للوسائط الإلكترونية أو البريد الإلكتروني أو البريد أو من خلال موقع سيتي بنك أو في اجتماع مع العميل، مع مراعاة القانون المعمول به. ويوافق العميل على أنه يجوز لمدير العلاقات أو أي من موظفي سيتي بنك الآخرين إجراء مكالمات هاتفية أو إرسال بريد إلكتروني أو إرسال رسائل نصية قصيرة أو القيام بزيارات للعميل، شريطة أن يكون هذا في أوقات معقولة. تجنباً للشك، فإن البنك ليس مسؤولاً عن أي من محتويات مواد الاستثمار ولا عن اعتماد العميل عليها. لا تمثل المعلومات الواردة في المواد الاستثمارية بالضرورة نصيحة استثمارية. في حالة توصية البنك بمنتجات محددة أو استثمارات ذات صلة للعميل، فيرجى ملاحظة أن العميل غير ملزم بقبول أي نصيحة أو توصية من هذا القبيل. يجب على العميل الموافقة فقط القيام على الاستثمارات التي يفهمها والتي تتوافق مع الظروف المالية للعميل وأهدافه الاستثمارية وتحمل المخاطر ومعرفته وخبرته الاستثمارية.

25- تعليمات الاستثمار

- 25-1 يوافق العميل على الامتثال لجميع الإخطارات والمبادئ التوجيهية والقواعد والتعليمات المتعلقة باستخدام حساب الاستثمار الصادر عن البنك مثل جميع قواعد التشغيل التي يحددها البنك، من وقت لآخر.
- 25-2 يجوز للعميل (ما لم يكن ذلك غير مناسب لنوع الاستثمار المعني أو ينصح البنك العميل بخلاف ذلك) تضمين حد سعر لتعليمات البيع أو الشراء أو التحويل. في حالة عدم تقديم العميل حدًا للسعر، فسيتم تنفيذ التعليمات بسعر السوق السائد. سنتتهي صلاحية كل تعليمات تلقائياً (إذا لم يتم تنفيذها) بحلول نهاية يوم العمل الذي تلقى فيه البنك التعليمات وذلك ما لم يطلب العميل على وجه التحديد خلاف ذلك.
- 25-3 فيما يتعلق بالتعليمات، يوافق العميل على ما يلي:
- 1) تستند كل تعليمات يضعها العميل إلى مبادرة العميل الخاصة ووضعه المالي؛
 - 2) لن يكون البنك مسؤولاً عن أي خسارة مرتبطة بالتعليمات الصادرة عن العميل، حتى لو استند العميل إلى تلك الطلبات على مواد الاستثمار التي يقدمها البنك أو أداة تخطيط المبيعات؛
 - 3) تخضع التعليمات للقوانين المعمول بها داخل وخارج دولة الإمارات العربية المتحدة، والسياسات الداخلية للبنك، وشروط هذه الاتفاقية والشروط الأخرى المعمول بها (مثل الشروط العامة للحساب)؛
 - 4) إذا كانت المعاملة سينتج عنها سهم كسري، فيجوز للبنك تعديل حجم المعاملة لجعل الحيازة أقرب عدد صحيح من الأسهم.
- 25-4 لن يقدم العميل تعليمات لبيع الأوراق المالية ما لم يكن لدى البنك مركز مقابل في الأوراق المالية للعميل.
- 25-5 البنك غير ملزم بقبول أي تعليمات "إيقاف الخسارة" أو "حد إيقاف الخسارة" ولن يكون مسؤولاً إذا لم يتم تنفيذ التعليمات أو لا يمكن تنفيذها.
- 25-7 دون الإخلال بعمومية ما سبق، يجب على البنك (أ) بذل قصارى جهده لتنفيذ جميع التعليمات وفقاً لهذه الشروط والقوانين المعمول بها والسياسات الداخلية للبنك، ولن يكون البنك مسؤولاً تجاه العميل عن أي خسارة من خلال القيام بذلك؛ و (ب) لن يكون ملزماً بالتحقيق في صحة أو سلطة الأشخاص الذين ينفذون التعليمات. وفقاً لذلك، يجوز للبنك التعامل مع التعليمات على أنها تعليمات صالحة وملزمة للعميل بصرف النظر عن أي خطأ أو احتيال أو عدم وضوح في شروط هذه التعليمات. أي خطر لسوء الفهم أو الخطأ أو الخسارة الناتجة عن استخدام الخدمات يكون على مسؤولية العميل بالكامل ولن يتحمل البنك مسؤولية ذلك.
- 25-8 في حالة رغبة العميل في تغيير أو إلغاء التعليمات، فيجب على العميل القيام بذلك في وقت كافٍ لتمكين البنك من تلقي هذا الطلب والتصرف بناءً عليه وقبل أن يتخذ البنك الترتيبات اللازمة لمعالجة التعليمات الأصلية.
- 25-9 يحتفظ البنك بالحق في رفض أي تعليمات مثل أي أوامر تحويل أموال أو أوامر دفع أو طلبات للتغيير أو الإلغاء إذا كان من المعقول القيام بذلك وفقاً لسلطة البنك التقديرية وحده.
- 25-10 لا يجوز للعميل تفويض سلطة إصدار التعليمات.
- 25-11 يقر العميل ويوافق على ما يلي:

- 1) يجوز للبنك رفض التصرف بناءً على تعليمات العميل في أي وقت دون إخطار مسبق أو تقديم أي سبب لذلك مثل - على سبيل المثال لا الحصر - الظروف التي: (أ) تكون فيها التعليمات غامضة أو غير مكتملة أو غير متسقة مع تعليمات (تعليمات) العميل الأخرى؛ (ب) لم تتم عمليات التحقق الداخلي للبنك مثل تأكيد العميل بما يرضي البنك؛
- 2) يحق للبنك التعامل مع تعليمات العميل على أنها صالحة وقابلة للتنفيذ حتى يقوم العميل بإلغائها من جانب العميل قبل تنفيذها أو في البورصة ذات الصلة أو في حالة انتهاء صلاحيتها. سيتم إلغاء أي تعليمات بناءً على طلب العميل على أساس بذل أفضل جهد من جانب البنك ولا يمكن القيام به إذا كانت التعليمات قيد التنفيذ أو تم تنفيذها.
- 25-12 يقر العميل ويوافق على أنه يجوز للبنك من وقت لآخر فرض حدود معينة (مثل الحد الأدنى لأحجام المعاملات) على حساب الاستثمار وأنه يجوز للبنك رفض التصرف بناءً على أي تعليمات في أي وقت دون إخطار مسبق أو تقديم أي سبب لذلك حيث تتعارض التعليمات مع حدود حساب الاستثمار.
- 25-13 سيقوم البنك بمعالجة التعليمات فقط بين الساعة 9:00 صباحاً و6:00 مساءً (بتوقيت الإمارات العربية المتحدة) في يوم عمل. بالإضافة إلى ذلك، يجوز للبنك إصدار تعليمات تتضمن عنصرًا أجنبيًا فقط في أيام العمل في تلك الولاية القضائية.
- 25-14 يوافق العميل على أنه يجوز للبنك الاعتماد على المعلومات المقدمة في تعليمات العميل ونموذج الاشتراك ونموذج التحويل أو نموذج الاسترداد، ويوافق العميل على تحمل المسؤولية الكاملة عن أي أخطاء أو غموض في هذه المعلومات قد يؤدي إلى رفض التعليمات أو تنفيذها بشكل غير صحيح.
- 25-15 البنك غير ملزم بإخطار العميل بالتحويلات المالية الواردة إلى الحساب فيما يتعلق باستثمار ما.
- 25-16 يجوز للعميل إعطاء تعليمات للبنك لمرة واحدة للاستثمار في خطط الاستثمار المنهجية. تظل أي تعليمات دائمة يتلقاها البنك من العميل سارية المفعول طوال مدة الخطة أو حتى يتلقى البنك تعليمات إلغاء أو استبدال واضحة من خلال القنوات المعتمدة.
- 25-17 يدرك العميل أن نقل البيانات قد لا يكون محميًا ضد الإفصاح وأن هناك مخاطر مرتبطة باستخدام أو الكشف عن البيانات من جانب أطراف أخرى غير مصرح لها.

26- إشعار المعاملة/تأكيدات التداول

- 26-1 يرسل البنك إلى العميل إخطار معاملة بعد تنفيذ كل تعليمات.
- 26-2 تقع على عاتق العميل مسؤولية مراجعة إخطار (إخطارات) المعاملة، ويرسلها البنك إلى العملاء وإخطار البنك على الفور بأي اختلافات. يحق للبنك افتراض أن إخطار المعاملة صحيح ومعتمد من جانب العميل إذا لم يعترض العميل في غضون 48 ساعة من تاريخ إخطار المعاملة، ويوافق العميل بشكل لا رجعة فيه ويتعهد بعدم تقديم أي مطالبة أو إثارة أي نزاع فيما يتعلق به بعد انتهاء الفترة المذكورة أعلاه.
- 26-3 لا يُطلب من العميل الإقرار أو تأكيد دقة إخطار المعاملة ما لم يختلف العميل مع المعاملة الموضحة في إخطار المعاملة.

27- رصيد غير كاف

- 27-1 لن يقدم العميل تعليمات لشراء الأوراق المالية ما لم تكن هناك أموال كافية في الحساب (الحسابات).
- 27-2 إذا لم يكن لدى العميل أموال كافية داخل الحساب لتمكين البنك من تنفيذ التعليمات، أو إذا تم إرجاع شيك مودع في الحساب غير مدفوع لأي سبب من الأسباب، يجوز للبنك، وفقاً لسلطته التقديرية الخاصة:
- (1) إعادة الشيك أو أي مستند آخر غير مدفوع وفرض رسوم على الحساب؛
- (2) رفض معالجة التعليمات؛
- (3) معالجة التعليمات واسترداد أي مبالغ ورسوم ومصاريح مرتبطة بها عن طريق خصم أي حساب للعميل لدى البنك؛ أو
- (4) معالجة التعليمات وإنشاء سحب على المكشوف في الحساب. سيكون هذا السحب على المكشوف بمثابة سحب على المكشوف غير مصرح به. ستكون الفائدة على السحب على المكشوف غير المصرح به بالمعدل القياسي الذي يحدده البنك للسحب على المكشوف غير المصرح به من وقت لآخر.
- 27-3 سيكون العميل مسؤولاً وحده عن جميع عواقب عدم الاحتفاظ بأموال كافية في الحساب.

28- الوصاية

- 28-1 يجوز للبنك فتح حساب عهدة (حساب حفظ أوراق مالية) والاحتفاظ به للاحتفاظ بأوراق العمل المالية وأي حساب (حسابات) أخرى قد تكون ضرورية لتقديم الخدمات. بموجب هذه الوصاية، يفوض العمل البنك صراحةً بتعيين أي شخص بصفته أمين حفظ أو وكيل أو مرشح أو أمين حفظ فرعي أو ممثل أو مدير صندوق أو مدير صندوق أو مراسل بموجب هذه الاتفاقية وفقاً لتقديره، دون أن يكون مسؤولاً عن أفعال أو تقصير هؤلاء الأشخاص بشرط أن وقد تم اختيار هؤلاء الأشخاص من جانب البنك بحسن نية.
- 28-2 يجوز تسجيل الأوراق المالية التي يشتريها العميل أو التي يحتفظ بها باسم البنك أو أمين الحفظ أو أمين الحفظ الفرعي أو أي مرشح آخر يعينه البنك أو يحتفظ به باسم مسؤول الصندوق أو مدير الصندوق.
- 28-3 يجوز الاحتفاظ بالأوراق المالية التي يشتريها العميل داخل دولة الإمارات العربية المتحدة أو خارجها، ويدرك أنه في بعض الولايات القضائية قد تكون هناك متطلبات وممارسات تسوية ومتطلبات قانونية وتنظيمية مختلفة لتحديد الأوراق المالية عن تلك المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة. يتحمل العميل - في جميع الأوقات - أي خسارة تنشأ عن أو فيما يتعلق بما سبق.
- 28-4 يجب على البنك - أو حسب مقتضى الحال - أمين المطالبة بجميع المبالغ المتعلقة بتوزيعات الأرباح النقدية أو الفائدة المتعلقة بأوراق العمل المالية المحتفظ بها في الحفظ والتي يعرف أمين الحفظ أو البنك، حسب مقتضى الحال، أنها مستحقة الدفع. يجب دفع هذه المبالغ إلى العميل أو الاحتفاظ بها في الحساب عند استلامها من جانب أمين . لن يكون أمين أو البنك - حسب مقتضى الحال - مسؤولاً عن المطالبة بأي استحقاق أو منفعة أخرى قد يتمتع بها العميل بموجب المعاهدات أو الترتيبات الضريبية المعمول بها بالإقامة عنه. لن يكون أمين ملزماً بالتصويت على الأوراق المالية التي يحتفظ بها بالإقامة عن البنك أو يكون ملزماً بأي شكل آخر باتخاذ أي إجراء فيما يتعلق بالأوراق المالية باستثناء ما هو مذكور في هذه الشروط. لتجنب الشك، لن يتمتع العميل بأي حقوق تصويت أو توكيل في أي اجتماعات للمساهمين أو مجلس الإدارة من أي نوع كانت مرتبطة بأي من الأوراق المالية.
- 28-5 يجوز لأمين تجميع أوراق العمل المالية مع الأوراق المالية المملوكة للبنك وعملاء البنك الآخرين. يجب أن يكون العميل على دراية بأن مصلحة العميل في أوراقه المالية قد لا يمكن تحديدها من خلال شهادات منفصلة أو مستندات مادية أو سجلات إلكترونية مكافئة لأمين ويقر العميل بأن الأوراق المالية المتطابقة قابلة للاستبدال، ويحتفظ البنك بسجل لمصلحة العميل في الأوراق المالية التي تم تجميعها بهذه الطريقة.
- 28-6 يتم الاحتفاظ بجميع الأوراق المالية في عهدة العميل على مسؤوليته. يتحمل العميل أي خسارة أو تدمير أو أي ضرر يلحق بهذه الأوراق المالية ناتج عن ظروف خارجة عن سيطرة أمين أو البنك.
- 28-7 لن يكون البنك أو القيم ملزمين بالتأمين على أوراق العمل المالية تحت وصايته.
- 28-8 دون تقييد ما سبق، يفهم العميل ويوافق على أنه يجوز للبنك و/ أو أمين الحفظ وفقاً لتقديره الخاص والمطلق خصم أو حجب أي ضريبة أو رسوم فيما يتعلق بأي أموال يتلقاها في شكل أرباح أو فوائد أو عائدات بيع الأوراق المالية.
- 28-9 يكون العميل مسؤولاً عن أن يدفع للبنك - عند الطلب - جميع رسوم التحويل والضرائب المستحقة عند نقل الأوراق المالية.
- 28-10 مع مراعاة القوانين المعمول بها، يفوض العميل البنك وأمين برهن أو فرض رسوم أو منح ضمان أو إنشاء عبء على أي أو كل الأوراق المالية للعميل المحتفظ بها معه.
- 28-11 يوافق العميل على أنه من الشروط المسبقة لتقديم الخدمات مثل خدمات الوساطة الإلكترونية بموجب هذه الاتفاقية أن الأوراق المالية لا تخضع لأي أمر قضائي في أي ولاية قضائية يتطلب مصادرة الأوراق المالية أو إنتاجها أو تسليمها إلى المحكمة التي تصدر الأمر. يتعهد العميل بإخطار البنك على الفور في حالة إصدار أي أمر من المحكمة ضد العميل أو الأوراق المالية.
- 28-12 لن يكون البنك أو أي مرشح يعينه (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الوسيط أو أمين) مسؤولاً عن الحصول على الحقوق أو ممارسة أي حقوق تحويل أو اكتتاب أو التعامل مع عمليات الاستحواذ أو العروض الأخرى أو إعادة تنظيم رأس المال أو حضور الاجتماعات أو ممارسة أي حقوق تصويت فيما يتعلق بأي أوراق مالية قد يحتفظ بها البنك أو يرتب الاحتفاظ بها بالإقامة عن العميل.
- 28-13 يكون للبنك أو أمين - حسب مقتضى الحال - امتياز على الأوراق المالية للعميل التي في حوزته في انتظار دفع أي مبلغ مستحق على العميل للبنك. بالإضافة إلى أي امتياز أو حقوق أخرى قد يحق للبنك الحصول عليها بموجب أي قانون معمول به، يكون للبنك امتياز عام على جميع الأوراق المالية للعميل التي يحتفظ بها أو يسيطر عليها البنك أو من يعينهم حتى يتم الوفاء بجميع ديون العميل والتزاماته (سواء كانت فعلية أو عرضية) المستحقة للبنك من وقتٍ لآخر.
- 28-14 وعند الطلب، يظل العميل مسؤولاً عن الدفع للبنك من وقتٍ لآخر جميع رسوم التحويل أو الضرائب المستحقة عند نقل الأوراق المالية.
- 28-15 يظل هذا البند 28 (الوصاية) سارياً بعد إنهاء هذه الشروط وإغلاق الحسابات (بما في ذلك حسابات الاستثمار).

29- شروط وأحكام إجراءات الشركة

- 29-1 لا يلتزم سيتي بنك بتسليم العميل أي إخطارات تتعلق بإجراءات الشركات الصادرة لحاملي الأوراق المالية ولكنه سيبدل جهوداً معقولة لإخطار العميل في هذا الصدد وفقاً لسلطته التقديرية الخاصة ودون أي تحمل للمسؤولية. وفي حالة الإخطار بهذه الإجراءات المؤسسية، لن يمارس سيتي بنك الحقوق الناشئة عن الأوراق المالية للعميل إلا بالطريقة التي يحددها العميل ويوجهه إليها.
- 29-2 في مثل هذه الحالات التي لا يكون فيها الإخطار بإجراءات الشركة ممكناً أو لم يلتزم العميل في تقديم تعليمات مكتوبة محددة، يوافق العميل على أنه يجوز لسيتي بنك الامتناع عن اتخاذ أي إجراء وبالتالي سيتم تطبيق الخيار الافتراضي. ولا يتحمل البنك أي مسؤولية عن أي خسائر أو نفقات منكبة في حالة عدم تمكن البنك من الاتصال بالعميل وإخطاره فيما يتعلق بإجراء مؤسسي أو عدم قدرته على اتخاذ إجراء بشأن تعليمات من العميل فيما يتعلق بأي إجراء مؤسسي.
- 29-3 في حالة ما إذا كان إجراء الشركة يشير إلى الاجتماعات العامة السنوية، يوافق العميل على أن سيتي بنك أو غير ملزم بإبلاغ العميل أو ممارسة أي وكيل أو تصويت أو حقوق أخرى نيابة عن العميل ولن يتحمل أي مسؤولية على الإطلاق. يقر العميل بأنه لن يتلقى أي إخطارات من المساهمين أو أي مزايا أخرى للمساهمين ولن يمارس أي حقوق تصويت مرتبطة بالأوراق المالية.
- 29-4 في حالة إشارة إجراء الشركة إلى خيار توزيعات الأرباح أو خيار إعادة استثمار توزيعات الأرباح، يوافق العميل على أن سيتي بنك لن يخطر العميل أو يعرض عليه الاختيار، وبالتالي سيتم تطبيق الخيار الافتراضي (لاستلام توزيعات الأرباح نقداً). سيتم إبلاغ العميل بالنتيجة النهائية على أساس بذل أفضل جهد ممكن. يوافق العميل على أن سيتي بنك يكون له الحق في ممارسة الخيار الافتراضي لإجراءات الشركة المستلمة دون الحصول على موافقة مسبقة من العميل.

30- القوانين المطبقة

- 30-1 يدرك العميل ويوافق على أن جميع المعاملات التي تتم بموجب هذه الشروط وجميع الأعمال مع البنك تخضع لجميع القوانين المعمول بها داخل وخارج دولة الإمارات العربية المتحدة. لا يلتزم البنك بإخطار العميل بأي قوانين معمول بها ويوافق العميل على أنه من مسؤولية العميل الامتثال لجميع القوانين المعمول بها ومراعاتها، ويوافق العميل على الامتثال لجميع القوانين المعمول بها.
- 30-2 يمنح العميل الحق بموجب هذه الأحكام للبنك باتخاذ أي إجراء أو الامتناع عن اتخاذ أي إجراء (مثل الإفصاح عن المعلومات المتعلقة بالعميل أو استخدام الخدمات أو خدمات الوساطة الإلكترونية) التي يراها مناسبة لغرض الامتثال لأي قوانين معمول بها أو تجنب خرقها.

31- حدود المسؤولية

- 31-1 يقر العميل ويوافق على أن الخدمات (مثل خدمات الوساطة الإلكترونية) وسيتي بنك عبر الإنترنت يتم توفيرها على أساس "كما هي" و "كما هو متاح". ولا يضمن البنك دقة أو كفاية أو اكتمال الخدمات (بما في ذلك خدمات الوساطة الإلكترونية) وينكر البنك صراحة مسؤوليته عن الأخطاء أو السهو أو أي تأخير في تقديم الخدمات. ولا يضمن البنك أن الخدمات (مثل خدمات الوساطة الإلكترونية) أو سيتي بنك أونلاين سيتم توفيرها دون انقطاع أو خالية من الأخطاء أو تقديمها على أساس مستمر.
- 31-2 لن يكون البنك بأي حال من الأحوال مسؤولاً تجاه العميل أو أي شخص آخر عن أي ضرر أو خسارة أو نفقات مثل على سبيل المثال لا الحصر، الضرر غير المباشر أو الخاص أو التبعي أو الخسارة الاقتصادية الناشئة عن أو فيما يتعلق بأي وصول أو استخدام أو عدم القدرة على الوصول إلى الخدمات أو استخدامها (مثل خدمات الوساطة الإلكترونية) أو سيتي بنك أونلاين.
- 31-3 لا يتحمل البنك مسؤولية عدم الالتزام أو عدم القدرة على أداء أو نقص السيولة في أي عقد أو سوق أو غرفة مقاصة أو نظام تسوية أو وديعة أو مؤسسة مالية أو بنك أو أمين أو مرشح أو وسيط أو مسؤول صندوق أو مدير صندوق أو وكيل تحويل أو طرف ثالث آخر.
- 31-4 لا يجوز للعميل أن يحمل البنك أو أي طرف ثالث يرشحه لأداء أو تقديم الخدمات ليكون مسؤولاً في حالة عدم تمكن العميل من الوصول إلى الخدمة أو سيتي بنك عبر الإنترنت أو بسبب عدم القدرة على معالجة التعليمات في الوقت المناسب.

32- السرية

- 32-1 يفوض العميل صراحةً ويسمح للبنك ومديره وموظفيه ووكلائه بالإفصاح عن معلومات العميل (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر المعلومات الشخصية للعميل والمعلومات المتعلقة بالحسابات وحسابات الاستثمار والخدمات التي يستفيد منها العملاء وتعليمات العميل ومعاملات العميل) إلى:
- (1) أي طرف ثالث قد يراه البنك ضروريًا من أجل تقديم الخدمات و /أو لإنفاذ أي تعليمات أو أوامر أو أوامر إلكترونية أو معلومات؛
- (2) أي كيان يراه مناسبًا للإفصاح عن المعلومات بما في ذلك المعلومات المتعلقة باستخدام العميل واستخدامه للخدمات بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، إلى مقر البنك والشركات التابعة والشركات التابعة والشركات الزميلة والفروع والمنتازل لهم والوكلاء؛
- (3) أي طرف ثالث بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر أي بورصة أو منظم أو وسيط أو أمين أو أمين فرعي أو مسؤول صندوق أو مدير صندوق أو وكيل تحويل أو وكيل أو مزود خدمة باستثناء ما هو محظور بموجب القانون المعمول به أو من قبل جهة تنظيمية ذات اختصاص قضائي.
- 32-2 يوافق العميل والبنك على معالجة جميع البيانات الشخصية وفقًا لقوانين حماية البيانات المعمول بها. يخطر العميل البنك في حالة حدوث خرق أو محاولة خرق لبياناته الشخصية لتمكين البنك من اتخاذ الخطوات اللازمة لحماية نفسه والعمل نفسه.
- 32-3 يقر العميل بأنه قد قرأ سياسة خصوصية البنك المتاحة على موقع سبتي بنك ويوافق على المحتويات الواردة فيه.

33- السرية المصرفية

يقر العميل ويقبل حجم مخاطر الإفصاح الكبيرة التي ينطوي عليها تنفيذ المعاملات. وبالإضافة إلى ذلك، يدرك العميل أن السرية المصرفية غير مضمونة باستخدام أي شكل من أشكال الأنظمة الإلكترونية. ويقر العميل ويوافق على أن تتم معالجة جميع التعليمات التي يقدمها العميل بناءً على هذا التفاهم والاتفاق بين العميل والبنك. ولا يجوز للعميل تحت أي ظرف من الظروف أن يحمل البنك أو أي طرف ثالث يرشحه لأداء/ تقديم الخدمات ليكون مسؤولاً في حالة عدم تمكن العميل من الوصول إلى الخدمة (بما في ذلك خدمات الوساطة الإلكترونية) أو معالجة تعليماته في الوقت المناسب.

34- القوة القاهرة

لن يكون البنك مسؤولاً عن عدم الأداء أو الخطأ أو الانقطاع أو التأخير في تقديم الخدمات (مثل خدمات الوساطة الإلكترونية) أو أداء التزاماته إذا كان عدم الأداء هذا كلياً أو جزئياً، بشكل مباشر أو غير مباشر بسبب حدث أو سبب خارج عن سيطرته المعقولة والذي يشمل على سبيل المثال لا الحصر:

- (1) القضاء والقدر والطبيعة والنار والبرق والنار والزلازل والكوارث الطبيعية الأخرى؛
- (2) الأحكام أو التشريعات أو الأفعال أو الأوامر أو التوجيهات أو السياسات أو القيود أو اللوائح أو القوانين الداخلية أو المحظورات أو التدابير من أي نوع من جانب أي محكمة أو سلطة حكومية أو برلمانية أو تنظيمية مفروضة أو سيتم فرضها بعد وقوع حدث القوة القاهرة؛
- (3) انقطاع التيار الكهربائي؛
- (4) أعمال التخلف عن السداد لأي مشغل شبكة اتصالات أو شركات اتصالات؛
- (5) أفعال إغفال أي مزود خدمة تابع لجهة خارجية أو طرف لا يكون البنك مسؤولاً عنه.

35- تنفيذ المعاملات من خلال أطراف أخرى

- 35-1 مع عدم الإخلال بالأحكام الأخرى الواردة في هذه الاتفاقية، يجوز للبنك تنفيذ تعليمات العميل وتحويل الأموال (حيثما تسمح هذه الشروط بذلك) بأي وسيلة تقليدية تعتبرها مناسبة مثل القنوات المصرفية أو أنظمة تحويل الأموال الإلكترونية أو اليدوية أو البريد أو البريد السريع أو خدمات الاتصالات السلكية واللاسلكية أو غيرها من الطرق.
- 35-2 يجوز للبنك - دون إخطار مسبق للعميل - استخدام خدمات أي مؤسسة أو بورصة أو بنك مراسل في تنفيذ تعليمات العميل. يوافق العميل على الالتزام بالقواعد واللوائح التي تحكم البورصات والأنظمة المعمول بها للمقاصة أو التحويل البنكي للمدفوعات وقبول الرسوم العادية المعمول بها.
- 35-3 ما لم ينص على خلاف ذلك في هذه الشروط، لن يكون البنك مسؤولاً عن أفعال أو سهو أي نظام أو خدمة أو شخص تابع لجهة خارجية.

36- الضرائب

- 36-1 دون الإخلال بالأحكام الأخرى الواردة في هذه الاتفاقية، قد تخضع الفوائد وتوزيعات الأرباح والعائدات الأخرى والأرباح الرأسمالية الناتجة عن استثمارات العميل للضرائب، بما في ذلك الضرائب المقتطعة. يوافق العميل على أنه يجوز للبنك أو جهة الإيداع المرشحة حجز مبلغ هذه الضرائب من المدفوعات المستحقة للعميل أو تحويلها على حسابه. وفي حال كانت أصول العميل المتاحة في الحساب أو أي حساب آخر للعميل لدى البنك، فهي لا تُغطي الالتزامات الضريبية. يوافق العميل على تزويد البنك عند الطلب بأية أموال إضافية مطلوبة.
- 36-2 كما يتحمل العميل مسؤولية أية ضرائب أو الضرائب المقتطعة المتعلقة بالأوراق المالية المحفوظ بها في حساب الاستثمار أو الناشئة عن شراء أو بيع الأوراق المالية. كما يتحمل العميل المسؤولية على أية ضرائب أو على الطوابع أو ضرائب المبيعات أو الضرائب العقارية المرتبطة بحساب الاستثمار. في حال قام البنك بدفع أي من هذه الضرائب نيابة عن العميل، يوافق العميل على أنه يجوز للبنك خصم المبلغ المدفوع مباشرة من الحساب. لا يتوجب على البنك استرداد أية ضرائب زائدة محتفظ بها لصالح العميل.

37- صرف العملات الأجنبية

- 37-1 يسمح للعميل بإجراء أية معاملات صرف للعملات الأجنبية التي قد يراها البنك ضرورية لتنفيذ التعليمات، ويوافق العميل على تحمل جميع المخاطر المرتبطة بصرف العملات الأجنبية وتحويلها.
- 37-2 في حال إجراء دفعة تتطلب من البنك إجراء تحويل للعملات داخل الحساب أو خارجه، سيطبق البنك أسعار صرف العملات الأجنبية وفقاً لأوراق أسعار صرف العملات الأجنبية ووفقاً لقوائم أسعار التجزئة لصرف العملات الأجنبية التي تنشر يومياً وتسري عند تنفيذ تحويل العملات.
- 37-3 حتى يتمكن البنك من تسوية أي ديون مستحقة على العميل للبنك بعملة واحدة، يجوز للبنك تحويل أي من أصول العميل المحتفظ بها بعملة أخرى. كما يحق للبنك القيام بإجراء أي تحويل من هذا القبيل بسعر الصرف الفوري السائد في ذلك الوقت وفق مقتضى الحال.
- 37-4 في حال استلام البنك الأموال بعملة مختلفة عن العملة المقومة لحساب العميل، فيجوز للبنك تحويلها إلى العملة المقومة وفقاً لسعر صرف العملات الأجنبية بالتجزئة المنشور يومياً.
- 37-5 دون الإخلال بالبند 24-4، في حال عدم تمكن البنك من إرسال المبالغ إلى العميل بالعملة التي يحتفظ بها، يجوز للبنك تحويل مبلغ معادل بالدولار الأمريكي بسعر الصرف المُطبق في البنك في تاريخ الدفع.
- 37-6 يجوز للبنك إجراء معاملات صرف العملات الأجنبية لأغراض هذه الأحكام مع أو من خلال البنك أو من خلال أي مؤسسة تابعة لمؤسسة سيتي جروب والبنك، ويحق للبنك أو المؤسسة التابعة لسيتي جروب أن تستلم أو ترفض رسوماً أو عمولة أو أرباحاً أو عائدات فيما يتعلق بالمعاملة.

38- إقرار العميل وتصريحه وموافقته

- 38-1 يقر العميل بموجب هذه الأحكام ويوافق على ما يلي:
- 1) لا يتعهد البنك بإدارة الأموال أو تقديم المشورة فيما يتعلق بقيمة الأوراق المالية أو فيما يتعلق بمدى مفاضلة الاستثمار في الأوراق المالية أو شرائها أو بيعها أو التصرف كاستثمار مختص في الأصول فيما يتعلق بحسابات الاستثمار؛
 - 2) تجري معالجة كافة المعاملات بما في ذلك المعاملات التي أجراها العميل من خلال أداة تخطيط ومعاملات التحويل التي يقوم بها العميل بخلاف تلك التي تتم من خلال سيتي بنك عبر الإنترنت من خلال أداة تخطيط المبيعات لتحديد مدى ملاءمة المعاملة التي سيتم تنفيذها وفقاً لتقدير البنك؛
 - 3) تعتبر جميع المعاملات البنكية التي يقوم بها العميل فيما يتعلق بخدمات الوساطة الإلكترونية قد نفذت في حساب الاستثمار بموجب علاقة حساب بنكي. أما بالنسبة لخدمات الوساطة الإلكترونية، سيوفر البنك للعميل إمكانية الوصول إلى حساب الاستثمار بموجب علاقة الحساب فقط وذلك للسماح بإجراء معاملات التداول المتعلقة بمجموعة من المنتجات المتاحة من أسواق مختارة؛
 - 4) يتلقى البنك رسوماً فيما يتعلق بتنفيذ هذه المعاملات. يجب تقديم مراجعة المحفظة البنكية وتقييمات المحفظة للعميل وفقاً لتقدير البنك
 - 5) يقر العميل بأن الأسواق المختلفة تحتفظ بقواعد ولوائح مختلفة تنطبق فيما يتعلق بالتعليمات التي قد يقدمها العميل فيما يخص الخدمات. إلى الحد الذي تنطبق فيه هذه القواعد واللوائح على العميل أو على المعاملات التي يقوم بها العميل،

يُدرِك العميل ويقر أنه يجوز للبنك الإبلاغ عن هذه المعاملات ومعلومات العميل إلى السلطات التنظيمية التي يقرر البنك أنها ضرورية أو مناسبة.

38-2 يدرك العميل أنه يقع على عاتقه السعي للحصول على مشورة قانونية أو ضريبية للوقوف على التبعات القانونية والضريبية لمعاملته الاستثمارية. إذا قام العميل بتغيير محل إقامته أو جنسيته أو محل عمله، فإنه يقع على عاتقه مسؤولية اطلاع نفسه على الآثار التي قد تلحق بمعاملته الاستثمارية نتيجة هذا التغيير والالتزام بجميع القوانين واللوائح المعمول بها عند دخولها حيز التنفيذ. يدرك العميل أن البنك لا يقدم المشورة القانونية والضريبية ولا يقدم المشورة للعميل حول القوانين المتعلقة بالمعاملات.

38-3 يدرك العميل ويقر بأن الخدمات (بما في ذلك خدمة الوساطة الإلكترونية) تكون غير متاحة لمواطني الولايات المتحدة الأمريكية. يصرح العميل بأنه ليس مواطناً من الولايات المتحدة الأمريكية. كما يوافق العميل على إخطار البنك على الفور بمجرد أن يصبح من مواطني الولايات المتحدة. ويؤكد العميل أيضاً أنه إذا كان العميل من مواطني الولايات المتحدة الأمريكية، أو أصبح مواطناً أمريكياً، يحق للبنك، عند علمه بذلك، حظر أو إغلاق حساب الاستثمار وتعليق أو إنهاء الخدمات، وذلك من خلال منح العميل ثلاثين (30) يوماً قبل إرسال إشعار خطي إلى العنوان المسجل لدى البنك، وبيع الأوراق المالية التي يحتفظ بها العميل وفقاً للقيم السوقية السائدة أو إيداع الرصيد في حساب العميل أو إصدار شيك للعميل بالرصيد النهائي بعد تسوية جميع المستحقات للدفع للبنك إن وجدت، دون أن يتحمل البنك أي التزام أو مسؤولية فيما يتعلق بهذا الإجراء.

38-4 يُدرِك العميل ويقر بأن شراء وبيع الأوراق المالية والاستثمار فيها غير متاح للمقيمين الأستراليين أو الكنديين أو البرتغاليين أو اليابانيين أو الأمريكيين. يُصرح العميل بأنه ليس مقيماً في أستراليا أو كندا أو البرتغال أو اليابان أو الولايات المتحدة الأمريكية. كما أن العميل يوافق على أنه في حال كان أو أصبح مقيماً في أي من البلدان المذكورة أعلاه. يؤكد العميل كذلك أنه إذا كان العميل، أو أصبح مقيماً في أي من البلدان المذكورة أعلاه، يحق للبنك، في حال علمه بذلك، حظر أو إغلاق الحسابات وحسابات الاستثمار وتعليق أو إنهاء الخدمات، من خلال إعطاء العميل إخطاراً كتابياً مسبقاً قبل ثلاثين (30) يوماً إلى العنوان المسجل لدى البنك وبيع/تصفية الأوراق المالية التي يحتفظ بها العميل وفقاً للقيمة السوقية السائدة، أو إضافة الرصيد إلى حساب العميل أو إصدار شيك للعميل بالرصيد النهائي بعد تسوية جميع الرسوم المستحقة للبنك، إن وجدت، دون تحمل البنك أي التزام أو مسؤولية فيما يتعلق بهذا الإجراء.

38-5 اعتباراً من 1 يناير 2017، ونتيجة لتطبيق اللوائح الضريبية الأمريكية بموجب البند رقم 871(م) من قانون الإيرادات الداخلية الأمريكي الذي يفرض ضريبة الدخل الفيدرالية الأمريكية على "المبالغ المكافئة لأرباح الأسهم" المدفوعة أو التي تعتبر مدفوعة فيما يتعلق بالمشتقات أو المتعلقة المالية الأخرى التي تشير بشكل مباشر أو غير مباشر إلى واحد أو أكثر من الأوراق المالية الأمريكية، بما في ذلك بعض المؤشرات التي تشمل الأسهم الأمريكية (معاً، المادة رقم "871(م) التسهيلات المغطاة")، وافق العميل على عدم استخدام أي خدمات متاحة له من خلال البنك لإجراء أي معاملة أو سلسلة أو مجموعة من المعاملات التي تتم وفقاً لمعرفة العميل أو فهمه، قد تتعلق بالمادة رقم 871(م) التسهيلات المغطاة، باستثناء ما يتعلق بأي حساب يمتلكه العميل مع شركة سيتي جروب جلوبال ماركتس ("حساب شركة سيتي جروب جلوبال ماركتس"). لا يسمح البنك بالمعاملات التي تتعلق بالمادة رقم 871(م) من الإجراءات المغطاة، باستثناء المعاملات المبرمة أو الاحتفاظ بها أو تحويلها إلى حساب شركة سيتي جروب جلوبال ماركتس، ويتم تصنيفها من قبل البنك على أنها "معاملات غير مؤهلة". وافق وأقر العميل على إخطار البنك على الفور في حال علمه بأن معاملة أو سلسلة أو مجموعة من المعاملات تعتبر أو قد تعتبر معاملة غير مؤهلة وإصدار تعليمات إلى أي طرف ثالث بعدم تحويل أو تسوية المعاملات غير المؤهلة في حسابه. إذا قرر البنك، متصرفاً بشكل معقول وبحسن نية، أنه قد أبرم أو يكون مسؤول أو قبل نقل المعاملة غير المؤهلة للعميل أو نيابة عنه، فيجوز له في أي وقت، دون سابق إنذار (باستثناء الحد الذي يقتضيه القانون المعمول به)، أن يبيع أو يسترد أو يغلق أو ينهي (وفقاً للملاحظات الهيكلية الصادرة عن سيتي بنك) أو يبيع (وفقاً للملاحظات الهيكلية الصادرة عن الطرف الثالث) أو ينهي المعاملة (وفقاً للمنتجات بخلاف الملاحظات الهيكلية) أو يتصرف بطريقة أخرى في المعاملة غير المؤهلة قبل استحقاقها (لجميع الملاحظات الهيكلية) دون مسؤولية وعلى حساب العميل ونفقاته ويتخذ أي إجراء أو يمارس أي حقوق أو يفي بأي التزامات تنشأ فيما يتعلق بالمعاملة غير المؤهلة كما قد يراه مناسباً أو موصى به، بما في ذلك عن طريق حجب الضريبة من المدفوعات على المعاملة أو خصم النقود من حسابات العملاء أو بيع أصول العملاء من أجل دفع الضريبة. سيكون العميل مسؤولاً مسؤولية كاملة عن أي ضرائب مفروضة بموجب المادة رقم 871(م) فيما يتعلق بأي معاملة غير مؤهلة، وسيعوض البنك عنها.

39- التعويض

يوافق العميل على أن البنك لن يكون مسؤولاً، ويتعهد ويوافق على تعويض البنك وإبراء ذمته وتعويضه من أي مطالبة أو طلب أو سبب لرفع دعوى أو دين أو تكلفة أو ضرر أو نفقات أو مسؤولية، تنشأ بشكل مباشر أو غير مباشر عن (1) استخدام العميل أو عدم قدرته أو فشله في استخدام الخدمة؛ و (2) أي خرق من العميل لأي وكالة أو ضمان أو تعهد أو إجراء أو أحكام أخرى من هذه الشروط أو شروط

الحساب العامة بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر (3) معالجة البنك للتعليمات الدائمة من العميل، (4) تصرف البنك وفقاً لأي تعليمات يقدمها العميل، أو أي شخص يُزعم أنه مخول بإعطاء تعليمات نيابة عن العميل، بما في ذلك التعليمات المقدمة عن طريق الهاتف، أو مراجعة الحسابات الافتراضية (كما هو محدد فيما يلي) أو وسائل مماثلة، (5) أي عيب أو عطل ميكانيكي أو عدم توفر أي قناة إلكترونية بما في ذلك خدمات الوساطة الإلكترونية، أو بنك سي تي عبر الإنترنت، أو قناة اتصال أو مراجعة الحسابات الافتراضية أو أنظمة مماثلة لذلك، (6) استخدام العميل لمنتجات أو خدمات البنك أو (7) إنفاذ حقوق البنك على النحو المنصوص عليه في هذه الوثيقة. يجوز خصم جميع التكاليف والنفقات بما في ذلك أتعاب المحاماة التي يتكدها البنك في تنفيذ هذه الشروط والأحكام أو شروط الحساب العامة أو الحقوق المتاحة له بموجب العقد أو بموجب القانون، من الحساب أو أي حسابات أخرى للعميل لدى البنك ويجب أن يدفعها العميل. لتجنب الشك، تظل التزامات التعويض الخاصة بالعميل بموجب هذه الاتفاقية سارية بعد إنهاء جميع أو أي منتجات أو خدمات.

لا يتحمل البنك أي مسؤولية عن أي فرصة غير مباشرة أو عرضية أو خسارة أو أضرار تبعية (بما في ذلك خسارة الأرباح)، حتى لو تم إخطاره باحتمال حدوث مثل هذه الخسارة أو الأضرار.

40- ضمان البنك وحقوقه عند التقصير

40-1 لضمان الدفع الفوري والكمال عند استحقاقه ولأي مبلغ قد يصبح مستحقاً من العميل للبنك على أي حساب على الإطلاق، يقر العميل ويعترف بأن البنك سيكون له حق الانتفاع من الضمان المستمرة عن طريق وضع رهن على جميع أو أي من الأوراق المالية التي قد يتم تحويلها من وقتٍ لآخر إلى البنك وشراؤها أو إيداعها أو الاحتفاظ بها لدى البنك أو لدى مرشح أو نظام إيداع يحدده البنك. 40-2 في حال وقوع أي من الأحداث المحددة في البند 3-40 (ضمان وحقوق البنك عند التقصير)، يحق للبنك (وليس ملزماً)، دون إشعار مسبق للعميل، اتخاذ إجراء أو أكثر على النحو التالي:

- 1) بيع أو تسييل أو التصرف بأية أوراق مالية، وفقاً للبند 1-40 (أمن وحقوق البنك عند التقصير) عبر أي وسيلة ولأي شخص كان، بأي مقابل وبشكل عام وفقاً للشروط والأحكام التي يراها البنك التي يراها البنك مناسبة، دون أن يكون مسؤولاً أمام العميل أو أي شخص ثالث عن أي خسارة نتيجة لذلك؛
- 2) تطبيق أي من هذه الأوراق المالية أو صافي العائدات من أي بيع أو تسييل أو تصرف، بعد خصم جميع النفقات، في لغايات إبرام التزامات العميل تجاه البنك بالترتيب والطريقة التي يراها البنك مناسبة وفقاً لتقديره المطلق؛
- 3) تعليق (إلى أجل غير مسمى أو غير ذلك) أو إنهاء أي حساب (بما في ذلك حساب الاستثمار) أو علاقة لدى البنك مع العميل أو إلغاء أو إغلاق أو تصفية أو تسريع أي معاملة معلقة بين العميل والبنك بموجب هذه الأحكام وبهذه الطريقة أو اتخاذ أي إجراء الذي يراه البنك مناسباً ووفق تقديره المطلق من أجل تغطية أو تقليل أو منع أي خسارة أو ضرر قد يتعرض له البنك نتيجة أو فيما يتعلق بأي تعليق أو إنهاء أو معاملة من هذا القبيل،
- 4) تحويل الأموال بعملة معينة إلى عملة أخرى في مثل هذه الظروف وبالمعدلات التي يراها البنك مناسبة بشكل معقول لأغراض أو فيما يتعلق بأي من الصلاحيات الموكلة إليه بموجب البند 2-40 (أ) إلى (ج) أعلاه أو فيما يتعلق بها؛
- 5) اتخاذ أي إجراء يراه البنك ضرورياً على نفقة العميل ومسؤوليته ضمن الممارسة المعقولة وفق تقدير البنك وكذلك أي إجراء مسموح به بموجب القانون أو حقوق الملكية أو في سياق العمل العادي.

40-3 يجب ممارسة الصلاحيات التي يمنحها البند 2-41 (ضمان وحقوق البنك عند التقصير) على النحو التالي:

- 1) في حال عدم تنفيذ العميل لأي من التزاماته بموجب هذه الشروط أو إذا لم يمثل لأي من التزاماته بموجب أي حكم من أحكام أي اتفاقية أخرى بين العميل والبنك ويلتزم بها سواء بموجب أي حساب استثمار أو بموجب أو فيما يتعلق بأي معاملة مبرمة تبعاً لهذه الأحكام أو أي اتفاقية أو ما يتعلق بما سبق؛
 - 2) إذا رأى البنك لأي سبب من الأسباب (سواء كان مشابهاً لما سبق أم لا) فلا تتم ممارسة الصلاحيات الموكلة للبنك بموجب البند 2-40 أمراً مرغوباً فيه (أمن وحقوق البنك عند التقصير)؛
- 40-4 كما يجوز للبنك اتخاذ أي من الإجراءات السابقة دون طلب من العميل أو إشعار ويقر العميل بأن أي طلب أو مكاملة أو إشعاره ويقر العميل بأي طلب مسبق حول وقت ومكان هذه الإجراءات إن وجدت، لا يعتبر تنازلاً عن حق البنك في اتخاذ في مثل هذه الأعمال دون طلب أو إشعار في المستقبل.

41- الاقتطاع والمقاصة

41-1 طالما كان العميل مديناً بأموال أو التزامات (أيأ كانت طبيعتها وكيفما كانت ناشئة) تجاه البنك، يجوز للبنك في أي وقت حجز أي نقد أو أوراق مالية انتظراً للتسوية الكاملة لجميع هذه المبالغ أو الالتزامات.

41-2 بصرف النظر عن أي حكم في هذه الشروط أو أي اتفاقية أخرى بين العميل والبنك، يوجه العميل بموجب هذه الاتفاقية للبنك بشكل لا رجعة فيه إلى مقاصة وحجب وتطبيق الذمم المالية المدينة على الأوراق المالية المحتفظ بها في حساب الاستثمار أو الأموال الأخرى المحتفظ بها في أي حساب (حسابات) أخرى للعميل لدى البنك في تسوية كاملة أو جزئية لأي مبلغ أو التزام (مهما كانت طبيعته وبأي عملة) مستحق على العميل للبنك.

41-3 بالإضافة إلى أي حق عام في إجراء المقاصة أو الحقوق الأخرى التي يمنحها القانون أو العقد للبنك، يوافق العميل على أنه يجوز للبنك وفقاً لتقديره المطلق في أي وقت ودون إشعار، دمج أو توحيد جميع أو أي حسابات للعميل لدى البنك مهما كان وصفها وأينما وجدت وسواء بالدرهم الإماراتي أو بأي عملة أخرى ومقاصة أو تحويل أي مبلغ دائن إلى أي من هذه الحسابات بما في ذلك حساب مشترك مع صاحب حساب مشترك في أو نحو صرف جميع المبالغ المستحقة للبنك بموجب هذه الاتفاقية، ويفوض العميل بموجب هذه الاتفاقية البنك لتحويل هذه المبالغ في حسابه/حسابها بأسعار الصرف السائدة للبنك التي يحددها البنك وفقاً لتقديره المطلق.

42- الأسواق الناشئة/المخاطر القطرية

42-1 يجب دفع النقد أو الأصول الأخرى المحتفظ بها لحساب الاستثمار الخاص بالعميل مستحقة الدفع أو تسليمها في فرع سيتي بنك فقط. فرع الإمارات العربية المتحدة.

42-2 يخضع النقد والأصول الأخرى للقوانين واللوائح الحكومية الخاصة بالولاية القضائية التي يقع ضمنها هذا الفرع.
42-3 إن القيود المفروضة على النقل أو التحويل أو الطلبات أو التحويلات غير الطوعية أو أعمال الحرب أو النزاعات الأهلية أو أي ظروف أخرى خارجة عن سيطرة البنك، قد تمنح البنك أو فروع مؤسسة سيتي جروب الأخرى من إتاحة الأصول للعميل. وفي مثل تلك الظروف، لن تتحمل أي فروع أخرى تابعة لمؤسسة سيتي جروب مسؤولية الدفع أو التسليم.

42-4 قد تخضع الظروف السياسية والنقدية والمالية والاقتصادية لتغير سريع وغير متوقع، مما قد يؤدي إلى تقلبات أكبر بكثير في أسعار الصرف وأسعار الفائدة وقيم الأوراق المالية مقارنة بالاقتصادات المتقدمة.

42-5 قد تنشأ ظروف مخاطر سيادية (قطرية) حيث يمكن من خلالها عدم وجود عملات أجنبية يحتفظ بها البنك المركزي أو بسبب أحداث سياسية أو اقتصادية أو غيرها، فرض ضوابط على الصرف قد تمنع تحويل عملات الأسواق الناشئة إلى عملات قابلة للتحويل بحرية. قد لا تكون عروض الأسعار في السوق متاحة بسهولة وفي بعض الظروف قد لا يمكن الحصول عليها.

42-6 قد يبدو أن أسعار الفائدة المرتفعة نسبياً نموذجية لعملات الأسواق الناشئة تقدم فرص استثمارية جذابة. وبالرغم من ذلك، قد تكون أسعار الفائدة المرتفعة مؤشراً على التضخم الاقتصادي وهبوط سعر الصرف وفي حالة عدم الاستقرار السياسي والاقتصادي.

43- الملكية الفكرية

43-1 يمتلك البنك أو الجهات المرخصة منه أو مقدمي الخدمات كافة حقوق الملكية الفكرية في الخدمات والوثائق الاستثمارية المستخدمة في هذه الخدمة. يطبق البنك بصراحة حقوق الملكية الفكرية الخاصة به إلى أقصى حد يسمح به القانون.

43-2 لا يجوز إعادة إنتاج أي جزء أو أجزاء من أي وثيقة استثمارية أو توزيعها أو إعادة نشرها أو عرضها أو بثها أو وضعها على رابط متشعب أو نقلها بأي طريقة أو وسيلة أو تخزينها على نظام استرجاع المعلومات دون الحصول على إذن خطي مسبق من البنك أو لحقوق النشر الأخرى المطبقة للمالك؛ شريطة منح الإذن لتوزيع أو طباعة أو استخدام وثائق الاستثمار للاستخدام الشخصي غير التجاري فقط، شريطة ألا يقوم العميل بتعديل وثائق الاستثمار وأن يحتفظ بجميع حقوق النشر وأشعارات الملكية الأخرى الواردة في وثائق الاستثمار.

44- القانون المنظم

تخضع هذه الاتفاقية، وأي التزامات غير تعاقدية تنشأ عنها أو مرتبطة بها، لقوانين دولة الإمارات العربية المتحدة وتفسر وفقاً لها. وسيتم تقديم أي نزاع إلى الاختصاص القضائي للمحاكم في دبي، الإمارات العربية المتحدة.

45- الأبحاث والتوصيات

45-1 يقر العميل ويوافق على ما يلي:

- 1) لا يلتزم البنك بتزويد العميل بمواد الاستثمار أو غيرها من المعلومات أو التوصيات؛
- 2) إذا تلقى العميل أي مواد استثمارية، فلا يجوز للعميل استلامها في نفس الوقت مثل العملاء الآخرين للبنك؛
- 3) لا يتعهد البنك بإدارة الأموال أو التصرف كائتمان؛
- 4) تكون أي مواد استثمارية يقدمها البنك للعميل لأغراض المعلومات فقط، وليست توصية بشراء أو بيع أو الاحتفاظ بالأوراق المالية، ولا يجوز استخدامها كأساس لأي قرار استثماري.

45-2 على الرغم من أن المعلومات الواردة في أي مواد استثمارية جرى تقديمها إلى العميل قد تم الحصول عليها من مصادر يعتقد البنك أنها موثوقة، إلا أنه لا يتم تقديم أي ضمان (صريح أو ضمني) فيما يتعلق بدقة أو اكتمال أو نزاهة أي نشرات أو توصية بحثية من هذا القبيل، وكلها عرضة للتغيير دون إشعار.

46- حدود المسؤولية والالتزامات

46-1 يتعهد العميل للبنك بأنه يجب أن يكون على دراية بالقوانين واللوائح والقواعد في بلد جنسيته أو موطنه أو إقامته، والتي تنطبق على استخدامه للخدمات وإنشاء وصيانة حساب الاستثمار، بما في ذلك أي ضرائب أو صرف أجنبي أو ضوابط لرأس المال، ولجميع متطلبات الدفع أو الإبلاغ أو الإيداع. ولن يكون البنك مسؤولاً عن أي خسارة أو مسؤولية يفرضها بلد جنسية العميل أو موطنه أو إقامته على العميل نتيجة لعدم امتثال العميل لأي من هذه اللوائح أو القوانين أو القواعد أو الإجراءات القانونية. يدرك العميل أن البنك لن: أ) يحذر العميل من أي قيود فيما يتعلق بملكية أي من الاستثمارات التي يُطلب من البنك شراؤها نيابةً عن العميل؛ ب) يخطر العميل بأي متطلبات تنظيمية أو متطلبات إبلاغ أو قيود مراقبة لصرف العملات الأجنبية فيما يتعلق بالاحتفاظ بأي استثمارات؛ أو ج) يفحص أو يتحقق من صحة ملكية أو سند ملكية أي أوراق مالية ولن يكون مسؤولاً فيما يتعلق بأي عيب في الملكية أو سند الملكية.

46-2 لا يعمل البنك بصفته وصي فيما يتعلق بالخدمات ولن يقدم أي مشورة قانونية أو ضريبية أو محاسبية بشأن أي آثار قانونية أو ضريبية أو محاسبية قد تنشأ عن استخدام العميل للخدمات، وشراء أو بيع أي استثمارات وفقاً للتعليمات، وقيام العميل بإنشاء حساب استثمار أو الاحتفاظ به.

46-3 لن يكون البنك مسؤولاً عن أي ضرائب أو رسوم مستحقة الدفع على الاستثمارات أو فيما يتعلق بها ولا عن إدارة الاستثمارات أو أي انخفاض في قيمتها.

46-4 يوافق العميل على تعويض البنك (مع أي شخص آخر يعينه البنك) (بما في ذلك أمناء الحفظ) ومسؤوليهم وموظفيهم) على أساس معقول وإبراء ذمتهم وتعويض كل منهم فيما يتعلق بأي تكاليف ونفقات وخسائر تنشأ: أ) فيما يتعلق بالاستثمارات أو حسابات الاستثمار أو تقديم الخدمات أو المعاملات المتوخاة أدناه إلا في حالة الإهمال الجسيم للبنك أو موظفيه أو التقصير المتعمد أو الاحتيال؛ ب) نتيجة لأي تقصير من قبل العميل أو أي شخص آخر يعينه البنك (بما في ذلك الحفظ) في أداء هذه الشروط أو إنفاذ هذه الشروط إلا في حالة الإهمال الجسيم للبنك أو موظفيه أو التقصير المتعمد أو الاحتيال؛ أو ج) فيما يتعلق بإغلاق أي أو جميع الحسابات (بما في ذلك حساب الاستثمار)، ما لم يكن ذلك بسبب إهمال البنك أو موظفيه الجسيم أو التقصير المتعمد أو الاحتيال. وعلى وجه الخصوص، دون الإخلال بعمومية ما سبق، يتعهد العميل بموجب هذه الاتفاقية بتعويض البنك على أساس معقول والحفاظ على تعويض البنك فيما يتعلق بجميع الالتزامات الناشئة فيما يتعلق بقبول البنك أو التصرف أو عدم التصرف بناءً على أي تعليمات مقدمة أو مزعومة من قبل العميل وتوريد العميل لمواد الاستثمار بما في ذلك بيانات السوق أو غيرها من المعلومات للعميل. ويستمر هذا التعويض على الرغم من إغلاق الحسابات (بما في ذلك حسابات الاستثمار).

46-5 لن يكون البنك مسؤولاً فيما يتعلق بالإجراءات أو الإغفالات (بما في ذلك أي إهمال أو سوء سلوك متعمد) أو ملاءة أي أمين أو وسطاء أو تجار أو عن تقصير أو احتيال أي شخص أو شركة أو شركة يتم تنفيذ المعاملات من خلالها أو معها لحساب العميل (بما في ذلك حساب الاستثمار) إلا في حالة الإهمال الجسيم للبنك أو موظفيه أو التقصير المتعمد أو الاحتيال.

بغض النظر عن أوصاف ومحتويات أي مواد استثمارية بما في ذلك بيانات السوق أو المعلومات الأخرى المقدمة للعميل من خلال سيتي بنك أونلاين أو غير ذلك، لا يضمن البنك توقيت أو تسلسل أو دقة أو اكتمال أي من هذه البيانات والمعلومات. لن يكون البنك مسؤولاً بأي شكلٍ من الأشكال عن أي خسارة أو ضرر ينشأ عن أو ناتج عن: أ) أي عدم دقة أو خطأ أو تأخير أو إغفال من أي مواد استثمارية، أو إرسالها أو تسليمها؛ وب) عدم الأداء أو الانقطاع في نقل أي مواد استثمارية سواء كان ذلك بسبب أي إهمال من البنك أو أي طرف نشر أم لا، أو لأي حدث رئيسي قوي، أو أي سبب آخر خارج عن السيطرة المعقولة للبنك أو أي طرف نشر. ويكون استخدام أي من هذه المواد الاستثمارية على مسؤولية العميل وحده. ويجب على العميل استخدام هذه المواد الاستثمارية لاستخدامه الخاص فقط ولا يجوز له تقديم هذه البيانات إلى أي شخص أو كيان آخر لأي سبب من الأسباب. ويتعهد العميل بعدم إقامة أو محاولة إقامة أي إجراءات في أي ولاية قضائية ضد البنك أو أي شخص يقدم مواد استثمارية بما في ذلك بيانات السوق أو غيرها من المعلومات إلى البنك لاسترداد أي خسارة أو ضرر ينشأ عن أو بسبب ما سبق ذكره.

46-6 يجوز للبنك وفقاً لتقديره ورهناً بأي شروط قد يطلبها أن يوافق على تضمين الاستثمارات غير المدفوعة بالكامل في حساب الاستثمار. وعندما يتم تضمين هذه الاستثمارات في حساب الاستثمار، يجب على العميل تعويض البنك وأي شخص آخر يعينه البنك على أساس معقول ضد جميع المطالبات والالتزامات والأضرار والتكاليف والنفقات من أي نوع التي قد يتكبدها نتيجة لذلك. وعلى وجه الخصوص (على سبيل المثال لا الحصر) يوافق العميل على أن يدفع للبنك عند الطلب أو على النحو الذي يحدده البنك، مبلغ أي مكاملة تلقاها البنك أو أي شخص من هذا القبيل فيما يتعلق بأي من هذه الاستثمارات.

46-7 في حالة عدم قدرة العميل لأي سبب من الأسباب على التواصل مع البنك (بما في ذلك من خلال سيتي بنك عبر الإنترنت)، أو أي فشل أو انقطاع أو تأخير في أداء التزامات البنك أو أي عدم دقة في الإرسال ناتج عن تعطل أو فشل أو خلل في أي اتصالات أو مراسلات أو خدمة أو نظام كمبيوتر أو من أي حدث أو ظرف آخر على الإطلاق لا يخضع بشكلٍ معقول لسيطرة البنك أو توقعه بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، القيود الحكومية أو أحكام الصرف أو السوق أو تعليق التداول أو الطقس القاسي أو الإضرابات، لن يكون البنك مسؤولاً أو يتحمل أي مسؤولية من أي نوع عن أي خسارة أو ضرر يتكبده أو يتحملة العميل نتيجة لذلك.

46-8 إذا أعطى العميل أي تعليمات للبنك عبر سيتي بنك أونلاين أو غير ذلك من خارج دولة الإمارات العربية المتحدة، يوافق العميل على ضمان وإقرار أن هذه التعليمات قد تم تقديمها وفقاً لأي قانون معمول به في الولاية القضائية ذات الصلة التي يتم منها تقديم التعليمات المذكورة، ويوافق العميل أيضاً على أنه يجب عليه، عند الشك، استشارة المستشارين القانونيين للولاية القضائية ذات الصلة. ويوافق العميل على أنه قد تكون هناك ضرائب أو رسوم مستحقة الدفع للسلطات المختصة فيما يتعلق بأي تعليمات مقدمة خارج دولة الإمارات العربية المتحدة، ويوافق العميل على دفع هذه الضرائب أو الرسوم حسب الاقتضاء. ويوافق العميل على تعويض البنك على أساس معقول عند الطلب عن أي ضرر أو خسارة أو تكاليف أو إجراءات أو مطالب أو مطالبات قد يتعرض لها البنك فيما يتعلق أو ناشئة عن قيام العميل بإعطاء أي تعليمات خارج دولة الإمارات العربية المتحدة باستثناء حالة الإهمال الجسيم للبنك أو موظفيه أو التقصير المتعمد أو الاحتيال.

46-9 لن يكون البنك مسؤولاً عن أي خسائر يتكبدها العميل نتيجة لأي إجراء يتخذه البنك أو يغفله بحسن نية واعتقاداً منه بأن ذلك مطلوب في الأداء السليم لواجبات البنك بموجب هذه الاتفاقية، باستثناء هذه الخسائر الناشئة عن الإهمال الجسيم للبنك أو موظفيه أو التقصير المتعمد أو الاحتيال، وفي هذه الحالة تقتصر مسؤولية البنك على العواقب المباشرة لأي فعل أو إغفال من هذا القبيل إلى الحد المسموح به بموجب القانون وكما هو مثبت في محكمة مختصة. وعلى وجه التحديد، تقتصر مسؤولية البنك عن الأضرار، في حالة فقدان الاستثمارات أو الأصول الأخرى من قبل البنك، على استبدال هذه الاستثمارات أو الأصول الأخرى أو دفع القيمة السوقية لها اعتباراً من الوقت الذي تصبح فيه هذه الخسارة معروفة.

46-10 في حالة عدم وجود احتيال أو إهمال جسيم أو تقصير متعمد، لن يكون البنك أو أي من مسؤوليه أو موظفيه أو وكلائه مسؤولين تجاه العميل عن أي خسارة يتكبدها العميل فيما يتعلق بأي فعل أو إغفال يخص إنشاء أو تشغيل أو حفظ حساب الاستثمار أو المعاملات المتوخاة أدناه.

مسرد المصطلحات

تحمل المصطلحات المكتوبة بحروف داكنة وغير معرفة في هذه الوثيقة على وجه التحديد، المعنى ذاته قرين كلٍ منها في الشروط العامة للحساب.

"الحساب" يُقصد به حساب التوفير والحساب الجاري أو حساب الاستثماري الذي يحتفظ به العميل لدى البنك.

"الفائدة المستحقة" يُقصد به مبلغ الفائدة المتركمة والمكتسبة منذ آخر تاريخ خاص باستحقاق الفائدة. ويلتزم المشتري عند تداول السند بأن يدفع للبايع الفائدة المستحقة (على أساس تناسبي من دفعة الفائدة التالية)، والتي سيتم دفعها إلى مشتري السند بصفتها جزءاً من دفع القسائم اللاحقة من جهة إصدار السند.

"القوانين المعمول بها" يُقصد بها جميع القوانين والتشريعات واللوائح المعمول بها التي تحكم الاستثمارات (كما هو موضح أدناه) والمنتجات والخدمات والمعاملات، وتشمل أي متطلبات أو إرشادات أو توضيحات أخرى مفروضة أو مشتركة من أي هيئة تنظيمية مختصة أو مفروضة أو ناشئة بموجب الدستور والقواعد واللوائح والقوانين والأعراف والاستخدام والتفسيرات الخاصة بالبنك ومدير الصندوق ومسؤول الصندوق ووكيل التحويل والمستشار والوسيط والتاجر وأمين الحفظ والأمين الفرعي والمرشحين والبورصة والسوق وغرفة المقاصة أو نظام التسوية أو الوديعة، إن وجدت، داخل أو خارج دولة الإمارات العربية المتحدة، وهو المكان الذي تُنفذ فيه هذه المعاملات أو جرى تنفيذها بطريقةٍ أخرى.

"الأصول" يُقصد بها أي استثمارات أو أصول محتفظ بها في حساب الاستثمار أو الحساب المفتوح لدى البنك (بما في ذلك أي شيء يحتفظ به وكلاؤنا أو المودعين أو القيم أو على أساس نظام المقاصة) وأي حقوق أو مزايا تتعلق بتلك الاستثمارات، بما في ذلك أي دخلٍ مستمد من تلك الاستثمارات، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، حساب الاستثمار أو أي حساب جاري، وحقوق العقود، وجميع المستندات والصكوك والشهادات المتعلقة بالاستثمارات والأوراق المالية، وجميع الفوائد وعمليات الاسترداد والتوزيعات ذات الصلة وجميع الإيرادات والعائدات والمنتجات المذكورة أعلاه.

"البنك" يُقصد به سيتي بنك إن إيه، فرع الإمارات العربية المتحدة.

"رسوم الوسيط" يُقصد بها الرسوم التي يتقاضاها وسيط السوق عند تنفيذ المعاملة. وبالنسبة للأسهم، يتم تطبيق رسوم وسيط الصناديق المتداولة في البورصة ومعاملات السندات، وفقاً لجدول رسوم البنك، المتاح عبر الإنترنت على موقع البنك. وتخضع رسوم الوسيط للتغيير دون إشعار. وسيتلقى العميل المبلغ المحدد للرسوم المستحقة الدفع عند تنفيذ المعاملة في شكل إشعار معاملة.

"يوم العمل" يُقصد به أي يوم تكون فيه البنوك مفتوحة للعمل في دولة الإمارات العربية المتحدة وفي جميع المواقع الجغرافية المطلوبة لإكمال المعاملة ذات الصلة.

"مؤسسة سيتي جروب" يُقصد بها سيتي جروب إنك وسيتي بنك إن إيه وسيتي بنك إنترناشيونال بي إل سي وفروعها والشركات التابعة لها والشركات التابعة لها وأي شخص يخلفهم أو يتنازلون له عن حقوقهم.

"عمولة سيتي بنك" يُقصد بها الرسوم المسبقة للبنك (كما هو موضح في جدول الرسوم) المتعلقة بالأوراق المالية المشتراة من خلال حساب الاستثمار فيما يتعلق بتنفيذ حقوق الملكية والصناديق المشتركة والصناديق المتداولة في البورصة والأوراق المالية المهيكلة ومعاملات السندات. وسيتلقى العميل المبلغ المحدد للرسوم المستحقة الدفع عند تنفيذ المعاملة في شكل إشعار معاملة.

"سيتي بنك أونلاين" يُقصد بها المنصة (بما في ذلك تطبيق المحمول الخاص بسيتي بنك) التي يقدمها البنك من خلال أي موقع إلكتروني أو كمبيوتر أو هاتف أو هاتف محمول أو جوال أو شبكات بيانات لاسلكية أو بريد إلكتروني أو إنترنت أو رابط إلكتروني آخر أو وسائل أخرى قد يحددها البنك من وقتٍ لآخر لتمكين العميل من إجراء الاستثمارات والوصول إلى الحسابات (بما في ذلك حسابات الاستثمار) وإصدار التعليمات وتنفيذ المعاملات والاستفادة من الخدمات.

"موقع سيتي" يُقصد بها صفحة الويب الخاصة بالبنك على الإنترنت بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، المعلومات والنصوص والصور والروابط والأصوات والرسومات والفيديو وغيرها من المواد المعروضة فيه والمسجلة على الموقع التالي: www.citibank.ae.

"حق الإلغاء" يُقصد بها فترة سماح تُمنح للعميل لسحب الموافقة على الاشتراك في منتج مالي معين على النحو المنصوص عليه في بيان الحقائق الرئيسية.

"العميل" يُقصد به المعنى المنصوص عليه على النحو المحدد له في قسم المقدمة.

"الإفصاح والإقرار والشروط" يُقصد بها الإفصاحات والإقرار والشروط المرتبطة بمنتج استثماري.

"العملة المقومة" يُقصد بها العملة المقوم بها الحساب، كما هو محدد من العميل في طلب حساب الاستثمار.

"خدمات الوساطة الإلكترونية" يُقصد بها خدمات التداول الإلكتروني والخدمات والمعلومات الأخرى التي يقدمها البنك (سواءً بشكل مباشر أو من خلال وكلاء يرشحهم) من وقتٍ لآخر بموجب هذه الشروط المتعلقة بالمنتجات والخدمات المقدمة بموجب حساب الاستثمار عبر سببتي بنك أونلاين.

"الطلب (الطلبات) الإلكترونية" يُقصد بها أي اتصال أو تعليمات أو رسالة يتلقاها البنك عبر خدمات الوساطة الإلكترونية لشراء أو بيع الأوراق المالية من العميل أو يزعم أنها تأتي من العميل الذي يقدم عرضًا للدخول في معاملة، أو أي طلب أو أمر بأي صيغة مقبولة من البنك بما في ذلك من خلال استخدام سببتي بنك عبر الإنترنت.

"البورصة" يُقصد بها بورصات الأوراق المالية التي يُمكن يتم تضمينها في خدمات الوساطة الإلكترونية من وقتٍ لآخر، بما في ذلك مرافق المقاصة ذات الصلة لهذه البورصات.

"الشروط العامة للحساب" يُقصد بها الشروط والأحكام العامة لحساب سببتي بنك المتاحة على موقع سببتي، بصيغتها المعدلة من وقتٍ لآخر.

"التعليمات" يُقصد بها تعليمات الشراء أو تعليمات البيع أو تعليمات التحويل أو تعليمات "وقف الخسارة" أو تعليمات "حد وقف الخسارة" (أي تعليمات لشراء أو بيع استثمار عندما يصل سعر هذا الاستثمار إلى مستوى محدد) أو أي تعليمات لتحديث ملف مخاطر المستثمر أو أي تعليمات لتحديث أي إعلان موطن ضريبي للعميل أو أي تعليمات تتعلق بحساب الاستثمار أو الخدمات المستلمة كأمر (أوامر) إلكترونية أو غير ذلك بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، تلك المستلمة من العميل بوصفها استجابةً لإشعار (إجراءات) الشركة الذي يشاركه البنك.

"الاستثمارات" يُقصد بها المعنى المنصوص عليه على النحو المحدد له في البند 1.

"حساب الاستثمار" يُقصد به حساب (حسابات) الصندوق المشترك أو حساب (حسابات) وساطة الأوراق المالية التي فتحها العميل مع البنك وتشمل أي حساب استثمار مشترك.

"وثائق الاستثمار" يُقصد بها المعلومات والمنشورات البحثية والتوصيات والنصوص والصور والروابط والأصوات والرسومات والفيديو وغيرها من المواد أو المستندات المتعلقة بالأوراق المالية التي يقدمها العميل إلى البنك.

"ملف مخاطر المستثمر" يُقصد به ملف مخاطر العميل ويتم إعداده من خلال إكمال استبيان تحديد المخاطر الذي يجمع المعلومات المتعلقة بتحمل مخاطر عميل معين (مقدار تقلب المخاطر الذي يمكن للعميل تحمله في قيمة استثماره)، والهدف الاستثماري والقدرة على المخاطرة، وتقييم وقت استثمار العميل، والعملات المفضلة، وصافي القيمة السائلة ومعرفة العميل وخبرته في مختلف فئات المنتجات الاستثمارية. وعلاوة على ذلك، تحتوي ملف تعريف المستثمر أيضًا المهنة ومصدر الدخل ومصدر المعرفة والخبرة والأصول والخصوم وإجمالي القيمة الصافية وما إلى ذلك. وتتراوح أهداف الاستثمار من السلامة الموجهة إلى الأكثر عدوانية وهو أحد الأسس لتقييم تصنيف مخاطر المستثمر للعميل.

"بيان الحقائق الرئيسية" يُقصد به بيان الحقائق الرئيسية المرتبطة بمنتج استثماري.

"الخسارة" يُقصد بها أي وجميع الخسائر والأضرار والتكاليف والرسوم والنفقات مهما كانت طبيعتها أو مهما كانت ناشئة، بما في ذلك الخسائر والأضرار المتوقعة والتبعية والاقتصادية وغير المباشرة والعقابية والخاصة.

"رسوم السوق" يُقصد بها أي رسوم دمغة محددة وضرائب محلية ورسوم أوراق مالية تطبقها بعض البورصات، والتي تختلف من بلدٍ إلى آخر ومن سوقٍ إلى آخر وفقًا للوائح المحلية وتخضع للتغيير دون إشعارٍ بذلك.

"حساب الصندوق المشترك" يُقصد به الحساب المستخدم للتعامل والاحتفاظ بوحدات أي صناديق مشتركة تستثمر في الأوراق المالية المتداولة بشكلٍ عام، وصناديق الاستثمار المشتركة التي تستثمر في الأوراق المالية المتداولة بشكلٍ خاص.

"منتج" يُقصد به المعنى المنصوص عليه على النحو المحدد له في قسم المقدمة.

"تعليمات الشراء" يُقصد بها أي اتصال أو طلب أو تعليمات أو رسالة يتلقاها البنك من العميل في نموذج الاشتراك أو نموذج التحويل.

"نموذج الاسترداد" يُقصد به نموذج التعليمات الموقع من العميل لبيع الأوراق المالية.

"مدير العلاقات" يُقصد به الشخص (الأشخاص) الذي يحدده البنك باعتباره جهة الاتصال الرئيسية للعميل في البنك.

"رسوم الحفظ الآمن" يُقصد بها الرسوم المطبقة على الأسهم والصناديق المتداولة في البورصة والأوراق المالية المهيكلة والسندات، والتي يتم حسابها على متوسط رصيد الأصول تحت الحفظ ويتم تحصيلها كل ثلاثة أشهر. وتتوفر عمولة البنك ورسوم الحفظ الآمن في جدول الرسوم على موقع سيتي.

"تعليمات البيع" يُقصد بها أي نشرة أو أمر أو تعليمات أو رسالة يتلقاها البنك من العميل في نموذج الاسترداد.

"أداة تخطيط المبيعات" يُقصد بها النموذج الذي ينشئه الكمبيوتر ويعالجه مدير العلاقات في البنك من أجل تقييم مدى ملاءمة المعاملة لبيع الأوراق المالية أو شرائها.

"الأوراق المالية" يُقصد بها أي صناديق استثمار مشتركة تستثمر في الأوراق المالية المتداولة بشكل عام، أو صناديق الاستثمار المشتركة التي تستثمر في الأوراق المالية المتداولة بشكل خاص، أو الصناديق المتداولة في البورصة، أو الحصص، أو الأسهم، أو السندات، أو الأسهم، أو العملات الأجنبية، أو معاملات المشتقات (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر منتجات الدخل الثابت، وإيصالات الإيداع الأمريكية وإيصالات الإيداع العالمية) أو السندات أو غيرها من الأدوات المماثلة من أي نوع أو الصادرة عن أي شخص، سواء كانت مدمجة أو غير مدمجة أو من أي سلطة حكومية أو حكومية أو أي أداة مالية أخرى، في كل حالة فقط إذا قرر البنك، وفقاً لتقدير البنك وحده قبول نفس "الأوراق المالية" لأغراض هذه الشروط.

"حساب وساطة الأوراق المالية" يُقصد به الحساب المستخدم للتعامل والاحتفاظ بوحدة الصناديق المتداولة في البورصة والأسهم والسندات والأسهم والعملات الأجنبية والمعاملات المشتقة (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر منتجات الدخل الثابت وإيصالات الإيداع الأمريكية وإيصالات الإيداع العالمية) أو السندات أو غيرها من الأدوات المماثلة من أي نوع أو الصادرة عن أي شخص، سواء كانت مدمجة أو غير مدمجة أو من أي حكومة أو سلطة حكومية أو أي أداة مالية أخرى.

"الخدمات" يُقصد بها الخدمات التي يقدمها البنك لتمكين العميل من تداول الأوراق المالية والاستثمارات الأخرى وتشمل أي خدمات أخرى ذات صلة مقدمة من وقتٍ لآخر بموجب هذه الشروط بما في ذلك خدمات الوساطة الإلكترونية.

"نموذج الاشتراك" يُقصد به نموذج التعليمات الموقع من العميل من أجل شراء الأوراق المالية.

"الأحكام" يُقصد بها معانيها على النحو المحدد لها في قسم المقدمة.

"تعليمات التحويل" يُقصد بها أي اتصال أو أمر أو تعليمات أو رسالة يتلقاها البنك من العميل في نموذج التحويل.

"نموذج التحويل" يُقصد به نموذج التعليمات الموقع من العميل لنقل ملكية أي أصل(أصول) داخل وخارج البنك.